



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



## Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

## Nutzungsrichtlinien

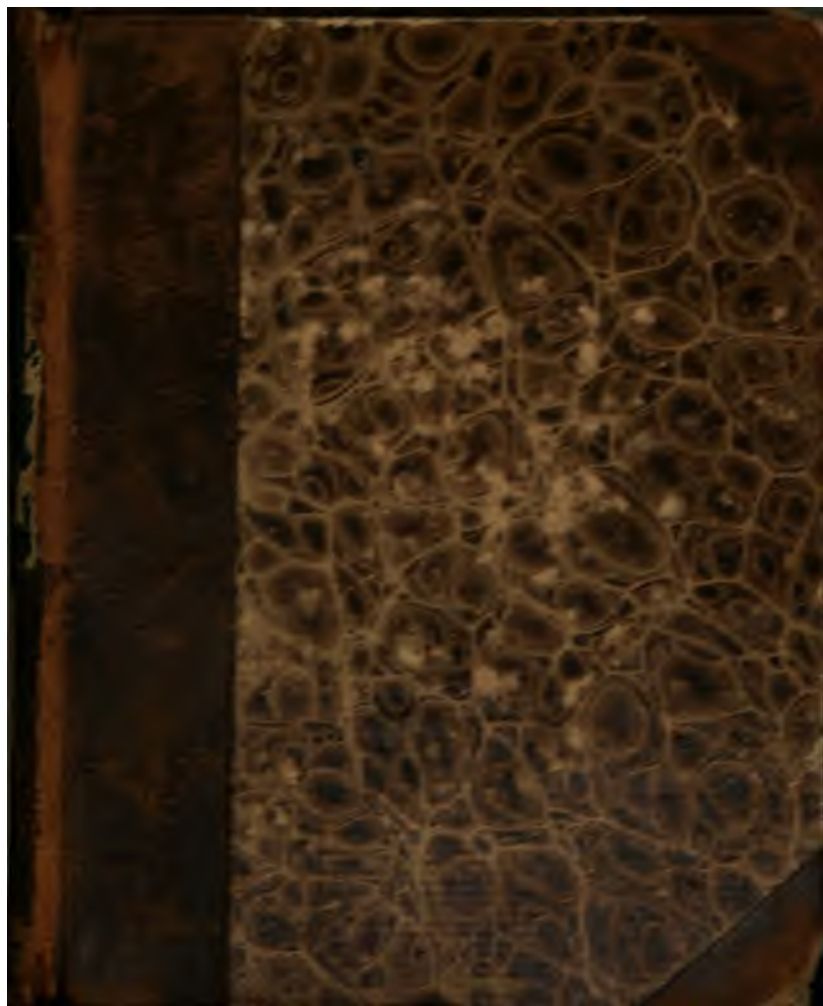
Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

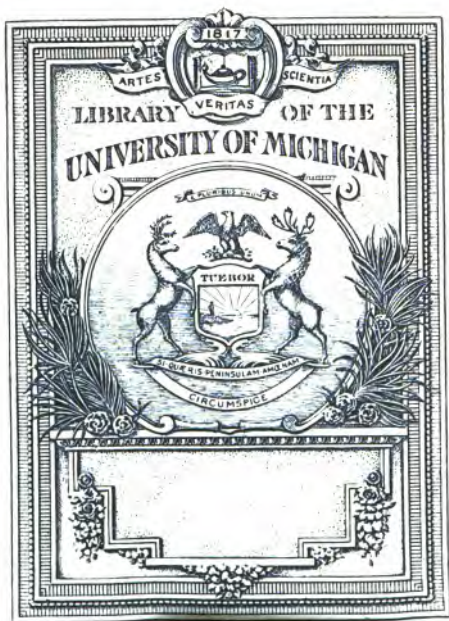
Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

- + *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.
- + *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.
- + *Beibehaltung von Google-Markenelementen* Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.
- + *Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität* Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

## Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter <http://books.google.com> durchsuchen.











**C. M. Wielands**  
**sämmtliche Werke**  
**Dreiundfunzigster Band.**

---

**Wielands Leben,**  
mit Einschluß vieler noch ungedruckter  
Briefe Wielands.

**IV. Theil.**

---

**Herausgegeben**

**von**

**J. G. Gruber.**

---

**Leipzig, bei C. F. Göschen. 1828.**

838

WG4

1824

r.53

## Siebentes Buch.

Unverkennbar ist es, daß das Leben in der Nähe des Hofes in Wielands Gesinnungen nichts geändert und die freiwilligen Äußerungen derselben nicht gehemmt hat. Wäre der Fall eingetreten, daß man dies von ihm verlangt oder erwartet hätte, so würde er sich zurückgezogen haben; denn mit Wahrheit sagte Göthe von ihm: „Der geistreiche Mann spielte gern mit seinen Meinungen, aber, ich kann alle Mitsekenden als Jüngern aufkathern; niemals mit seinen Gesinnungen.“ Es war aber unmöglich, daß er an diesem Hofe, in diesem Fall hätte kommen können. Weder Karl Augusts vielseitige Bildung und kräftigste Wille für das Gute, noch seiner erhabenen Gemüthsreinheit und ernstester Wahrheitsliebe, noch des genialen Herzogsin Württembergs heile Ansicht des Lebens und seiner Verhältnisse, sondern dies bestrichen lassen. So wurde für Wielands Wirksamkeit diese Nähe Wielands Lebens 4. Th.

eines solchen Hofes nie hinderlich, sondern ihr mehr vielfach förderlich.

Nachdem Karl August seine, gewiß unvergeßliche Regierung angetreten, wurde der Hof seiner Muth deren Geist nun keine Regentenforren mehr beschäftigten, ein Vereinigungspunkt für die Künste deren Priester und Verehrer jetzt freieren Zutritt Ihr fanden. Was irgend Bedeutsames in Poesie u. Kunst erschien, ward in Amalia's Zirkel gelesen, spielt, gesungen, und Gegenstand der Unterhaltung von welcher jedoch überhaupt nichts ausgeschlossen war, was auf Wissenschaften und Künste der Humanität Beziehung hatte, dem Geist würdig zu beschäftigen und das Herz zu vergnügen fähig war. Was wahr und gut, was schön und edel, was geistreich und wichtig, was zart und fein war, hieß hier, u. Gehör, und Ernst wie Amath und Wände wechselten; gleich willkommen. Durchaus auf den Ton der ersten Urbanität gestimmt, gab dieser Hof vielmehr das erste Beispiel eines nicht-leeren Ankandes, und das Beweise, welches in solcher Kreise Haltung, Meinung, Vertrauen fand, konnte sich nie gehornt, sondern nur gebedet fühlen. In der schönsten Jahreszeit folgte dieser Kreis: seiner Beschäftigung auf das Land, wo die Mufen den Anstalt durch landliche Feste verkörpert. Dies geschah zuerst in dem, auf einem Berggärtchen in der Nähe Weimars angelegten,



Ettersburg, wo Jacobi's Jura in eine Steinplatte eingehauen:

O laßt, beim Klange süßer Lieder  
Uns lächelnd durch des Leben gehn,  
Und, sinkt' der letzte Tag hernieder,  
Mit diesem Lächeln stille stehn!

genau aussprach, in welchem Geist und zu welchem Zwecke man sich hier versammelte. Wieland in seinen Gedichten an Olympia, mit welchem Namen er seine fürstliche Gönnerin im Gedicht begrüßte, sagte davon:

Was ist's, das uns Olympiens hehren Wald  
Zum Parterre macht, zum Tempel schöner Freuden,

In dem man eilt, um Jägernd drauß zu scheiden?  
Sie selbst! — O, würde Sie zu Ihrem Aufenthalt  
Der rauhesten Alpe: Dinstel wählen,  
Der rauhesten Alpe: würde Wahl!  
Kein Reiz, den schönsten Bergs fehlen;

Ja, jagt Sie bis an den Randir,  
Wohin Sie gehen mag; die Mäusen folgen Ihr,  
Ihr einen Windst zu bereiten.  
Sie, von Olympien stets geliebt, gepflegt, geschützt,  
Welchem Sie durch ihre Gaben ist.  
Sie schweben Ihr in Ihren Einsamkeiten,  
Wenn Sie im Morgenhauch die Wahn der Natur

Besuchet, ungesehn zur Seiten,  
 Und leiten Sie auf ihre schönste Spur.  
 Und wenn Sie, in begeistern dem Entzücken,  
 An einen Stamm gelehnt, mit lückender Bräuer,  
 Was Sie erblickt und fühlt, sich sehnert auszu-  
 drücken,

So reichen Sie den Bleistift Ihr.  
 Sie hab's, die am harmonischen Klavier  
 Der leichten Finger Flug beleben;  
 Und wer als sie vermöchte Ihr  
 Die Melodien einzugeben.  
 Von denen das Gefühl der laute Urquell ist,  
 Die tief im Herzen wiederklingen,  
 Die man beim erstenmal erhascht und nie vergißt,  
 Und niemals müde wird zu hören und zu singen?

O Fürstin, fahre fort aus Deinem schönen Hain  
 Die ein Elfenland zu schaffen!  
 Was hold den Müssen ist, soll sie willkommen seyn.  
 Doch allen, die in Deinem Willen stehen,  
 Und nichts davor als - Bäume! sehn,  
 Dem ganzen Waldesraum der froh'gen jungen Weile  
 Mit ihrem Trost, dem Witz und der Eule,  
 Und ihrer Schwesternschaft von Ganschen und von  
 Krähen.  
 Sey Deine Lust zu rein! Das traurige Wüßchen  
 Steht an des Werdens Fuß, und schaut das hie. Wüßchen

Es ja hinauf, so lehr' es bald zurück,  
Und hänge selber sich aus Deiner Republik!

Die schattenreichen Gänge dieser Wäldung waren die Scene zu einer Menge von interessanten Vergnügungen, in deren Erfindung der damalige Kammerherr v. Einsiedel, welcher späterhin den Plautus und Terenz auf unsre Bühne brachte, und Fräulein v. Schhausen, ein Hoffräulein der Herzogin, unerschöpflich waren, damit nach ernstern Beschäftigungen auch dem fröhlichen Scherz und der genialen Laune ihr Recht wiederfähre.

Zum Ersatz der jetzt in Weimar mangelnden Bühne war, hauptsächlich auf Göthe's Veranlassung, ein Liebhabentheater errichtet worden, zu dessen männlichem Personale Göthe selbst, v. Einsiedel, v. Knebel, v. Seckendorf, Musäus, Vertuch, Kraus gehörten, und zu dem weiblichen Corona Schröter, Fräul. v. Schhausen, und eine Schwester Koberne's, dessen, damals Gymnasialisten zu Weimar, Neigung für das Bühnengewesen dadurch ungemein belebt wurde. Nicht leicht dürfte wieder eine Bühne entstehen wie diese, wo der poetische Genius so frei und kühn schalten und sich in allen seinen wechselnden Gestalten zeigen konnte, in seiner ganzen Würde auf dem erhabnen Rothorn und in der leichtesten Ungebundenheit des Humors, der auch in extemporirter Poesie und Schattenspielen seinem Witz

und satirischer Laune den Fägel schloßen ließ. Mehrere der Mitspielenden tratheten ohne Stelle für diese Bühne. Wielands Beitrag war seine Pandora. Göthe erhielt hierdurch Veranlassung zu mehreren seiner kleinen Dramen. Während des Sommers folgte der Herzogin auch diese ausgezeichnete Bühne nach ihrem Ettersburg, und man gab die Vorstellungen bald in dem Schlosse, bald im freien Walde, wo, unweit der Hütte von Baumrinde, ein großer Platz dazu bereitet war. Unter anderem wurde hier auch der Jahrmakel von Plundersweilern von dieser geistreichen Dilettantengesellschaft aufgeführt.

Was früher Ettersburg gewesen, das wurde seit dem Jahre 1783 Lieffurt, als Amalia dieses stillen, lieblichen Thal zu ihrem Sommeraufenthalte wählte. Um nicht bloß dem Zufall die Unterhaltung zu überlassen, faßte man hier die Idee, ein eignes Lieffurter Journal zu verfertigen, wozu jeder, der hier Zutritt hatte, freiwillige Beiträge lieferte. Man braucht nur zu hören, daß es solche Beiträge von Göthe, Herder, Dalberg, Einsiedel, Knebel, enthielt, um daraus zu schließen, nicht nur daß es überhaupt sehr interessant, sondern auch nicht bloß für eine flüchtige Belustigung berechnet gewesen müsse. Dem Scherz war allerdings freier Spielraum gelassen, aber auch Gegenstände aus der praktischen Philosophie und der Aesthetik waren hier, als Stoff zu ernstern Betrachtungen, abgehandelt, und

Herder hat mehrere solcher Abhandlungen nachmals in seine zerstreuten Blätter und seine *Abstrakta* aufgenommen. Um manchen solcher Gegenstände von mehr als einer Seite zu beleuchten, stellte man zuweilen die Fragen darüber sogar als eine Art von Preisaufgaben auf.

Eben eines solchen Kreises aber und solcher Verhältnisse bedurfte es auch, wenn Wieland nicht mitten in der Residenz als Einsiedler leben sollte. Was so manchen sonst an dem Hofleben erfürnen mag, äußerer Glanz, Repräsentation, und eine gewisse Gefälligkeit, das alles war nicht für ihn. Mit ungeheurer komischer Laune und einem immer neuen Puffball dralliger Einfälle schilderte er, wie er in früherer Zeit, wo die Herzogin Mutter noch ein strenges Hofceremoniel beobachten mußte, diesem so große und schwere Opfer gebracht, und nicht bloß erduldet Langeweile im Vorzimmer, lästiges Stehen im Saale, peinliches Sitzen an der Tafel, Unverdaulichkeiten, Erkältungen durch Zugluft, sondern auch das Allerschlimmste, die fatale Ventelperuque auf dem Kopfe. Späterhin war er alles Hofzwanges entladen, und mußte das Glück, einem so ausgewählten Kreise anzugehören, so wie den geistigen Gewinn, den er davon zog, — da auch für den geistreichsten Mann Austausch der Ideen nöthig ist, — ganz zu schätzen: allein die meiste Zeit lebte er doch in stiller Zurückgezogenheit in dem einfachen Kreise seiner Häuslichkeit, an

welchen Neigung und Pflicht ihn mit gleich starken Banden fesselten. „Ich lebe, schrieb er i. J. 1782, in einer erwünschten Freiheit von öffentlichem Geschäften, den Mäusen und mir selbst, ein unscheinbares aber glückliches Leben, begünstigt mit der Gnade meiner guten Fürsten und der Liebe vieler Rechtschaffenen, umgeben von einer zahlreichen, um mich theils aufblühenden, theils noch aufsteigenden Familie, die meine Existenz auf die interessanteste Art vervielfältigt, und durch die süßen Sorgen und angenehmen Pflichten des Hausvaters mein sonst sehr einkörmiges Leben vor Stockung bewahrt. Kurz, ich bin vergnügt mit meinem Loos, und ohne andre Wünsche für die Zukunft, als jene bescheidenen, die ich mit meinem Horaz gemein habe:

Laßt mir nur was ich hab', und wär's auch minder,  
 Und was ihr etwa noch von Lebenszeit  
 Mir zugebacht, laßt mich nur selber leben!  
 Laßt mir's an Büchern nicht, auch nicht an Vorrath,  
 Was auf ein Jahr vonnöthen ist, gebrochen,  
 Damit die ungewisse Zukunft im Genuß  
 Des Gegenwärt'gen mich nicht stören müsse.“

Um aber diesen bescheidenen Wunsch erfüllt zu sehen, bedurfte es seines Gleiches immer mehr, da seine Familie bedeutend angewachsen war. Von 14 Kindern, die ihm gehören worden, lebten ihm damals noch elf, für welche, außer der Mutter und



Gattin, ihm die Sorge oblag. Mit Fleißigkeit erfüllte er diese Pflicht: bei aller Anstrengung aber und aller hausväterlichen Sparsamkeit konnte er es wenig weiter bringen, als eben zur Erfüllung jenes Horazischen Wunsches, da er — um mit Göttern zu leben —

Da er sich auf den Erwerb schlecht, wie ein Dichter, verstand.

Der Ertrag von dem Werkze war sein Hauptgewinn; außerdem hatte er von seinen Werken nie einen sehr bedeutenden Vortheil gezogen. Für seine frühesten poetischen Schriften trug ihm der Bogen nicht mehr als ungefähr einen Dukaten ein, und als er eine neue verbesserte Auflage davon besorgte, so „hoffte er, die Verleger würden nicht unbillig finden, wenn er diese seine Arbeit, um sie nicht gar umsonst zu machen, auf einen großen Thaler für den Bogen taxire.“ Von seinen komischen Erzählungen sagt er selbst: „Jedermann, welcher weiß, daß in Frankreich dem mittelmäßigen Roman- und Romanzenschreiber wenigstens 2 Louis d'or für den Bogen bezahlt werden, laßt mich aus, daß die komischen Erzählungen mir nicht mehr noch weniger als 5 Gulden für den Bogen eingetragen haben.“ Da nahm er sich nun vor, besser auf seinen Nutzen bedacht zu seyn, und wollte von dem Idiot, „der ihm, ungeachtet des Vergnügens, das er bei der Komposition gehabt,

doch unendliche Mühe und Erschöpfung geloket, so viel als möglich Vortheil zu ziehen suchen.“ Nach einer langen Vorrede dazu forderte er für Jodis, Musarion und die neu zu druckenden römischen Erzählungen, 20 Louis d'or. Diese Ausgabe kam jedoch nicht zu Stande, und Wieland war späterhin erstarrt und erfreut, als ihm der Buchhändler Reich in Leipzig für die Musarion ein Honorar von 30 und für den Diogenes von 50 Duclaten sendete. Für seine Uebersetzung des Shakspeare erhielt er für den Vogen 4 Gulden 40 Kreuzer, und die Verlagsabhandlung konnte so viele Auflagen davon machen, als sie wollte. Agathon hatte kein besseres kaufmännisches Glück für ihn. Ein Buchhändler hatte ihm für den Vogen einen halben Louis d'or geboten. Dieser Unverschämtheit halber schalt er ihn einen petit fripon, und rühmte dagegen dem Verleger, der ihm einen ganzen Louis d'or zahlte, als einen libraire assez honnête. Nicht lange darauf, als er mit Reich bekannt geworden, schrieb er: „der Freundschaftsknoten ist so eng gewickelt, und gezogen worden, daß ich an wenig andre Verleger mehr denken kann. Reich hat sich bisher sehr eheimüthig gegen mich betragen.“ Allerdings war er bei ihm sicherer, als bei der Dessaulschen Buchhandlung der Gelehrten, die mit einem Kapital von 20,000 Thalern zu zahlen aufhörte und ihren treuerzigen Aktionärs mit keiner Spibe von dem übrigen Verpächter gab. Der Versuch, welchen

Meißner mit ihm gemacht hatte, schreckte ihn nicht bloß von künftigen ähnlichen Spekulationen, sondern auch davon ab, sich mit andern Buchhändlern als dem ihm befreundeten Reich; diesem Theilnehmer an den Weidmannischen Buchhandlung, einzulassen; in welchen beiden Hinsichten er eben nicht zu seinem größtem Vortheil handelte. Als ihn im Jahre 1784 die Unternehmer der Jenaischen Literaturzeitung, Schöb, Vertuch und Hufelands, zum Vortritt aufboten, war er eine Zeitlang sehr geneigt, das verlangte Kapital von tausend Thalern daran zu wagen; allein die Besorgniß des Mißlingens machte, daß er zurücktrat, um seiner Familie nichts zu entziehen. Wie sehr zu seinem Nachtheil er hier zurückgetreten sey, erkannte er bereits im nächsten Jahre; zu welcher Ueberzeugung er in Hinsicht auf jene Verlagshandlung kam, werden wir noch sehen. Genug, sein Entschluß, nur ihr seine Werke zu geben, wankte nicht, ungeachtet es ihm an Anerbietungen von vielen Buchhändlern nicht fehlte.

Eines Tages kam ein junger Buchhändler, der sich vor Kurzem in Leipzig etablirt hatte, zu ihm, und erhielt auf sein Ersuchen nur die Antwort: Reich ist mein Freund, und so lange dieser lebt, andere ich nicht. — Indes entspann sich zwischen beiden ein Gespräch, aus welchem Meißner immer mehr erkannte, daß er seinen würdigen Buchhändler vor sich habe; sondern einen Mann von Geist und vielseitigen

Kenntnissen, der sich der Würde seines Berufs bewußt und entschlossen war, das Geschäft eines Buchhändlers in dem Sinn und Geiste zu führen; wie Wieland es selbst hatte führen wollen, allerdings zum Gewinn für sich, aber stets auch zur Ehre für unsere Literatur, zum unglücklichsten Vortheil für die Schriftsteller, und auch in typographischer Hinsicht zur Ehre Deutschlands. Je länger je mehr war Wieland dieses Gespräch interessant geworden, und es war ihm verdrüsslich, daß seine Gattin hereintrat und es mit einigen Fragen, womit es wol Anstand hätte haben können, unterbrach. In Augenblicken solcher Störung konnte nun Wieland sehr mißlaunig werden, und ward es auch jetzt. Die Milde und sanfte Heiterkeit, womit die Gattin augenblicklich sich entfernte, entzückte den jungen Buchhändler, und er brach in die Worte aus: Herr Hofrath, welch einen Engel von Weibe haben Sie! — Wieland sah ihn einige Augenblicke ernst an, stand auf, ging auf ihn zu, und sagte: „Junger Mann, Sie sind fähig, den Werth dieses Weibes zu erkennen; damit haben Sie auch mein Herz gewonnen. Hier meine Hand! Ist Reich gestorben, so wird kein anderer mein Verleger, als Sie.“

Georg Joachim Götschen war der junge Buchhändler, dessen Wieland auch, unaufgefordert, nach dem Tode Reichs sogleich gedachte; denn, seiner Zusage gemäß, gab er ihm jetzt den Peregrinus Proteus

und die Göttergespräche in Verlag; und übertrag ihm den Betrieb des Werks. Die Verbindung, in welche Beide nun mit einander getreten waren, reißte in Götzen den Plan zu einer neuen Ausgabe der sämtlichen Werke Wielands; bei welchem Unternehmern etwas länger zu verweilen, um so nöthiger ist, da es von bedeutenden Folgen für die deutsche Typographie, den deutschen Buchhandel, und für Wieland selbst gewesen ist, zu dessen noch genauerer Kenntniß die Mittheilungen aus einer beträchtlichen Reihe noch ungedruckter Briefe dienen werden.

2.

Die neue Ausgabe der sämtlichen Werke Wielands unterlag für diesen großen Bedenklichkeiten von vortheilhafter Art; und zunächst rechtlichen; die auch von außen her angeregt wurden: denn kaum hätte von dieser Ausgabe im Publikum verlautet; als die rechtswidrige Handlung, welche nicht geneigt war, ihr die heutige Verlagswelt aufzugeben, dagegen antrat; und die Rechtswelt anregte; ob ein Schriftsteller über sein eigenes Eigenthum zum zweiten Male verfügen könne. Daß Wieland, um des zu hoffenden, und für ihn bedeutenden, Gewinnes willen nicht leichtfertig habe hinweggehen können, läßt sich schon aus seinem frühern Benehmen schließen, da er, um

eine neue Ausgabe des Agathon vorzuschaffen zu können, der Verlagsabhandlung das erhaltene Honorar zurück zu zahlen sich verpflichtet fühlte. Er schrieb daher am 7. April 1792 an Göthe, der diesen Rechtsstreit nicht scheute, über dessen Ausgung Wieland, nicht bloß seiner selbst, sondern weit mehr Göthes wegen, sehr besorgt war:

„Ich habe vieles auf dem Herzen, worüber ich mich noch nicht genug mit Ihnen erpectorirt habe, und was mündlich am Besen abgehandelt werden kann. Es betrifft die allgemeine Ausgabe meiner sämtlichen Werke, von welcher ich mir unmöglich aus dem Kopfe bringen kann, daß sie, unter den Bedingungen, die auf meiner Seite unumgänglich sind, nur gar zu wahrscheinlich der Ruin Ihrer Handlung seyn würde. Der Himmel weiß, daß ich es eheulich mit Ihnen meine, — die Bedenkllichkeiten, die mich für Sie ängstigen, sind nichts weniger als hyperbolische Phantome — sie sind nur gar zu real, und noch niemals haben Sie mir über das, was ich Ihnen bereits davon geschrieben habe, eine befriedigende Antwort gegeben. Die Sache ist zu wichtig, als daß man sie, in Cäsars Manier, auf gut Glück unternehmen dürfte. Kurz, lieber Göthe, wir müssen uns noch darüber besprechen. Sie müssen alle meine Bedenkllichkeiten hören, müssen mir auf alle eine völlig beruhigende Antwort geben, oder ich laß, ohne einen großen Theil, argwines Gemüthsruhe zu



verlieren, nicht zu einer Unternehmung konkurriren, die, meiner jetzigen Ueberzeugung nach, nicht anders als nachtheilig für Sie ausfallen würde. — Dies ist die Hauptsache; warum ich Ihre vor einiger Zeit vorgeschaltete Erkursion nach Weimar wünsche. Sollten Sie wider Verhoffen nicht Best dazu gewinnen können, so lang diese Angelegenheit auch schriftlich zwischen uns verhandelt werden. Inzwischen bleiben Sie versichert, daß das, was ich Ihnen hier geschrieben habe, keine andere Quelle hat, als die herzlichste Freundschaft und Theilnehmung, womit ich, so lang ich lebe, seyn werde. Ihr ergebenster W.

Auf die von Göttingen erhaltene Erklärung schreibe  
er am 12. Mai:

„Mein würdiger Freund! Wenn meine Besinnungen für Sie nicht schon lange vor Erhaltung Ihrer Antwort entschieden gewesen wären, so hätte mich die rechtschaffene, edle, männliche und wahrhaft freundschaftliche Art, wie Sie sich darin über die bewußte Sache gegen mich erklärt haben, auf ewig zu Ihrem Freund im engsten Sinn des Wortes machen müssen. Brauche ich Ihnen noch zu sagen, wie stark mein Herz bei Entscheidung dieser Sache auf Ihre Seite hinüber schlägt, und wie sehr ich wünsche, daß ich, wo möglich, selbst die unbestechliche Göttin des Rechts zu Ihren Gunsten möchte gewinnen können? Hoffen Sie daraus, wie glücklich ich seyn werde, wenn eine beruhigende Antwort von einem oben

zweien zuverlässigen Priestern derselben mich hienfil  
ein für allemal außer Zweifel setzen und mir die vo  
Freiheit geben werden, bloß der Eingebung mein  
herzlichen Freundschaft für meinen lieben Götch  
Gehör zu geben. — Hier theile ich Ihnen inzu  
schen den letzten Brief mit, den ich von dem Hr.  
Gr. \*) mit einem Antrag, dessen ich mich wahrli  
nicht zu ihm versehen hätte, erhalten habe. Daß i  
diesen Antrag, so höflich und mit so guter Art a  
mir möglich war, geradezu von der Hand gewiese  
werden Sie mir gerne glauben. Allem Ansehen na  
suchte Hr. G. den so lange vergessenen goldene  
Spiegel nur darinn aus dem Staub hervor, um eine  
Vorwand zu haben, sich über die Hauptsache mit mi  
in Correspondenz zu setzen; denn wie hätte ihm son  
einfallen können, daß ich mir die vorhandene allg  
meine Ausgabe durch eine neue verbesserte Ausgag  
des Goldenen Spiegels selbst verkümmern würde.  
Dieser Pfeil hat sein Ziel verfehlt!  
Es ist möglich, daß Wieland in dieser Veranlassun  
geleitet hat; er gerieth aber späterhin noch einmal i  
Versuchung. Eben als der Anfang der besagten neuen

\*) Gräff, Director der Weidmannischen (jetzt  
Reimerschen) Buchhandlung, deren Eigenthüme  
rin damals eine schon bejahrte Wamsley Weid  
mann war, nach deren Tode die Handlung an  
Junius kam, was ich um einer gleich folgenden  
Stelle willen bemerke.

Ausgabe erscheinen sollte, sendete ihm die Weidmannsche Handlung 112½ Stüd Dukat, „und zwar — wie sie ihm meldete — 50 Stüd für die zweite Auflage der Horazischen Satyren, zu welchen sich unser ehemaliger Associe, der sel. Reich, seiner Zeit erbotten hat; 46½ für die neue Auflage Ihrer kleinern prosaischen Schriften, 2 Thelle; und 16 Stüd für eine neue Auflage des 7. Theils Ihrer aus-  
erlesenen Gedichte.“ Wieland ließ das erhaltene Päckchen unerschöpfet, und schrieb an Götschen: „Sagen Sie mir aufrichtig und unverhohlen, was ich thun soll? — Das Geld gerade wieder zurück zu schicken, wäre unstreitig das edelste und großherzigste, was ich thun könnte. Aber auf der andern Seite kommt der Versucher, und flüstert mir zu: Die W. H. hat nun einmal diese zweite Auflage der Horazischen Satyren gemacht; wiewohl ich ihr, auf ihr vor einem halben Jahre geschehenes Ansuchen, die Revision dieses Werkes zu einer zweiten Auflage rund abge schlagen habe. Ich kann sie nicht verhindern, diese zweite Auflage eines Buchs, zu dessen erster Auflage sie den mit berechtigt wurde, zu verkaufen, — ist es also nicht billig, daß sie für diese Auflage die sich selbst auferlegte Schätzung à 50 Dukat bezahle? Was die übrigen 62½ Dukat betrifft, so ist richtig (wie ich Ihnen schon mehrmahl geschrieben habe), daß ein aus aussichts Herrn Legationsraths Werth errichteter förmlicher Vertrag zwischen Weid-

2

manns Erben und Reich und mir subsistirt, ver-  
 dessen diese Handlung bei jeder neuen Auflage  
 kleinen Format meiner auserlesenen pro-  
 sischen und poetischen Schriften so viel Pi-  
 ten als das Buch Bogen hat bezahlen soll, und  
 erfüllen also dadurch bloß ihre Schuldigkeit, so  
 ich sie nicht verhindern kann, so viele Auflagen  
 machen, als sie Lust haben. Indessen bitte ich  
 doch zu bemerken, daß ich dieser neuen Auflage  
 kleinen prosaischen Schriften und  
 VII. Theils der auserlesenen Gedichte weg-  
 nicht vorher gefragt worden bin, auch ni-  
 ein Jota an diesen Schriften verändert oder ver-  
 fert und also zu dieser Auflage nichts be-  
 getragen habe. — Nun, lieber Freund, sag  
 Sie mir, was ich thun kann, darf und soll.“

*Paul.*  
 3314  
 2. 1724  
 Göschen hatte gar nicht Zeit seinen Rath  
 ertheilen, denn gleich die nächste Post brachte  
 von Wieland diese Zeilen: „Liebster Göschen! Daß  
 Ihre Erklärung abzuwarten, habe ich der W.  
 heute ihre 50 Dukaten für den neuabgedruckten Ho-  
 mit einer der Sache gemäßen Beschwerde über  
 unbefugtes Unternehmen zurück geschickt.“

Wäre Wielands Entschluß zu der neuen Ausga-  
 seiner Werke bei Göschen nicht durch dessen E-  
 klärungen bestimmt geworden, so würden die im-  
 wiederholten Reizungen des Direktors der Be-  
 mannlichen Handlung, der sich ihm am Ende gar zu

haft machte \*), ihn bestimmt haben. Nach vielfältiger Erwägung dieser ihn nur zu oft störenden Angelegenheit gelangte er endlich zu dem Resultate, welches er Ob'schen in folgendem Briefe vom 15. Mai 1794 mittheilte.

Ant.  
31/5

„Die W. H. kann sich in nächster Woche ein Attestat von der ganzen Hochlöblichen Buchhändlerzunft des H. R. Reichs für die Richtigkeit ihrer aufgestellten Sätze geben lassen, ohne damit vor dem Richterstuhl der gesunden Vernunft und der Gerechtigkeit das Geringste zu beweisen. Gewohnheit und Herkunft

---

\*) wodurch hauptsächlich, kann man aus folgender Stelle eines Briefes von Wieland erkennen:  
„Ueber den Tod der Mlle. Weidmann werden wir uns beide vermuthlich leicht zu trösten wissen. Wenigstens sollte ich denken, Hr. Graf werde Mühe haben, dem Herrn Junius den Grab von Rage zu inspiriren, der ihm den Vorschlag eingab, wenn es seyn müßte, zehntausend und mehr Tausend Thaler aufzuopfern, um Ihnen wenigstens so viel Verdruß und Schaden zuzufügen, als er könnte. — Oder sollte etwa Hr. Graf einen Käufer zur Weidmannischen Handlung abgeben, und dann doch noch Mittel und Wege finden, seine schadenstöße Bosheit an uns auszulassen? — So bald es aus seinem eignen Beutel glänge, würde er wol nicht so leicht entschlossen seyn, sich das Vergnügen der Schadenfreude und Rache mit Verlust einiger tausend Thaler zu verschaffen.“

men kann in Sachen dieser Art, worin veränderten Zeiten und Umstände auch die ganze Gestalt der S ändern, keine beweisende Kraft haben, eben so w als das parteiliche Urtheil eines oder mehrerer auch der großen Majorität der Buchhändler in e Sache, welche im gewissem Sinn jeder für seine e ansehen kann, von dem geringsten Gewicht ist. D die Mebe ist ja nicht von einer *res facti*, sondern dem, was Recht ist. Die Annahmen der W und aller es mit ihr haltenden Buchhändler sind sich selbst ungerecht, indem sie sich auf die Vora setzung der Gültigkeit eines unbillig Kontrakts gründen, wobei der eine Theil enorm lädirt wird, daß er vollkommen berechtigt denselben aufzuheben, ohne dem andern Theil, sich dabei nicht über Beschädigung, sondern über *lucrum cessans* (das Unterbleiben eines un ligen Gewinns) beklagen kann, den mindesten E schuldig zu seyn.

„Die verlangten Briefe zu schicken ist mir unn lich, weil ich auf die Anträge, welche Sie enthielt gar keine Reflexion machte; diese Briefe also ni achtete, folglich auch nicht weiß, ob sie noch vorh den, oder bei Gelegenheit meines letzten Auszugs eine neue Wohnung mit 10,000 apdern unnu Briefen dem Vulkan geopfert worden sind.

„Indessen sende ich Ihnen bleibe die verlang Attestate, so gut als ich sie mit einem sehr abn

menden Erbdachtuß, welches ohnehin für Sachen dieser Art niemals eine lange dauernde Receptivität hatte, auszustellen im Stande bin. Gut wäre es gewesen, wenn Sie selbst sich in Zeiten dafür verwen-  
den hätten, einige bedeutende Buchhändler von Ihrer Denkart in dieser Sache zu überzeugen; aber vermuthlich werden Sie, wenns zum Treffen kommt, der einzige Ihres Ordens seyn, der edel und billig genug denkt, sich für das Recht der Schriftsteller gegen die gewinnsüchtigen Aumassungen der Buchhändler zu erklären.

„Sie schreiben mir: übrigens werde ich schon sagen, daß die Meinung der Buchhändler eine Meinung sey, welche von jenen Zeiten herrührt, wo die Schriftsteller sich nichts für ihre Arbeit bezahlen ließen.“ — Ich glaube nicht, daß je eine solche Zeit war; wenigstens ist sie schon längst vorbei. Vor 50, 60 und mehr Jahren ließ sich ein berühmter Schriftsteller in Deutschland freilich für ein Werk seines Kopfes kaum so viel bezahlen, als jetzt ein ledlicher Tagelohns-Übersetzer für seine bloße Handarbeit bekommt; Dr. Franz Baderus bekam 1 Dukaten, und der Kanzler Wolf in Halle 1 Louis d'or pr. 1 Bogen (der letztere machte von seinem großen lateinischen Werk in 4., das aus einer ungeheuern Menge von Theilen besteht, gewöhnlich alle Morgen vor dem Dejeuner einen Bogen fertig); aber dabei muß in Anschlag gebracht werden 1) daß damals mit einem Dukaten

wenigstens so viel auszurichten war, als jetzt zweien, 2) daß das lesende Publikum in Teutsch-  
 bei weitem nicht so groß war als jetzt, folglich  
 der Absatz desto kleiner, 3) daß es in jenen Zei-  
 ten noch wenig oder keine Schriftsteller von der Art  
 Teutschland gab, wie die Leute sagen, daß derje-  
 ley, um dessen Werke dermahlen processirt wird, 4)  
 die meisten Schriftsteller von jeher arme Teufel  
 ren, die das Honorar, das ihnen der Verleger  
 karg als möglich zumah, oft so nöthig hatten, daß  
 sich jede Bedingung gefallen ließen, um nur das  
 Geld zu kriegen. Wenn ein Bedürftiger  
 ein Geiziger zusammen treffen, so kommt  
 erste immer zu kurz; (welches mit Hrn. Reich  
 immer mein Fall war) zumahl wenn der necessiti-  
 Autor überhaupt ein edelmüthiger und bescheide-  
 Mensch ist, der sich (ebenfalls wie ich) immer fü-  
 tete zu viel zu fordern, immer für seinen Werle  
 Angst war, er möchte Schaden an seinen Wer-  
 haben, kurz keinen Begriff weder von dem kaufm-  
 anischen Werth seiner Schriften, noch vom Buch-  
 del überhaupt hatte, bis er endlich nach langer  
 mit Schaden klüger wurde.

„Was Musarion, Oberon, und alle übrigen  
 der Sammlung der außerlesenen Gedichte desindlich  
 Werke betrifft, so habe ich Ihnen schon ehemals ni-  
 verhalten, daß wegen dieser Sammlung ein schri-  
 ftlicher Accord zwischen der W. H. und mir subsist-



der Ihr das Recht glebt, besagte Gedichte, nicht einzeln, aber als Sammlung so oft zu drucken, als es Ihr gefällt, mit Bedingung eines mäßigen Honorars, wofern ich etwas daran ändern oder verbessere.

„Daß ich mit dieser Handlung nichts mehr zu schaffen haben will, ist bei mir eben so ausgemacht, als daß keine Macht im Himmel noch auf Erden mich zwingen kann, wider meinen Willen auch nur einen Buchstaben für die W. H. zu schreiben. Hierüber brauche ich mich wol weder gegen die Böbl. Buchhändler-Innung noch gegen sonst Jemand in der Welt zu rechtfertigen. — So viel für diesmal. Leben Sie wohl. lieber Götschen, und waffnen Sie sich mit dem Panzer der Geduld und dem Schilde des Glaubens, um die feurigen Pfeile des — abzutreiben.“

Der Gang des Processes in dieser Angelegenheit war nun aber dieser. Die Weidmannsche Handlung, welche von Wielands sämtlichen Werken 17 im Verlag hatte, kam zunächst bei der Bücherkommission in Leipzig ein mit dem Antrage, diesen neuen Druck von Werken, worauf sie ein Recht habe, zu verbieten, den Verleger derselben aber zu 50 Thaler Strafe zu verurtheilen. Götschen wendete dagegen ein, daß man wohl zu unterscheiden habe, ob einzelne Werke aus einem Verlag in einen andern gehen, oder ob diese einzelnen Werke eines Schriftstellers in eine Sammlung seiner sämtlichen Werke aufgenommen würden. Das Urtheil des Leipziger

Schöppenstuhl fiel dahin an, daß dem Kläger Klagerrecht zustehe, und die Leipziger Juristen: Facultät bestätigte dieses Urtheil. Die Streitsache wurde nun an das Sächsische Ober-Appellations-Gericht gebracht, wo es zu Erörterungen über den Unterschied zwischen einer neuen Auflage und einer neuen Ausgabe kam. Der hier erhaltene Bescheid dieser: „Klägern haben den Klagegrund darauf gesetzt, daß die vom Beklagten veranstaltete Herausgabe einer Sammlung der sämtlichen Wielandischen Werke als ein Nachdruck der einzelnen Wielandischen Werke, deren rechtmäßige Verleger sie wären, zu trachten sey. Dieses ist aber, wenigstens in gegenwärtigen Falle, da Beklagter die Herausgabe der Sammlung zufolge eines mit dem Schriftsteller abgeschlossenen Contracts veranstaltet, offenbar unrichtig. Denn in einem solchen Falle ist die Herausgabe einer Sammlung sämtlicher Werke, selbst wenn der erste Verleger alle diese Werke ohne einige Ausnahmen vorher einzeln in seinen rechtmäßigen Verlag überkommen, doch immer nur mit einer neuen Ausgabe in Vergleichung zu stellen, wie Kläger auch selbst zu gehen. Eine neue Ausgabe aber, die der zweite Verleger mit Genehmigung des Schriftstellers veranstaltet, gewähret in der Regel dem ersten Verleger kein Klagerrecht gegen den zweiten Verleger, da das Verlagsrecht in der Regel, und wenn nicht zwischen dem Schriftsteller und dem ersten Verleger etwas

anderes bedungen ist, nur auf die erste Ausgabe des Werkes sich erstreckt. Der erste Verleger hat zwar einen Schaden-Anspruch an den Schriftsteller, wenn dieser eine neue Ausgabe veranstaltet, und jener die von ihm rechtmäßig veranstalteten Auflagen der ersten Ausgabe noch nicht abgesetzt hat; allein gegen den zweiten Verleger hat er in der Regel kein Klagerecht. Dieses alles ist in der Natur des Verlags-Contracts gegründet, und nach derselben in dem Königlich Preuss. Landrechte P. 1. Tit. XI. §. 996 1009 festgestellt, und finden diese aus der Natur des Verlags-Contracts herrührenden Folgerungen auch in den hiesigen Landen bei dem Mangel eines positiven Gesetzes in denselben allerdings Anwendung. Etwas anderes ist es, wenn der Schriftsteller sich mit dem ersten Verleger, wie Kläger im Fortgange des Processus haubten, dergestalt vereinigt, daß jener das Recht auf eine neue Ausgabe sich ausdrücklich begeben, (aus der Unterlassung des Vorbehalts dieses Rechts aber kann eine stillschweigende Begehung desselben nach der Natur des Verlags-Contracts nicht gefolgert werden), und wenn, wie Kläger im ferneren Laufe des Processus vorgehen, Beklagter solches nicht nur gewußt, sondern dem Schriftsteller sogar selbst zu dem mit ihm geschlossenen Contracte unter Hebernehmung der Vertretung desselben gegen die Kläger veranlaßt; dann haben Kläger gegen Beklagten ex damno culpa et dolo dato allerdings ein Klagerecht. Die von Klä-

gern gegenwärtig angestellte Klage aber ist auf den Grund nicht gebaut, und also ist solche, zwar schlechterdings, jedoch angebrachter Maßen zu verfehen gewesen“).

So war von dieser Seite die neue Ausgabe seiner Werke für Wieland eine Quelle vielfachen, jahrelangen Verdrusses; und wenn er von der Vergangenheit auf die Zukunft schloß, schien es ihm nicht unmöglich, daß neue Verdräglichkeiten ihm bevorstehen könnten selbst von einer Seite her, von welcher sie für Augenblick freilich gar nicht zu besorgen waren, Seiten des neuen Verlegers nämlich. Um die möglichen Uebel vorzubeugen, glaubte er sich und sich selbst schuldig zu seyn, seine Denkart und seine Sinnesart über ihr einzugehendes Verhältniß dieß ganz frei und unumwunden zu eröffnen. Dies that er in folgendem Briefe:

„Gegenseitige Gerechtigkeit ist die Basis aller menschlichen Verbindungen, und also gewiß auch ein wahren und dauerhaften Freundschaft; man kann aber nicht gerecht gegen einander seyn, wenn nicht immer der Eine an des Andern Stelle zu schreiten weiß. Dies, mein lieber Freund, ist, was ich immer gegen Sie beobachten möchte, was ich aber auch immer von Ihnen erwarte. Wir haben beide ungeschäd-

---

\*) S. Merüber Kindi Quaestiones forenses. Bd. C. 288 — 294.

einerlei Herz und Einnesart. Dürften Sie immer nur der Generosität ihres Herzens Gehör geben, so würden Sie immer dreimal so viel für mich thun, als ich mir selbst im Traum nicht einfallen lassen könnte, zu fordern. Nathan der Weise selbst würde nicht freigebiger seyn als mein Freund Götschen, wenn er Nathans Reichthümer besäße. Mit mir ist es nun ungefähr eben so. Mit wie vielem Vergnügen wollte ich Ihnen meine Manuscripte geben und nichts anders dafür verlangen als Ihre Freundschaft, wenn ich so handeln könnte und dürfte! Aber Sie kennen meine Umstände und Verhältnisse so gut als ich die Ihrigen. — Wir können nicht großmüthig seyn; gerecht und billig in unserm leidigen Autor- und Verleger-Verhältniß gegen einander zu seyn, ist alles, was Ihnen und mir die Pflichten gegen die Unserigen erlauben; und bei Ihnen, da Sie ein Kaufmann sind, und zu glücklicher Fortsetzung Ihrer Geschäfte beständig Geld und Credit brauchen, walten natürlicher Weise noch Umstände vor, die ich nicht verlasse, und die Ihre Lage gewissermaßen noch schwieriger machen, als die melange mit eif, meistens noch unerzogenen, Andern ist. Ich bin mir bewußt, daß ich immer nach den Regeln der Billigkeit gegen Sie gehandelt habe; und auch Sie wissen, daß ich Ihnen meine Manuscripte nicht beschweren anbot, weil es mir an bereitwilligen Verlegern fehlte; sondern weil ich, so lange Sie mein Verleger zu seyn

wünschen, Sie aus persönlicher Zuneigung allen an dem vorziehe. Sie wissen nicht weniger, daß ich mich des Umstandes, daß Sie Selbst mein Verleger zu seyn wünschen, nicht gegen Sie invalidire daß ich nie mehr, aber wohl (erweislicher maßen) lieber weniger verlange, als mir andern, die mich von Zeit zu Zeit schriftlich um Verlagsartikel quälen würden, und kurz, daß ich es immer in Ihrer Willkühr stelle, ob Sie unter den Bedingungen, die ich zu machen genöthiget bin, meine Waare wolle oder nicht — denn Waare muß es nun leider einmal seyn. — Wenn ich denn also auch von Ihnen erwarte, daß Sie immer nicht nur genau, sondern auch a bono grace erfüllen, wozu Sie sich wirklich gemacht haben, so glaube ich dazu berechtiget zu seyn, und sehe mich ungern in meiner Erwartung getäuscht. Wozu, mein Freund, sage ich Ihnen das alles? Wahrlich nicht, um Ihnen Vorwürfe zu machen. Denn, habe ich nicht Ursache mit Ihnen sehr zufrieden zu seyn? Haben Sie bisher nicht immer all meine Wünsche erfüllt? — Und wenn es ein einzigmal auch nicht so recht de bono grace geschehen wäre, soll die Freundschaft nicht so viel Nachsicht haben, zu bedenken, daß ein mit Geschäften und Sorgen überhäufter Mann unmöglich immer in der besten Laune seyn kann, zumal wenn er alle Augenblicke Geld auszahlen hat, und selbst nicht bezahlt wird? O ganz gewiß! Auch soll wahrhaftig dies

Kleinigkeit Ihnen nicht ein Jota von meiner Hochachtung und Liebe rauben. Aber denningachtet ist die Betrachtung, um deren willen, ich das alles schreiben, für mich von großer Wichtigkeit. Es ist ein wunderlich Ding am das menschliche Herz, und eine seiner Wunderlichkeiten ist, daß es beinahe unmöglich ist, daß einem ein Mensch, an den man oft Geld zu zahlen hat, nicht endlich lästig und fatal werden sollte, zumal wenn wir dadurch zuweilen ins Gedränge kommen, wie das bei einer nicht immer vollen Kasse doch manchmal der Fall seyn muß. Nun der Mann, an dem wir immer so viel und oft zahlen müssen, ein Freund im engern Verstande, so wird es weder ich müßte das menschliche Herz nicht kennen) in der Länge nur desto schwerer, daß die Freundschaft unter einem so drückenden Verhältnisse nicht endlich unverträglich werden sollte. Unglücklicher Weise befinden Sie sich auch mit mir in dem vorerwähnten Falle: kaum haben Sie einen Posten am Briefe beakkt, so kommt in wenigen Wochen schon wieder ein anderer: Fröhlich geht es damit ganz natürlich zu, da Sie mein Kommissionsair für den Winter und überhies für alles was ich schreibe mein Vorgesetzter sind. Aber das ändert die Natur der Sache nicht und ich bin von einmal, wider meinen Willen, durch das Verhältniß, worin wir uns gegen einander gesetzt haben, ein lästiger Mann und ein thörrer Freund. (In einer keineswegs angenehmen Ma-

deutung des Worts) für meinen lieben Freund Odyschen, ohne daß ich mit dem besten Willen von der Welt auch nur ein Quentchen von der Last, wodurch ich ihn drückte, wegzunehmen im Stande bin. — Was ist nun bei so bewandten Umständen zu thun! Uns selbst Illusion machen zu wollen hilft nichts: keine Täuschung hält in die Länge gegen das Gegengewicht wahrer Gefühle aus. Ich sehe also kein andrer Mittel, mein Lieber, als daß Sie, ehe wir weiter gehen, und den Accord über alle meine gegenwärtige und künftige Schriften, welchen ich Ihnen neulich vorgelegt habe, völlig ins Reine bringen. Sich nochmals Zeit nehmen, sowohl diese wichtige Sache, als Ihr ganzes buchhändlerisches Verhältniß mit mir, aufs genaueste zu überlegen. Der bloße Gedanke, daß dieser Accord das Grab unsrer Freundschaft seyn könnte, ist mir unerträglich. Gleichwohl drängt sich wider Willen diese Betrachtung auf. — Ich beschwöre Sie also nochmals, überlegen Sie alles von allen Seiten; berechnen Sie nicht in Jovialischem, sondern kaltem Rathe was dabei zu verlieren und zu gewinnen ist, und machen Sie Sich zu Nichts verbindlich, was Sie nicht genau und mit guter Art halten wollen und können; und zwar halten können ohne daß da reine und schone Verhältniß, das vom Anfang unsrer Bekanntschaft zwischen uns bestand, auch nur im geringsten dadurch alterirt werde. Haben Sie die



nochmals gethan, und das Resultat Ihrer Ueberlegung ist Ja, so verlasse ich mich dann auch darauf mit unbeschränktem Vertrauen, et tout sera, dis pour toujours!

„Ich bitte Sie nicht um Verzeihung, lieber Freund, wegen dieses Briefes. Wenn unsre Freundschaft wahr seyn und bestehen soll, so mußte schlechterdings alles heraus, was ich auf dem Herzen hatte. Und nun leben Sie wohl, mit einer herzlichsten Umarmung von Ihrem aufrichtig ergebenern Freunde Wieland.“

Der Diebemann Götschen schätzte den Diebemann Wieland um dieser seiner Herzenderleichterung willen nur noch höher, und beieferte sich nur um so mehr, das Verhältniß zwischen ihnen beiden rein und schön zu erhalten. Das Resultat seiner Ueberlegung blieb ein Ja.

---

### 3.

Götschen entwarf den Plan, diese neue Ausgabe der Wielandischen Werke von letzter Hand in vier Ausgaben zugleich erscheinen zu lassen; eine in Groß-Quart auf geläutertem Papier, Velin erster Sorte; eine in Groß-Oktav auf geläutertem Papier, Velin zweiter Sorte; eine Taschenausgabe auf eben solchem

Papier; und eine wohlfeile Ausgabe in gewöhnlichem Octavformat auf Druckpapier. In den drei ersten Ausgaben wurden Kupferstiche bestimmt, von unsern besten Künstlern gearbeitet, und Baume, Berger, Seyfer, Klauber, Kobl, Lips, Meyer, Penzel, Ramburg, waren aufgefordert, um eine würdige Wielands-Gallerie darzustellen. Göthe selbst von seiner Seite bot alles auf; damit, wie er meinte, Zeitgenossen und Nachwelt nicht bedauern sollten, daß eine solche Ausgabe seiner Sorgfalt anvertraut worden. Die in allen Städten Deutschlands niedergelegten Proben zeigten von seinem unermüdeten Eifer, bei dem rühmlichen Streben nach typographischer Vollkommenheit nicht zurück zu bleiben, und ein sowohl dem Dichter als dem Zeitalter ehrenvolles Denkmal auch in dieser Hinsicht aufzustellen.

Während Göthe mit dem Plane hiezu beschäftigt war, hatte er Alringers Blomberis drucken lassen, und Wieland schrieb ihm darüber: „Bei wichenen Montag langte das prachtvolle Exemplar des Blomberis an. Lieber, lieber Göthe! In was für Unternehmungen lassen Sie sich ein! Oder sind Sie wirklich bei dem Doctorn — der doch (meine Wissens Wenigstens) so gleichgültig aufgenommen wurde, so gut gefaßt, daß Sie zur Hand kamen von Herrn Blomberis, der diese Ausgabe machte und verkauft. Sie können kaufen, alles wieder zu verkaufen, und Sie blühen mit Herrn Alr. in der

Reisen und mit andern Artikeln gewinnen dürften. Nicht nur der Preis einer Ausgabe in Medlan 8, auch die Unbequemlichkeit in einem so schwerfälligen Buche zu lesen, schadet dem Absatz. Wahrlich eine Ausgabe in klein 8 wäre Ihrem Vortheile und dem Wunsche der Liebhaber angemessener gewesen, und Hr. A. hätte sich, bis der Beifall des Publikums und der gute Absatz der ersten Ausgabe eine splendide erheischt hätte, daran wohl begnügen lassen können. Uebrigens fürchte ich sehr, daß unser guter Altringer (dem die Deutschen, so viel ich bisher habe merken können, nicht Gerechtigkeit widerfahren lassen), sich diesmal in seiner Erwartung noch ärger betrogen finden werde, als beim Doolin, von welchem schon lange gar nicht mehr die Rede ist. Ich habe bis dato noch nicht weiter als bis zum zweiten Gesang kommen können. Blomberis hat, nach dem ersten Gesange zu urtheilen, große Morastische Schönheiten, aber es fehlt ihm so sehr an dem, was man Poesie des Stils nennt, an Leichtigkeit, Grazie, ungezwungener Schönheit der Sprache, sogar an grammatischer Richtigkeit der Konstruktion, er ist oft so trocken, so prosaisch, so — mit einem Wort, er ladet so wenig zum Fortlesen ein, daß einem ordentlich Angst vor dem Gedanken wird, dies große Buch voll Stanzas durchlesen zu müssen. Horaz sagt: es ist nicht genug, daß ein Gedicht schön sey, es soll auch Lieblich seyn und den Hörer oder Leser anzie-

hen, bezaubern und fesseln. Dies ist nun aber leider! gerade das einzige, was, so viel ich bisher sehen kann, dem Blomberg fehlt; und ist dies, so helfen ihm die herrlichsten Charaktere, die rührendsten Situationen, die größten moralischen Schönheiten, bei dem größten Theil des Publikums nichts. Ich wünsche, daß ich mit meiner Prophezeiung, wie dort Jonas zu Ninive, zum Lügenpropheten werden möge; ich werde mich gewiß nicht darüber erzürnen wie Jonas, denn ich interessire mich für Ihre Handlung und für Alxingers Ruhm gleich stark."

Wielands nächster Brief enthält einen Widerruf dieses Urtheils. Da schreibt er: „Ich habe nun den Blomberg ganz gelesen, und kann Ihnen nunmehr mit voller Ueberzeugung sagen, daß Alxinger sich durch dieses Werk eine ehrenvolle Stelle unter den ersten Dichtern aller modernen Nationen errungen hat. Es ist im Ganzen ein vortreffliches Gedicht, und besonders scheint mir der neunte Gesang an allem was zur Vollkommenheit eines Gedichtes dieser Art gehört, das non plus ultra erreicht zu haben. Wären alle übrigen an Interesse, Feuer, Stärke der Diction und Schönheit der Stenzen diesem gleich, so weiß ich nicht, wer unserm Freunde den Apollinarischen Lorbeerkranz streitig machen wollte. Obwohl indessen dieses Gedicht überhaupt noch vieler Stellen bedarf, so bin ich doch nunmehr seines Successes halber unbe-

kammert, werde aber demungeachtet durch eine ausführliche Abhandlung über diese große Erscheinung an unserm poetischen Himmel (welche gewiß kein Meteor, sondern ein neuer, durch sich selbst glänzender Stern ist) im Merkur nach Möglichkeit dazu beitragen, unsere flüchtigen, Deutschen aufmerksam darauf zu machen."

Nach diesem Urtheil über diese Prachtausgabe des Blomberis dürfte man vielleicht vermuthen, daß Wieland einen desto größeren Werth auf sich und seine eigenen Werke gelegt habe, da er von diesen eine bis dahin in Deutschland beispiellose Prachtausgabe veranstalten ließ. Wieland aber urtheilte hierüber eben so. Er schrieb darüber d. 15. Oktober 1792:

„Die leztlin überschatteten Proben vom Papier und Druck der 4., gr. 8. und Taschenausgabe haben mich durch ihre ausnehmende Schönheit überrascht. Die zu der gr. 8. Ausgabe, für die Prosaischen Schriften von Ihnen gewählte Schrift hat, so wie die zur Taschen-Ausgabe, meinen vollkommensten Beifall. Für die Quart-Ausgabe ziehe ich die kleine Schrift vor. — Indessen überlasse ich dies, wie alles was vor Ihr Forum gehrt, gänzlich Ihrem Geschmac und Gutbefinden.

„Aber, liebster Freund, ich bitte Sie was ich bitten kann, wählen Sie einen andern Text zu den Proben, als ein Eloge von mir. Sie sehen leicht, was für ein Licht dadurch auf mich fallen muß, da

man natürlicher Weise glauben muß, oder doch wenigstens Viele, die auf jede Blöße, die ein Mann von bekanntem Namen giebt, Jagd machen, sich stellen werden als glaubten sie, daß ich Antheil an dieser Sache habe. Doch vermuthlich ist es auch nicht Ihre Meinung, diese Probeblätter in die Welt anzusetzen. Nehmen Sie lieber eine Stelle aus dem Agathon oder aus dem Goldnen Spiegel, — alles, nur kein Fragment von Lobrede auf Wieland.

Carl.

3037.

15.5.1792

„Lachen Sie nicht über mich, liebster Götschen, — aber ich muß Ihnen meine Schwachheit, wenn eine ist, gestehen: ein inneres Gefühl, das mir etwas mehr als bloße Bescheidenheit scheint, repugniert mir dem Gedanken, alle meine Schriften in eine so prächtigen Ausgabe als Ihre Quart-Ausgabe setzen wird, in die Welt gehen zu sehen. Es kommt mir gerade so vor, als ob ich mich zum Baron oder Grafen machen lassen sollte. Ein Autor muß wenigstens ein König seyn, um sich ohne Schamröthe eine außerordentliche Ehre anthun zu lassen. Also, Ernst, wäre es nicht für Sie und mich besser, weil die große Oktav-Ausgabe die vornehmste wäre? Er muß immer noch sehr hoch im Preise kommen, und wird doch wahrlich schön genug seyn, daß der Schriftsteller in der Welt nicht mehr verlangen kann.

Für den Erfolg, welchen Götschen's Unternehmung haben würde, war er eine Zeit lang ängstlich besorgt. „Sie thun — schrieb er ihm — so aus

ordentlich viel um einen completeu Succes Ihrer großen Unternehmung zu verdienen und gleichsam zu erringen, daß das Schicksal ungerecht wäre, wenn er Ihnen versagt würde.“ Mit Freude sah er dann zwar, daß das Publikum die Unternehmung zu begünstigen schien, hatte aber neue Bedenkllichkeiten wegen der Zeitumstände. „Was sagen Sie, mein Freund, — schrieb er — zu Deutschlands gegenwärtiger Lage? Ich besorge sehr, Sie hätten Ihre kostbare Entreprise zu keiner ungünstigeren Zeit unternehmen können, und es dürfte vielleicht auf jedenfall rathsam seyn, noch etwas länger zurückzubalten.“

Seit dem Jahre 1789 war diese Ausgabe vorbereitet, und wurde gegen Ende des Jahres 1793 angekündigt. Von da an erst wuchs allmählig Wielands Muth. Am 23. September jenes Jahres schrieb er an Göthe: „Der neue impertinente Schritt, den die Weidmannsche Buchhandlung durch Herabsetzung des Preises meiner ehemals in ihrem Verlage gedruckten Schriften gethan hat, ist Ihnen natürlicher Weise schon bekannt. Ob es nicht nöthig seyn dürfte, daß Sie Ihrer Seits das Publikum ebenfalls durch den Gotha'schen Reichsanzeiger und andere öffentliche Blätter präveniren, überlasse ich Ihrem eigenen Entfinden. Wer meine Schriften kaufen will, müßte ein Thor seyn, wenn er (falls er ja auf wohlfeile Preise zu sehen hat) nicht lieber als in einerlei Form, zum letztenmal revivirt und

Proc.  
7123

verbessert in einer schönen und höchst wohlfeilen Ausgabe von der letzten Hand kaufen wollte, als die verlegne Waare der W. H., die in Vergleichung mit der Neuen Ausgabe eigentlich gar keinen Werth mehr hat. Man muß diesen Leuten lassen, daß sie ihr Möglichstes thun, Unser Unternehmen zu travestiren, und, wo es seyn könnte, zu Grunde zu richten. Ich hoffe aber, daß es ihnen nicht gelingen soll; wiewohl ich nicht aufhören kann zu beklagen, daß wir gerade in diesen fatalen Zeitpunkt fallen mußten. Denn mit dem gehofften Frieden steht es noch mißlich aus, da die Jakobiner und Sansculotten die das gros der französischen Nation ausmachen, himmelweit von dem Gedanken sich zum Ziel zu legen entfernt, und alle Mächte von Europa zusammen genommen nicht im Stande sind, gegen eine so große Nation etwas auszurichten, in welcher aufs wenigst Vier Millionen wehrhafter Menschen entschlossen sind eher zu sterben als sich vom Auswärtigen Gesetze vor schreiben oder ihr Territorium zerstücken zu lassen. Gott allein weiß also, was dies alles für einen Ausgang nehmen kann. Freilich müssen wir den Mut darum nicht sinken lassen; nur besorge ich, Sie, mei Vester, werden diese Tapferkeit vor der Hand, mehr als mir lieb ist, nöthig haben. Indessen zweifle ich nicht, daß Sie, wenn gleich die Pränumerazione und Bestellungen bis Ende dieses Jahres noch sel unbeträchtlich seyn werden, nichts desto weniger sich



darauf rechnen können, daß ihre Anzahl nach und nach immer zunehmen werde, und also auch die Zahl der Exemplare, so Sie drucken lassen, dieser gerechten Hoffnung gemäß bestimmen dürfen. Auf allen Fall nehmen Sie Weimar nicht zum Maßstab, — denn 1) gilt kein Prophet in dem Ort seines Aufenthalts, und 2) sind hier die meisten Liebhaber so arm wie die Kirchenmäuse, und die Vermöglichen hingegen keine Liebhaber. Die Erndte wird also hier sehr klein seyn. Inzwischen hat mich wenigstens die Herzogin Mutter versichert, daß sie ein Exemplar der Quart-Edition bestellen wolle, und hoffentlich wird der Herzog das Nehmliche für die fürstliche Bibliothek thun, da er doch nicht wohl erwarten kann, daß ich pauvre diable ihm ein Präsent von 200 Thaler mache. Ich bin ordentlich neugierig darauf, ob Sie ein Duzend teutsche Fürsten und Magnaten auf Ihre Pränumerantenliste bekommen werden; denn es ist unsäglich, wie die französische Warbgrei seit vier Jahren auch unsre hohen Aristokraten angestect hat, und was für eine gewaltige Ungnade sie auf alle Bücher- und Buchermacher geworfen haben, seitdem sie sich in den Kopf gesetzt, daß blos die Gelehrten, Philosophen und Poeten an der französischen Revolution Schuld seyen. Kurz, mein Herz weisagt mir nicht viel Tröstliches. Wolle der Himmel, daß es besser gebe, als mich mein leidiger Thomasglaube hoffen läßt.“

Im.  
9210

d. 18. Nov. 1793.

„Sie wissen, lieber Obschen, daß ich Sie seit 3 Jahren von dieser großen Unternehmung, Gott weiß aus reinen Beweggründen! mehr abzumahnern als dazu aufzumuntern gesucht habe. Aber Sie wieberlegten alle meine Einwürfe und Bedenkllichkeiten und gingen muthig ans Werk. Nun, da es angefangen ist, und von reculieren die Rede nicht mehr seyn kann, ist Muth, Zuversicht und Beharrlichkeit hoch vonnöthen, und ich würde es sehr beklagen wenn Sie, falls die Teutschen Ihnen nicht mit einem Enthusiasmus, dessen Sie gar nicht fähig sind, entgegen kommen, etwa misgunthig werden und dem Dämon des Königs Saul Raum geben wollten. An einen brillanten Success konnten Sie (wie ich Ihnen so oft sagte) nie rechnen; am wenigsten in eine so unglücklichen Zeitepoche wie die gegenwärtige. Aber, da Sie sicher seyn können, daß die Kustbauteil der schönen Ausgabe und die äußerste Wohlfeilheit der geringen (welche gleichwohl noch elegant und höchst correct ist) Sie auf 50 Jahre wenigstens von Nachdruckern sichern, so ist, so viel ich sehen kann die allgemeine Meinung, es könne Ihnen bei dieser Entrepise nicht fehlen, und, wenn Sie gleich nicht auf einmal einen coup damit machen würden, werde doch das Ganze nicht nur die Unkosten rembourseren, sondern auch sich sehr gut verzinsende Kapital für Sie und die Ihrigen seyn und bleiben -

wozu denn von ganzem Herzen Amen! sagt Ihr ergebenster Freund.

Wieland.

Phil.  
3215

Aur 30. November schrieb er: „Ihr guter Rath; mein bester Obsequen, und was Sie mir von dem Eifer Ihrer durch Deutschland zerstreuten Freunde melden, macht auch mir leichter ums Herz, denn ich gehöre leider! unter die Schwachgläubigen. — Weil es, wie ich völlig mit Ihnen einstimmig bin, nöthig ist, alle Stränge anzuziehen, so will ich Ihre Ankündigung auch im 1sten Stücke des Merkurs einschreiben lassen.“

Wielands eigene Ankündigung war diese: „Auch ohne Rücksicht auf die häufigen Aufforderungen, welche seit mehreren Jahren von meinen Freunden aus allen Gegenden Deutschlands an mich ergangen sind, würde ich es für eine Pflicht; deren ich mich gegen meine Nation noch zu entledigen schuldig bin, gehalten haben, meine sämtliche Poetische und Prosa'sche Werke und Schriften nach einer letzten, mit möglichster Strenge gegen mich selbst vorgenommenen Auswahl, Verbesserung und Ausfällung, in einer allgemeinen gleichförmigen Ausgabe von der letzten Hand, so vollendet als es in meinem Vermögen steht, meinen Zeitgenossen und der Nachwelt zu übergeben; da es doch wahrscheinlich ist, daß sie, wie kurz oder lang auch ihre Dauer seyn mag, mich wenigstens eine Zeit lang überleben

werden. Diese Arbeit beschäftigt mich schon seit einigen Jahren, und ich widme ihr noch jetzt die heitersten Tage und Stunden meines Lebens mit desto größerem Vergnügen; da ich mir innigst bewußt bin, daß es keine Liebe der Musenkunst und des wahren Schönen und Guten überhaupt ist, was mich dabei leitet, und mich keine Zeit noch Mühe bedauern läßt, die ich anwenden muß, um selbst den kleinsten Flecken den ich an einem bereits vollendet scheinendem Werk noch gewahr werde, wegzubringen. Es ist ein süßer Gedanke, zumal in den letzten Herbsttagen des Lebens, auch nach seinem Tode noch unter den Menschen, die man geliebt hat, fortzuleben, ihnen noch werth und nützlich zu seyn, und von den Besten unter ihnen noch geliebt zu werden! Wofür auch die Hoffnung, daß die Zukunft diesen Gedanken realisiren werde, nur Täuschung wäre: welche Aufopferung welche Nachtwachen könnten zu viel seyn, um sie noch in seinem Leben eine so süße Täuschung zu verschaffen? Niemand kann es stärker fühlen und einsehen als ich selbst, daß meiner angestrengtesten Bemühungen ungeachtet, auch die besten Produkte meines Geistes noch immer weit unter meiner eignen Idee, geschweige dann unter dem Ideal des Schönen und Guten in ihrer Art bleiben, und auch bei der festesten Vorsatz, ohne Schonung und mit der strengsten Schärfe bei Verbesserung meiner Schriften zu verfahren, noch immer manche Fehler entweder mein

Aufmerksamkeit entgegen, oder mein Unvermögen, ihnen abzuheifen, bezugen werden. Aber dieser Gedanke wird meine Aufmerksamkeit schärfen und meinen Fleiß verdoppeln; und so werde ich, was auch der Erfolg seyn mag, die Welt dereinst desto ruhiger verlassen können, wenn ich mir bewußt seyn werde, alles was in meinen dormaligen Kräften stand, gethan zu haben, um ihr meinen geistigen Nachlaß, so wohl beschaffen und in so guter Ordnung, als mir möglich war, zu hinterlassen."

4.

Was er hier versprochen, strebte er mit der größten Gewissenhaftigkeit zu leisten, wie er denn überhaupt stets bemüht gewesen, allen seinen Werken der späteren Periode die möglichste Vollendung zu geben. Söthe, als er von der Fruchtbarkeit seiner Feder sprach, fügte hinzu: „Ich bediene mich des Ausdrucks Feder nicht als einer rednerischen Phrase; er gilt hier ganz eigentlich; und wenn eine fromme Verehrung manchem Schriftsteller dadurch huldigte, daß sie sich eines Kieles, womit er seine Werke gebildet; zu bemächtigen suchte, so dürfte der Kiel, dessen sich Wieland bediente, gewiß vor vielen dieser Auszeichnung würdig seyn. Denn daß er Alles mit eigener Hand, und sehr schön schrieb, zugleich mit Frei-

beist und Besonnenheit, daß er das Geschriebene immer vor Augen hatte, sorgfältig prüfte, veränderte, besserte, unverdrossen blühte und umbildete, ja nicht müde ward, Werke von Umfang wiederholt abzu-schreiben \*), dieses gab seinen Produktionen das Zarte, Plerliche, Fählliche, Natürlich-alegante, welches nicht durch Bemühung, sondern nur durch heitere, geniale Aufmerksamkeit auf ein schon fertiges Werk hervorgebracht werden kann."

Seine nächste Sorge war auf die Anordnung gerichtet. Anfangs war er willens seine Jugendarbeiten ganz auszuschießen; dann wollte er nur einige davon aufnehmen, und namentlich die Moralischen Erzählungen und Araspes und Panthea. „Die moralischen Erzählungen — schrieb er, — die sie nach dem Urtheil der Weisen das Beste und Korrekteste von allem, was ich vor meinem 25sten Jahr geschrieben habe, sind, können billig unter die Werke des reiferen Alters untergestellt werden.“ In Aufsehung von Araspes und Panthea aber wurde er bald selbst bedenklich, und verwarf deswegen seine zuerst gemachte Anordnung selbst wieder.

„Werden Sie, schrieb er, nicht ungehalten über mich, lieber Odschen, wenn ich Ihnen melde, daß die Anordnung der Bände nicht so bleiben kann, wie ehemals zwischen uns verabredet worden. Ich hat

---

\*) Mit dem Odschen that er dieses 5 mal.

damals nur noch eine schwache Erinnerung an *Araspe* und *Panthea*: nun aber, nachdem ich dieses Werkchen, nach mehr als 22 Jahren zum erstenmale wieder gelesen habe, finde ich, daß es die höchste Unschicklichkeit wäre, dieses noch sehr jugendliche und meinen frühern Jugendwerken noch viel zu ähnliche Produkt an die Spitze meiner sämtlichen Schriften zu stellen; und dies nicht in Rücksicht auf den Inhalt oder die darin geäußerten Geisteskräfte (in welcher Rücksicht es nicht zu verachten ist), sondern weil mein Geschmack und Styl damals noch zu unreif und von dem, was er im *Agathon* und *Goldnen Spiegel* ist, noch gar zu weit entfernt war. Ich hoffe also, daß Sie es Sich nicht entgegen seyn lassen werden, daß die Anordnung der ersten Bände folgende sey: I. II. III. *Agathon*. IV. V. *Amadis* (um so mehr, da er gewissermaßen und in Absicht der Form und Korrektheit als ein neues Werk zu betrachten ist), VI. VII. *Goldner Spiegel*. VIII. *Musarion*. *Grazien*. *Verflagter Amor*. Wiewohl es sehr leicht so kommen kann, daß wir den *Verflagten Amor* zum fünften Bände nöthig haben werden, denn der *Amadis* kann schwerlich 2 Bände, wenn Sie auch nur 21 oder 22 Bogen auf den Band rechnen wollten, ausmachen. Ueberhaupt halte ich es nicht für gut (es wäre denn, daß Sie mich des Gegentheils überzeugten), daß ich mich über die Anordnung der ganzen so voluminösen Ausgabe gegen das Publikum

vorans so engagire, daß ich mir selbst die Fakultät benehme, eine vielleicht in der Folge schätlicher befundene Abänderung darin zu treffen."

Die strengsten Anforderungen, die man an einen Herausgeber seiner sämtlichen Werke machen kann machte diesemnach Wieland, da er weder eine chronologische Folge derselben zu beobachten, noch das seine Natur nach zusammen Gehörige zusammen zu stellen sich vornahm, nur insofern an sich, als er dem Publikum nur die Werke seiner reiferen Jahre und die möglichst vollendet darzubieten entschlossen war. In Beziehung auf den ersten Punkt machte Göthe ihm Gegenvorstellungen: und da er zugestehen mußte, daß seine Jugendwerke „gewissermaßen zur Geschichte unsrer Litteratur gehören, und daß sie zeigten von welchem Punkt er ausgegangen," er auch selbst bedachte, daß ohne sie die Geschichte seines Geistes und seiner Schriften unverständlich bleiben müßte; so ge-  
 271.  
 3973  
 271. 30.  
 17. 797.  
 er, die von mir durch den ganzen Deutschen Merkur zerstreut sind, lassen sich nicht wohl unter eine andre Rubrik bringen, als was man im französischen M. langes und mit einem lateinischen Wort Mische

„Die kleinen litterarischen Abhandlungen, schrift-  
 er, die von mir durch den ganzen Deutschen Merkur  
 zerstreut sind, lassen sich nicht wohl unter eine andre  
 Rubrik bringen, als was man im französischen M.  
 langes und mit einem lateinischen Wort Mische



launen heißt. Außer denjenigen, die sich in den beiden Theilen der bei Weidmanns herausgekommenen Sammlung auserlesener prosaischer Schriften befinden, sind die beträchtlichsten der übrigen folgende:

1) Charakteristische Biographien einiger merkwürdigen Personen beiderlei Geschlechts, die sich von 1776—78 durch 12 Bände des Merkurs zerstreut befinden.

2) Die Bunklade in den 6 letzten Stücken des Jahrgangs 1778 (NB. wird sehr verändert und von allen Personalitäten gegen Hrn. Nicolai gereinigt.)

3) Die Unterredungen mit dem Pfarrer zu \*\*, in den letzten Monaten 1775.

4) Die Politischen Aufsätze, welche die französische Revolution seit 1789 veranlaßt hat; und welche zum Theil auch noch einer strengen Revision und Bescheidung bedürfen."

Eine Zeit lang war Wieland willens, auch seine späteren Uebersetzungen in seine neue Sammlung aufzunehmen. „Alle Welt, schrieb er Götschen am 1. Nov. 1793, stimmt mit Recht darin überein, daß sowohl meine Uebersetzungen des Horaz als des Lucian so viel von meinem Eigenen haben, und sich so weit von der gewöhnlichen Uebersetzer-Manier entfernen, daß sie so gut, als irgend eines meiner originalsten Werke, in eine Sammlung aller meiner Schriften

*Int.*  
3203

gehören, zumal da der Kommentar einen so beträchtlichen Theil derselben ausmacht. Ich trage also ganz und gar kein Bedenken, sondern glaube vielmehr es dem Publico schuldig zu seyn, daß die Allgemeine Ausgabe aller Meiner Werke auch die Satyren und Briefe des Horaz und wenigstens die auserlesenen Werke Lucians nebst meinem Kommentar enthalte. Den Aristofanes werde ich für unsrer allgemeine Ausgabe aufsparen, jedoch vorher noch einige Proben davon im Deutschen Merkur zu Beurtheilung der Kenner ausstellen.“ Er blieb aber auch hierin so wenig auf einerlei Meinung, als in Ansehung der Supplemente überhaupt.

Bei Gelegenheit des von der Weidmannsche Handlung ihm gemachten Antrags wegen einer neuen Auflage der Horazischen Satiren schrieb er (den 8. M. 1794): „Ich habe inzwischen meinen schriftlichen Kontrakt mit der W. H. über die kleine Taschenausgabe der auserlesenen Poetischen und kleinen Prosaischen Schriften aufgesucht, und daraus ersehen, daß die W. H. vermöge des 4ten Artikels schuldig ist, in jeder künftigen Auflage dieser Werke, wenn sie dergleichen machen sollte, und die Auflage nicht 1500 Exemplare übersteigt, einen Dukaten Honorar für den gedruckten Bogen zu bezahlen, ob daß ich schuldig bin eine Revision vorzunehmen, oder etwas anders dabei zu thun, als diese nach Proportion einer Auflage von 1500 Exemplaren ganz und gar

Carl.  
3312

Recognition einzustreichen. Ueber diesen Punkt wäre also nichts zu bedenken. Die Weidmannschen sind, laut des Kontrakts zu so viel Auflagen berechtigt als sie machen wollen, und sind schuldig dafür die stipulirten Dukatens zu bezahlen. Mit der Uebersetzung der Horazischen Satiren dagegen scheint es eine andre Bewandniß zu haben. Hier ist kein förmlicher Kontrakt in medio, und die W. H. befolgt demnach, indem sie, ohne mich um Erlaubniß zu bitten, nach Verkauf der ersten Auflage eine neue macht, bloß nach ihrem Grundsatz, daß ein Verleger durch Anschaffung des Manuscripts der ersten Ausgabe, ein ewiges, unverlierbares *Jus quæsitum* erlangt habe, so viel folgende Auflagen zu machen als ihm beliebt. Diesem gemäß notificirte mir denn auch besagte Handlung, sive Herr Gräff, im vorigen Sommer (wie Sie sich aus seinem Ihnen kommunizirten Briefe noch erinnern werden) sie fanden nöthig von den Horaz. Satiren eine neue Auflage zu machen, und ersuchten mich also, wosern ich etwas daran zu ändern hätte, mich dieser Arbeit in der Maße zu unterziehen, damit Hr. Waule in den Stand gesetzt würde, das Werk diesen Winter durch abzu drucken. Auf dieses antwortete ich nun damals: es wäre allerdings an meinen Horazischen Satiren vieles zu verbessern, ich hätte aber vor der Hand und auf geraumer Zeit hinaus keine Muße dazu, und könnte also an der vorhabenden neuen Auflage keinen Theil neh-

men. Dessen ungeachtet haben sie, wie es sich nun in Facto ausweist, mit Ihrer neuen Auflage vorgefahren, und schickten mir, wiewohl sie kein Contract dazu verbindet, 50 Dukaten dafür, natürlicher Weise in keiner andern Absicht als mir den Mund zu stopfen, damit ich dem Publico nicht sagen könne, daß ich keinen Theil an dieser Ausgabe habe, so sehr sie mir auch schon darum unangenehm ist, weil es so herankommt, als ob ich an diesem Werke nichts zu verbessern finde. — Bei allem dem aber, liebster Götter, kommt es hauptsächlich darauf an, ob meine Uebersetzung der Horazischen Briefe und Satiren zu Ihrer Ausgabe meiner sämtliche Werke ziehen wollen oder nicht.“

*Orl.*  
3466

Am 6. Febr. 1795 schrieb er: „Wir sind, wie Sie wissen, über den Punkt schon einverstanden, daß meine ersten Poetischen und Prosaischen Schriften, welche vom Jahr 1752 — 57 incl., d. i. bis auf den Cyren und Uraspes und Panthea nach und nach herauskamen, als Anhang zu meinen Sammtlichen Werken in 5 Bänden erscheinen und also zusammen eine Lieferung ausmachen sollten. Nun finden sich also in den 21 Jahrgängen des Deutschen Merkurs eine Menge größerer und kleinerer Aufsätze vermischter Philosophischen, Historischen und Litterarischen Inhalts, welche alle (bis auf Weniges, was zum Uebgang auf die Nachwelt nicht qualificirt ist) aufbewahrt zu werden verdienen, und zum Theil unter das C

melancholichsten gehören, was ich jemals geschrieben habe. Indessen ist doch auch manches darunter, das mir nicht wichtig, oder in seiner Art vortreflich genug scheint, um in die Hauptsammlung meiner besten Werke aufgenommen zu werden. Ueberdies sind diese Stücke sämmtlich so beschaffen, daß schlechterdings keine Kupfer dazu passen; und gleichwohl werden sie zusammen eine Lieferung von 4 Bänden wenigstens ausmachen. Mein Vorschlag wäre also: Nach der 6ten Lieferung, welche aus den Gesprächen im Elysium und den Göttergesprächen, dem Peregrin aus Protens in 2 Bänden, und den Briefen und Satiren des Harag in 2 Bänden bestehen wird, die sämmtlichen Werke einstweilen für beschloffen anzunehmen, und nun zwei Anhänge (beide ohne Kupfer) darauf folgen zu lassen, wovon der erste die aus dem Merkur gezogenen kleinen Schriften, und der zweite meine ersten Jugendwerke enthalten würde. Was über meinen Luctan alsdann zu beschließen wäre, bleibe vor der Hand noch unausgemacht."

Am 30. Jun. 1795 schrieb er: „Unter meinen sämmtlichen Werken will ich eigentlich nichts verstanden haben, als was ich nach meiner besten Ueberzeugung für werth halte, unter die besten und reifsten Produkte meines Geistes aufgenommen zu werden, und also davon ausschließe."

Ort  
3542

- a) alle meine ehemals bei Drell &c. in 5 gr. 8 Bänden zusammen gedruckten Poetischen, und Prosaischen Schriften; mit einzigem Ausschluss von *Cyprus* und *Araspe*s und *Panthea*
- b) Eine Menge kleiner vermischter, historischer philologischer, kritischer, politischer und anderer Aufsätze im Deutschen Merkur, von welchen ich glaube, daß sie eigentlich nur für das Moment geschrieben und keineswegs dazu gemacht sind in einer Sammlung meine Werke zu figuriren.

a) Sehe ich als ausgeschlossen an

- a) Meine in 6 Bänden herausgekommene Uebersetzung *Lucians*,
- b) Was ich von *Artstofanes* bereits übersetzt habe, und
- c) Alles, was ich etwa noch künftig aus alten Griechischen Schriftstellern übersetzen werde.

Aus hinlänglichen Ursachen soll hingegen meine Uebersetzung der Briefe und Satiren des *Horaz* in die Sammlung der Sammtliche Werke kommen, jedoch ohne daß der lateinische Text beigedruckt werde.

Nun entsteht aber natürlicher Weise die Frage ob nicht das Publikum, oder doch viele Liebhaber meiner Schriften, meines (wiewohl sehr kompetente Endurtheils ungeachtet, nicht alle meine Schriften auch die ephemerischen im Merkur und die vor di

Jahr 1756 publicirten, besitzen wollen? Auf alle Fälle ist wahrscheinlich, daß, wosern ich selbige zu abandonniren scheinen würde, sich gar bald Leute finden würden, die sich derselben bemächtigten. Es ist also klar, daß ich mich nicht entbrechen kann, auch die sämtlichen aus der großen Ausgabe ausgeschlossenen Stücke (worunter sich gleichwohl viel Gutes, Unterhaltendes und Interessantes befindet) als Anhang oder unter welchem allgemeinen Titel es am schicklichsten seyn wird, der Hauptsammlung beizufügen; und es versteht sich von selbst, daß ich bereit bin Ihnen auch hievon den Verlag zu überlassen, wenn Sie sich damit beladen wollen. Nur müßte ich auf alle Fälle darauf bestehen, diesen Anhang, der aufs wenigste 8 Alphabet ausfüllen wird, nur in Klein Oktav drucken zu lassen, und die Interessenten der Quart- und Groß Oktav-Ausgabe nicht zu einer beträchtlichen Depense gleichsam zu nöthigen, die mit dem innern Werth dieser Schriften in keinem Verhältniß stünde.“

1795

Am 10. Juli schrieb er: „Wiewohl meine Metrische Uebersetzung der Horazischen Satiren und Episteln aus dem Grunde, weil zwei Drittel dieser Werke gänzlich aus Abhandlungen, kleinen Dissertationen und Noten bestehen, mit bestem Fuge einen Platz unter meinen vorzüglichern Werken einnehmen könnten, so bin ich es doch sehr wohl zufrieden, daß sie davon ausgeschlossen werden; nicht aus Rücksicht auf

f. 10.  
750

Gefnern, — denn weil die Weibmannische Handlung ein unlängbares Vorrecht auf den Luchan hat; so könnte Gefner doch niemals eine Speculation an meine Sämmtlichen Uebersetzungen machen — sondern um besagter Weibmannischen Handlung einen Beweis zu geben; daß ich billiger gegen sie zu verfahren geneigt bin, als sie es durch ihr Betragen gegen mich, seit den nächsten Jahren, verdient hat.

So befand sich Wieland über die Anordnung seiner Werke stets im Schwanken, und sie machte ihm bis zum Ende der Ausgabe Mühe und Sorge, weil sein Princip streng befolgend, dem Zufall Einfluß verstattet hatte, durch welchen er zu verschiedenen Rücksichten genöthigt wurde. So kam es denn, daß Mehreres für die Supplemente bestimmt gewesen in die sämmtlichen Werke überging, Einiges aber was in diese hatte aufgenommen werden sollen, den Supplementen nachgeliefert werden mußte, und Anderes ganz übersehen und vergessen wurde. Der spätere Herausgeber von Wielands Werken konnte sich daher nicht an dessen „aufs feierlichste“ gegebene Erklärung binden, daß Wieland nichts für sich erkennen, was seinen Platz in der Sammlung seiner sämmtlichen Werke gefunden habe. Den hätte der Herausgeber auch nicht bestimmt gewußt, daß jene Erklärung auf einem Irrthum beruhe, würde er dennoch nicht bedenklich gewesen seyn, mehr Vergessenes in die Miscellaneen aufzunehmen.



theils aus demselben Grunde, aus welchem Wieland sich überhaupt zu seinen Supplementen entschloß, theils aber auch weil manches des Weggelassenen in Beziehung auf die Schriften anderer Autoren, namentlich Göthe's und Herders steht, was ein künftiger Kritiker nur mit Mühe auffinden würde.

Uebrigens braucht wol Niemand erst darauf aufmerksam gemacht zu werden, wie achtungs- und liebenswürdig Wieland bei den Bedenklichkeiten, die er sich oft machte, erscheint. Wie besorgt ist er für das Publikum und für den Verleger! Wie bescheiden denkt er von sich selbst! Wie billig selbst gegen diejenigen, die ihm Jahre lang nur Verdruß gemacht hatten! Es darf hier nicht verschwiegen werden, was ihm vornehmlich von dem Vorlage zurückbrachte, seine Uebersetzungen in die Sammlung seiner sämtlichen Werke aufzunehmen. Familienverhältnisse hatten ihn bestimmt, seinem Schwiegersohne Gessner seine Uebersetzungen vorzubehalten, allein doch keine vollständige Sammlung; denn er schloß den Lucian davon aus, weil die Weidmannsche Handlung ihm für den Vogen der Uebersetzung desselben 3 Karolins gezahlt, und, wie er erfahren, keinen allzustarken Ablass davon gehabt habe.

Hatte nun aber Wieland hinsichtlich der Anordnung keineswegs die strengsten Anforderungen erfüllt, so konnte er sich dagegen allerdings „mit reinem Bewußtseyn das Zeugniß geben, daß er bei der Fort-

Durchsicht und Verbesserung seiner Schriften mit unverdrossenem Fleiß und strenger Gewissenhaftigkeit zu Werke gegangen sey," und zwar nicht bloß in Hinsicht auf Reinheit der Sprache, Schlichtheit des Ausdrucks und Harmonie des Styls, sondern auch in Hinsicht auf die Richtigkeit der Gedanken und der Inhalt überhaupt.

Agathon, mit welchem er die Reihe seiner sämtlichen Werke eröffnete, hatte, wie wir gesehen haben, zufälliger Umstände halber, auch in der zweiten Bearbeitung der Idee dazu, wie sie ursprünglich in der Seele des Dichters empfangen war, noch nicht entsprechen können. Jetzt hielt er es für heilig Pflicht, allem an demselben abzuheilen, was Ander und er selbst vielleicht noch mehr, als Mängel an demselben erkannt hatten. „Ich habe, schrieb er am 23. Sept. 1793, an Agathon fleißig gearbeitet, und bin mit der Revision aller vier Theile fertig. Der ungeachtet werde ich das Ganze noch zum letzten mal die Revue passiren lassen, und dann die beiden ersten Bände vollständig revidirt Ihnen übersende. Nur eine kleine Vorrede, die ich noch zu dieser neuen Ausgabe machen möchte, bleibt einiger Ursachen wegen noch zurück. Der letzte Band von Agathon hält einen für das ganze Werk wichtigen neuen Satz in einem Dialog zwischen Archytas und Agathon. — Am 30. Januar 1794 schrieb er: „Ich bin voller Arbeit am letzten Theil des Agathon. Au

Am.  
3183

Am.  
3251

T. 5. 3. II. 1794

dem ganz neuen Dialog und Diskurs des Archytas, wovon ich Ihnen schon ehemals schrieb, habe ich aber noch eine beträchtliche Umarbeitung einer ganzen Suite von Kapiteln vorzunehmen, welche, außerdem, daß die Komposition des Ganzen dadurch merklich gewinnt, durch einen Besuch, den ich den Hipplias dem Agathon während seines Verhaftes zu Sprakus abstattn lassen, unumgänglich nothwendig gemacht wurde. Durch diese beiden resp. Veränderungen und Zufüge erhält unsere neue Ausgabe einen wesentlichen Vorzug." Wieland hätte aber eigentlich sagen müssen, daß sein Agathon hieburch erst geworden sey, was er seiner Bestimmung nach werden sollte, aber nicht wurde. Wenn Wielands Agathon der Vorwurf je hat treffen können, den ein berühmter Schriftsteller ihm gemacht hat, daß das darin aufgestellte Ideal der Menschheit das Ideal der kunstmäßig ausgebildeten Vollständigkeit gewesen sey, so kann er, doch unumgänglich dem Agathon nach diesen mit ihm getroffenen Veränderungen gemacht werden, nachdem Archytas den ganz einfachen Weg vorgezeichnet hat, auf welchem er zu seinem Frieden mit sich selbst und der ganzen Natur, zu seiner, mitten im Getümmel der Welt sich immer erhaltenden, nur selten durch vorübergehende Wolken leicht beschatteten Heiterkeit der Seele, und zu dieser Ruhe, womit er dem Ende eines langen, immer beschäftigten Lebens entgegen sah, gelangt war. Es ist früher gezeigt

worden, daß Wieland der Hauptsache nach in Agathons Geschichte seine eigne Seelengeschichte dargestellt habe, und es war nicht zu verkennen, daß er sie nur bis zu dem Punkte fortgeführt hatte, wo er aus Mangel schon erzwungener Selbstreinigkeit, stehen bleiben mußte. Bei der zweiten Ausgabe würde er schon mehr haben leisten können, wenn er nicht wäre unterbrochen worden; in dieser von letzter Hand findet man die völlige Ausgleichung zwischen Schwärmerei und Unglauben, Zweiselfucht und Vernunftglauben. Die mit edler Würde hier ausgedrückt Selbstreinigkeit eines Weisen ist der Gewinn eines langen Lebens, die Frucht vielfacher, sorgfältig angelegter Prüfungen, unter manchem inneren Kampf gezeitigt. Wie im Agathon der Jüngling Wieland so stellt sich Wieland der gereifte Mann im Archydar. Wer aber, wenn er dessen System kennen gelernt hat, wird noch behaupten wollen, daß Wieland nur ein solches Ideal der Menschheit habe darstellen wollen, als der angeführte berühmte Schriftsteller ihm nachsagte? Es war überhaupt seine Absicht nicht in Agathon ein Ideal der Menschheit, einen Helden der Tugend, ein sittliches Muster aufzustellen, sondern nur eine enthusiastische Natur, schwärmerisch für Tugend und ein System, welches dieselbe ungemein begünstigt und befördert, wenn es in seiner Reinheit aufgefaßt ist, außerdem aber vor Verirrungen, die um so gefährlicher seyn können, je tiefer

sind, so wenig sticht, als jede andre Schwärmerel. In diese Verirrungen ließ der Dichter seinen Helden so tief gerathen als nöthig war, um zu zeigen, wie weit und wohin auch diese Schwärmerel eine von Natur und durch Erziehung reine Seele führen könne. Durch alle Labyrinth der Sophistik und der Schwärmerel hindurch fährt er seinen Helden zu Selbsterkennung und Selbsterkenntniß, und so zur Ausbildung eines Systems, welches das Resultat der sorgfältigsten Prüfung eines Sokraters ist, welchem Weisheit und Tugend heilig sind. — Nur durch die Aufstellung dieses Systems konnte Wieland jetzt sich selbst befriedigt fühlen. *Part. 3265*

Er schrieb darüber an Götschen den 1. Febr. 1794: „Ich schicke Ihnen, Lieber Götschen, hier ein Stück Manuscript vom Agathon, welches ganz neu ist, und mir mehr Mühe gekostet hat, als ich Ihnen sagen möchte. Aber der moralische Werth des ganzen Agathon hing davon ab, und nun erst bin ich mit mir selbst und meinem Werke zufrieden. Dieses Räthsel Ihnen recht begreiflich zu machen, müßte ich Ihnen eine ganze Dissertation schreiben; es bleibe also auf unsre erste mündliche Unterredung aufgespart!“ *Part. 3295*

„Hier — so schrieb er den 1. April — erhalten Sie, lieber Götschen, endlich das versprochene Manuscript — das 16te Buch vom Agathon, womit das ganze Werk beschloffen ist. Was in der Weidmanns *1794*

sehen Ausgabe das 12te und letzte Kapitel des 12ten Buchs ausmachte, ist hier (mit den nöthigen Veränderungen, Zusätzen und Weglassung einer Stelle, deren Inhalt in das dritte Kapitel verweht werden mußte) das 4te Kapitel des 16ten Buchs. Wenn Ihnen die ganz neuen drei ersten Kapitel des 16ten Buchs gefallen, und wenn Sie, wie ich, der Meinung sind, daß sie dem ganzen Werke die Krone aufsetzen, und daß der moralische Plan desselben ohne sie unvollständig gewesen wäre, so werde ich mich für die Zeit und Arbeit, so mir diese wenigen Bogen gekostet haben, reichlich belohnt halten. Sie thun so viel für mich, daß ich gar zu gern auch für Sie recht viel möchte thun können."

Dem Agathon ließ er den Amadis folgen. Da, nach seinem eigenen Urtheil, die frühere Vers- und Reimart desselben weniger den Namen einer freien, als einer licenziösen Versart verdiente, und ihn wirklich nur zu oft zu Nachlässigkeiten verleitet hatte, die, wenn auch Andere sie zu vergeben geneigt wären, niemand sich selbst vergeben sollte, so hielt er es für eine Pflicht, die er der Kunst schuldig sey, das Vergerniß, das eine solche poetische Sansculotterie künftigen angehenden Versmachern geben könnte, wegzuschaffen, und sich weder die Zeit noch die Mühe dauern zu lassen, die dazu erfordert wurde, siebzehn Gesänge dieses Gedichts in zehnzeilige Stanzas umzuschmelzen; eine Operation, die ihm zugleich Gelegenheit

gab, in der Sprache und Versifikation, und nicht selten in andern noch wichtigeren Erfordernissen eines guten Gedichts, eine Menge Verbesserungen zu machen; die aber auch um so viel schwerer war, da das Mühselige der Arbeit dem Leser gänzlich verborgen werden mußte, und der ursprünglichen Laune, welche den wesentlichen Charakter dieses komisch-satyrischen Gedichts ausmacht, nicht der geringste Abbruch geschehen durfte. Seine aufmerksamste Bemühung ging dahin, demselben, ohne Nachtheil der ungezwungensten anscheinenden (aber auch nur anscheinenden) Leichtigkeit, Korrektheit des Stils und der Sprache zu geben."

Nach aller dieser aufgewendeten Mühe schrieb er Oschen: „Ich bin nun mit dem Manuscript des Neuen Amadis und des Verklagten Amor völlig fertig; und doch macht mir der Gedanke, daß, wenn das Manuscript einmal in Ihren Händen ist, jedes Wort und jeder Buchstabe alsdann ewig so wie es ist bleiben muß, so bange, daß ich mir nicht getraue, Ihnen das Manuscript zum Amadis zuzusenden, bis ich es noch einmal (welches vielleicht das zehntemal ist) wieder ganz durchgegangen habe. Ich bitte Sie also noch um acht Tage Geduld. Die Nachwelt ist ein fürchtbares Gericht, mein lieber Freund, und ich zittere von Zeit zu Zeit, in einem so glänzenden und triumphmäßigen Aufzug vor einem so strengen Richter zu erscheinen."

Es würde unnöthige Mühe seyn, zu zeigen, was

Mieland bei jedem seiner Werke gethan hat, um es dem ihm vorschwebenden Ideal von Vollkommenheit anzunähern, da er selbst bei seinen Poetischen Werken durch die beigefügten Lesarten jedem die Vergleichung des Neuen mit dem Alten leicht genug gemacht hat. Ein Freund der Kritik, der diese, sich belohnende, Verglebung anstellt, wird sich bald überzeugen, mit welcher Strenge Mieland verfahren ist; wie wenig es ihm kostete, selbst schöne Stellen, um der Vollendung des Ganzen willen, aufzuopfern; mit welcher Sorgfalt er das Verworfenene durch Verbessertes zu ersetzen suchte; und daß er überhaupt alles das in sich vereinigte, was er, nach dem Geniusstrahl, der das Kunstwerk besetzt, von dem Dichter fordert, daß er nämlich

Verbinden soll mit einem scharfen Blick  
Die Fülle des Schönen nie zu fehlen,  
Das feinste Gefühl im Prüfen und im Wählen,  
Und mit der Kunst, durch rhythmische Musik  
Sich in die Herzen einzustehlen,  
Die Leichtigkeit, der Grazien letzte Günst;  
Und — wenn sie spröde sind — zum wenigsten die  
Kunst

Den strengen Fleiß der Feile zu verhehlen.

Eine besondere Anerkennung verdient es, daß er einer noch ungleich mühevolleren Arbeit sich unterzog,



indem er denselben Fleiß auch an das möglichste Verbesserung seiner Jugendwerke wendete. Bei seinen prosaischen Schriften sind die vorgenommenen Verbesserungen nicht so in die Augen fallend: aber wer eine Vergleichung aufstellt, wird sich überzeugen, daß Wieland auch auf sie dieselbe Sorgfalt verwendet hat, und zwar auch nicht bloß in Hinsicht auf Form und Ausdruck, sondern ebenfalls auch, und zum Theil noch weit mehr, in Hinsicht auf Inhalt und Gedanken.

Anstatt aber hiebei länger zu verweilen, indgen hier nur noch die hierauf bezüglichen Stellen aus seinen Briefen an Göthe ihren Platz finden:

Den 18. Mai 1794. „Hier schicke ich Ihnen die allgemeine Vorrede zu den Sammellichen Werken. Nehmen Sie damit vorlieb. Ich trage die Sache schon lange mit mir herum, habe in mancher Nacht, wo ich wenig schlief, darüber gedacht, entworfen, gemalt, verworfen, verändert u. s. w., und am Ende gefunden, daß diese Vorrede nicht kurz genug seyn könne, und weder mehr sagen, noch in einem andern Tone sprechen dürfe, als in der gegenwärtigen geschehen ist. — Die Frage ist nur bloß, ob Sie nicht als Verleger auch noch eine Periode hinzusetzen sollten. Ich hatte diese Periode schon angefangen, als wir auf einmal einfiel, daß Sie allein sie vollenden könnten; denn nur Sie können wissen, ob Sie Ursache haben, dem Publico für seinen

Ind.  
337

guten Willen zu danken. Meine angefangene Periode lautete so:

„Was der Verleger dieser Ausgabe. — einer Unternehmung, die in Rücksicht auf die dabei abgezielte typographische Vollkommenheit in Deutschland ohne Beispiel ist — aus Freundschaft für den Verfasser und aus patriotischem Gefühl für den Ruhm der Nation und ihrer Litteratur geleistet hat, liegt nun der Welt vor Augen ic. — aber was hat das Publikum dagegen gethan?

Können Sie, lieber Freund, dem Publico mit gutem Gewissen etwas Schönes darüber sagen, so thun sie es nach Willkühr. Wo nicht, so ist wohl am besten, gar nichts zu sagen, und die Periode bleibt weg.“

Den 23. Mai. „Ihre Zufriedenheit mit der allgemeinen Vorrede, mein geliebtester Freund, ist mir um so angenehmer, je größer meine Meinung von der Feinheit und Wichtigkeit Ihres Gefühls in allen Dingen ist, die vor den Richterstuhl des Moralischen Takts gehören.“

„Was ich Ihnen hier vom Goldnen Spiegel schicke, ist, meinem Ueberschlag nach, gerade so viel, als Sie zum ersten Theil desselben nöthig haben. Es hat eine dreifache scharfe Revision passirt, und ich weiß nun nichts mehr daran zu ändern, davon noch dazu zu thun, denn der Goldne Spiegel war bereits in der ersten Ausgabe eines meiner vollendet-

ten Werke in Rücksicht auf Form und Stil. — Der zweite Theil ist auch schon ganz fertig; nur kommt noch ein kleiner Zusatz hinzu.

Den 17. Juli. „Ich nehme Ihre Verzeihung erbitten. Ich habe ein paar nöthige kleine Veränderungen bemerkt, — weßwegen es sehr nöthig ist, daß Sie dieses Blatt umdrucken lassen. Die Emendation dieser Stelle ist auf beiliegendem Blatte.“

Den 28. Aug. „Hier, lieber Freund, die erste Hälfte des zweiten Theils des goldenen Spiegels. Sie wünschen, daß auch der goldene Spiegel etwas enthalte, das die alten Ausgaben nicht haben. Auch dieser Wunsch soll erfüllt werden. Von den drei ersten Büchern dieses Werkes (welches eben so gemäß der wichtigste und bester unter meinen Prosaischen, als Oberon unter den poetischen Werken ist) was nicht so erhebliches zu verbessern und gar nichts hinzuzuthun; aber zu dem letzten (welches ich zu diesem Ende noch unenthalten) bin ich im Stande einen nicht unbedeutlichen Schatz zu machen, oder einen neuen Theil des Schatzkammer-Schatzes, von dem Elfen bis zur glücklichen Verführung dieses Reichs, enthalten, und dadurch die in der Erzählung Danichurens gelassene Lücke ergänzen wird. Ueberhaupt habe ich an die merkwürdige Durchsicht und Auspöhrung dieses Buchs denken, so viel Zeit und Aufmerksamkeit verwandt, als es einem ganz neuen Wielands Leben 4. Th.

Werke nöthig gewesen wäre; denn es liegt mir sehr am Herzen, an den Kindern meines Geistes und Herzens, da sie nun gänzlich und auf ewig aus der Väterlichen Gewalt kommen, nichts zu verabsäumen. Darauf, mein lieber Freund, verlassen, und dabei beruhigen Sie Sich."

6. u.  
3379

Den 15. September. „Hier, mein liebster Eble, der Rest des Goldenen Spiegels nebst dem 16ten Abschnitt, welchen ich, um dem Werke die gehörige Vollständigkeit und Rundung zu geben, noch beizufügen für nöthig erachtet hatte. Wenn Sie diese nicht unbeträchtliche Vermehrung zu der durchgängigen Auspolirung der Sprache und des Stils und eine Menge kleiner, aber doch dem Ganzen vortheilhafter, Verbesserungen. ic. hinzufügen, so werden Sie finden, daß Ihre Ausgabe einen ganz ansehnlichen Vorzug vor der ersten hat. Wenigstens ist dies Alles, was ich an diesem mir selbst sehr am Herzen liegenden Werke thun konnte."

„Danischmend passiert nun bereits seit 3 Monaten die dritte Felle, und nächstens werde ich mich auch, will's Gott! mit tolerabler Raune, an die Ergänzung dieses unvollendeten Werkleins machen, welches, wie Sie wissen, nicht unter demn begriffen ist, auf welche die Weidmannische Handlung ein ausschließliches Eigenthumsrecht präten dirt. Ich kann nicht versprochen, am Ende des Octobers mit dieser Ergänzung fertig zu werden."

Den 26. Januar 1795. „Diesmal, lieber Gößchen, ist die Reihe an mir, mich zu Ihnen setzen zu legen, und Sie zu bitten, einen Irrthum wieder gut zu machen, den ich bei Anordnung des 9ten Bandes begangen habe. Sie können nicht glauben, wie viel Kopfzerbrechens mir die Sorge macht, meine kleineren Gedichte so zu vertheilen, wie es zugleich die 5 verschiedenen Rücksichten — auf die nicht zu große innere Differenz der Stücke, — auf die Proportion der Bände, und auf die — leibigen Kupfer, erfordern.“

h. 1.  
3462

1795

Den 10. März. „Verzeihen Sie, lieber Gößchen, daß ich Ihnen Sogar diesmal die Mühe machen muß, eine ganze Seite anzusehen. Aber ich fand mich gedrungen, diese fast gänzlich umzuschmelzen; und da diese Stelle, so wie ich sie (mit Aufopferung eines ganzen Vormittags) verändert habe; wenn ich nicht irre, sowohl an Sinn als an Sprachrichtigkeit gewonnen hat, so ist das Umschreiben einer Columnne doch wol das kleinere Uebel.“

h. 1.  
3478

Den 5. April 1795. „Oberon hat nunmehr die letzte Felle passiert, und ich bin selbst verwundert darüber, daß ich noch so Manches an Stil und Versifikation eines so vollendet scheinenden Gedichtes zu verbessern gefunden habe. Man spricht mir sehr zu, daß ich auch die Varianten von diesem Gedichte geben soll, und ich bin dazu nicht ungeneigt, wenn Sie nichts dagegen haben. Außerdem gebe ich auch noch ein

h. 1. 3710

kleines kritisches Oupassum der in diesem Gedichte  
vorkommenden veralteten, ungewöhnlichen und frem-  
den Wörter.

Den 22. November. „Außer meinem und meiner  
Gänzlich unmerklichen: Wohlwollen habe ich Ih-  
nen nichts Angelegnetes zu berichten, als daß das  
Manuskript die Grundsätze nater vier Augen  
enthaltend, nach der flüchtigsten Uebersetzung und  
Auspolirung, deren ich in meinem besten Gehör noch  
fähig bin, baldig zum Druck fertig steht, und, zur  
Ihren Muße, wenn es Ihnen zugesendet werden soll,  
wartet. Es enthält außer dem bereits im Teuffchen  
Werk für ersahenen: Schäden auch 5 ganz neue, und  
die Vollendung des ersten Besuchs über die Mor-  
tifikation, welches im Manus nur dem größten  
Theile nach, aber doch nicht ganz, gegeben worden  
ist. Ich wünsche, daß Sie Alles finden mögen, die-  
senen Dialegen im Manuscript zu lesen, und mir zu  
sagen, ob Sie damit zufrieden sind.“

Im. 3. 1796

1796

Den 29. November. „Lieber Eilchen: Ich bitte  
Sie nochmals aufs inständigste, dafür zu sorgen, daß  
der absurde Fehler, der mit der sogenannten For-  
setzung der Gedanken über das teuffische Stupide  
vorgefallen ist, wieder gut gemacht werde. Ich wie-  
derhole es, das Bruchstück dieses Aufsatzes, welches  
unter dem besondern Titel Fortsetzung 2. 2. 2. 2.  
worden ist, ist für die Fortsetzung 2. 2. 2. 2.  
der Satirischen Abhandlung, welcher mit den

vorhergehenden in einem fast ohne Unterbrechung hätte fortlaufen sollen. Der Fehler mag nun an mir, oder an wem es sonst sey, liegen, genug, wenn Sie und Ich nicht vor dem Publico zu Schanden worden sollen, so muß er abgemindert werden — welches freilich durch die ganze Abhandlung von den älteren und neueren deutschen Sprache, mit der großen Ungenauigkeit verknüpft ist, daß mehrere Bogen werden cassirt und neu gesetzt werden müssen. Ich meines Orts habe bisher immer so genau darüber gehalten, die Stücke, die in jeden Band kommen sollen, ordentlich zu numeriren, daß ich nicht begreife, wie diese abgeschmackte und widersinnige Trennung zweier zusammen gehörender und so eng zusammen nur ein Ganzes ausmachender Partien möglich gewesen ist. Mein Verdruß über diese verkehrte Streiche ist so groß, daß ich lieber etliche Routs d'or verloren haben wollte, als daß mir so was begegnen soll. Indessen ist offenbar, daß diese Separation hätte verhindert werden können, wenn der Vorrede Hr. Drucker sich die Mühe nähme, das Manuscript jedesmal auch recht anzusehen; denn hätte er dies gethan, so müßte er doch wohl gesehen haben, daß die Fortsetzung mit dem Gedanke über das deutsche Schauspiel zusammen gehören, und also nicht von einander getrennt werden müssen, da man sie doch in einem und eben demselben Band abdrucken kann.

W. O. „Verzeihen Sie, lieber Freund, den Ver-  
lust und Schaden, der Ihnen durch die unverzeihliche  
Unachtsamkeit, welche an dem besagten Versatz Schuld  
hat, zugefügt wird. Ich kann mich freilich nicht mehr  
erinnern, wie es zugegangen, aber ich besorge immer,  
daß ich selbst nicht ganz ohne Schuld bin, und daß  
ich vergessen haben muß, die Rubrik Fortsetzung  
(wie ohne Zweifel von dem Kopisten des Manuscripts  
dummer Weise hinzugefügt worden) auszustreichen.  
Wie es aber auch damit sey, der Fehler ist nun ein-  
mal geschehen, und muß remedirt werden, es lasse  
was es wolle.“

Pml.

3813

1796

Den 5. December. „Tausend Dank, lieber Oe-  
schen, für die Versicherung, daß dem bewußten Ir-  
thum am 16ten Bande abgeholfen werden soll. —  
Auch Ihr braver Wirth von Leipzig verdient, daß  
Sie ihm gelegentlich in Meinem Namen ein recht  
schönes Compliment darüber machen, daß Er, der mit  
so vielen wichtigen Geschäften beladen ist, noch Muße  
hat, den Seneca's und sogar — meine Schriften zu  
lesen, und zwar mit solcher Aufmerksamkeit, daß er  
sogar einen Irrthum, der gewiß den meisten Littera-  
toren von Profession entgehen wird, gewahr wurde,  
wofür ich mich dem würdigen Mann sehr verbunden  
erkenne.“

Der um Leipzig hochverdiente Bürgermeister,  
sch. Kriegsrath Müller hatte Oeschen die Be-



Den 2. Febr. 1797. „Ich bin nun, herzlich  
 Dank sey dem Himmel dafür! mit der wirklich mäh-  
 samen Arbeit der Revision der 30 Bände meiner  
 sämtlichen Werke zu Ende. Der 29te und 30te  
 enthalten, meines Bedünkens, noch vorzüglich inter-  
 ressante Stücke, werden aber um einige Bogen stär-  
 ker werden als der stärkste Band unter den 28 vor-  
 hergehenden. Es ließ sich nicht anders thun, wenn  
 ich nicht verschiedene Aufsätze weglassen sollte, die ich  
 unter meine Besten rechne. Es finden sich aber auch  
 in der Ausgabe aller Voltairischen Werke mehrere  
 Bände, die um den Vierten Theil, ja sogar um ein  
 Drittel stärker sind, als die schwächsten. Im nächsten  
 Sommer, wills Gott, soll der Anfang an meinen  
 Memorabilibus, d. i. an den Nachrichten von mir  
 selbst und meinen Schriften, gemacht werden. Zur  
 Abwechslung werde ich an Agathodamon fort-  
 arbeiten, und, wenn ich selbst bestimmt bin das  
 19te Jahrhundert zu begrüßen, so ist kein Zwei-  
 fel, daß Sie beide Werke noch vor dem Ablauf des  
 18ten zum Drucke werden befördern können. Wie  
 Sie es denn mit den Supplementen halten  
 wollen, davon wird sich nach der heurigen Ostermesse  
 mit einiger Connoissance de Cause sprechen lassen. Ich  
 für meinen Theil wäre auf alle Fälle der Meinung,

richtigung eines Etats in einer Wielandischen  
 Schrift zugesendet.

daß nur zwei gute Ausgaben davon gemacht werden sollten, eine in gr. 8. und eine in Taschenformat."

## 5.

Sorgen von mancherlei Art machten Wieländer bei dieser neuen Ausgabe seiner Werke, auch die Kupfer, welche Götzen dazu bestimmt hatte. Man höre auch hierüber ihn selbst, denn wenn auch die ergänzenden Stellen wenig neue Aufschlüsse über seine Gesinnung geben sollten, so zeigten sie ihn desto mehr von der noch ungeklärten Seite seiner Kunstkenntnis. Indessen dürften doch auch einige Stellen nicht unwichtig für die genauere Kenntnis seines Charakters seyn. Die erste Stelle bezieht sich auf ein Kupfer, welches nicht zu der neuen Ausgabe seiner Werke, sondern zum zweiten Bande der ersten Ausgabe von Peregrinus Proteus kommen sollte, Götzen aber verwerfen wollte. Da schrieb Wieland:

Den 7. April 1791. // Ueber Götzens beide Kupfer zum Peregrin kann ich nicht Ihre Meinung seyn. Ich bin überzeugt ich sehr wohl weiß, was darauf anders und besser seyn sollte, ganz wohl damit zu frieden, und möchte nicht, daß Sie diesen eben so braven Mann als braven Künstler so schmerzlich beleidigten, als es durch Verwerfung des Kupfers zum 2ten Theile geschehen würde. Dieses nämlich

1. A.  
1790

Kupfer ist nach einer Zeichnung gemacht, die ich vorher gesehen habe, ob sie gestochen wurde, und die meinen völligen Beifall hatte. Bloß eine gar zu ängstliche Begiarde, mir durch eine lebhaftere Zeichnung dessen, was die beiden Personen Charakteristik, und des Ausdrucks ihrer gegenwärtigen Gemüthsverfassung, genug zu thun, ist Schuld daran, daß er darüber die feine Schönheitslinie verfehlt hat, deren Vermiffung Ihnen, wie es scheint, anstößiger gewesen ist, als mir billig dünkt; denn wie sollen sich diese Linie getroffen? Wie sollte sehr seib seyn, wenn Sie Herrn. Biss Merabber etwas gekostet hätten, das ihm hätte wehe thun müssen, so müßte nicht, daß Sie etwas zu dem Galleusfieber beigetragen hätten, daß ihn vor 14 Tagen ganz nahe an den Rand des Grabes brachte, und wovon er sich nur langsam wieder erholt. Der arme Mann war diesen Winter durch zu sehr mit Arbeiten überhäuft, als daß er etwas sehr Gutes hätte liefern können, und wahrscheinlich ist diese überanstrengte Anstrengung die wahre Ursache seiner Krankheit gewesen.

Das Gegenstand von diesem Briefe ist nun freilich der folgende, in welchem sich Wielands Zorn, über einen Künstler gar heftig ergiebt, dessen, wie ihm schien, übergroße Willkür ihn über allerdings auch aus Gründen, welche der Brief selbst enthält, tief verlegen mußte! Die Manner der Kunst, von denen hier die Rede ist, können täglich ungekannt werden,

1 Rambo 43: Rayne?  
C. L. B. 25. 10. 1944

da es nicht um ihre, sondern um Wielands Charakteristik zu thun ist. Unterscheiden wir die beiden Künstler durch die Buchstaben A. und B.

Den 16. Dec. 1799. „Wie gern, wie lieb  
 ich Ihnen, möchte ich Ihre große Freude an Hr.  
 ganz rein mit Ihnen theilen können! Aber, we-  
 er auf seinem egnistlichen Entschlus: entweder alle  
 für Ihre Ausgabe meiner Werke oder gar nicht  
 arbeiten, beharrt, so verbieth er mir das Vergnüg:  
 das ich an dieser Ausgabe gehabt hätte, wenigste  
 zur Hälfte. Hr. B. hat so sehr con amore an d  
 Zeichnungen zum — gearbeitet, hat sich so ernst  
 damit beschäftigt, — so willig das nAchliche St  
 mehrmal umgearbeitet, hat in dem, was (mein  
 Trachten) bei Zeichnungen zum — die Hauptsac  
 ist, in der treffendsten Charakterisirung der Person  
 so sehr zureiffert; Inez, seine Zeichnungen, sind  
 wahrhaft im Styl der alten Kunst gearbeitet, d  
 ed. um die Sache selbst schade wäre, wenn es  
 Bedauern davon gemacht würde. Aber nun vollend  
 das unbefreibliche Beliebigende für ihn, wenn selb  
 Welt um A. willen verworfen würde! Das unsä  
 liche Mißvergnügen, das auf mich davon zurück fallen  
 würde! Die schmäbliche Verlegenheit, in welche i  
 bei — gesetzt würde! Ich schreibe Ihnen, daß i  
 nicht eine große Summe um die desagremens, die m  
 mir selbst daraus erwachsen, weghen möchte! Un  
 doch würde ich das Fränkische für B. noch weit lei

hüfter fühlen! — Aber das ist noch nicht Alles. Sie scheuen aber der unendlichen Vielheit der Gegenstände, wofür Sie zu sorgen und zu arbeiten genöthigt sind, vergessen zu haben, daß Sie Selbst mich anzuempfehlen, an Angelika Kaufmann nach Rom zu schreiben, und mir eine oder zwei Zeichnungen für den Oberon von ihr zu erbitten. Dies ist von mir geschehen, und Angelika (die nicht weniger Enthusiasmus für mich, aber den unerbittlichen Stolz eines A. niemand Andern neben sich dulden zu wollen, a l'écart hat) hat sich auf die verblüffteste Weise genügt erklärt, meine Bitte statt finden zu lassen. Und, um der Caprice dieses Hrn. A. willen, soll auch Angelika beileidigt, soll auch ich *vis à vis* einer so berühmten und von allen die sie kennen so Aufricht geliebten Frau, und eines mir höchst schätzbaren gesellschaftlichen Freundes, den ich bei der Unterhandlung mit Angelika zum Vermittler gebraucht habe, kompromittirt werden? — Es thut mir in der Seele weh, daß Hr. A. sein seltenes Talent durch einen Stolz oder (um dem Kinde seinen rechten Namen zu geben) durch eine Hoffarth und Eitelkühnheit von sich selbst, die einen Erzengel zum Luzifer machen würde, so tief herabwürdiget. Es thut mir für Sie, mein Vetter, herzlich weh, daß er unfreundlich, unbedulksam und selbstisch genug ist, Sie in eine solche Verlegenheit zu setzen. — Auch bleiben Sie bei den Gedanken, Rapsen zu meinen Werken machen zu las-





nich der Sache über Herrn A. mittheilen, überdies laßt und soll meine Stimme nicht mehr als für eines Stimme gelten. Aber das, mein Vetter, kann ich Ihnen schwören, daß Hr. B. drei Zeichnungen in Arbeit hat, die in Rücksicht auf Gedanken, Charakter, Komposition, Korrektheit und dichten altgriechischen Stil nichts zu wünschen übrig lassen, und als Kunstwerke so lange werden hochgeschätzt werden, bis das große Konstantinische Prinzip der Freiheit und Gleichheit (d. i. der Mäcolle) in dem Stand der vorsehigen Monarchie alle Kunst und Wissenschaft aus Europa verdrängen haben wird.

Margaretha schreibt mir aus Rom: Daß sie sich viel Vergnügen daraus mache, ein Paar Zeichnungen zum Oberon zu machen. Sie verlangt aber und besteht darauf, daß ich ihr dazu mehrere Sujets, aus welchen sie alsdann wählen wolle, vorschlagen möchte. Da Sie, mein Freund, nicht nur eine Stimme haben, die für hundert gilt, sondern auch in Dingen dieser Art, wie in so vielen andern, vorzüglich glückliche Gedanken zu haben pflegen; so bitte ich Sie, die Ihrigen hierüber ein wenig walten zu lassen, und mir einige Sujets zu Zeichnungen aus dem Oberon, die Ihnen vorzüglich der malerischen Darstellung fähig scheinen, an die Hand zu geben. In der That wäre es nicht schwer, deren eben so gut 24 als 2 in diesem Gedichte zu



haben: aber eben darum ist die Wahl von zweien aus 24 desto schwerer."

Den 17. April 1794. „Die Probe von Hrn. A's Arbeit, welche Sie mir aus Bonn kommunizirt haben, ist allerdings schön. Auch wird Niemand läugnen, daß die Tänzerin ein liebliches nymphenhaftes Dirnen ist. Aber die Erfindung und Komposition des Ganzen, besonders, was die beiden Hauptpersonen und das altgriechische Kostum betrifft, ist — als ob Hr. A. es recht darauf angelegt hätte, B. einen leichten Sieg zu verschaffen. In dessen Zeichnung ist Erfindung, Komposition, Reinheit des Dessins, Nachahmung des edelsten Griechischen Stils in der Kunst und Beobachtung des Kostums unverbesserlich. Freilich gäbe ich gern etwä Louis d'or, wenn die Tänzerin sowohl dem Mahler als dem Kupferstecher besser gelungen wäre — denn sie mißfällt mit Recht allgemein; — dafür aber ist die eine männliche Hauptfigur vortreflich charakterisirt; und die andere in jeder Betrachtung ein solches non plus ultra von Schönheit in Zeichnung und Stich, daß Rafael die erste für Sein erkennen dürfte, und Bartolozzi's schönste Arbeit nicht schöner ist."

Den 25. Mai. „Das Blatt von Wanse, so Sie mir neulich zugesandt haben, ist sehr schön und elegant. Die obere Hälfte des schönen Amabils könnte nicht schöner seyn; aber von der untern halberstickten Hälfte begreife ich nichts; sie scheint ganz

*Pol.*  
2295

*Pol.*  
2321

Ich verzeihet zu seyn, der Umstiß der Schenkel zu  
hin gegen den Oberleib, und das Wahn. vom Kuis  
an offenbar zu seyn; — wo der linke Fuß her oder  
hinwärtig soll, sieht man gar nicht. Dieser Art, —  
in manchen Partien seiner Zeichnungen ein „für ein  
n, oder quid pro quo zu machen, scheint dem Hrn.  
A. eigen zu seyn. Auch an der rechten Hand machen  
die Finger, von so per che, eine krampfartige Bewe-  
gung. Etwas mehr Haltung und eine kräftigere  
Behandlung von Licht und Schatten desiderire ich auch.  
Hodrigens bin ich mit dem Figuren, die denke und Daga-  
reus, der gezeigte n. Schattensich sehr zufrieden  
den. — Ich will mit allem diesem bloß sagen, daß  
ich an A. A. Stellen manches auszuweisen ist, und  
daß es, wie Salomon sagt, nichts Vollkommenes  
unter der Sonne giebt.“

Am 29. December: „Ob Sie zum ersten Mal die  
schönen Kupfer nachsichtig gemacht haben; — weiß ich  
nicht. — Der von Ihnen ein sehr gutes Bild. — Der  
vornehmste Künstler, der das Kunstwerk. — Ich über-  
lasse dies Ihrer Willkür; da ich, wie Sie wissen,  
an den Kupfer, zu welchem ich von Constantin nicht  
etwas nicht gegeben habe, keinen Theil nehmen  
kann. In der Folge, wenn die Zeichnungen die ver-  
meintlichen Prosaischen Aufsätze kommen wird,  
wird es schwer genug fallen, Kupfer zu Kupfer zu  
finden, da diese Stücke sich zu dergleichen ganz und  
gar nicht eignen.“

Am.  
3441

1794

„Wie es Ihr Freund Ramburg anfangen will, allegorische oder historische Zeichnungen dazu zu erfinden, muß ich gänzlich dem allvermögenden Genius dieses seltenen Künstlers und Ihrem eigenen Guthefinden überlassen.“

1774 Den 4. Sept. „Das überschattete Kupfer ist ganz vortrefflich. Alle drei Figuren, Aspasia, Dancæ und Alcibiades sind, was sie seyn sollen, jedes wohl charakterisirt, alle voll Anstand, Eleganz und Grazie. Die Köpfe des Alcibiades und der Aspasia sind Meisterstücke.“

7. u. l.  
3273

1774 Den 8. Sept. „Korlor, wie er mit den drei Schönen, die er in einer Höhle gefunden hatte, zu Aikequezel und dem Mann zurückkehrt, — müßte ein sehr schönes Bild geben, wenn der Künstler sich die Mühe nehmen wollte, den Text vorher recht zu lesen, und die Attituden und Gesichtsmienen der Hauptpersonen demselben gemäß auszudrücken. — Im 1sten Band gefällt mir das von Ihnen aus den Palmblättern gewählte Sujet sehr wohl, welches den Aegyptischen Priester vorstellt, wie er Stücke gemahlter Leinwand unter die nackten Neger austheilt. (NB. Diese Neger müssen keine Schwarze von der häßlichen Art, sondern von schöner Gestalt und Gesichtsbildung seyn, deren es bekanntlich auch in Afrika und Ostindien giebt).“

7. u. l.  
3274

Den 6. Febr. 1795. „Durch mein Arrangement ersparen Sie wenigstens 10 unnütze und mir (wie Sie Wielands Leben. 4. Th.

7. u. l.  
3275

wissen) herrlich verbaute Kupfer, i. e. eine ins Meer geworfene Ausgabe von 6 oder mehr Tausend Thälern, und wären in den Grund gesetzt, die beiden Hänge den Liebhabern wohlfeiler zu geben, — das Ganze aber erhielt dadurch, meines Bedünkens, die schönste Form und Gestalt."

Den 7. Sept. „Was meinten Sie denn, da Sie mir schrieben: ich bin noch stark gewillt, zu jedem Band des Oberon ein Kupfer stechen zu lassen. — Sie wollten doch nicht Gesang schreiben? Gott bewahre! Das gäbe 12 Kupfer, und fräße auf Einmal weg, was Sie vielleicht an der ganzen Entreprise gewinnen werden."

Den 2. November. „Die zur dritten Lieferung gehörigen Kupfer sind alles Beifalls werth; vorzüglich die beiden zu Don Silvio, am allermeisten aber das von Kohl, die Ankunft des Don Silvio bei der vermeinten Fee, ein Blatt das man nicht satt wird anzusehen, und das sich, neben den Meisterstücken des alten Wille selbst, mit Ehren sehen lassen kann. Auch Berger und Klauber haben sich sehr wohl gehalten. Die Gruppe der Frau und 2 Kinder in Chairea ist, was man Schönes sehen kann; nur ist zu beklagen, daß Hr. Baufe so leicht und kraftlos gestochen hat. Welch ein Abstand von dem kräftigen, maitigen, jeden Gegenstand so schön charakterisirenden Stillsicht des trefflichen Kohl, — der, wie gut er auch von Ihnen honorirt wird, doch gewiß noch

mehr für seinen Ruhm und für die Kunst selbst, als für Lohn arbeitet. — In Aulcanaris ist zwar die Expression, womit der lästerne volkige Mann der schönen Negerin die Schürze macht, sehr glücklich; aber die Figur des Priesters ist dafür durch die alberne und ganz unnötige Ehorzierung jämmerlich verzeichnet. Man begreift nicht, wie mancher Leute von Genie (unter Künstlern und Autoren) sich selbst durch solche Grillen und Capricci so großen Fort thun mögen: Dafür hat Hr. Ramburg hingegen in *Editea*, der Erscheinung der Fee, und Hymens Besuch Alles geleistet; was man nur immer fordern kann.“

Den 7. Febr. 1797. „Was die Probe von dem Bauschens Nachwerk betrifft, was soll und kann ich Ihnen darüber sagen — als daß ich darüber erschrocken bin. Ich sollte denken, ich wäre, so wie ich bin, schon häßlich genug, und Hr. Bause hätte nicht nöthig gehabt, eine solche Caricatur aus mir zu machen. Wer es hier sieht, kreuzigt und segnet sich: Welche Schafsaugen! Welche Nasen! Welch ein satyrnisch verzognes Maul! — ruft jedermann, und darüber ist nur Eine Stimme. Indessen wollen wir alle Warracht haben, wenn Sie und Hr. Graf zufrieden sind. Mich dünkt aber, aus der Art, wie Sie davon sprechen, und aus der Entschuldigung, daß das Ding noch nicht fertig, und der Abdruck schlecht sey, sey ziemlich deutlich zu merken, daß Sie selbst nicht viel mehr Freude an dieser Bauschens Caricatur:

Prot.  
3868

zur haben, als ich. Ich gestehe, daß es mir mehr für Sie, lieber Götz, als für mich selbst wehe that, daß ein Werk, worauf Sie so viel Fleiß, Mühe und Kosten gewendet haben, durch ein solches Portrait des Autors zu guter Letzt noch so häßlich geschändet werden soll. Es ist mir unendlich leid, daß ich das sagen muß; aber da es am Ende doch meinen eigenen Balg gilt, so müssen Sie mir diese Herzens-erleichterung verzeihen. Daß Sie nichts dafür können, weiß ich, — aber leider! macht das die Sache nicht besser. Hr. Baufe war (mit Erlaubniß des Senats von Leipzig!) nie ein großer Kupferstecher; aber seit einiger Zeit scheint er unter sich selbst herunter gesunken und ganz auf den Hefen zu seyn. Ob dem Kupfer, da es schon so weit fertig und wirklich schon viel zu viel hineingearbeitet ist, noch geholfen werden könne, zweifle ich sehr. Ich hoffe, daß wenigstens Hr. Graf zu Rathe gezogen wird. Sollte aber dieser etwa gar mit Hrn. Baufes Arbeit zufrieden seyn; so will ich nichts gesagt haben, sondern mir den Gamm nur in mein Taschenbuch notiren, um ihn beizelnst irgend einer Akademie zu einer Preisaufgabe vorzuschlagen."

H. S. „Werden Sie nicht ungehalten über meinen kleinen Groll gegen den armen Sünder Baufe, der sich so viel Mühe gegeben hat, eine Caricatur aus mir zu machen. Mit etlich tausend Strichen weniger hätte er's besser gemacht. Aber das Geheiß-

als des poco più und poco meno haben ihm die Gra-  
ßen nicht geoffenbaret. Adieu!

So viel mag genug seyn von der Kunstnoth, wel-  
che Wieland, der auch auf diesen Schmutz so gern  
verfällt hätte, bei der neuen Ausgabe seiner Werke  
hätte.

6.

Unverkennbar ist aus Allem, was Wieland bei die-  
ser neuen Ausgabe mit der größten Achtung für das  
Publikum und für die Nachwelt zu Werke ging.  
Seine Sorgfalt erstreckte sich gleichmäßig auf das  
Kleine wie auf das Große, auf das Äußere wie auf  
das Innere, bis auf die Korrektur der Druckbogen,  
bei welcher er seinem Amanuensis zuweilen Mikrolage  
vorwarf, ohne deren selbst weniger zu haben. Die  
Arbeit selbst, die er wie eine Pflichterfüllung betrach-  
tete, gewährte ihm Vergnügen, die Ausgabe machte  
ihm fast nur Sorge, die jedoch, wenn auch selten,  
durch Freude unterbrochen wurde. Diese begann aber  
nicht eher bei ihm, als bis er endlich doch zu glauben  
anfang, daß es mit dem Unternehmen gut gehen  
werde. Jede Rücksicht auf einer Unterzeichnung auf  
die — mit besonderem Mißtrauen von ihm betrach-  
tete. — Druckausgabe diente ihm zum Trost; und

1. m.  
3426  
19. XII.  
1793

Freude, wenn sie von einer Seite kam, woher, er sie nicht erwartet hatte, z. B. von dem Prämonstratenser-Stift Steingaden in Oberbayern. Vorzügliche Freude machte ihm in dieser Hinsicht die Pränumerazion der Stadt Biberach. Dieser Tage — schrieb er Götschen — haben mir meine Biberacher eine so unverhoffte Freude gemacht, daß ich nicht anhin kann, Ihnen eine Kopie des Raths-Conclusi hier mit zu kommunizieren, worin sie mit einer honne grace, die diesen wackern bieder sinnigen Schwaben eben so viel Ehre macht als Ihrem Mitbürger, beschlossen haben, im Namen der Reichsstadt Biberach auf ein Exemplar der Ausgabe meiner Werke zu pränumeriren. Zu langer Zeit hat mir nichts einen so stolzen Tag gemacht, als dieser Beweis der Achtung und Gunelung meiner Kompatrioten. Vermuthlich brauche ich Ihnen nicht zu melden, daß das schicklichste Formular, wie diese Pränumerazion in die Liste einzutragen ist, d. h. Bürgermeister und Rath der 1000 und 500 N. freien Stadt Biberach in Schwaben, \*) seyn dürfe. Ich überlasse es Ihnen zu entscheiden, ob Sie etwa folgende Note beifügen wollen:

\*) Der Vaterstadt Wielands, worin er, als der letzte Abkömmling eines althürgerlichen und nun diese Reichsstadt wohnverdieneten Geschlechts, im Jahr 1755 geboren wurde. Dereliche hiermit den Anfang des ersten Buches und Vorrede S. IV.



Einige Zeit darauf schrieb er: „Ich habe dem, was Sie mir wegen meiner wätern Wiberacher schreiben, hin und her nachgedacht, und mein Gemüth will mir kein anderes Expediens, Ihnen unsre Empfindung der Ehre, die Sie sich selbst und mir angethan haben, öffentlich zu markiren, eingeben, als dieses, den Namen derselben in der Liste mit ausgezeichnet größerer Schrift abdrucken zu lassen, etwa so:“

Der gesammte Magistrat (oder H. H. Bürgermeister und Rath) der k. freien Reichsstadt Wiberach in Schwaben als der Vaterstadt des Verfassers, dieses Werke.

Arrangiren Sie dies nach Ihrem Belieben. Ich bin gewiß, daß meine Landelute sich von einer solchen Disfunktio sehr geschmeichelt finden werden, und daß Niemand übel finden wird, daß ihnen diese Unterscheidung widerfährt.“

Erst nach gegründeter Hoffnung zu dem glücklichen Fortgange des Unternehmens überließ er sich der Freude über die Prachtausgabe. Beim Anblick der Probe davon brach er in Entzücken aus, und in diesem Entzücken schrieb er Götzen: „Ich wünschte, Ihnen sagen zu können, Freund und Bruder meines Herzens, wie groß und liebenswürdig Sie in meinen Augen durch dieses Streben nach Vollkommenheit in Ihrem Wirkungskreise, und durch die Opfer, sind, die Sie diesem edlen Bestreben, worin

1. 1.  
9265  
17. 11. 17.

ſie ſo einzig in Ihrer Art ſind, darbringen! Dafür aber wird Ihnen auch, mit der innigen Hochachtung aller der — Wenigen, welche Sinn für wahren Werth haben, der ſüße Genuß zu Theil, Ihren ſchönen Zweck erreicht zu haben, und dem Ideal der Vollkommenheit in dieſem Faſche ſo nachgekommen zu ſeyn, als es phyſiſch möglich iſt. Ich kann mich nicht genug an der reinen Schönheit dieſer Lettern ergötzen. Eine jede iſt in Ihrer Art — eine Medicelliſche Weisheit. Lachen Sie nicht über dieſe anſcheinende Hyperbole! Es iſt etwas Wahres an dieſer ſeltſam tönenden Behauptung; ich wenigſtens kann mir keine ſchönern Schriftzeichen denken als dieſe, und ich habe doch auch eine Imaginazion!

Daß hier nicht bloß eine geſtülzte Eitelkeit aus ihm ſprach, kann folgende Stelle aus einem ſpäteren Briefe bezeugen.

„Mögen die freundlichſten Grazien Ihnen, liebſter Obſiden, die Freude erwiebern, die Sie mir durch Ihr gütiges Geſchenk der herrlichen Prachtausgabe der Klopſtockſchen Oden gemacht haben. Mit Recht können Sie ſtolz darauf ſeyn, die ſchönſte Sammlung Lyriſcher Gedichte von einem einzigen Meiſter, die irgend eine Sprache beſitzt, im edelſten Gewande, worein die Typographie jemals einen Dichter gekleidet hat, der Nachwelt übergeben zu haben. Ich ſehe nicht, wie es möglich ſeyn könnte, daß Ihnen jemals ein Nebenbuhler in der Kunſt (denn

zu einer schönen Kunst ist die Typographie wirklich durch Sie und Bedoni erhoben worden). Ihnen den so theuer errungenen Preis freitig machen könnte. Möchten Sie doch für das, was Sie am Klopstock und Wielands Werke (wiewohl die letztern über ihr Verdienst) zu verherrlichen gearbeitet und aufgeopfert haben, nicht bloß durch Ihr reines Bewußtseyn, und von außen durch den werthlosen Dunst des Ruhms belohnt werden! Aber wir sind leider! in eine unglückliche Zeit gefallen, und selbst die Hoffnung, das Einzige, was uns zum Trost noch übrig blieb, scheint bereit, mit jedem Augenblicke ihres Flügels vollends aufzuspannen und uns durch ihre Flucht einem Zustand zu überlassen, der durch seine Angewissheit beinahe noch schlimmer ist, als das Aergste, das uns wirklich betreffen kann."

Wielandem täuschte um jene Zeit noch eine andre Hoffnung, die nämlich auf die Sicherheit des Gewinns von den Werken seines Vettes, an deren möglichster Vollendung er in den Tagen des Alters mit größter Anstrengung gearbeitet hatte; denn eines Tages brachte Böttiger ihm „die Nachricht des sogenannten Kunst- und Buchhändlers Schrambl in Wien, worin dieser Pfat seinen vorhabenden Nachdruck der sammtlichen Wielandischen Werke mit einer skandalösen Unverschämtheit ankündigte." — „Wie stoß — schrieb er — mein Unwille und Verdruß über das schändliche Unternehmen des Wienerischen Nach-

Zol.

8879

Pr. Anst.

III. 1797

druckers meiner Werke seyn müsse, können Sie sich leicht vorstellen, ohne daß ich darüber viele Worte mache. Weibes ist desto größer, da ich kein Hülfsmittel dagegen sehe, wenigstens meines Orts nicht: gegen diese, in Deutschland nicht unerlaubte, sondern sogar begünstigte Art von Dieberei zu thun im Stande bin. Denn — — — wenn ich auch bedeutende Freunde und Protetoren in Wien hätte, (was keineswegs der Fall ist); so würden sie weder ernstlichen Willen haben, noch, wenn sie diesen auch hätten, vermögend seyn, dem Herrn Anton Doll sein vermeintliches *Insuper* Alles, was kein k. k. Österreichisches Privilegium hat, nachzudrucken, zu Rechten nieder zu legen. Daß aber ein solches Privilegium unter keiner Bedingung zu erhalten sey, davon habe ich eine sehr verdrießliche Erfahrung gemacht, da ich von einigen Jahren in meinem eigenen Namen um ein Privilegium anzuhalten von Wiener Freunden selbst aufgemuntert wurde. Nach vielen Bemühungen und Aufopferungen ward ich endlich in letzter Instanz aus dem Grunde, „daß Sr. Kaiserl. Maj. ein solches, gegen die bürgerlichen Gerechtsame der k. k. Buchdrucker und Buchbinder laufendes, Privilegium zu ertheilen nicht befiel“, abgewiesen. Unter solchen Umständen wird also wol an eine neue Auflage nicht zu denken, und die Beantwortung jeder Frage darüber überflüssig seyn.“

Doch, da nun seiner Seite war, stets darauf be-

daß, die Ausgabe seiner Werke Wieland so angenehm als möglich zu machen, und wenigstens Ein Beweis hiervon darf nicht unerwähnt, bleiben. Wieland war um die Zeit, als die neue Ausgabe begonnen hatte, in Leipzig, wo Göthe eine Sommerwohnung in Meißels Garten hatte, durch welchen ein Kanal geführt ist, der auf der einen Seite des Gartens mehrere Inseln bildet, denen der Besitzer zur Unterscheidung von einander die Namen verschiedener italienischer Inseln gegeben hatte. Dieses Lokale benutzte Göthe zu einer für Wieland zu veranstaltenden Galetlichkeit. Auf der größten jener Inseln, die sich durch einen kleinen Berg mit einer Grotte auszeichnet, hatte Göthe einen transparenten Tempel errichten lassen, worin Wielands Büste aufgestellt war. Als Wieland daselbst angelangt war, kamen zwei Knaben in griechischem Kostum mit einem griechischen Wagen, in welchem der erste Band der Prachtausgabe seiner Werke lag. Während diese, bisher noch nie gesehene, dem Dichter überreicht wurde, fuhr der beleuchtete Kanal eine Gondel herauf, aus welcher des Göthes Schwägerin, Königin Henrys (die Frau des Königs in Preußen, Schwäger des unter dem Namen Elanzen bekannten Schriftstellers) stieg, und als Musikanf des Dichters Haupt den Lorbeerkränz setzte. Wieland, der vor allem Ueberraschungen eine große Schwärze hatte, wurde doch von dieser so wunderbar angelegten Fährten in seinen Augen,

und unfähig zu sprechen, sank er Odſchen in die Arme und drückte ihn an ſein Herz. Nach ſeiner Rückkehr ſchrieb er dieſem:

Den 21. Auguſt 1794. „Geſtern Mittag um halb ſech Uhr, mein geliebteſter Freund, hat uns der gute Engel, der über unſre ganze Reiſe waltete, geſund, vergnügt und mit tauſend frohen Erinnerungen an unſre lebenswürdigen Freunde und an das ſchöne Land, das ſie bewohnen, voll angefüllt, in unſer eigenes Hausweſen und in die Arme unſerer jubelnden Familie zurückgebracht. Der süße Augenblick des Wiederſehens aller der Unſrigen, der großen und kleinen, die wir ſämmtlich geſund und wohlbehalten um uns herum ſich ſehen, hat unſere Zuſtiedehheit über eine Reiſe, die uns an Seele und Leib ſo wohl gethan hat, vollkommen gemacht. Ihnen, mein liebſter Odſchen, verdanken wir den größten Theil ſo vieler angenehmen, Herz und Sinn vergnügenden Stunden, Tage, Stunden und Augenblicke, die nun, auch in der Erinnerung, noch lange Heiterkeit und Frohſinn und herzerhebende Gefühle über unſer Leben verbreiten werden. Empfangen Sie alſo, Sie und Ihre theure lebenswürdige Gemahlin, nochmals unſern innigſten und wärmſten Dank für alle Freundſchaft, Güte und Nachſicht, womit Sie uns auf einer ſo verbindlichen Weiſe überhäuft haben, und wovon wir uns auch des künftigen künftigen Lebenslang mit Liebe und Erſtaunniß erinnern werden. Mein

Herz ist noch zu voll und meine Zeit zu eingeschränkt, als daß ich Ihnen, meine liebsten Freunde, auch nur den zehnten Theil dessen, was ich hierüber empfinde, auszudrücken vermögend wäre.

„Nun, mein Vetter, geht es bei uns Weiden wieder an die Arbeit, und gewiß wird uns nun auch Alles, nach einer so angenehmen Unterbrechung, desto besser von Statton gehen. Indessen lebe ich einer beruhigenden Nachricht von Ihrem Wohlbestehen mit Sehnsucht und Ungeduld entgegen. Sie, liebster Oßchen, ich kann es nicht bergen, daß ich mich mit beunruhigtem Herzen von Ihnen trennte, — Sie waren nicht wohl, so sehr Sie auch, aus Freundschaft, es zu verbergen suchten. Hoffentlich hat die Ruhe, die mit unsrer Entfernung in Ihr Haus zurückkehrte, auch in Ihrem organischen Theil das Gleichgewicht wieder hergestellt. Ich wünsche es um so sehnlicher, da ich mich des möglichen Vorwurfs, sonderlich am letzten Tage unsers Aufenthalts bei Ihnen, nur allzuviel zur Etörung desselben beigetragen zu haben, nicht entschütten kann.

„Ich brauche nicht erst zu sagen, daß, so oft das Wörtchen Wir in diesem Briefe vorkommt, meine liebe Dame Dorothea darunter begriffen ist. Sie ist eine zu ungeübte Briefstellerin, als daß sie es wagen möchte, ihre Gesinnungen und Gefühle eigenhändig auszudrücken; aber Sie kennen auch ihr Herz zu gut, als daß Sie eines solchen Dokuments be-

büßten, und ihr die Erfüllung dieser Pflicht (die ihr  
 schon durch alle die Hausmutterlichen Sorgenbe-  
 ten, in welche sie wieder erfüllt, fast unendlich ge-  
 macht wird) nicht gerne nachlassen sollten.

„Empfehlen Sie uns allen Ihren theuern und  
 lebenswürdigen Verwandten und Freunden sammt  
 und sonders, und sagen Ihnen, daß wir ihr Ange-  
 denken und die baldbarste Erinnerung an alle Be-  
 weise ihres gütigen Wohlwollens ewig in unsern Her-  
 zen bewahren werden. Und nun, mein theurer Freund,  
 leben Sie wohl! und gebe Ihnen der Himmel an  
 Allem, was Sie lieben, und an Allem, was Sie  
 unternehmen, die Gnade zehnfach wieder, die Sie  
 uns gemacht haben!! Ewig mit herzlichster Ergeben-  
 heit der Ihrige! Wesselund.“

Zehn Jahre hatte Wieland mit der Vollendung  
 der neuen Ausgabe seines Werks zugebracht, und wer  
 es erwägt, was er Alles an derselben gethan, der  
 wird von selbst ermessen, daß er auch während dieser  
 zehn Jahre seines beglückenden Gesellschafters die  
 meiste Zeit an seinen Arbeitsstisch geknüpft war. Von  
 da schaute er sich aber auch wenig hinweg, und jede  
 Ruhe wurde ihm leichter durch den Gedanken, daß



seine Arbeit das Glück einer geliebten Familie besser begründe. „Ich lebe glücklich wie ein Patriarch (wiewohl ohne Kinder, Schafe und Esel) mitten unter einer um mich her aufwachsenden, grünen und blühenden Plantage gutartiger menschlicher Geschöpfe, deren geringstes, wie ich hoffe, der Welt durch seine Existenz mehr Gutes als Böses thun wird.“ So schrieb er an seinen Oheim, im Jahre 1787, und so dachte und fühlte er stets. Mit voller Wahrheit hatte er daher seinem ehemaligen Gegner Böß schreiben können: „Als Sie vor wenigen Jahren das häßliche Epigramm auf mich machten, und Ihren Namen darunter setzten, entschuldigte ich Sie mir selbst und meinen Freunden mit Ihrer Jugend, und daß Sie mich nicht kannten. Nachgerade fangen Sie selbst an, zu sehen, daß man sich wol hier und da, sonderlich in Ihrem Niedersachsen, im Urtheilen über mich veründigt haben könnte. Indessen werden Sie mich doch schwerlich eher recht kennen lernen, bis wir uns von Angesicht zu Angesicht gesehen; und wenigstens einige Tage zusammen gelebt haben. Ein einziger Blick in mein Herz, in mein häusliches Leben und den Zusammenhang meines ganzen Lebenslaufs, würde mir, das bin ich gewiß, alle guten und edlen Menschen auf dem Erdboden zu Freunden machen, wiewohl ich von Irrthümern und Uebereifungen so wenig, und nach Beschaffenheit der Umstände vielleicht weniger als mancher andre gute Menschen, frei gewesen bin.“

Mag uns nun zuvörderst Wieland selbst den Blick in sein häusliches Leben, der zugleich einen tieferen Blick auch in sein Herz gestattet, eröffnen. — Von seiner Gattin schrieb er

An die Fürstin Pauline von Neuwied:  
„Meine Gattin habe ich ohne eigentliche Leidenschaft mit einer Anhänglichkeit geliebt, wovon wenige Menschen einen Begriff haben, und sie lebte ebenfalls ohne Leidenschaft mit einer noch viel reineren Liebe nur für mich.“

An Sophie Larocke. „Was das Glück meines hausväterlichen Lebens ganz und völlig macht, ist die sich immer mehr befestigende Gesundheit der Mutter aller dieser holden Geschöpfe. Die Freude, die ihr Gott an ihren Kindern gibt und, wie ich hoffe, noch ferner geben wird, ist die Belohnung für den reinen Sinn und die Herzenstreue, womit sie ganz nur für mich und ihre Kinder lebt, und für das Glück, das sie mir dadurch verschafft.“

An Gleim. „Gott hat mich aus einer Gefahr erlöst, an die ich ohne Schauern nicht denken kann. Ich war nahe dabel, oder wenigstens machte mich Liebe und Angst denken, das Beste, für mich allein geschaffene, Weibchen zu verlieren. Alle lieben Engel Gottes haben Mitleid mit mir und meinen vier armen kleinen Mädchen gehabt; wir haben unser bestes Mütterchen wieder, und durch die Wirkung des bewundernswerthen Gleichgewichts, worin ihre schön-

Seele mit ihrem Maschlingen steht, befindet sie sich außer aller Gefahr."

An Leonhard Meister. „Meine Frau ist ein Muster jeder weiblichen und häuslichen Tugend, frei von jedem Fehler ihres Geschlechts, mit einem Kopf ohne Vorurtheile und mit einem moralischen Charakter, der einer Heiligen Ehre machen würde. Die Jahre, die ich mit ihr lebe, sind vorbeigekommen, ohne daß ich nur ein einziges Mal gewünscht hätte, nicht verheirathet zu seyn; im Gegentheil ist sie und ihre Existenz so mit der meinigen verwebt, daß ich nicht acht Tage von ihr entfernt seyn kann, ohne etwas dem Schweizer-Heimweh ähnliches zu empfinden."

„In allen meinen Liebesaventuren war viel Illusion, und reine Glückseligkeit kenne ich erst seit dem 21. Oktober 1765, als der Epoche meiner Verheirathung."

Solch einen Ehrenkranz flocht Wieland um das Haupt seiner Gattin, die ihn stets mit einer Art von Ehrerbietung betrachtete, wie sie es denn lebenslänglich nicht vermochte ihn anders als durch Liebreue anzuregen, während er sich stets gegen sie des vertraulichen Du bediente. Seine Liebe zu ihr wuchs von Jahr zu Jahr mit der Achtung für ihr unscheinbares, aber desto wesentlicheres Verdienst; und je weniger sie durch Aeußeres glänzte oder durch Talente schimmern konnte, desto gewisser war der, der Wielands Leben 4. Th.

Eschen, ihren verborgnenen Wirth erkannte, den Weg zu seinem Herzen zu finden.

In dieser glücklichen Ehe waren ihm 14 Kinder geboren worden, die seine größte Herzensfreude von ihrer Geburt an waren. Mit großem Entzücken berichtet er jederzeit den neuen Zuwachs von häuslicher Glückseligkeit, den ihm die Geburt eines Kindes brachte, und dieses Entzücken wurde noch erhöht, als die Herzogin Mutter, der Herzog, dessen Gemahlin, Prinz Konstantin, Götthe, Gleim bei der Taufe Puthenstellen übernahmen, oder als ihm ein Sohn gerade am Agathonstage geboren wurde. „Meine süßesten Augenblicke, schrieb er seiner Freundin Sophie, sind, wenn ich das ganze Häufchen der kleinen krabbelichten Mitteldinge von Affchen und Engeln um mich herum habe.“ Mit dem innigsten Entzücken einer zärtlichen Vaterseele betrachtete er die Entwicklung der geliebten Kleinen, freute sich, daß die Natur sie mit Liebe gebildet habe, und daß alle so schön gediehen. Mehrmals lud er seinen Gleim auf diesen herzerfreuenden Anblick ein. „Sehen Sie, schrieb er ihm das eine Mal, was für ein holdes Geschöpf der Liebe Ihre Pathe Lotte-Miene worden ist, und wie die andern Mädchen heranwachsen, und alle, sammt Vater, Mutter und Kindern eine Familie der Liebe ausmachen, und in und mit und durch einander leben, weben und sind.“ Wol dürfte er dies rühmen; denn da er, aus Neigung und Grund-

Ich kein starrer Hausdespot, sondern ein liebevoller Vater war, so waltete in seiner Familie, ohne daß es geboten zu werden brauchte, das schöne Gesetz der Liebe um Liebe. Wie viel er selbst dadurch gewann, erzählt er seiner Freundin. „Ich habe nun eine ganz artige Nachkommenschaft um mich her, alle so gesund und munter, gutartig und hoffnungsvoll, jedes in seiner Art, daß ich meine Lust und Freude daran habe, und mich gerade wegen dessen, was die Meisten für eine große Last halten würden, für einen der glücklichsten Sterblichen auf Gottes Erdboden halte. Das Alter überschleicht mich ganz unmerklich mitten unter dieser um mich aufsprossenden und aufblühenden jungen Welt! Ich erfahre je länger je mehr, daß alle wahre menschliche Seligkeit innerhalb der Reize des ehelichen häuslichen Lebens liegt. Ich werde immer mehr Mensch, und in eben der Proportion immer glücklicher und besser. Arbeiten wird mir Lust, weil ich für meine Kinder arbeite, und auch davon bin ich im Innersten überzeugt, daß mein ruhiges Vertrauen auf die Hand, welche das Gewebe unserer Schickungen webt, weder mich noch die Meinigen betragen wird.“

Dieses häusliche Glück wurde mehrmals nur durch den Tod gestört. Hören wir den Vater auch hierüber in seinen Aeußerungen gegen seinen Freund.

„Ich möchte Ihnen, mein liebster Götzchen, so gern nur von dem, was mir Angenehmes begegnet,

Am.  
1257

30. VII. 17

1777

Ihren Antheil geben — aber, da Sie es doch erfahren würden, warum soll ich Ihnen länger verschweigen, daß ich, wider alles Vermuthen, meinen dritten Sohn, Philipp, den sogenannten Dicken, schon vor 3 Wochen nach einer nur 11tägigen, aber leider alle medicinische Kunst zu Schanden machenden, Krankheit verloren habe. Der gute Junge hatte sich wenige Tage, ehe er sich legen mußte, entschlossen, ein — Buchhändler zu werden, und ich war schon im Begriff, Ihnen vorläufig darüber zu schreiben. Wie wenig Ahnung hatten wir davon, daß er wenig Tage vor seinem 24ten Geburtstag eine Leiche seyn würde! Es war ein guter Junge, voller Fähigkeiten, und von allen meinen Söhnen derjenige, der sich bei den Leuten am beliebtesten zu machen wußte. Auch an Gesundheit schien er dem ersten Anblick nach vor seinen Brüdern etwas voraus zu haben; und doch war es sein und mein Schicksal, daß das süße Licht der Sonne so frühzeitig auf immer für ihn untergehen sollte! — Nichts mehr davon, mein Lieber! Die Zeit heilt wol Wunden dieser Art, aber die Narbe, die sie zurücklassen, bleibt so lange wir leben.“

Einige Jahre später schrieb er Demselben: „Liebster Freund, ich überlasse es unserm Böttiger Ihnen eine Nachricht zu geben, die Ihrem an uns Theilnehmenden Herzen nicht gleichgiltig seyn wird, wenn Sie sich anders meiner zweiten noch lebigen Tochter Wilhelmine erinnern, welche Sie im vorigen

Jahre bei Ihrem kurzen Besuch gesehen haben, da sie sich durch die heilsamen-Einflüsse der schönen Jahreszeit, der Landluft und der täglichen Bewegung im Garten von einer schleichenden Krankheit, durch welche ihr zarter Körperbau schon sehr weit herunter gekommen war, wieder zu erhehlen schien. Sie war eines der reinsten und lebenswürdigsten Geschöpfe; mein Herz hing vorzüglich an ihr, und ich versprach mir von ihrer ungemeinen Anhänglichkeit an mich viel Trost und Freude für meine künftigen Jahre. — Sie ist nun in einer besseren Welt, und ich werde ihr folgen. In diesem Gedanken allein ist heilsamer Balsam für eine solche Wunde. Indessen werden Sie nicht zweifeln, mein theurer Freund, daß ich alle meine Kräfte zusammen nehme, um zu ertragen was nicht zu ändern ist, und mich, so viel an mir liegt, für meine, auch nach einem fünffachen Verlust dieser Art, immer noch zahlreiche Familie noch länger zu erhalten. Beschäftigung des Geistes und stiller Genuß der Natur ist das, was mir jetzt am zuträglichsten ist.“

Von seinen 14 Kindern blieben ihm 6 Töchter und 3 Söhne am Leben, und gewährten ihm die schönsten Vaterfreuden. Ueber die eine derselben schrieb er:

Am Klein den 15. Mai 1785. „Morgen den 16ten Mai mache ich ein Paar mit sehr liebe animamorate glücklich, indem ich meine Sophie, die

Ihnen vor zehn Jahren als ein Mädchen von sechs bis sieben Jahren so lieb war., mit einem der besten Menschen, die jemals von einem Weibe geboren worden, verheirathet. Die Geschichte, wie und auf was Art dieser junge Mann aus den Wolken, oder vielmehr aus den Armen irgend eines Gottes, in meinen Schoos gefallen und mir und meiner Frau (für deren Werth ich keinen Namen weiß) so lieb geworden, daß wir ihn mit einstimmigem Beifall unsers Kopfes und Herzens zu unserm Sohne angenommen haben, — es ist eine wunderbare Geschichte — aber sie muß mündlich erzählt werden. Kommen Sie, bester Bruder Gleim, und hören Sie und sehen Sie. Sie werden eine durch Liebe, Harmonie und Einfalt des Herzens glückliche Familie finden, wie vielleicht keine andere in der Welt ist. Unsere Heiberin kann Ihnen sagen, wie sehr meine Wahl ihren, ihres Mannes und Götters Beifall hat.“

Allerdings hatte Wieland Grund, diese Verheirathung seiner ältesten Tochter eine wunderbare Geschichte zu nennen. Der Bräutigam war ein geborner Wiener, in einem Jesuiten-Kollegium erzogen, seit seinem 15ten Jahre in das Barnabiten-Kollegium aufgenommen, seit seinem 22sten Jahre als Novizenmeister und Lehrer der Philosophie in demselben angestellt, aber den Fesseln seines Standes entflohen, um in einem protestantischen Lande den Genuß der natürlichen Freiheit und eine seiner Denkart ange-



meßene Lage sich zu verschaffen. Der Leipziger Professor Hegels, damals in Wien anwesend, war ihm zu Ausführung dieses Vorhabens behilflich gewesen. Als aber Jesuiten seinen Aufenthalt in Leipzig nach Wien gemeldet hatten, rathen ihm seine Wiener Freunde, sich nach Weimar zu begeben, wo sie ihm Wielands Schutz und Umgang zu verschaffen versprochen, in dessen Genuß er so lange leben sollte, bis er gefahrlos nach Wien zurückkehren könne. Gemüthlichen und Blumauer hatten ihn Wielandem empfohlen, bei welchem er im Anfange des Mai 1784 eintraf. Daß er dessen ganze Liebe sogleich gewinnen mußte, bezeugt der bloße Name des jungen Mannes, — Karl Leonhard Reinhold, welchen Jacobi mit Recht als den Reinen und Holben begrüßte. Der würdige Sohn dieses Vaters, Hr. Prof. Ernst Reinhold in Jena, berichtet in der trefflichen Biographie seines Vaters (Jena 1825) das Weitere. „Die Aufnahme, sagt er, welche Reinhold bei Wieland fand, rechtfertigte nicht nur, sondern übertraf die Erwartungen seiner Freunde. Wieland ward gleich bei dem ersten Besuche seines Schutempfohlenen in hohem Grade für ihn eingenommen, zeigte sich ihm in dem Glanze seiner liebenswürdigsten Laune und entließ ihn mit so herzlichem Aeußerungen seines Wohlwollens, daß Reinhold überaus beglückt und mit der heitersten Aussicht auf seinen ferneren Aufenthalt in Weimar nach seiner Wohnung zurückkehrte. Wie-

land hatte damals sein ein und funfzigstes Jahr erreicht, ein Alter, welches bei ihm, dem es bestimmt war, bis zum Ende des achten Decenniums mit einer unverweklichen Griffe der geistigen wie der körperlichen Kräfte auszudauern, die eigentliche Mittagshöhe seines Lebens genannt werden kann. In einer sorgenfreien und bequemen äußern Lage, an der Seite einer vortrefflichen Gattin, umgeben von zahlreichen und hoffnungsvoll aufblühenden Kindern, genoß er das häßliche Glück ungetrüb, für welches er die volle Empfänglichkeit und ganz die erforderlichen Eigenschaften besaß, die an einem so genialischen Dichter und produktiven Schriftsteller doppelt bemerkenswerth und achtungswürdig sind. Die Fortsetzung seines Umgangs mit Reinhold entsprach dem Beginne, und nur einige Monate waren verfloßen, als dieser schon Haus- und Tischgenosse seines väterlichen Freundes ward. Hiedurch ward die Ausführung eines Vorsatzes sehr erschwert, den Reinhold seiner damaligen äußern Lage schuldig zu seyn glaubte, seine bei der ersten Bekanntschaft empfundene Neigung für Wielands älteste Tochter, die sechszehnjährige Sophie, zu bekämpfen. Er befand sich nun in dem unruhvollsten, und doch an Freuden reichen, romantischen Zeitpunkte seines Lebens, da die Ungewißheit über sein künftiges Schicksal, die treue und thätige Theilnahme der Wiener Verbündeten an seinem Wohle, und sein Verhältniß zu der Wielandschen Familie sein Gemüth auf mann-

nischfache und lebhafteste Weise bewegten." — Nach einiger Zeit gab Wieland Reinholden Antheil an der Redaction des Merkur. — „Nun erfolgte sogar auf die Abschließung dieser litterarischen Verbindung, von Seiten Wielands und seiner Gattin, denen Reinholds Gefühle für ihre Tochter, und daß sie erwiedert wurden, nicht unbemerkt geblieben, die Erklärung ihrer innigen Zufriedenheit mit einer Verbindung, welche mehr der Gegenstand des höchsten Wunsches, als der Hoffnung Reinholds gewesen war." — „Das Vermählungsfest wurde durch mannichfaltige Beweise der Theilnahme von Seiten der Wiener Freunde, durch herzlichste und innige Hochzeitgedichte eines Blumenauer, Arlinger und der übrigen Poeten unter jenen, und durch die Gegenwart der Weimariſchen nächsten Freunde und Geistesverwandten Wielands verherrlicht, so daß wol nicht leicht unter freundschaftlicheren Vorbedeutungen, unter geist- und gemüthvolleren Wünschen und Verheißungen des Glückes ein eheliches Bündniß geschlossen worden ist, welches ihnen entsprechend in einer langen Dauer sich erwies, unsterblich durch treue gegenseitige Liebe und Achtung."

„Unverändert — so berichtet Wielands Enkel weiterhin — bestand meines Vaters schönes Verhältniß zu Wieland, den er unter allen Menschen am innigsten zugleich verehrt und geliebt hat, so wie auch er dem Herzen meines Großvaters der erwählte Lieblingssohn war. Bei der geringen Entfernung Wei-

marz von Jena. sahen sie sich oft, und eine große Menge noch vorhandener Briefe, in diesen Jahren von Wieland an Reinhold geschrieben, beweiset, wie lebhaft und herzlich auch in den Zeiten der Trennung ihr gegenseitiger Verkehr gewesen.“

Auch als Reinhold im Jahre 1794 einem Rufe nach Kiel gefolgt war, dauerte dieser Verkehr fort, und einige Stellen aus dem ersten Briefe, den Wieland an Reinhold nach Kiel schrieb, mögen von diesem Verhältnis Zeugniß geben.

„Mein theurer, innigst geliebter Sohn! Ich kann diesen ersten Tag des ersten Festes der Christenheit nicht besser anwenden, als indem ich mich nach einer so langen, auf beiden Seiten durch die Umstände verursachten, Stillstand unsers Briefwechsels, einmal wieder schriftlich mit meinem Reinhold unterhalte.

„Vor allen Dingen empfangen Sie meinen herzlichsten Dank für das ungemeine Vergnügen, so mir Ihre Zuschrift vom 7. December (die ich heute vor 6 Tagen durch die Post erhielt) in gar mancherlei Rücksichten gemacht hat. Sie werden ein wahrer Wohltäter an mir, indem Sie mich durch eine genaue Abschilderung Ihrer ganzen Lage in Kiel und Ihrer dermaligen Beschäftigungen immer lebendiger davon überzeugen, daß Ihre Versetzung ins Holsteinische nicht nur für Sie und Ihre Familie, sondern

selbst für das Ganze glücklich ausgefallen und von sehr wichtigen Vortheilen ist, — eine Ueberzeugung, die der einzige (aber für mich ein höchst wichtiger) Ersatz des Verlustes ist, den ich für meine Person durch die Trennung von dem Sohne meines Herzens und von einer zärtlichst geliebten Tochter in einer Epoche meines Lebens erleide, wo ihre Nähe und öftere Gegenwart mir mit jedem Jahre weniger entbehrlich wird. Doch die Gewißheit, daß Sie ohne alle Vergleichung glücklicher sind, als Sie es in Jena jemals hätten werden können, und daß es auch für Ihre Sophie und Ihre Kinder in jeder Rücksicht besser ist, in Ihre gegenwärtige Lage und Verhältnisse gekommen zu seyn, ist für meine Gemüthsruhe so wesentlich, und verbreitet, so oft mein Herz mich an Sie erinnert, oder Ihr Name von Andern vor mir ausgesprochen wird, einen so warmen Strahl von Freude über meine Seele, daß ich allen andern mich allein betreffenden Verlust gern ertrage; zumal wenn Sie, so wie Sie Veranlassung und Muße dazu haben, fortfahren werden, mich von Zeit zu Zeit durch eine umständliche Mittheilung aller für Sie selbst vorzügliches Interesse habender Begebenheiten Ihres Lebens, so zu sagen, unmittelbar zu sich zu versetzen, und (so wie es in Ihrem letzten, mir unendlich schätzbaren, Briefe durch die ausführliche Beschreibung Ihrer Erkursion nach Lübeck und Hamburg

geschehen ist) mich zu einem geistigen Augenzeugen und Mitgenossen derselben machen.

„Alles, was Sie mir von Ihren Freunden in Hamburg schreiben, vermehrt und belebt mein Verlangen, so vortreffliche Menschen persönlich zu kennen und meine Seele unmittelbar an dem schönen Lichte und Feuer der Ihrigen zu erheitern und zu wärmen. Natürlicherweise muß dies, wenn es je geschehen soll, je baldere je lieber geschehen; denn ich bin nun in meinem 62sten Jahre, und also eigentlich zu reden, schon zu alt, große Reisen zu thun und neue Bekanntschaften zu machen, oder denen, die sich aus den Werken meines Geistes oder meiner Laune eine gewisse Idee von mir gemacht haben, nur die Ueberbleibsel dessen, was ich etwa war, zu zeigen. Ich habe also noch einen oder zwei Beweggründe mehr, Ihren und Sophiens Wunsch zu erfüllen, und meinen Besuch bei Ihnen nicht weiter als in den Sommer des bevorstehenden Jahres hinaus zu schieben. Nur sind, wenn mir die Ausführung möglich seyn soll, noch verschiedene Schwierigkeiten und Hindernisse auf die Seite zu schaffen; und das soll denn auch meine angelegteste Sorge seyn.

„Mich freut, mein liebster Sohn, aus Ihrem Briefe zu sehen, daß doch wenigstens die erste Lieferung der kleinen Ausgabe meiner *Omnium* bei Ihnen

angekommen ist. Mich verlangt zu wissen, wie Sie mit meinen im Agathon vorgenommenen Ausmerzungen und neuen Zusätzen zufrieden sind, und wie Ihnen Amadis in seiner jetzigen Gestalt gefällt. — Ich bin in diesem Jahre sehr fleißig gewesen. Den goldenen Spiegel habe ich durch einige neue Kapitel vollendet, und die Geschichte des Philosophen Danischmend fast um die Hälfte vermehrt. Auch hab' ich zum Pervonte, einem meiner besten Märchen, das aber mit dem 2ten Theil noch nicht vollendet war, den dritten Theil hinzugefügt, wodurch es nun ein Ganzes, und (wenn ich selbst eine Stimme dabei hätte) eines meiner besten Nachwerke geworden ist. Ich habe bei dieser Gelegenheit die Entdeckung gemacht, daß ich noch Verse machen kann, und ich stehe nicht dafür, daß mich dieser, wenigstens eingebildec, Success nicht noch zu einigen Thorheiten in diesem Genre verleiten könnte.

„Nun sollte ich Ihnen billig auch etwas von meinen sämtlichen Hausgenossen, und von dem, was unsern äußerlichen Menschen angeht, melden. Ich will mich aber so kurz fassen, als möglich. Ich und die Mama befinden uns; Kleinigkeiten abgerechnet, im Ganzen ziemlich wohl, und könnten wohl zufrieden seyn, wenn es noch ein Decennium so fort ginge. Alle übrigen, Kinder und Kindeskinde, gedeihen wohl. Unser Kark hat sich endlich für Erlernung

der Landwirtschaft entschleden und befindet sich seit 4 Monaten zu diesem Ende bei dem Amtsverwalter Focke zu Heindorf unweit Allstädt, wo man ihn gern hat, und wo er gern zu seyn und sich gut anzustellen scheint. Er ist wirklich bei uns zum Besuch und empfiehlt sich Ihnen und seiner Frau Schwester de moliori. Er ist sehr groß und stark worden, und ein Beweis des letztern ist, daß er an dem kältesten Tage, den wir unter einigen sehr kalten seither gehabt haben, binnen 8 Stunden von Heindorf hieher geritten ist, ohne (außer einem halberfrorenen Ohr) irgend eine Ungemächlichkeit davon zu verspüren. Dieses und seine gute Anlage zu einem gesetzten, verständigen und rechtschaffnen Charakter gibt mir die beste Hoffnung, daß ein braver Mann aus ihm werden, und daß es ihm noch dereinst wohl gehen werde.

„Wenn meine Nefse zu Ihnen im Jahr 1795 noch zu Stande kommt, so bringe ich Ihnen meinen ältesten Sohn Ludwig mit und gebe ihn unter Ihre Leitung und Ihren Schutz. Auch er verspricht in seiner Art und auf eine andre Manier, als Karl, viel Gutes. Nur was aus dem leichtsinnigen, gut-herzigen, aber omnimodo unbestimmten Wilhelm werden soll, setzt mich noch in Verlegenheit, da sich bis jetzt noch kein Fach, worin er paßt, zeigen will. Er ist freilich noch sehr jung, und wir leben also der Hoffnung, es werde sich auch für ihn noch ein Platz



chen in der Welt finden, wo er sich und Andern zu etwas Nütz wird seyn können.

„Meine äußere Lage wissen Sie. Sie ist erträglich; weil ich sie ertragen kann, und ich kann sie ertragen a) weil ich eines von den Wesen bin, die beinahe in allen Klimaten fortkommen, und b) weil ich in Meinem Hause glücklich bin. Das ist alles, was sich von der Sache sagen läßt.

„Unserer lieben Sophie bin ich nun zwei Briefe schuldig, einen für mich selbst und einen für die Mama, welcher der lezthin erhaltene Brief großes Vergnügen gemacht hat. Ich muß aber um Geduld bitten. Ich bin der ganzen Welt Briefe schuldig. — — —

„Nun ist's Zeit zu schließen. Empfangen Sie nochmals, lieber Reinhold, meinen innigsten Dank für Ihren kostbaren, herrlichen Brief — über den ich noch so viel mit Ihnen schwärzen möchte — aber von dem ich jede Zeile in meinem Herzen bewahre.

„Die Mama umarmt und segnet Sie, unsre liebste Sophie und unsre lieben Enkel aus der Fülle ihres mütterlichen Herzens. Besonders nehmen wir innigsten Antheil an Ihrer Freude über den guten Fortgang, welchen Karolinchen unter den Augen ihrer vortrefflichen Pflegemutter in Hamburg macht. Was müßte unser Luischen unter der Leitung einer Rudolphi werden! Aber es ist mir in meinem Alter nicht zuzumuthen, daß ich mich der täglichen Freude beraube, die mir dieses gutartige Kind, das

völlige Nachbild ihrer Mutter, macht. — Und nun, liebster Sohn, liebste Tochter, lebet wohl! Mein und Eurer Mutter bester Segen begleitet Euch in das Jahr 95. Immer Ihr zärtlichst ergebener Vater Wieland."

---

Auch seine übrigen erwachsenen Töchter hatte er die Freude an würdige Männer glücklich verheirathet zu sehen; seine Karoline an den Prediger Schorcht; seine Amalie an den Prediger Liebeskind, den Verfasser der Palmbblätter und Mitarbeiter an den von Wieland herausgegebenen *Oschinistan*; seine Julie an den Kammerrath Stiegling in Weimar.

Seine Tochter Charlotte war im Jahre 1794 mit Waggesen und dessen Gattin in die Schweiz gereiset. Mit welchem Entzücken empfing er die Nachricht von ihrer Rückkehr! Wie voller Zärtlichkeit ist seine Antwort darauf! „Die Freude und den Jubel — so schrieb er — hättest Du sehen sollen, welche Dein heute Morgen um acht Uhr angekommener Brief vom 29. Oktober verursacht hat. Kaum hatte ich, indem ich den Brief der Mama vorlas, worin Du mir Deine noch in diesem Jahre erfolgende Rückkunft meldest, ausgesprochen, so flog Zulchen vor Freude zur Stube hinaus, und rannte in das Hinterhaus, um ihren ältern Schwestern die so unverhoffte und eben darum doppelt erfreuliche Nachricht

zu verkündigen. Die gute Mama, die sonst nicht so leicht außer Fassung zu bringen ist, zitterte vor Freude, und ich selbst bin so bewegt, daß ich noch keinen ruhigen Buchstaben aufs Papier setzen kann. Heil und Dank dem guten Prinzen von Augustenburg, der uns durch die Zurückberufung unsers lieben Vaggesen diese Monne bereitet hat. — Ich kann Dir, mein trautes liebes Töchterchen jetzt nicht weiter schreiben, als daß wir von diesem 7. November an die Tage, die Dich noch von uns trennen, einen nach dem andern zählen, und uns jede Nacht desto vergnügter schlafen legen werden, weil wir um einen Tag weniger zu zählen haben. Alles, warum ich Dich jetzt inständig bitte, ist, mir, wenn die Reise wirklich angetreten seyn wird, von Nürnberg aus zu schreiben, welchen Tag ihr ungefähr bei uns eintreffen werdet, damit wir uns gegen die Folgen einer Ueberraschung präpariren können, die weder die Mama noch meine schwachen Nerven ertragen könnten. O! gewiß, liebstes Töchterchen, wirst Du glücklich bei uns seyn, wenn die Liebe Deiner Eltern und Geschwister hindänglich ist, Dir die Trennung von so äußerst lebenswürdigen und gütigen Freunden und das Scheiden aus einem so schönen Lande erträglich zu machen. Gewiß werden wir es an nichts fehlen lassen, Deine guten Vorsätze, die Du in Deinem schönen Brief an die Mama so herzlich und so rührend ausgedrückt hast, anzunehmen und zu unterstützen! Auch wirst Du doch in Wielands Leben. 4. Bd.

Wemar das Eine und Andere wieder finden, das Du in Bern nicht hattest, und womit Du als mit einem etwelchen Ersatz für das, was Du verlierst, vorlieb nehmen wirst. Ich habe keine Worte, Dir zu sagen, wie gerührt ich und Deine liebe Mutter über die Stärke der Ausdrücke sind, womit Du uns Deine Freude über unser baldiges Wiedersehen zu erkennen gibst, und wie innig wir diese Freude mit Dir theilen."

Die Zeit dieses Wiedersehens aber verzögerte sich durch Waggesens Anordnungen, und dies wurde die Veranlassung zu einer neuen großen Vaterfreude für Wieland. Man höre, wie er selbst seinem Freunde Götschen diese Ueberraschung des Schicksals berichtete.

Den 27. April 1795. „Mein Glaube an die Vorsehung ist durch die höchst unerwartete Begebenheit, welche dem Aufenthalt meiner guten Tochter Charlotte in der Schweiz gleichsam die Krone aufgesetzt hat, außerordentlich gestärkt worden. Wer hätte sich vorstellen sollen, daß sich so zu sagen in dem Augenblick, da sie aus der ihr so lieb gewordenen Schweiz auf ewig zu scheiden glaubte, ein Band knüpfen würde, welches das liebe Kind in kurzer Zeit wieder, nach diesem Zürich, wo es ihm so wohl gefiel, zurückziehen und lebenslanglich daselbst festhalten würde? Lieber Freund Götschen, liebe Freundin Henriette! Freuen Sie sich mit mir, Sie die so vielen warmen Hebevolken Antheil an uns nehmen! Meine gute Charlotte, die ich oft mit stillem verhaltenenummer

1. m.  
3499  
14. IV.  
1795

ansah, wenn ich dachte, was aus ihr unter den kalten Menschen, unter denen wir leben, dereinst werden sollte; — sie, die nur durch ihr Herz glücklich werden kann — wird nach ihrem Herzen glücklich seyn, denn sie wird in einen kleinen Kreis höchst guter Menschen, in die blüherste, Liebe und Eintracht vollste Familie versetzt. Wenn je eine Ehe im Himmel geschlossen war, so ist es gewiß diese, die sich auf eine beinahe wunderbare Art, und doch wieder so natürlich, durch die entschiedenste Sympathie der Herzen, Gemüthsart, Neigungen, Sitten — — zwischen dem Sohne Salomon Geßners, meines liebsten und einzigen Jugendfreundes, und einer Tochter seines Freundes Wieland geschlossen hat, — eine Verbindung, die in jedem Betracht so ganz nach den innersten Wünschen meines Herzens ist, daß ich nicht erwehren kann, dem schönen Wahn der vortrefflichen Salomon Geßnerschen Wittwe Raum zu geben, und mit ihr zu glauben, daß der Geist meines verewigten Freundes selbst so geknüpft habe. — Mehr und umständlicher mit Ihnen von diesem mir so angenehmen Ereigniß zu reden, gestattet mir diesmal die Zeit nicht, aber künftig, und wenn Heinrich Geßner (wie wir erwarten) gegen Anfang des Junius zu uns kommt, vielleicht mündlich ein Mehreres. Für ist erlauben Sie mir nur noch, daß Sie mir für meinen künftigen Schwiegersohn, dem Sie (wie ich weiß) ohnehin schon gewogen sind, auch

ien Platz in Ihrem freundschaftlichen, dessen er durch das seinige elchen er immer mehr und wiß bestreben wird. — Ich Herzen!"

Ich kann Ihnen nicht aus das reine Verhältniß freut, und meinem lieben Gefner

beide edle und gute Menschen nicht wohl fehlen, daß sie teilweise erkennen mußten,

Ihre immer fortbauernde Ihre letzten Briefe hat

Ich rechne Ihre Liebe zu mir der Himmel hat zu d erwidere sie gewiß von

a fehlte es jedoch Wielanden, ja nicht an Schmerz und Stillen aus seinen Briefen werden.

1. 21. Jan. 1793. „Meine Gott Lob! gerettet, und be-  
st, um sich wieder zu erhör-  
Familie, die eine Familie  
Huske hat ein Wunder

seiner Kunst an ihr gethan; doch kommt ein großer Theil des Verdienstes, sie mir erhalten zu haben, auf die Rechnung ihrer guten Schwester Caroline Schorcht, die mit der freiwilligsten Aufopferung sich entschloß, drei Wochen lang ihre Krankenwärterin zu seyn, und durch die äußerst sorgfältige, herzhafte und liebevolle Art, wie sie sich der Pflichten dieses beschwerlichen Amtes entledigte, nach dem Zeugniß des Arztes, sehr viel zu ihrer Genesung beigetragen hat. Der Himmel erhalte Ihnen, mein Freund, und mir alle die wir so sehr lieben, daß mit ihrem Tod ein Theil von uns Selbst ins Grab gelegt wird.“

6. 12. 3067

An Denselben. Den 31. Dec. 1797. — Auch 2 trübe Tage kommen. — Einige Monate nach Schorchts Tode erkrankte auch mein dritter Schwiegersohn, der Pastor Liebeskind. — Seine Wiederherstellung ist kaum zu hoffen, — und nun liegt auch seine Frau, meine gute liebe Amalie tödtlich krank. Für einen Mann von 60 ist dies fast zu viel!“

Dies war die einzige Klage, die darüber aus seinem Munde ging. Die verwitweten Töchter wurden nebst den Enkeln im Waterhause mit offenen Armen empfangen, und der zärtliche Großvater rechnete den Zuwachs von Liebe sich als Gewinn an.

Wer einige idyllische Scenen aus Wielands häuslichem Leben lesen möchte, der wird Genüge finden in den Schilderungen, die Lütkenmüller von einigen Spaziergängen der Wielandischen Familie geko-

fert hat \*). Hier mögen nur die herzlichsten Stellen noch eine Stelle finden, die Wieland an Herders schrieb am Tage nach der Konfirmazion seines ältesten Sohnes. „Nur was das Herz unmittelbar zum Herzen reden kann, — schrieb er — kann Ihnen, theure verehrteste Freunde, die liebevollen, mir unschätzbaren Stellen beantworten, die ich da, wo meine beste Habe ist, aufbewahren werde, so wie ihr Inhalt ewig in meinem Herzen bewahrt bleiben soll. Möge der Eindruck, den Ihr Wort und Geist, bester Herder, gestern auf meinen Ludwig gemacht, unausslöschlich seyn, und der Segen, den Sie auf ihn gelegt haben, ihn wie sein guter Engel immer umschweben! Seine gute Mutter wird Ihnen selbst für den seligen Genuß und die innigste Befriedigung danken, so Sie bei der gestrigen feierlichen Handlung ihrem Herzen gemacht haben. Ihre unverfälschte Seele hat jedes Wort so rein und lebendig aufgefaßt, und auch mir so viel als sie konnte davon mitgetheilt. Mein Herz ist zu voll zum Schreiben; nehmen Sie von neuem auf ewig den Schwur der heiligen unverbrüchlich treuen Freundschaft an von Ihrem Wieland.“

---

\*) Im Gesellschafter von Gubitz, worin vom Stütz 175 an bis zum 186sten des Jahres 1826 eine treffliche Schilderung von Wielands Privatleben gegeben ist.

---



8.

Dem Haupte einer solchen Familie konnte es nirgend anders so wohl seyn, als im Schooße derselben. Wenn er aber hier ganz glücklich war, so verdiente dies Glück auch keiner mehr, als er, der so fest an dem hielt, was er auch in dieser Hinsicht als wahr erkannt hatte. Bereits im Jahre 1777 hatte er seinem Freunde geschrieben: „Es würde gar bald keine Ehen mehr geben, wenn wir in diesen unsern heillosen Tagen so weit hinaus denken wollten. Nur muß Herr George, wenn er häusliches Glück kosten will, auf die kleinen Freuden der Eitelkeit und auf ewige Reisen und Herumstreichen Verzicht thun, und statt dessen den Hausvatersinn anziehen. Weltinn und Hausvatersinn können nicht beisammen stehen.“ Dieser Ueberzeugung gemäß war sein ganzes Hauswesen, sein ganzes Leben eingerichtet.

Von jeher waren seine Anforderungen an das Glück nur mäßig gewesen; aber weil er von den Gaben desselben einen weissen Gebrauch machte, so reichten sie hin zu seiner Befriedigung. In keiner Hinsicht war bei ihm etwas auf den Schein angelegt. Das Schöne und Wollen erklärte er für die Thorheit der Thorheiten und für die reichste Quelle der Unzufriedenheit und des Mißmuthes von der einen, so wie des Neides und vieler Ränke von der andern

Seite; diesem sey es hauptsächlich zuzuschreiben, daß so wenige Menschen

— — wohl gelebt zu haben

Verstehen, und vergnügt mit ihrem Antheil,  
Vom Leben, wie ein Gast von einem Mahle,  
Gesättigt aufstehen.

Nach Natur zu leben, war ihm Weisheit. Um diese zu beweisen, müsse man im Leben den Schein vom Wahren wohl zu unterscheiden wissen; wer dies gelernt habe, dem bewähre sich der Aristippische Grundsatz: das, was wir suchen, ist immer in unsrer Gewalt, es ist hier oder nirgend!

Diesem Grundsatz gemäß war Wielands Lebensweise eingerichtet, angemessen seiner Lage und seinen Umständen. Nie fand man bei ihm in Wohnung und Kleidung kostbaren Prunk, und nichts von allem, was den Schein von Reichtum oder Vornehmheit geben sollte; alles war bei ihm einfach und schlicht, aber auf mäßige Bequemlichkeit berechnet, und in allem die höchste Sauberkeit und Ordnung beobachtet. Eben so wenig war seine Tafel mit ausgesuchten Leckerelen oder auch nur sehr reichlich besetzt, denn Heppigkeit war ihm auch in dieser Hinsicht durchaus fremd, und die Genügsamkeit des mäßigen Genießers erstreckte sich auch auf die kleinsten sokratischen Thauenden Becker, die er so oft anpries. Eurudartifel fand man bei ihm wenige, und selbst diese wenigen

waren größtentheils Geschenke; sogar in Büchern und Kunstwerken liebte er keinen Luxus; kurz, erlaubte sich keine Verschwendung in irgend einer Art, weil sein Hausstand und seine eigne und der Seinigen Ruhe darunter hätte leiden müssen.

Seine Beschränkung artete aber nie in Kargheit aus, die ihn zu Lieblosigkeit hätte verführen können, wie man vielleicht zu Folge einer Anekdote annehmen möchte, die Herr Fischer dem Publikum aufgetischt hat, womit wir aber hier uns nicht unterbrechen wollen. Hätte er irgend eine Anlage zum Geize gehabt, so hätte eine besondere Liebhaberei ihn dazu verleiten können. Er hatte nämlich ein eignes Wohlgefallen an sehr reinen, blanken Münzen, und vorzüglich Goldstücken, und seine Freunde, die dies wußten, machten sich das Vergnügen, ihm solche zuzustellen, die er denn gern ihnen umtauschte. Sein Wohlgefallen daran erstreckte sich aber nur darauf, daß er die schönen Stücke in seine Schatulle verschloß und bei Gelegenheit besah. Behalten konnte er sie doch nicht, und — er besah sie nur noch einmal mit Wohlgefallen, ehe er sie ausgab; etwas schwerer als andre Münze, aber doch ausgab. Wie hätte er sonst die 50 Dukaten an Graf so leichten Muthes zurückgeschickt! — Er konnte sehr verdrüsslich werden, wenn man ihm eine Zahlung in Golde zugesagt hatte, und sie ihm in Silber leistete; aber nicht, weil er Gold gesammelt hätte, sondern weil ihm eine gehoffte Freude verloren ging.

Wie auch nicht die mindeste Spur von Habsucht oder Eigennuß in seiner Seele war, davon werden folgende Thäte sprechen, die gewiß keines Zusages bedürfen, weil sie keinen Zweifel gestatten.

Pul.  
3295
 Mehrere Jahre waren bereits verstrichen, während deren er an der Neuen Ausgabe seiner Werke gearbeitet hatte, ohne mit Götschen, von welchem er inzwischen manche Summe bezogen, einen Kontrakt abgeschlossen zu haben. Erst am 17. April 1794 schrieb er diesem:

„Nun, lieber Freund, noch eine Bitte an Sie. Wollten Sie wol die Gefälligkeit für mich haben, und mir einen mit Bemerkung des Datums in forma probando gestellten Auszug der auf Abschlag des Honorars für die Sämmtlichen Werke seit einigen Jahren bereits an mich gezahlten Summen übersenden, damit ich gewiß sey, daß wir in unsrer Rechnung hierüber vollkommen zusammen stimmen. Ich muß gestehen, daß ich sonst, wie fast alle Meinesgleichen, im Buchhalten über Einnahme und Ausgabe nicht so exakt gewesen bin, als ich es seyn sollte. Nun aber; da ich 60 Jahre auf meinem Rücken habe und dem Zeitpunkt entgegen gehe, wo ein ehrlicher Mann sein Hand gerne bestellt haben mag und soll, habe ich beim Styr und bei der Wage der großen Nemesis geschworen, mich hierin gründlich zu bessern und alle meine Sachen in möglichster Ordnung zu führen: und bitte Sie also nochmals, in dieser Rücksicht meine obige Bitte statt

finden zu laffen. — Aus diefer Urſache wäre es nun wol auch Zeit, daß unfer vor etwa 2 Jahren ſchriftlich entworfenener Akkord über meine S. W. vollends ins Reine und in die gehörige Form gebracht würde. Die Schuld, daß es nicht geſchehen, liegt freilich bloß an mir; aber nicht an meinem Willen, ſondern an Mangel an Muße und, aufrichtig gegen mich ſelbſt zu ſeyn, auch an dem Umſtand, daß ich nichts unumwunden zwifchen uns feſtgeſtellt wiſſen wollte, bis ich erſt hinlänglich gewiß wäre, daß Sie bei dieſer großen Unternehmung vor Schaden geſichert ſeyen.“

D. 8. Jan. 1795. „Sie ſind zu gut, I. Göſchen, da Sie Sich erboten, mir, wofern ich es wünſche, noch ein Exemplar von der koſtbaren Ausgabe zu geben. Das kann ich nicht annehmen, mein Beſter! Aber wenn Sie meinem Reinhold ein Exemplar von der groß 8. Ausgabe in Meinem und Ihrem Namen zukommen laſſen wollten, dadurch würden Sie mich ſehr verblyden \*).“

Als ihm, ſeiner Geſundheit wegen, der Genuß von Portwein war angerathen worden, erhielt er eine Sendung von Bremen, von welcher er erſt ſpäterhin erfuhr, daß ſie von Göſchen gekommen ſey. Da ſchrieb er dieſem: „Ich hatte einige Zeit vorher, ehe die Kiſte mit Wein von Bremen aus an mich ſpedirt

\*) Göſchen ſendete Reinholden die Quartausgabe, deren Annahme Wieland verweigert hatte.

*Pm.*  
3749

wurde, meiner Freundin, der Frau Hofrätthin Schopenhauer, auf ihr Anerbieten, aufgetragen, mir von einem Bremischen Weinhändler, den sie mir anrühmte, Proben von Portwein und Madera zu verschreiben. Wie nun die Kiste anlangte, wanderte ich mich zwar nicht wenig, daß sie weder mit einem Avisbriefe versehen, noch auf dem Frachtzettel der Name des Einsenders bemerkt war, zweifelte aber nicht, daß eine vielleicht zufällig aufgehaltene oder verspätete Benachrichtigung mir in Kurzem Licht über die Sache geben würde. Da aber in mehreren Posttagen kein Avis ankam, und Mad. Schopenhauer den ganzen Sommer über abwesend war: ließ ich endlich die Kiste aufmachen, und fand darin 20 Flaschen Portwein und 4 kleinere, mit einem Nektar angefüllt, dessen unbeschreiblich angenehmer und alle Nerven belebender Wohlgeruch mich, nach kurzen Zweifeln, noch vor dem Kosten überzeugte, daß es kein anderer als ein höchst vortrefflicher, uralter, und nirgends als in dem berühmten Rathskeller der Stadt Bremen existirender Rheinwein seyn könne. Inzwischen war mir meine erste vorbesagte Vermuthung, je mehr ich sie überlegte, immer unwahrscheinlicher geworden. Natürlich entstand also die Frage, wer denn der anonyme Bontifacius seyn könne, der mir durch eine so verbindliche Ueberraschung habe Freude machen wollen? Nun fiel, eben so natürlich, meine erste Vermuthung auf meinen Freund Götschen, mit welchem ich mich

erinnerte, davon gesprochen zu haben, wie wohlthätig ein guter dichter Portwein meiner Gesundheit sey. — Es ist doch wirklich eine sonderbare Eigenheit in meiner Lebensgeschichte, daß alle Ueberraschungen, womit meine Freunde mir Vergnügen zu machen gedachten, immer diesen Zweck verfehlten. Dies kann und soll indessen nicht so ausgelegt werden, als ob ich die Freundschaft, so Sie mir dadurch bewiesen, nicht mit dem wärmsten Dank erkenne: nur werden Sie mir erlauben, daß ich das übersandten sehr guten Portwein nicht als ein Geschenk — was mit unsern Verhältnissen nicht vereinbar ist — sondern bloß als eine mir erwiesene Gefälligkeit annehme, und in dieser Hinsicht für die zwei bewußten Werken zusammen genommen nicht mehr als 200 Thaler Honorar begehre, noch annehmen werde: und was die Zahlung derselben betrifft, so ist nicht mehr als billig, daß die Bewerksstellung derselben in einer so fatalen Zeit wie die gegenwärtige vielmehr von Ihrer Konvenienz als von der meinigen abhängen müsse.“

Noch mancher Zug dieser Art könnte angeführt werden, wenn nicht diese schon hinlänglich bewiesen, wie von Eigennuß, Habsucht oder Geiz auch nicht die kleinste Spur bei ihm zu finden war. Dies ließ sich ohnehin schon von dem erwarten, der, wie gesagt, auf den Erwerb sich nur wie ein Dichter, d. i. schlecht verstand. Dagegen hatte er aber nicht jene poetische Sorglosigkeit, welche, der Zukunft gänzlich uneinge-

denk, den Genuß des Lebens nur auf die Gegenwart beschränkt. So schlecht wie auf das Erwerben, verstand er sich nicht auf das Erhalten des Erworbenen; er war sparsam, um seine hausväterlichen Pflichten desto gewisser zu erfüllen, und zu rechter Zeit theils wohlthätig seyn, theils auf die liberalste Weise Gastfreundschaft üben zu können. Was man ein Haus machen zu nennen pflegt, das machte er nie — aus Häuslichkeit; aber stets wurden seine Freunde mit offenen Armen und der freudigsten Gastlichkeit in demselben empfangen; und wie in seiner Jugend Bodmer Wohnung und Tisch mit ihm getheilt hatte, so theilte er sie gern wieder mit mehr als Einem jungen Manne. Da, wo Geist und Herz dazu aufforderten, nicht helfen zu können, theils weil seine Umstände es ihm nicht gestatteten, theils weil auch manchem, wie achtungswerth er immer seyn mochte, doch nicht zu helfen war, weil seine eigne Individualität entgegenstand, war ihm allezeit peinlich.

Von diesem Letzteren mag folgender Brief zeugen, den er an Amand, Berghofer, diesem an Gesinnung und Schicksal Rousseau so ähnlichen Mann, schrieb \*).

---

\*) E. Hoffmann und Ländliches Heimweh. Eine Biographie. Hamb. 1818. In der Vorrede S. X. wird von Berghofer gesagt: „Mielands Briefe wurden nebst mehreren ihn gerichtlich weggenommenen Schriften — mit Absicht vielleicht — im



„Die einzige Stunde, die ich in meinem Leben mit Ihnen zugebracht habe, mein bester Berghofer hat mir eine Erinnerung von Ihnen zurückgelassen, die nur mit meinem Leben erlöschen wird. Sie haben meine ganze Hochachtung. Sie würdigen mich Ihres Vertrauens. Ihr Schicksal ist noch immer, wie es war — und ich kann nichts für Sie, als was ich schon gethan habe, und was allem Ansehen nach zu nichts geholfen hat, — der Welt sagen, was ich von dem Manne denke, den sie verkennt, der aber freilich auch, zu seinem Unglück, so wenig für sie paßt, als sie für ihn. Mein Herz ist so zusammengebrückt, so oft ich an Sie denke. — Können Sie sich an gemaltem Feuer wärmen? Was hilft Ihnen meine Liebe, die nur schreiben, nur reden kann? — Ich soll Sie von der großen Welt, von der unseligen Glückmacherel wieder wegziehen, verlangen Sie? Wie kann ich das, lieber Berghofer? — Hätte ich nur den 150sten Theil der Einkünfte des Fürsten von Rottenstein, dann könnte ich es, und wahrlich! dann hätte ich nicht bis jetzt gewartet, Ihnen mit meiner Bitte zuzukommen. Und doch — wer weiß es, ob Sie

---

Ranzelwust begraben.“ Zur näheren Kenntniß Berghofers dient: Amand Berghofers literarisches Vermächtniß an seinen Sohn Ludwig. In drei (kleinen) Bänden. Hamb. 1818. — Wielands Erklärung, über ihn kann ich nicht nachweisen.

diese Art von Unabhängigkeit selbst von einem Freunde annehmen würden.

„In meinen Umständen ist das einzige Sort, das ich Ihnen anbieten könnte — Ihres Herzens vielleicht nicht unwürdig, aber gleichwohl in jeder andern Betrachtung eben so wenig für Sie schädlich, als ich mich entschließen laß, es Ihnen anzubieten. — Oder sollte ich es wagen dürfen, einem Manne wie Sie, mit dieser Ihnen zur Natur gewordenen Stimmung, mit dieser tiefen Abneigung vor jedem Zwange, diesem melancholischen Ernst der Seele, dieser Ungeheimlichkeit, dieser mit einem Worte so ganz Rousseauschen Art von Individualität, sollt' ich es wagen können, einem solchen Manne anzubieten, ein Mitglied einer zahlreichen Familie zu werden, und in einem Hause, wo schon erwachsene Töchter dem Herzen eines Mannes von Gefühl bei täglichem Umgange nicht gleichgültig bleiben könnten, die Aufsicht über vier Knaben, wovon der älteste kaum 6 Jahre hat, und einen Theil ihrer Erziehung auf sich zu nehmen? — So glücklich ich meine Kinder halten würde, von Ihnen geleitet und entwickelt zu werden, so sehr fühle und erkenne ich, daß ein Engagement dieser Art (zumal da es doch nicht in meiner Gewalt stünde, Ihnen ein festes und glückliches Sort für Ihr ganzes Leben zu verschern,) keine Sache für Sie ist.

„Also, liebster Berghofer! nehmen Sie, ich beschwöre Sie, die Welt, wie sie ist, und entschließen

Sie sich ein für allemal zu so viel Geschmeidigkeit, als vonnöthen ist, nicht um Ihr Glück zu machen, (denn ich denke nicht, daß Sie die Anlage dazu haben,) sondern nur um gegen Wind und Wetter irgend unter ein kleines, sichres Dach zu kommen. Wenn Sie das in Wien nicht finden können, so weiß ich kein Land in der Welt, wo Sie es suchen könnten, es müßte nur in Nordamerika seyn. — Kann ich indessen irgend etwas zu Ihrer Ruhe oder Ihren Absichten beitragen, so sagen Sie mirs unverholen. Immer werde ich mirs zur Ehre schätzen, Sie vor der ganzen Welt als meinen Freund, und als einen der besten Menschen, die ich kenne, anzuerkennen, und als der Ihrige von Ihnen anerkannt zu werden.

Weimar d. 29. Sept. 1783.

W i e l a n d .

N. S. Ihren Brief, der vom 13. Juni datirt ist, hab' ich, nebst den Büchern, erst zu Anfang dieses Monats erhalten. Ich danke Ihnen sehr für Ihr freundschaftliches Geschenk. Aber, aber — was für eine Captatio benevolentiae ist der Ton Ihrer meisten Aufsätze für die große Wienerwelt! Wie soll diese einen Diogen = Epiktet = Rousseau verstehen; und wenn sie ihn nicht verstehen kann, ertragen können?"

Für Berghofer war es freilich nicht möglich, Wielands wohlgemeinten Rath zu befolgen; er fand aber auch nie, was er suchte; und der Verfasser eines Aufsatzes im Wiener Mode-Journal: der österreichische

Rousseau überschrieben, mußte noch im Jahre 1805 von ihm erklären: „Solche Menschen finden selten eine ruhige Stätte, wenn sie sich gleich manchmal träumen.“ —

Eben so willig als sein Haus öffnete Wieland auch seine Kasse, um zu helfen, wozu ihm nicht selten der Merkur Gelegenheit gab, der auch aus diesem Grunde für ihn keine solche Goldgrube werden konnte, wie er es für einen engherzigen Filz hätte werden können. Wieland gab vielmehr öfters, um ein aufkeimendes Talent zu unterstützen, ein größeres Honorar für manche Beiträge, als er selbst erhielt, ja er bezahlte sogar manches Manuscript, welches er nie abdrucken ließ. Ein Beispiel hiervon liefert folgender Brief.

D. 15. März 1796. „Werden Sie nicht ungehalten, liebster Götschen, daß ich Ihnen schon wieder mit Aufträgen und Bitten lästig falle. Ich habe gestern von einem sonderbaren und sich mir nie recht zu erkennen gebenden Menschen, der das Talent hat ziemlich schöne Verse zu machen und sich Uffo von Willingen nennt, einen etwas kläglichen Brief, vom 5. März datirt, erhalten, worin er sehr dringend ansucht, daß ich ihm das Honorar, so ich ihm für 2 bis 3 Bogen Verse, (die ich schon ziemlich lange von ihm für den Merkur erhalten habe) zugebacht hätte, so bald als möglich zukommen lassen möchte. Ich sehe aus seinem Briefchen, daß ihm dieser Schritt mächtig anerkam; ich gestehe aber, daß ich ihm diese De-

Am.  
3699

müßigung mit allem Fleiß nicht ersparen wollte, weil die albernstolze Art, womit er sich meiner schon vor mehreren Monaten an ihn ergangenen Bitte, sich mir offenherzig zu entdecken, entzogen hatte, eine kleine Züchtigung verdiente. Aber nun ist er hinlänglich gestraft, und ich kann ihn nicht länger schwächen lassen. Ich bitte Sie also die Güte zu haben, und ihm gegen eine Anweisung, die er Ihnen präsentiren wird, 25 Rthlr. auszuzahlen, und mir solche von den 800 Rthlr., die ich auf nächstkünftige Pfingsten von Ihnen zu gewarten habe, abziehen. Da die Summe unerheblich ist, so glaubte ich Ihre Gefälligkeit durch diese Art den Hrn. von Wildingen zu befriedigen, wodurch ich mir oder ihm das Porto erspare, nicht zu sehr zu missbrauchen. Sie sollen aber gleichwohl von nun an mit keiner solchen Vorauszahlung vor dem bestimmten Termin heimgesucht werden.“

Unmittelbar darauf schrieb Wieland: „Vor allem danke ich Ihnen für Ihre Bereitwilligkeit, meine Bitte wegen des sogenannten Uffo von Wildingen Statt finden zu lassen. Mich ahnete, daß es mit diesem Menschen nicht richtig sey\*), — aber wozu brauchte er sich vor mir zu verbergen? Ich nehme mir vor,

\*) Der unter dem Namen Uffo v. Wildingen bei Wieland sich einführende Dichter war der älteste Sohn eines Leipziger Advokaten Z. — Garve's Briefe an eine Freundin waren an die Mutter des jungen Z. geschrieben.

er soll der Letzte seiner Gattung gewesen seyn, von dem ich mich anführen ließ: ob ich diesen Vorsatz werde halten können, ist eine andere Frage."

Die Sparsamkeit, welche sich Wieland aus Hausratensinn zum Gesetz gemacht hatte, war auch ein Hauptgrund ihn von Reisen abzuhalten, wiewohl hierauf eine gewisse hausväterliche Gemächlichkeit auch einigen Einfluß haben konnte. Mit Recht sagte er von sich, daß für einen Menschen, der so selten aus seinem Schneckenhäuschen herauskrieche, eine Reise von 20 Meilen eine Epoche sey. Indes machte er doch während seines Lebens in Weimar einige Reisen, die wir nicht ganz mit Stillschweigen übergehen dürfen, weil auch sie uns manchen Zug zu seinem Gemälde-liefern.

---

9.

Von Weimar aus war die erste Reise, welche Wieland machte, im Frühjahr 1775 zu seinem Gleim nach Halberstadt, die er vier Jahre lang sich vorgesetzt, aber nie zu Stande gebracht hatte. Als es endlich zur Ausführung kam, schrieb er seinem Freunde: „Der bloße Gedanke an diese Reise macht mich und meine Frau wie neugeboren. Unser Herz, unser Kopf, unser Blut und unsere Nerven haben aller der

mannichfaltigen Arten von Erschütterung vonnöthen, die uns diese Reise geben wird. Andre Lust, tausend neue Gegenstände, das Schauspiel der neu auflebenden Natur um uns her, und — was für uns wahres Elissium seyn wird, die offenen Arme unsers Gleims, unsrer lieben, seelen- und anmuthvollen Gleminde, — sein Haus, sein Musentempel, sein kleines Sanssouci, und die inertes horae im Schooße der Freundschaft und der Musen, — wie wohl, wie wohl wird uns dies alles zu Leib und Seele bekommen!“ Gegen Ende des Mai war er zurückgekehrt, und schrieb: „Da sind wir nun wieder zu Weimar, haben unser gutes Mütterchen, haben unsre Kinder wieder gefunden und das ganze Haus mit Wesen gelehrt, und alles zu unserm Empfang bereitet, und große Freude auf beiden Seiten, — und nun sitzen wir da, und erzählen einander unsern langen zwölfstägigen Wonnetermin von Glim und Gleminde, von Freundschaft und Seligkeit, von Halladät und Sapphischen Liedern, von Spiegelbergen und Nonnenparadiesen, und von dem kleinen Sanssouci, wo es unserm Glim so selten so gut wird, sich aller soucis, die ihn plagen, zu entschütten, — und wundern uns, wie aus diesen zwölf seligen Tagen ein einziger Augenblick worden ist.“

Einige sehr kleine Ausflüge, zum Theil mit Götthe, abgerechnet, machte er seine nächste Reise erst im Jahre 1777 nach Mannheim, um daselbst der Aufführung seiner Rosamunde beizuwohnen, die man mit

chrstlicher Pracht vorbereitet hatte. Er hatte die Versicherung erhalten, seine Freundin Sophie Laroché und seinen Freund Friß Jacobi dort zu finden, und war über alles dies in großer Freude. „Ich glaube, schrieb er seiner Freundin, Rosamunde wird Ihnen großes Vergnügen machen, — nicht als ob ich glaube, was ich dabei gethan habe, sey ein großes Werk; sondern weil ich glaube, Sie werden in Ihrem Leben nie in solchem Grad erfahren haben, was die Magie der Kunst ist, als in dieser Oper. Mein ganzes Verdienst bei dieser Sache ist, daß ich einige schöne Arien gemacht und Schweizern Gelegenheit gegeben habe, sein ganzes Genie zu deployiren. Sie werden alle ihre Nerven vonnöthen haben, um die Scene, wo die Königin mit Gift und Dolch zu Rosamunden kommt, auszuhalten, — und in zwei oder drei andern Scenen werden Sie im Elysium zu seyn glauben. — Kurz, ich freue mich selbst auf meine Reise nach Mannheim, wie meine Kinder auf den heiligen Christ, — der Himmel gebe nur, daß nichts Fatales dazwischen komme! Es ist mir nun wieder so lange wohl und nach Herzenswunsch gegangen, daß ich mich ein Bißchen vor der Waage fürchte, worin uns Freuden und Leiden zugewogen werden.“ — „Unsre Zusammenkunft in Mannheim, aus Gelegenheit einer deutschen Oper, von meiner und Schweizere Fagon, auf dem Kurfürstlichen Operntheater, unter der Direction eines Italiens (Savioli) aufgeführt



ist mir noch immer wie ein Feenmährchen. Indessen soll sie doch eine von den Wirklichkeiten seyn, die kein Dichter zu dichten wagen dürfte."

So reiste er, der schönsten Erwartungen voll, am 13. December von Weimar ab, und gelangte, nach einem viertägigen Aufenthalt im Hause von Göthe's Eltern zu Frankfurt, am 21. December in Mannheim an. „Ich bin, schrieb er, um so lieber da, weil das Ganze mit allen seinen Theilen eine Art von Neuheit für mich hat, und gleichwohl 3 bis 4 Wochen hindänglich scheinen, damit fertig zu werden. Die Bekanntschaft mit Madame Wending, die meine Rosamund seyn wird, und die Stunde, worin sie mir ihre Rolle zum erstenmal vorsang und voragirte, gehört unter das Angenehmste meines Lebens. Ihre Art zu singen übertrifft alles, was ich jemals, selbst von der berühmten Mara, gehört habe. Dies allein ist wahrer Gesang — Sprache der Seele und des Herzens, jeder Ton lebendiger Ausdruck des reinsten, innigsten Gefühls; der ganze Gesang eine fortwährende Schönheitslinie."

Den 26. Dec. „Mein hiesiger Aufenthalt wird immer interessanter. Der Kurfürst hat mich mit seiner ihm eigenen Keuschheit empfangen. Man empfindet sich mich zu haben, und jeder Tag ist mit etwas bezeichnet, das mir die Wiedererinnerung desselben angenehm macht. — Mit Rosamund wird's allem Anschein nach sehr gut gehen, wenn uns nur

die Krankheit des Kurfürsten von Baiern die Freude nicht zernichtet. Diese Ungewißheit ist, ist das Einzige, was einen Schatten auf meine Zufriedenheit wirft."

Seine früher gedrückte Besorgniß, daß dem bisher zu Glücklichen nun bald etwas Fatales begegnen möchte, sollte nicht grundlos gewesen seyn, denn am 30. December starb der Kurfürst von Baiern Maximilian Joseph, dessen Nachfolger der Kurfürst von der Pfalz Karl Theodor wurde. Dieses veränderte zu Mannheim die ganze Gestalt der Dinge, und Wieland schrieb darüber am 5. Januar 1778: „Dem hiesigen Publico und mir selbst hat der Tod Maximilian Josephs einen großen Spas verborben. Meine Rosamunde sollte den 1ten dieses zum erstenmal gegeben, und das Karnaval durch achtmal wiederholt werden. Alle Aufsehnungen versprachen mir einen so großen Success, als vielleicht jemals ein Singspiel gehabt hat, als der Tod des Kurfürsten von Baiern auf einmal eine Veränderung des Schauplazes hervorbrachte, deren lugubre Decorationen die meinigen verdrängen mußten. Ich reise nun, übrigens mit meinem hiesigen Aufenthalt höchst vergnügt, den 8ten dieses wieder nach meinem lieben Weimar. Ich habe hier viel Merkwürdiges gesehen und gehört, und besonders unter den Künstlern und Malern verschiedene Subjekte kennen gelernt, die ich für einzig in

Ihrer Art halte, und um derentwillen Mannheim mir immer interessant bleiben wird."

Unter die fehlgeschlagenen Hoffnungen gehörten auch die auf die Zukunft seiner Freundin und seines Freundes. Dagegen erhielt er einen reichen Ersatz durch seinen Aufenthalt im Göthefchen Hause zu Frankfurt. „In Göthe's Hause, schrieb er, war ich vier Tage lang glücklicher, als ich Ihnen sagen kann." Er befand sich daselbst umgeben von Göthe's ganzer ehemaliger Gesellschaft, Merk nicht ausgenommen, und Frauen und Mädchen versammelten sich hier um seinetwillen. Bei weitem am interessantesten war ihm. Göthe's Mutter selbst, die ihm das Haus so heimlich gemacht hatte, daß er seiner Freundin Laroche schrieb: „Sagen Sie mir nur, wenn Sie einmal wieder nach Frankfurt geben, und wofern ich's nur irgend möglich machen kann, so komm' ich auch hin. Denn zwischen der Mutter Göthe und mir hat sich eine solche Freundschaft angefest, daß ich mir einbilden kann ich habe ein Haus in Frankfurt. Auch habe ich den Freund Wölling gar herzlich lieb gewonnen." Wenig nach seinem Aufenthalte in Frankfurt war Merk wieder dort gewesen, und hatte einen Brief an Wieland mit den Erinnerungen an das vorige Jahr unvollendet zurück gelassen. Diesen sendete Mutter Göthe an ihn ab, und hatte selbst folgende Zeilen hinzugefügt: „Lieber Sohn! Merk war 3 Tage bey uns; da Er fort ist suche ich im

den Abenteurer bewogen werden könnte; aber für diesmal würde es für mich eine Reise ohne Zweck gewesen seyn; denn der einzige Beweggrund für mein Herz, Sie, liebste Sophie, und meine übrigen wenigen Freunde in der dortigen Gegend, besonders den Herrn Baron v. Dieden und Herrn Baron Großschlag und ihre Gemahlinnen so zu sehen, wie ich sie zu sehen wünsche, würde unter dem unendlichen Getümmel und Gewimmel einer Kaiserwahl und Krönung nicht Statt gefunden haben: und alles übrige, was so viele Neugierige zum Anschauen solcher ungewöhnlichen Scenen anlockt, hat für mich so gar keinen Reiz, daß ich, um es zu sehen, nicht von hier nach Erfurt reisen würde."

Die Herausgabe des Merkur nöthigte ihn ebenfalls von dem Unternehmen einer Reise abzustehen; denn, sollte die pünktliche Beobachtung im Erscheinen der Monatsstücke nicht unterbrochen werden, so erforderte jede Reise, bevor sie angetreten wurde, große Anstrengungen, und mußte, wenn sie vollendet war, mit nicht geringeren Anstrengungen gleichsam gebüßt werden. So verflossen denn viele Jahre, ohne daß er den Entschluß zu einer Reise wieder fassen konnte. Erst im Julius des Jahres 1794 kam ein solcher Entschluß bei ihm zur Reife, und er schrieb darüber an Edschen:

*Pol.*

3394

„Meine Entschließung in diesem Sommer nach Dresden zu gehen, steht fest, und das Verlangen

Sie, mein liebster Völschen, bei dieser Gelegenheit zu besuchen, ist bei mir kein schwächerer Beweggrund, als das Bedürfnis meiner Gesundheit und der Hunger und Durst meiner Kunstliebe nach den Schätzen der Dresdner Galerie. Mit herzlichem Dank nehme ich also Ihre gütige Einladung an, und es ist ganz in meinen Plan, einige Tage mit Ihnen NB. in möglichsten Incognito zu Leipzig zuzubringen. Nur muß meine gute Frau, leider! wegen allerlei häuslichen Verhältnissen und Umständen, diesmal wenigstens auf ihren unmittelbaren Antheil an den bevorstehenden Vergnügen Verzicht thun, und Sie werden also mit mir allein vorlieb nehmen müssen. Ich weiß nicht warum Frau Fama so griffenhaft ist, sich schon im Voraus mit einer so unbedeutenden Sache, als meine Excursion nach Dresden ist, so viel zu thun zu machen, Indessen ist meine Meinung gar nicht, mich in Dresden aller, die etwa Beschlag auf mich nehmen sollten, Preis zu geben. Weder meine Gesundheit und die Diät, die ich bei meinen Jahren bei einer äußerst zarten und reizbaren Konstitution zu beobachten habe, noch meine Absicht, die Anwesenheit unsers Meyers in Dresden zu verständiger Besetzung der dortigen herrlichen Gemälde Sammlung möglichst zu benutzen, könnte sich mit vielen Aufwartungen, Besuchen, Dinners und Soupers vertragen, und ich wollte die Reise dorthin lieber ganz aufgeben, als die Freiheit, auch in Dresden (wo

freilich keine Freiheitsbäume so leicht Wurzel fassen können), nach meinem eignen Sinn und Willen zu leben.

Von den gelehrten Herrn, mit denen ich vielleicht zu reisen voraus meldete, machen Sie sich eine gar zu große Idee. Weder G. noch H. sind darunter gemeint, so sehr ich mich auch glücklich schätzen würde, in Gesellschaft dieser beiden in ihrer Art einzigen Männer nicht nur eine Reise nach Dresden, sondern wo möglich, durch die ganze Welt zu machen. Meine Meinung war ehemals, noch 3 Gefährten zusammenzubringen, um selbst desto bequemer und angenehmer zu reisen. Aber es will sich, sobald es Ernst werden will, nirgends fügen, und so werde ich wohl am Ende mich entweder mit meinem Geisel ganz allein auf den Weg machen müssen, oder (was auch noch nicht gewiß ist) nur den Hrn. Major v. Knebel zum Gefährten haben. Auf allen Fall lasse ich mich durch Nichts von dem Vorhaben abhalten, etliche Tage bei und mit Ihnen zu leben, und wenn ich in Ihrer Gesellschaft nach Dresden fahren kann, so wird mirs desto angenehmer seyn.

Inzwischen kann ich Ihnen von der eigentlichen Zeit meiner Ankunft bei Ihnen noch nichts bestimmtes melden, und wenn ich es auch könnte, so würde mich gerade der Beweggrund (, weil, wie Sie mir sagen, alle Welt nach mir fragt, davon abhalten. Denn, wie gesagt, ich will bloß für Sie und

Ihre Freunde vom engern Ausfluß leben. Ihnen aber, mein Vetter, kann ich gleichwohl auch rosa ins Ohr flüstern, daß ich in der letzten Woche dieses Monats (wenn keine physische Unmöglichkeit eintritt) bei Ihnen zu seyn gedenke. Den eigentlichen Tag sollen Sie noch zur rechten Zeit von mir erfahren, wiewohl ich mir als eine sehr ernstlich gemeinte Bedingung und bei unsrer Freundschaft! von Ihnen und Ihrer lebenswürdigen Gattin anbitte, doch ja keine Umstände zu machen mit mir, sondern mich als einen alten, zu Ihrem Hause gehörigen Freund zu behandeln, dem das Vergnügen bei Ihnen und von Ihnen geliebt zu seyn über alle Tractamente und Lustbarkeiten ist. Ich werde abgerufen, und muß also auf einmal abbrechen. — Leben Sie wohl, lieber Odschen. Ewig der Ihrige

Wieland."

Wieland machte diese Reise in Begleitung seiner Gattin bis Leipzig, wo diese zurückblieb, während er in Begleitung Odschens seine Reise nach Dresden fortsetzte, wo er sehr genussreiche Tage verlebte. Selbst daß er nicht so ganz zurückgezogen und auf bloßen Kunst- und Naturgenuss beschränkt dort leben konnte, wie es sein Wunsch gewesen, fand er nicht Ursache zu bereuen, weil er manche ihm sehr interessante Bekanntschaft machte. Auch daß er es nicht hatte vermeiden können, in Pillnitz dem damaligen Kurfürsten vorgestellt zu werden, war ihm nachher

sehr lieb, weil er nicht ohne sehr erhöhte Achtung von diesem Fürsten schied. Nach ihrer Rückkehr nach Leipzig veranstaltete Göschel ihm jene Feier, von welcher wir früher gelesen haben.

Wäre es Wielandens darum zu thun gewesen, sich gefeiert zu sehen, so würde er durch Reisen seinen Zweck am sichersten erreicht haben; allein er war in der That kein Freund davon, und ging jeder Gelegenheit dazu geflissentlich aus dem Wege. Gleichwohl konnte er nicht vermeiden, daß nicht die letzte Reise, die er unternahm, einer Art von Triumphzug gegliedert hätte. Die Verheirathung seiner Tochter nach der Schweiz hatte ihn mit dem Gedanken vertraut gemacht, das geliebte Land seiner Jugend noch einmal als Greis zu besuchen und schon im Jahre 1795, in welchem — wie er an Göschels Mutter schrieb — zu Belvedere „Herder an das schöne Band, das unsre geliebten Kinder zusammenschlingt, den heiligen Knoten, den nur der Tod auflösen kann, knüpfte,“ wurde der Plan zu dieser Reise entworfen und das Versprechen dazu gegeben, und im Januar 1796 schrieb er derselben: „Das Jahr ist nun eingetreten, meine theure Schwester und Freundin, welches uns zusammenbringen und dadurch einen der angelegtesten Wünsche meines Herzens, einen der lieblichsten Träume meiner Phantasie erfüllen soll.“

Alle Hindernisse und Schwierigkeiten, die sich der Ausführung entgegen stellten, besonders daß er auf



sechs Monate hinaus nicht nur den Merkur, sondern auch die ununterbrochene Fortsetzung des Druckes seiner Werke besorgt haben mußte, — überwand er mit dem beharrlichsten Eifer. Sechs Monate hatte er zu dieser Reise bestimmt, „von welcher ich — so schrieb er — für meinen innern und äußern Menschen mir viel Gutes verspreche. Gearbeitet wird freilich diesen Sommer nicht viel werden, aber desto mehr eingesammelt.“ Wie nothwendig ihm damals Erholung gewesen, mag man aus folgenden Zeilen beurtheilen, die er in der Mitte des März an Göthe schrieb. „Mit meiner Reise nach der Schweiz ist eben noch nicht ganz richtig, wiewohl ich von meinem guten Kindern unfehlbar erwartet werde. Es würde mich sehr schmerzen ihre Erwartung zu betrügen: aber man spricht und schreibt so viel von der Unsicherheit der Landstraßen in Franken und Schwaben, wo zahlreiche Räuberbanden sich eingenistet haben sollen, daß ich in der That nicht weiß, ob ich recht daran thun werde, eine so gefährliche Reise mit Weib und Kindern zu wagen. Ueberhaupt kommt mir ganz Deutschland ist nicht viel besser vor als es in den Zeiten des Sechsjährigen Krieges war, und ich gestehe, daß ich alles Zutrauen zu den Menschen, unter die ich dem Sieb des Schicksals entfallen, verloren habe, und in jedem mir unbekannten Menschen einen Räuber und Mörder zu sehen glaube. Dies ist Hypochondrie, wenn Sie sagen, und das ist es auch gewissermaßen.

1. u. 2. 370.  
7. III.  
1796

2  
*Int.*  
 3710  
 S. IV. 1796  
 aber das Uebel wird dadurch nicht besser, daß wir  
 seinen Namen wissen, oder ihm einen schöpfen.“  
 Auf Göschens Ermuthigung erwiederte er: „Wenn  
 meine Ahnung mich nicht trügt, so werden die guten  
 Erwartungen, die Sie von meiner bevorstehenden  
 Reise in Rücksicht auf mein körperliches und geistiges  
 Wohlbefinden haben, in vollständige Erfüllung gehen.  
 Ich bedarf einer solchen Aufziehung meines innerlichen  
 Uhrwerks, und die Freuden des Herzens, die mich  
 in der Gessnerschen Familie erwarten, werden ein  
 Trunk aus der Fontaine de jeunesse für mich seyn.“  
 An Heinrich Gessner schrieb er wegen der ge-  
 fürchteten Räuber: „Hoffentlich ist die Sache nicht  
 so schlimm, als man sagt; indeffen da ihr näher an  
 Schwaben seyd als wir, so seyd auch so gut und zieht  
 über diesen Punkt so genaue Erkundigung ein, als ihr  
 könnt. Ich sollte freilich, wenn ich auch nur so viel  
 Glauben hätte als der zehnte Theil eines Senfor-  
 nes, mehr Vertrauen in die lieben Englein, die  
 uns geleiten werden, setzen. Aber das ist eben das  
 Elend, daß ich noch weniger Glauben habe als der  
 heilige Sanct Thomas, und auch nicht viel mehr  
 Herz als Glauben. Da lobe ich mir meine eheliche  
 Hausfrau, euere Mutter! Die ist so zart, als ob  
 sie aus Postpapierschnitzeln gemacht wäre, und hat  
 Herz und Unerfrodenheit und Heldennuth trotz den  
 tapfersten aller Marfisen und Bradamanten im Or-  
 lando. Im übrigen sind bereits allerlei prealable Zu-

rüstungen gemacht, und der Reisewagen, den wir von der Herzogin Mutter bekommen, ist schon so fir und fertig, daß wir nur die Räder schmieren lassen dürfen. Wenn Ihr uns also der Sicherheit des Reisens halber einigen wahrscheinlichen Trost geben könnt, und (wie wir zu Gott hoffen) binnen den nächsten acht Wochen sich etwas Ansehen zu Gras und Laub zeigen sollte, so bleibt es bei unserm guten Vorfaß; wo nicht — doch daran mag ich gar nicht denken!“

— Am 23ten Mai wurde diese Reise angetreten, auf welcher er sich vornahm, in Unspach „den alten Dichter u. s. einen der vorzüglichsten Männer in Deutschland zu besuchen.“ Von Nürnberg aus schrieb er an Gessner: „Den 25. sind wir, Mama, Karoline, Wilhelm und Louise, sammt und sonders, Abends um 5. Uhr, glücklich und wohlbehalten in Nürnberg angelangt. Meine Meinung war, den folgenden Tag wieder abzugeben, aber eines Theils der Vorfaß, einige Merkwürdigkeiten von Nürnberg zu sehen, und andern Theils das Empressement einer Anzahl der gutmüthigsten Einwohner dieser Stadt, die uns mit enthusiastischer Liebe und Bewelsen der größten Achtung überschütteten, hat uns bis heute (d. 28. Mai) zurückgehalten.“ Sein Plan war gewesen, über Ulm nach Biberach zu gehen, und sich dort, um auch den Grafen von Warthausen zu besuchen, zwei oder drei Tage aufzuhalten; jetzt aber schrieb er: „ob wir nach Biberach gehen, oder von

Ulm and den geradesten und sichersten Weg nach Zürich erwählen werden, soll von den Nachrichten, die wir zu Ulm einziehen, abhängen.“ Sein und der Seinigen Wunsch, das liebe Wiberach noch einmal wieder zu sehen, wurde nicht erfüllt; er sollte desto früher gelangen „zu dem Augenblick des süßesten Genusses, dessen das menschliche Herz fähig ist.“

Wohin Wieland in der Schweiz kam, da begegneten ihm Liebe und Verehrung. Wo der geliebte, ersehnte Gast eintrat, da war Fest, und mit den alten Freunden wetteiferten die jüngeren. Was mit so voller Herzlichkeit geboten und veranstaltet wurde, konnte den Weg zu seinem Herzen nicht verfehlen, und er fühlte sich hier oft innig erfreut und tief gerührt. Noch einmal fühlte er sich heimatlich in dem Lande seiner Jugend, dem Paradiese seiner Unschuld. Die Vergangenheit zog noch einmal wie ein schöner Traum an seiner Seele vorüber, und er durfte sie mit heiterem Lächeln als eine traute Freundin begrüßen, denn er brauchte nicht vor ihr zu erröthen.

Am 8ten August schrieb er an Götschen: „Sie erhalten dieses Blättchen nicht — wie sie billig vermuthen könnten — von den Ufern des Rethen, dessen Anwohner ein süßes Vergessen aller Dinge über der Erde eingefogen haben, sondern von dem rechten Ufer des Zürchersees, in dessen Nachbarschaft ich ein arthiges, zu dem Gute der verwittweten Fr. Frey gehö-

Part.

3768

8.-12. 5m

1796

riges, kleines Häuschen schon seit ungefähr 8 Wochen bewohne, und mich so wohl befinde, als ob ich in meinem nun bald zurückgelegten 63sten Jahre auf neue Rechnung zu leben anfangen sollte. In einer solchen Lage vergißt man nur gar zu leicht — nicht seine abwesenden Freunde selbst, — im Gegentheil, man findet beinahe alle Tage Gelegenheiten, da man wünscht, daß sie auch bei uns seyn und unsre Freuden mit uns theilen möchten, — — aber nur zu leicht vergißt man das einzige uns übrige Mittel; wodurch abwesende Freunde sich einander berühren und mittheilen können; und wenn man sich dessen auch von Zeit zu Zeit erinnert, so sind doch (zumal bei unser einem, der, wo er auch seyn mag, sich gern oder ungern in anderer Leute Gewalt befindet) der zufälligen Abhaltungen so viele, daß man unvermerkt auch um die wenigen einzelnen Zeitfragmente kommt, die man für einen kleinen Zuspruch bei einem entfernten Freunde bestimmt hatte. Sie, liebster Götschen, kennen das Land und den Ort, wo ich lebe, und die lebenswürdigen Menschen, mit denen ich lebe; Sie haben sich selbst (wo ich nicht irre) mehrere Tage in dem Gessnerschen Hause aufgehalten; und wenn Sie sich nun das Verhältnis denken, in welches ich durch eines meiner liebsten Kinder mit demselben gekommen bin, so wird es Ihnen leicht seyn, sich vorzustellen, daß Tage und Wochen mit einer mir selbst kaum begreiflichen Geschwindigkeit über meinem Haupte wegfliegen, und

wie lange mein hiesiger Aufenthalt auch währen könnte, er mir am überraschenden Tage des Scheidens doch immer nur ein kurzer Morgentraum scheinen wird. — Alles dies, mein Freund, haben Sie sich ohne Zweifel selbst gesagt, wenn es Ihnen einfiel, daß ich unrecht hätte, Ihnen so lange kein Lebenszeichen aus Zürich zu geben; und dafür ist es denn auch nicht mehr als billig, daß ich Ihnen Gleiches mit Gleichem vergelte, und mir selbst alles sage, was auch Ihr mehr als dreimonatliches Stillschweigen gegen mich rechtfertigen und entschuldigen kann. — — Agathobámon und die Ausarbeitung und Vollendung der Beiträge zur Geschichte meines Lebens und meiner Schriften werden mich nach meiner Zurückkunft ernsthaft und ununterbrochen beschäftigen. Diese Arbeit und die Besorgung von 4 Bänden der S. W. sind es denn auch, was mich nöthigt und bringt, der fatalen Kriegsunruhen und aller daher entstehenden Bedenkllichkeiten ungeachtet, meine Abreise von hier, so bald als nur immer möglich seyn will, zu beschleunigen. Der Krieg hat sich nun von den Ufern des Rheins und Neckars bis ins Herz von Deutschland gezogen; alles weicht dem unaufhaltbaren Strom, und es fehlt hier nicht an Gerüchten, die uns auch für die Reiche von Thüringen und Sachsen bekümmert machen könnten, wofern es den Westfranken wirklich Ernst seyn sollte, allen freiwilligen sowohl als gezwungenen Theilnehmern an dem Göttern

und Menschen verdaßten Kriege ihre schwere Hand fühlen zu lassen. Um so mehr sehne ich mich nach einigen Sellen von Ihnen, L. Freund, die mich über Ihr Wohlbefinden und aber das Schicksal Ihres Landes beruhigen möchten. Aber wenn Sie diesen Brief, der erst den 10ten dieses abgehen kann, auch noch vor dem 24sten erhalten könnten, so würde mich doch Ihre Antwort schwerlich mehr in Zürich antreffen; denn wenn nicht (was ich nicht absehen kann) Umstände, die mich schlechterdings zum längern Verweilen zwingen, eintreten sollten, so reise ich, spätestens, in den ersten Tagen des Septembers von hier ab. Inzwischen sind es nun über 14 Tage, daß ich von Weimar keinen Brief habe, und ich muß beinahe besorgen, daß man sich auf den richtigen Gang und die Sicherheit der Briefposten nicht mehr verlassen kann. Gewiß ist, daß die letzte ordinäre Post aus Deutschland ausgeblieben. — Daß diese und alle bisherigen Zeitumstände überhaupt mich die Wonnertage, die ich mir mit so vielem Grunde von meinem hiesigen Aufenthalt versprach, nicht so rein genießen lassen, als zu wünschen wäre, brauche ich Ihnen nicht zu sagen. Indessen ist doch einer von den Hauptzwecken meiner Reise erreicht: denn ich befinde mich ungemein wohl, und wenn eben der gute Genius, der meine Reise von Weimar nach Zürich begünstigte, mich auch von Zürich nach Weimar zurückgeleitet, so darf ich hoffen, die guten Folgen derselben für meine Gesundheit und di-

Munterkeit meines Geistes noch mehrere Jahre zu verspüren. Möchte ich doch bald vernehmen, daß auch Sie, bester Eobsthen, und die Ihrigen so wohl und vergnügt sind, als es zur Ruhe meines eigenen Herzens nöthig ist. Sie und alle Guten und Edeln in L. haben, während meiner Abwesenheit, durch den allzufrühen Tod unsers wackern und vorzesslichen Blauenburgs einen Verlust erlitten, der mir äußerst nahe gegangen, und den Alles, was in ganz Deutschland sich für unsre Litteratur interessirt, mit mir beklagt hat. Möge dieses Opfer uns das Leben aller unsrer übrigen Freunde auf lange Zeit erkaufen! Heinrich Gesner mit seiner Frau und Mutter — der würdigen Wittwe Sal. Gesners und meiner ächten Geistes- und Herzensschwester — meine Frau, welcher die Reise und die Schweizerluft sehr wohl bekommt, und was sonst zu uns gehört, empfehlen sich sämmtlich Ihrem Andenken, und ich umarme Sie mit unwandelbarer Liebe und Freundschaft.“

Pr.  
3777

1796

Den 15. Sept. „Liebster Freund! Endlich bin ich nach einer viermonatlichen Abwesenheit leibverwöhnten Sonntag um 2 Uhr Nachmittags mit meiner lieben Reisegesellschaft glücklich, gesund und wohlbedachten bei den Meinigen in Weimar angelangt. Mein Aufenthalt zu Zürich — wo ich auf einer nahe an der Stadt gelegenen Villa der reinsten Luft und der herrlichsten Ansichten, Ausichten, Spaziergänge u. s. w. genoss, war so angenehm und interessant, daß mir die



13 Wochen, die ich da verlebte, wie eben so viele einzelne Tage verfloßen, und meine Rückreise wurde von einem so guten Genius geleitet, daß ich auf meiner ganzen Route über Stuttgart, Heilbronn, Schwäbisch Hall, Anspach, Nürnberg, Bamberg, Coburg und Saalfeld, keinen Franzosen zu sehen bekam, auch nirgends Kaiserliche Truppen antraf, auf keiner Post länger als eine Stunde aufgehalten wurde, meine zur Vorsicht mitgenommenen deutschen und französischen Pässe nicht ein einziges Mal nöthig hatte, mit Einem Worte, so ruhig und bequem reisete, als ob überall stolzer Friede wäre.

---

„Gerne wünschte ich Sie, in Rücksicht der jetzigen fatalen Störung des Buchhandels der Zahlungen überheben zu können, wozu Sie sich, vermöge unsers Kontrakts über meine S. W. anheißig gemacht haben, Aber es ist mir in meiner jetzigen Lage unmöglich. — — Lassen Sie uns in dieser Zeit der Prüfung den Muth nicht verlieren. Ich begreife die Schwierigkeiten nur zu wohl, mit denen Sie jetzt zu kämpfen haben, und es ist ein wahres Leiden für mich, wenn ich denke, daß auch ich — der Ihnen die Last lieber erleichtern möchte — in der Nothwendigkeit bin, sie Ihnen noch erschweren zu müssen. Hätte ich voraussehen können, was diesen Sommer gegen aller Menschen Erwartung begegnet ist; so würde ich meine Reise nach Zürich nicht unternommen haben. — Doch

basta! was nicht zu ändern ist, muß auch nicht berent werden. Leben Sie wohl, bester Götschen, und beruhigen Sie mich, wenn Sie können, bald mit einem etwas tröstlichen Briefe, als der letztere war, den ich in Zürich von Ihnen erhielt.“

---

## 10.

Anstatt zu schreiben, reiste Götschen kurz darauf selbst nach Weimar, um Wieland, der nun mit frischer Kraft wieder in vollster Thätigkeit war, die nöthige Beruhigung zu gewähren. Nach seiner Rückreise schrieb ihm Wieland:

„Man muß die Anlage zum Genuß der stillen und unscheinbaren Freuden des Herzens und der Freundschaft in einem so hohen Grade mitgebracht haben, wie Sie, um so zufrieden mit dem wenigen Vergnügen zu seyn, das Ihre Freunde Ihnen in der kurzen Zeit Ihres Besuchs in Weimar machen konnten. Ihre Güte nimmt den Willen für die That, und Ihre Theilnehmung an uns, die es Ihnen so leicht machte, sich als ein Mitglied unsers häuslichen Kreises zu betrachten, machte Sie auch geneigt, auf das, was uns unter einander glücklich macht, eben denselben Werth zu legen, wie wir, einen Werth, den es nur durch die Sympathie der Liebe erhält, die

ein so innig vereintes Ganzes aus uns macht, daß wir alle, so viele zu meiner Familie gehören, nur Eine Seele unter einander gemein zu haben scheinen. Sie, mein Freund, passen so gut zu uns, daß ich etwas sehr Süßes in der Vorstellung finde, dereinst noch Ihr guter Landnachbar zu werden, wozu Sie mir in Ihrem letztern eine so angenehme Hoffnung machen. Wir wollen sehen, ob uns der Himmel so günstig seyn wird, einen so lieblichen Traum zu realisiren."

Diese letzte Aeußerung Wielands war nicht ein bloß flüchtiger Einfall, sondern ein ernster Gedanke: und wenn, wie er sagte, jede Reise in seinem Leben Epoche mache, so sollte die nach der Schweiz die Hauptepoche machen. Je reizender ihm in seiner Villa am Zürcher See das Landleben erschienen war, und je glücklicher er sich in der dort genossenen Ruhe gefühlt hatte, desto mißbehaglicher fühlte er jetzt alles, was ihm je am Stadtleben drückend und lästig erschienen war, und desto mehr sehnte er sich, den Abend seines Lebens, wie sein Xenophon und sein Horaz, in ländlicher Entzogenheit, der Natur, sich selbst und den Seinigen zu leben. Zwar trat alles vor seine Seele, was diesen Entschluß hätte wankend machen können, die Achtung und Neigung, womit seine fürßlichen Schwärmer ihn zugleich beehrten und beglückten, die Freundschaft so mancher vorzüglichen Mannes, mit welchem Geist und Herz, gleiche

Liebe zu gleichem Streben und lange Gewohnheit ihn enge verbunden, und an deren Kreis sich nun auch Schiller, Bode, Böttlger, Galt u. A. angeschlossen hatten; die allgemeine Liebe, die er am Hof und in der Stadt um so ungestörter genoss, weil er, aus den glücklichen Schranken des Privatstandes nie heraustretend, in Staats- und Hof-Angelegenheiten nie verwickelt, zu einem verhassten Dienste nicht genöthigt, den Vortheil einer größeren Popularität voraus hatte; den Genuß der schönen Anlagen um Weimar und des neu errichteten, unter Götthe's Leitung immer schöner aufblühenden Theaters: allein seine Phantasie war auch nicht weniger geschäftig, die Schattenseite seines Stadtlebens hervorzuheben. Schon früher hatte er nicht selten geklagt, daß er bei all seiner Muße doch ein sehr zerstückeltes Leben lebe. So hatte er dem Hrn. v. Meher in Wien geschrieben: „Für einen Menschen, der so gerne wie Horaz durchs Leben weggeschlichen wäre, dem nichts verhasster ist, als Stadt- Hof- und Weltgetümmel, und der nichts glücklicheres kennt, als daß

— — er schleiche still

Und einsam im gesunden Wald umher,  
Und such' in seinem eignen Herzen — was  
Des Weisen und des Guten würdig ist;

oder:

## — — bald aus Schriften

Der Alten, bald in stillem Müßiggang  
 Und ungehörtem Schlaf, ein liebliches Vergessen  
 Der Stadt und ihres Lebens einzuschlürfen;

für einen so organisirten und gestimmten Menschen bin ich, bei aller meiner anscheinenden Muße, um welche mich so manche teutsche Gelehrte und Dichterschwärme beneiden, so gut als irgend ein anderer Sterblicher, zu der strenua inertia, die das Widerspiel von Horazens inertiabus horis ist, verurtheilt; und wenn meine Tage 48 Stunden, und wenn meine Stunden 120 Minuten hätten, so würde doch mehr als die Hälfte meines Lebens mit Beschäftigungen und Zerstreuungen hingehen, die ich so ungerne trage als ein iniquae mentis asellus. Darüber wird, nur allzuoft versäumt, was ich gerne thun möchte; und indem ich so sehr als jemand in der Welt wünschte, einem Jeden genug zu thun, geschieht es nur zu oft, daß ich lauter Mißvergnügte mache, ohne etwas für mein eigen Vergnügen dadurch gewonnen zu haben.“

— „Wie war — so klagte er einem jüngeren Freunde — mein Leben auch in der glücklichsten Periode beschaffen! Es war und blieb ein vielfältig zerrissenes Ding. Studien und Lesereien, eigne Arbeiten, Abschreibung derselben, Korrekturen, Geschäftsbriefe, Besuche, Gesellschaftspflichten, Natur- und Kunstgenüsse, Mißbefür-

den und Mißlaune, haben mein Leben so vielfach zertheilt!“

Zu dem, was ihm am lästigsten fiel, gehörten besonders die Unterbrechungen, die ihm fast täglich, oft stündlich, durch willkommene und unwillkommene Besuche von Einheimischen und Fremden aus allerlei Volk gemacht wurden. Seit es dahin gekommen war, daß man Weimar das deutsche Athen nannte, und jeder, der, wie Jean Paul sagte, in seinem Leben nur acht Zeilen geschrieben hatte, einen Flug nach Weimar machte, kam den dortigen großen Geistern ihre Berühmtheit theuer zu stehen, weil jeder dieser Zugvögel, wie sie Wieland nannte, wenigstens einen Anspruch auf ihre Zeit zu haben glaubte. Wie manches Mißbehagen dieses aber auch Wielanden verursachte, so waren ihm doch gewisse Ueberraschungen noch weit ärgerlicher. Aus der Quelle seines feinen Gefühls für das Schickliche war seine Eigenheit entsprungen, sich vor jedem, der nicht als seiner Familie angesehen wurde oder sehr vertraut mit ihm war, nur höchst ungern im Schlafrock und Nachtmäße oder etnem um den Kopf gewundenen Tuche sehen zu lassen, denn schon dies dänkte ihm eine Art von Eynismus, der ihm ein Greuel war. Traf es sich nun, daß er des Vormittags, während seiner besten Arbeitsstunden, nicht vermeiden konnte, in dieser häuslichen Bequemlichkeit überrascht zu werden, so gab ihm das eine Mißstimmung, deren er nicht so bald Herr wer-

den konnte, und er schalt dann recht ernstlich auf die heillose vornehme Indiskrejon, die ihm solchen Verdruß bringe, und daß man doch glauben müsse, ein Mann, der sich einige Celebrität verschafft habe, sey eine Art von wildem Thier, vor dessen Käfig man sich, wenn man es zu besehen Lust habe, ohne alle Umstände und Rücksicht hinstellen könne. Dachte er vollends daran, wie oft ein und der andere der besagten litterarischen Zugvögel in die Welt hinein geschriebe, was der offene Mann arglos, nach einer vielleicht nur augenblicklichen Stimmung, gedächert hatte, oder daß er sich einer schiefen Kritik aussetzen mußte, wenn mancher nur das von ihm hörte, was ihn eben angelegentlich beschäftigte und nicht was dem Besuchenden angenehm gewesen wäre, oder wenn mancher Besuchende zur ungelegenen Stunde gekommen war; so glaubte er für seine Ruhe am besten zu sorgen, wenn er allem diesem Ungemach aus dem Wege ginge, und ein Plätzchen suchte, wo er ungestört seine ganze Kraft sammeln könnte, um auch noch manchen Lieblingsplan zu seiner eigenen Zufriedenheit auszuführen. Seine dichterische Einbildungskraft trug ohne Zweifel nicht wenig bei, das Ferne mit einem reizenden Zauberlicht zu umgeben.

Edschen ging damals mit dem Gedanken um, nach Grimma zu ziehen, und in der anmuthigen Gegend des benachbarten Hohenstädt ein freundliches Landhaus anzulegen, und Wieland beschäftigte sich in

der That eine Zeit lang mit dem Gedanken, der Nachbar seines Freundes zu werden. Warum dies nun aber nicht geschah, sondern anderes erfolgte, das werden am besten die folgenden Briefe Wielands an Götschen berichten, die zugleich zur Berichtigung mancher falschen Nachrichten dienen, die über Wielands Entscheidung sich verbreitet hatten.

Den 6. Febr. 1797. „Lieber Freund! Ich befinde mich in einem Falle, wo Sie ohne Ihren mindesten Nachtheil mir einen sehr wesentlichen Freundschaftsdienst erweisen können: wenigstens hoffe und glaube ich, daß Sie es können, und daß Sie wollen so bald Sie können, daran läßt mich Ihr Herz und Ihre Gesinnung für mich und die Meinigen keinen Augenblick zweifeln.

„Sie erinnern Sich, liebster Götschen, daß bei Ihrem letzten Hierseyn die Rede unter uns davon war, daß ein längerer Aufenthalt zu Weimar meiner Gesundheit nachtheilig seyn würde, und daß ich aus diesem Grunde sowohl, als aus andern wesentlichen Rücksichten entschlossen sey, irgend ein kleines Landgut zu acquiriren und dann den Rest meines Lebens mit dem größern Theile meiner Familie auf dem Lande zuzubringen. Sie billigten diese Entschliesung, und da ich Ihnen sagte, daß mir im Weimarischen kein solches Gütchen bekannt wäre, das sich in jeder Beziehung für mich schickte und zu kaufen stünde, so thaten Sie mir einen Vorschlag, der sogleich, sowohl



wegen seiner anscheinenden Ausführbarkeit, als vornehmlich, weil ich dadurch zu Ihrem Nachbar geworden wäre, meinen ganzen Beifall hatte. Eine Hauptschwierigkeit stand aber diesem Projekt im Wege, die ich, bei fortgesetztem Nachdenken über das Ganze meiner Verhältnisse und Lage, immer unübersteiglicher fand; der Umstand nämlich, daß ich niemals hoffen könnte, mich mit gutem Willen des Herzogs und beider Herzoginnen aus dem Weimarischen wegzuziehen und in einem andern Lande anzulassen. Um meiner Sache gewisser zu seyn, klopfte ich schon mehr als einmal auf den Busch, aber es zeigte sich jedesmal, daß man einen solchen Schritt von mir für moralisch unmbglich hält, und ganz was anders um mich verdient zu haben glaubt als eine Entfernung, die in ganz Deutschland Aufsehen machen und einer Unzufriedenheit auf meiner Seite würde zugeschrieben werden, deren Präsumzion dem Herzog nicht anders als sehr empfindlich fallen müßte. Während nun dieser Widerspruch meiner Verhältnisse mit dem einzigen Wunsche, den ich noch habe, und von dessen Erfüllung die Ruhe und das Glück meines heranannahenden Alters schlechterdings abhängt, mich nicht wenig mißmüthig zu machen anfang, hatte mein für mich besorgter guter Genius eine vor 3 Monaten nicht vorauszusetzende Kombination von Umständen und Ereignissen arrangirt, die ich für meinen besagten Wunsch mir nicht günstiger hätte träumen lassen können.

Unser Herzog nämlich verkaufte vor Kurzem eines seiner ansehnlichsten Schatzgüter, das nicht viel über 3 Stunden von Weimar gelegen ist, mit der Bedingung, dasselbe nach Belieben in kleinere Partikel zerschlagen und wieder an Andere verkaufen zu dürfen, an eine adliche Familie (v. Egloffstein), mit welcher ich seit mehreren Jahren in sehr freundschaftlichem Verhältniß stehe. Ich erfahre es zufälliger Weise, spreche dem Herrn Kammerherrn v. Egloffstein davon, daß er nun, wenn er wollte, einen Wunsch, den ich schon dreißig Jahre mit mir herumtrüge, realisiren könnte, wenn er mir eines von den 4 Gütern, woraus eigentlich das große vom Herzog an ihn verkaufte Lannrodtsche Rittergut besteht, kauftich überlassen wollte. Er willigte mit Vergnügen ein, und das um so mehr, da Er und sein Bruder, außer ihren Gütern in Franken, bereits ein anderes, ansehnliches Rittergut im Weimarischen besäßen, und bei Erkaufung des Lannrodtschen ihre Intenzion gleich anfangs war, einen Theil desselben wieder wegzugeben. Unser Handel wurde also vorläufig gar bald richtig. Das Gut, das ich bekomme, ist, nach streng ökonomischen Grundsätzen, zwar in so weit keines der einträglichsten, weil es in einer vergichteten und waldichten Gegend liegt; allein das letztere ist bei mir *conditio sine qua non*; denn ich möchte ein niedrig liegendes nicht geschenkt, wenn die absolute Bedingung wäre, daß ich es bewohnen

müßte. Dasjenige, dessen Eigenthümer zu werden ich im Begriff bin, ist ein ächtes Horazisches Sabinum; vortreffliche Ausichten, reine Luft, große Mannigfaltigkeit des Terrains, viel Grün, viel Bäume, kurz alles, was eine für mich reizende Situation ausmacht, und mir die Illusion, als ob ich wieder auf den mir so lieben Mudenbühl eine Stunde von Zürich versetzt sey, verschaffen kann. Die Aecker sind wenigstens mittelmäßig, und können durch gute Kultur um vieles verbessert werden. Das Ganze ist für mich gerade nicht zu groß und nicht zu klein, gerade so groß, daß es einen Verwalter ertragen mag, und daß mein Sohn Karl — der vor der Hand für diese kleine Wirthschaft wie ausdrücklich gemacht scheint — es zu übersehen und zu verwalten im Stande ist. Ich werde 4 Pferde, 6 bis 8 Stück Rinde, und eine kleine Schäferei von 3 bis 400 Schafen haben — kurz, lieber Götchen, Sie können sich die Freude und den Jubel meiner Familie, besonders meiner Frau und Töchter über alle diese Herrlichkeiten, und über diese Versetzung aus dem einspinnigen und etwas langweilligen häuslichen Leben in der Stadt in das thätige Leben einer wohl eingerichteten Landwirthschaft (worin meine Tochter Amalie, die verwittbete Pfarrerin Liebestind, bereits ziemlich erfahren ist) nicht genug vorstellen. Da jedes so voll guten Willens ist, das Seinige zur Förderung des Ganzen beizutragen, und wir alle ohne Ausnahme Ein Herz

und Eine Seele und unsrer ganzen Stammes- und Denkungsart nach für die-Einfalt und Unschuld des Landlebens und seiner Geschäfte und Freuden so rein gestimmt sind, so darf ich mit Grund hoffen, durch diese Veränderung der glückliche Patriarch einer der zufriedensten, einträchtigsten und musterhaftesten Familien in dieser unsrer ausgearteten Welt zu seyn. Wir sind bei allem dem nicht so sanguinisch, daß wir uns gar zu arkadische und poetische Vorstellungen von der Sache machen sollten; wir haben uns alle ihre Seiten vorgestellt, und verlangen nicht nur nicht mehr Glückseligkeit, als uns in dieser Lage wahrscheintlicher Weise zu Theil werden kann, sondern auch diese auf keine andern Bedingungen, als insofern sie die Frucht unsrer Thätigkeit, Klugheit, Mäßigung und Gedüßsamkeit seyn wird. So, liebster Freund, sehen nun dermalen unsre Aussichten. Ich weiß, Sie haben ein Herz, das sich mit den unsrigen identifiziren und an unserm Wohlergehen Theil nehmen kann; auch sehen Sie von selbst, ohne daß ich darüber ins Detail zu gehen brauche, wie wichtig und angemessen dieses ganze Arrangement für meine zahlreiche Familie in mancherlei Rücksichten ist.

„Ich habe meiner Frau und meinen Kindern feierlich versprechen müssen, alle Arbeiten und Sorgen der Landwirtschaft ihnen zu überlassen, und nur die Freuden und die Ruhe des Landlebens für mich zu behalten. Da ich diesem Versprechen ge-

treulich nachzuleben gedente, so schmeichle ich mir, wenn ich erst in meinem alten Schloßchen zu Lannrode etablirt seyn werde, in der herrlichen Luft und der schönen Natur, die mich dort umgeben wird, neue Munterkeit und Kraft zu den Geistesarbeiten, die mir noch obliegen, zu erhalten: und so wird diese Veränderung in der Folge auch für Sie nicht ohne Vortheil seyn. Doch wozu sag' ich Ihnen das? Da ich Sie zu gut kenne, um nicht versichert zu seyn, daß Sie keiner Rücksicht auf Sich selbst bedürfen, um sich mit Vergnügen und Eifer für etwas zu verwenden, was so viel Bezug auf das Glück Meines Lebens hat."

*Br. 179*

Am Tage darauf. — „Für das überschickte ökonomische Handbuch danke ich Ihnen ergebenst. Wir wollen es fleißig studiren. Sie werden mich übrigens verpflichten, wenn Sie nur noch einige ökonomische NB. auf Preussland vorzüglich eingerichtete Werke, welche den Feldbau und das Ganze der Landwirtschaft ausführlich abhandeln, und in diesem Fache für die brauchbarsten gehalten werden, auf meine Rechnung procuriren, oder mir gelegentlich nur die Titel derselben anzeigen wollten. Ich bin leider in diesem Fache der Bücherkenntniß sehr weit zurück."

*7. 11. 1799*
*777*

Den 14. Febr. „Die Wahrheit Ihres Urtheils über unser Landwirthschaftliches Bücherwesen hat mir zum Theil schon selbst von langem her eingeleuchtet.

*Br. 179  
3270*

Aufmerksamkeit auf die Winke der Natur, Verstand und Erfahrung sind ganz gewiß in dieſem Fache die beſten Wegweſer: aber die erſte geht einen ſehr langſamen Schritt, der andere verrechnet ſich leicht, und die dritte koſtet gewöhnlich viel Lehrgeld. Ich werde mich ſehr glücklich ſchätzen, wenn ich durch Ihr Beiſpiel und die unmittelbare Anſchauung Ihrer Einrichtungen zu Hohenſtadt ſo viel Licht in der Sache bekomme als mir unentbehrlich iſt, um weder mein eigener noch anderer Leute Dupe zu ſeyn. — Mehr kann ich iſt, da ich unvermuthet im Schreiben unterbrochen worden bin, nicht hinzuthun, als daß ich, wenn dieſe ganze Sache glücklich zu Stande kommt, wieder von neuem zu leben anfangen werde, ſo ſehr liegt ſie mir am Herzen.“

Den 28. Febr. „Ich bin über die Wärme, womit Sie mir wegen des bewußten Gutskaufs ſchreiben, ſehr gerührt und erfreut; denn ſie iſt mir ein neuer und unzweideutiger Beweis Ihrer Liebe zu mir und den Meinigen: Indeffen geſtehe ich Ihnen doch, daß aus dem Ganzen eine Unruhe und Beſorgniß für mich durchblät, die, wie mich dünkt, eine beſondere Veranlaſſung haben muß. Es giebt hier viele dienſtfertige und wachſhafte Gvätterinnen und Waſen, beiderlei Geſchlechts, und beinahe muß ich glauben, daß eine derſelben Gelegenheit gehabt haben muß, Sie durch voreilige Nachrichten meinetswegen in Sorgen zu ſetzen. Beruhigen Sie ſich alſo, mein

fm.  
3875

1797

theurer Freund! Schon seit 10. oder 12 Tagen ist es eine ausgemachte Sache, daß ich das Lannrodische Gut, zu welchem ich, der romantischen Lage des Hauses wegen, so große Lust hatte, nicht kaufe. Es sind aber verschiedene andere im Vorschlag, worunter ich wahrscheinlich zuletzt Eines wählen werde. Sobald ich selbst etwas näheres weiß, und mich selbst für das eine oder andere zu determiniren anfangen, sollen Sie, lieber Freund, bevor die Sache zu Stande kommt, von allem genau informiert werden, und Ihr Rath wird immer ein sehr großes Gewicht bei mir haben. Inzwischen bitte ich Sie, ein für allemal versichert zu seyn, daß ich — trotz meiner angeborenen Raschheit und Lebhaftigkeit — in dieser Sache mit aller Bedachtsamkeit und Ueberlegung zu Werke gehe, die ihre Wichtigkeit erfordert. Ich habe mich so ziemlich um alle Punkte, wonach man bei Erlaufung eines Gutes zu fragen hat, erkundiget; ich höre das Gutachten aller meiner Freunde; ich lehre das Objekt so lange herum, bis ich es von allen Seiten gesehen habe, und — mit Einem Worte, ich bin fest entschlossen, alle Prälusionen zu nehmen, daß ich, menschlicher Weise zu reden, ohnmöglich in den Fall kommen könne, mich den endlich genommenen Entschlüssen zu lassen.

„Dermalen sind 4 Güter im Vorschlag — Ehringdorf, 4 Stunden von Weimar, Osmanstadt, zwei Stunden, Thalborn und Mar-

Wippach, beide ungefähr 4 kleine Stunden von Weimar; die beiden ersten ein Object von 22—24,000 Thaler, das dritte von 20,000, das vierte von höchstens 13,000 Thaler hiesiger Währung. Wäre das letztere nur eine oder zwei Stunden von Weimar entfernt, so würde ich mich keinen Augenblick bedenken, mich dafür zu determiniren, denn es soll (nach der Versicherung unsers geheimen Rath und Kammer-Präsidenten Schmidt \*), der ein viel beträchtlicheres Gut, welches mit jenem kleineren zusammengränzt, zu Mark-Wippach besitzt) beinahe alle Vortheile und Agremens in sich vereinigen, die man sich bei einem Gute wünschen kann. Es ist dermalen um 400 Thaler verpachtet, und liegt in einer Gegend, welche trefflichen Boden hat; ich sollte also billig hoffen können, es müßte unter Karls Verwaltung sich sehr gut verinteressiren. Es hätte, dünkt mich, gerade die rechte Größe, um von ihm übersehen werden zu können. Karl ist freilich noch nicht volle 19 Jahr alt, aber ein verständiger, bedächtlicher und fleißiger junger Mensch; und da er schon 2½ Jahr beim Metier ist, und doch einmal anfangen muß ohne Führer zu gehen, so glaube ich, es ist besser für ihn, seinen Lehrplatz (wie es die Schweizer nennen) auf einem kleinen Gut und auf meine Ko-

---

\*) Der Verwandte und Jugendfreund Klopstock's, Gannys Bruder.



sten zu machen. — Ueber alle diese Dinge schreibe ich Ihnen ausführlich, sobald ich selbst im Klaren bin; denn zur Zeit bin ich noch weit davon entfernt, auch nur zum Uebersichtlichen hinlänglich vorbereitet zu seyn. Es kann und wird sich aber binnen 14 Tagen Vieles aufklären.“

1797

Den 20. März. „Der Gutskauf, wovon ich Ihnen zeitlich geschrieben habe, ist nun zu Stande gekommen; die Gemeinde von Dömannsdorf überläßt mir die von dem ehemaligen Statthalter der hiesigen Fürstenthümer, dem weiland berühmten Grafen Heinrich von Bülow, mit Aufwand von mehr als 30,000 Thaler erbauten Schloßgebäude und die übrigen, auf beigelegter Note spezifizirten Grundstücke und Freiheiten um die runde Summe von 22,000 Thaler. Im Grunde zweifle ich sehr, ob man, wenigstens dormalen, da die Güter in sehr hohem Preise sind und dennoch stark gesucht werden, wohlfeiler zu kaufen verlangen könnte. Der einzige Artikel, der in Rücksicht des Ertrags etwas hoch angelegt ist, sind die 84 Aecker Holz; und gleichwohl werde ich hier von jedermann beschwigen glücklich gepriesen, weil der Werth des Holzes bei uns alljährlich steigt, und wahrscheinlich schon in 10 Jahren so hoch stehen wird, daß dieses Grundstück für mich und die Meinigen um so wichtiger seyn wird, weil voraus zu sehen ist, daß das gute Brennholz hier zu Lande nicht nur im-

Int.

3889

mer theurer, sondern auch so rar werden muß, daß es um keinen Preis zu bekommen seyn wird.

„Meinen Calculs zufolge halte ich mich für ziemlich gewiß, die Kauffumme binnen 6, längstens 8 Jahren völlig abtragen zu können. Allein die guten Bauern brauchen baar Geld, und zwar vor allen Dingen bis auf künftigen Michaelis 14,000 Thaler in Conventionspecies, um damit den Hrn. Grafen v. Maxschall, dem sie solche noch schuldig sind, befriedigen zu können. Nun wäre ich zwar vermöge des Kaufkontrakts, so wie er am 15. huj. zwischen der Gemeinde und mir geschlossen worden, nichts mehreres als 7000 Thaler in Raubthalern (als den affordirten Preis für Schloß und Garten, in dessen unmittelbaren Besiz ich auf Ostern komme) bis auf nächste Pfingsten zu erlegen schuldig: Da aber die Gemeinde die besagte Summe von 14,000 Thaler in Conventionspecies nicht ohne enormes Agio und nicht anders als durch Vermittlung eines Hebräischen oder Christlichen Juden (dem sie noch obendrein ein *douceur* geben müßten) aufzubringen im Stande wäre, und mir daran gelegen ist, die Achtung und Gunstigung dieser Leute, unter denen ich künftig leben werde, so viel möglich zu gewinnen: so habe ich mich bewegen lassen, diese Zahlung auf mich zu nehmen, wogegen die Gemeinde sich zu Bonification des Agio der Conventionspecies gegen Raubthaler zu 1 Thaler 14 Groschen und zu Verinteressirung der

überschüssigen 7000 Thaler bis auf Jacobi 1799 (wo ich den Rest der ganzen Kauffumme zu erlegen habe) gegen mich anheischig gemacht hat. Ich brauche Ihnen nun nicht erst zu sagen, lieber Götschen, daß ich diesem Engagement ohne Kredit nicht genug thun kann; und obwohl ich hier in so gutem Kredit stehe, daß ich, wenn es seyn müßte, die ganze Summe geborgt bekommen könnte, so begreifen Sie doch leicht, daß ich nicht anders als im äußersten Nothfall zu diesem Expediens schreiten möchte. Ob wir nun einen andern Ausweg finden können, das ist es, worüber ich mir gegenwärtig Ihren freundschaftlichen Rath und, so weit es ohne Ihren Nachtheil möglich ist, Ihre Vermittelung erbitte.

„Der Verkauf meines Hauses in Weimar kann mir höchstens 1000 Louis d'or verschaffen. Dazu aber wird schlechterdings erfordert, daß es nicht das Ansehen habe als ob ich pressirt sey. Kann ich die Miene der Gleichgültigkeit annehmen, so ist kein Zweifel, daß ich binnen Ist und Michaelis die besagten 5000 Thaler dafür bekommen werde, denn 5000 Thaler in Carolin zu 6½ sind mir schon geboten. Gesezt nun, die Sache geht nach meinem Willen von Statuten, so bin ich noch 9000 Thaler bedürftig; und da entsteht also die erste Frage: Können Sie, lieber Götschen, mir entweder die ganze Summe, oder wenigstens einen beträchtlichen Theil derselben, bis zu besagtem Termin, als ein eifriger

Jahre lang verzinsliches und nach und nach abzutragendes Kapital um 3, höchstens  $3\frac{1}{2}$  pr. Cent verschaffen, ohne daß ich eine gerichtliche Obligation dafür ausstellen hätte? — Sie sehen leicht, warum ich diese letztere Bedingung mache. Sobald 14000 Thaler an meinem Gute wirklich bezahlt sind, kann ich, wenn absolut darauf bestanden würde, eine solche gerichtliche Obligation (wozu nämlich der Herzog seinen Konsens in forma geben muß) ohne sonderlichen Nachtheil ausstellen; doch würde es immer ein sehr saurer Apfel seyn, in den ich beißen müßte, und ich wünsche, natürlicher Weise, so viel Kredit bei Ihnen, und durch Ihre allensalige Bürgschaft bei einem Ihrer goldnen Freunde zu haben, daß ich das verlangte Kapital auf eine bloße handschriftliche Obligation erhalten könnte.

„So sehr ich dies wünsche, lieber Freund, so ist doch der Himmel mein Zeuge, daß ich nicht ruhig dabei seyn könnte, wenn Sie mir eine solche Unterstützung nicht anders als zum Nachtheil Ihres eignen Kredits verschaffen könnten. Ich stehe lieber von allem ab, als daß ich Ihnen etwas zumuthen wollte, wofern sich nicht alles de bonne grace und ohne Schaden eines Freundes machen läßt, dem ich mich bloß darum so zutraulich entdecke, weil er unter allen Sterblichen derjenige ist, dem ich am liebsten die Zufriedenheit meines Lebens zu danken haben möchte.

„Gesezt also, was ich wünsche, lasse sich nicht

auf die gute Art, wie ich es zu erhalten wünsche, bemerkfälligen, und es verbliebe also bloß bei dem schon vorläufig zwischen uns verabredeten Vorschuss der bewußten 3000 Thaler (welche ich aber NB. nicht eher als gegen Michaelis nöthlg haben werde) so fragt sich Zweitens: ob ich nicht durch Ihre Vermittlung die ersibesagten 14,000 Thaler in Konventionsgeld in Zeit von 6 Monaten wenigstens auf die Bedingung, solche sogleich in Louis d'or oder andern Sorten zu vergüten, erhalten könne? Auch in diesem Falle, und wenn Sie mir nur Speziesthaler gegen andere Sorten nach dortigem Wechselkurs verschaffen können, werde ich Ihnen noch immer sehr verbunden seyn, und müßte dann, falls ein mehreres nicht Statt fände, sehen, wie ich mir mit Hilfe meines oftbelobten guten Genius, der mir noch immer durchs Leben geholfen hat, mit Ehren aus der Sache ziehen könnte. — Ich habe Ihnen nun meine einmalige Lage mit der Offenheit des unbegrenztesten Vertrauens entdeckt. Ueberlegen Sie solche in einer heitern Stunde, rathen mir was Sie für das Beste halten, und machen sich, ich beschwöre Sie bei unserer Freundschaft! kein Bedenken, mir alles abzuschlagen, was Sie nicht mit Freuden und ohne Aufopferungen thun können. Ich kenne Ihr Herz- und Ihre Liebe zu mir, und möchte um alles in der Welt weder von einem noch dem andern den geringsten Mißbrauch machen.

---

„Ich sehe bei diesem ganzen Geschäft einen Einwurf voraus, der Ihnen ganz natürlich befallen muß, wiewohl Sie mir ihn aus Partgefühl nicht machen werden. Sie denken leicht, daß ich mir ihn selbst zuerst gemacht habe. Aber, da ich einmal auf dem Lande leben und zugleich, um meine Familie nützlich zu beschäftigen, eine ländliche Wirthschaft führen, und also ein nicht allzugroßes, aber auch nicht zu kleines Landgut kaufen wollte; so war ich nicht mehr Meister, wie weit ich praeis gehen konnte, sondern mußte mich (was das gemeine Loos der Sterblichen ist) von den Umständen dominiren lassen. Im ganzen Lande habe ich kein Gut finden können, das in allen Stücken wesentlich so ganz für mich getaugt hätte wie Ohmannstädt. Wohlfeiler konnte ich es nicht haben. Denn hätte ich nicht über 15 oder 16,000 Thaler hinausgehen wollen, so wäre mir das, was ich dafür bekommen hätte, mehr zum Schaden als zum Nutzen gewesen. Ich hätte z. B. nur die 84 Aeder Holz und die 1 Hufe Ritterland weglassen dürfen, so kam mich das übrige nicht über 16,000 Thaler zu stehen: aber Sie werden gewiß selbst der Meinung seyn, daß ich daran nicht wohlgethan hätte. Im Gegentheil, mir ist leid, daß ich, aus Beherzigung meiner 63 Jahre, nicht Muth genug hatte, noch um einige Tausent weiter zu gehen. Denn 6½ Hufen Ackerland ist im Grunde doch fast zu wenig; auch würde ich meine dießfalligen Be-

denklichsten wahrscheinlich überwunden haben, wenn der Gedanke nicht gewesen wäre, daß sich über kurz oder lang immer Gelegenheit finden würde, noch mehr Aecker, die mir etwa, des Anstoßes an die meinigen wegen, bequem liegen, nach und nach an mich zu bringen.

„Noch ein Umstand, auf den ich (unter den Auspicien des vorbesagten Genius) ein wenig rechne, ist, daß entweder Karl oder Wilhelm in einigen Jahren wol das Glück haben könnte, irgend ein wackeres, wirthschaftliches und tugendliches, d. i. in meine Familie passendes Mädchen aus der Ehebotterie zu ziehen, die zu allen diesen guten persönlichen Eigenschaften noch etliche tausend Eubaler Baares mitbrächte, und uns dadurch in den Stand setzte, das Gut theils vollends frei zu machen, theils noch zu erweitern. Genug, Dominus providebit! Wir wollen uns, so viel möglich, der Zukunft wegen keine grauen Haare wachsen lassen, als wir ohnehin mit Ehren tragen.“

Man glaube indes nicht, daß Wieland auf nichts als gänzliche Zufälle gerechnet hätte: denn abgesehen von dem, was im schlimmsten Falle durch sein eigenes Besizthum gedeckt werden konnte, so daß seine Familie wenigstens keinen Verlust erlitt, rechnete er vorzüglich auf sich selbst. „Allerdings — so schrieb er seinem Freunde, — sind bei diesem Handel Umstände,

Part.  
3899

die ich selbst gar zu gern anders haben möchte. Aber wo findet man in dieser Welt alles unsern Wünschen so gemäß, daß nichts zu desideriren übrig bleibt? Die Hauptsache ist, daß ich und meine Familie in der uns bevorstehenden Lebensweise, aller Wahrscheinlichkeit nach, so glücklich leben werden, als gute und genügsame Menschen diesseits des Mondes zu seyn verlangen können. Die große Bedingung, unter welcher dies allein möglich ist, hängt freilich an dem einzigen Umstand, wie ich dieses Gut binnen 6 bis 8 Jahren zu meinem völligen Eigenthum machen könne. Meinen Rechnungen nach ist dies sehr möglich; denn, wiewohl ich dabei auch auf mein Leben (eine bei allen Menschen und zumal bei einem Vier und Sechziger, was ich in 5 Monaten seyn werde, sehr ungewisse Sache), gerechnet habe: so kann ich doch mit Grunde hoffen, daß ich Lebenskraft genug habe, zumal auf dem Lande und in einer meinem ganzen innern und äußern Menschen so ganz angemessenen Lage, noch mehrere Jahre nicht nur auszudauern, sondern auch meine Geisteskräfte lange genug zu behalten, um Alles, oder doch das Meiste, was ich mir zu thun vorgesetzt, zu Stande zu bringen. Daß ich aber auch ein wenig auf den oder die Verleger meiner Sammlungen Schriften gezählt habe, werden Sie, liebster Freund, natürlich und billig finden.“ Die von ihm angestellte Berechnung war in der That von der Art, daß er, unter Voraussetzung seiner



Gesundheit und nicht eintretender außerordentlicher Unfälle, seinen Zweck glücklich zu erreichen wohl hoffen durfte.

Seine Verlegenheit bei seinem Gutskauf entstand zunächst daraus, daß er nur auf eine Anzahlung von höchstens 8000 Thaler gerechnet hatte. Da sich aber nach Abschließung des Kaufes fand, daß die Gemeinde als Verkäufer mit dem vormaligen Besitzer, Grafen v. Marschall, in Verwicklung war, so konnte Wieland nicht umhin, sich ins Mittel zu schlagen, und an der Stelle der Gemeinde den auf dem Gute hypothecirten Kapitalrest von 14,000 Thaler an den Grafen Marschall zahlbar zu übernehmen. Er fragte bei diesem an, ob er die ganze Summe haben wolle, oder vielleicht lieber sähe, wenn einige Tausend noch verzinslich stehen blieben? Der Graf, der ihn nicht verstehen wollte, gab zur Antwort, daß er die ganze Summe erwarte und in Leipzig ausbezahlt wünsche. Wieland hatte zugesagt, und so war nun nichts zu thun als Wort zu halten. Hierzu kam der vorzunehmende Bau einer Scheune, das Inventarium mit vielem andern was anzuschaffen war, nebst allen Kosten des Umzugs, wofür er eine Summe bereit halten mußte. „Ich halte mich für ziemlich gewiß, schrieb er, wenn alle andre Stränge reißen sollten, der Herzog mich nicht in der Noth stecken lassen würde: aber ich habe mehr als Eine Ursache, zu diesem heroischen Mittel nur im äußersten Noth-

Wielands Leben. 4. Th.

fall zu recurriren.“ Auch in Weimar wollte er seinen sehr festen Kredit nicht denugen, und wünschte daher, alles mit Hilfe seines Freundes Götschen abthun zu können, dem er schrieb: „Sie sind die einzige Person in der Welt, der ich mich jemals so offenherzig'entbrecht habe.“ Götschen aber, der damals durch seine Verpflanzung aus Leipzig nach Grimma und seine eigne Einrichtung in Hohenstadt für sich selbst Last genug zu tragen hatte, konnte ihm nicht mehr als 3000 Thaler ohne hypothekarische Versicherung, wie Wieland wünschte, verschaffen. Auf den in dieser Angelegenheit von Götschen erhaltenen Brief antwortete Wieland:

Den 5. Mai 1797: „Beruhigen Sie sich, liebster Freund, und verzehren Sie mir die Mühe und Sorgen, die Ihnen Ihre lebhafteste warme Theilnehmung an mir und meinen Angelegenheiten verursacht hat. Sie sind in Ihren Bemühungen für mich nicht glücklich gewesen: aber für mich liegt schon ein sehr reicher Gewinn in dem Gedanken, einen so treuen und bewährten Freund in einem der edelsten und besten Menschen, die ich je gekannt habe, zu besitzen. Ich bedarf keines stärkern Beweises davon, als den unfreiwilligen Ton der Betrübniß und Unmuth, der in Ihrem ganzen Briefe herrscht. Sogar das Anerkennen, alle Ihre Dichte auf alle meine folgende Werke aufzugeben, wenn ich jemand fände, der mir 9000 Thaler baar dafür zahlen wollte, kann und mag

M.

3717

ich nicht anders denken, als für einen vom Drang des Gefühls erzeugten Gedanken, an welchem Ihre Freundschaft für mich eben so viel Antheil hat, als der Verdruss; in Ihrer Verwehdung für meine Sache nicht glücklicher gewesen zu seyn. Aber dahin soll und darf es nicht kommen, liebster Götschen; auch hoffe ich, es werden sich alle Mittel und Wege zeigen, die 14,200 Thaler, die ich auf Michaelis an den Grafen Marshall auszahlen muß, zusammen zu bringen, ohne zu verzweifeltten Mitteln schreiten zu müssen. Das verzweifeltste und obdöseste von allen, nach meiner Vorstellungart, wäre, ein Kapital gegen Hypothek auf mein Gut aufnehmen zu müssen. Es mag immer eine Wunderlichkeit und Schwachheit von mir seyn, aber ich bekenne Ihnen, daß ich den Gedanken nicht ertragen kann, durch Hypothecirung des Guts dem Hofe, dem Adel und dem Tiers-Etat der fürstlichen Residenzstadt Weimar 14 Tage lang Stoff zum raisonniren und spotten zu fourniren. Ich sehe nur zu wohl, daß ich vielleicht in jedem, der mich und meine ganze Lage nicht kennt, durch diesen Abscheu vor gerichtlichen Obligazionen den Verdacht erwecke, daß ich den mächtigen Kredit, worin ich notorischer Dingen bisher in Weimar gestanden bin, heimlichen Schulden zu danken haben könne, und durch eine gar bald von der öffentlichen Fama auszusagende Hypothecirung meines nur eben erstandenen Guts geheime Creditores unruhig und laut

zu machen besorgen müsse. Aber Ihnen, Liebster Götzchen, traue ich zu, daß Sie unfähig sind, mir miß zu vertrauen, und daß Sie mir glauben, wenn ich Sie auf meine Ehre versichere, daß ich keine Schulden habe, und in so gutem Kredit stehe, daß es mir nicht schwer fallen sollte, 6 oder 8000 Thaler um 4 pr. C. hier zusammen zu bringen, wenn ich sie gegen bloße handschriftliche Obligazion in kleineren Summen von 3 oder 4 verschiedenen Personen aufnehmen wollte. Sie begreifen aber auch leicht, da es Ihnen nicht schwer seyn kann, Sich an meine Stelle und gleichsam in meine Seele zu denken, warum ich diesen Kredit, den ich nun bereits 25 Jahre lang in Weimar ohne alle Kunstgriffe und Kniffe zu erhalten gewußt habe, bei der jetzigen Gelegenheit, da mir dieser Gutskauf eine Menge heimlicher Weiber erregt hat, nicht gern zu sehr und auf eine auffallende Art strapaziren möchte. Hören Sie nun, lieber Freund, wie ich glaube, daß meine Angelegenheit, ohne daß Ihnen oder mir zu wehe dabei geschehe, arrangirt werden könnte. Denn ganz kann ich Sie freilich nicht aus dem Spiele lassen, so sehr ich es auch zu können wünschte. Sie sind nun einmal, weil Sie es selbst so gewollt haben, mein Verleger, und müssen es nun seyn und bleiben, dafür ist kein Rath."

Wieland fragt nun wegen des Honorars für alle Supplemente und 4 noch ungedruckte Bände Fortsetzung der sämmtlichen Werke an, wofür er mit Ein-

schluß von 3000 Thaler, als bereits affordirtem Honorar für die 2te Auflage von 30 Bänden der sämtlichen Werke, 7000 Thaler foderte, jedoch mit dem Zusatz: „Sollten Sie indessen, lieber Freund, da Sie solche Dinge besser berechnen können als ich, herausbringen, daß Sie dabei zu kurz kämen — welches nie meine Meinung seyn kann — so lassen Sie uns 1000 Thaler von obiger Summe wegschneiden, und als feststehend annehmen, daß ich für alles Besagte 6000 Thaler bei Ihnen gut hätte.“ — „Warum ich Sie nur bitte, ist, daß ich auf künftigen Michaelistag 4000 Thaler von Ihnen zu empfangen, sicher rechnen kann. So haben Sie mich aus aller Verlegenheit gezogen, und ich will selbst dafür sorgen, wie und woher ich das übrige, was mir noch fehlt, herbei schaffe.“

Hienach kann man nun die verbreitete Sage berichtigen, daß Wieland durch die neue Ausgabe seiner Werke sich ein Rittergut verdient gehabt habe; eine Sage, die nur durch alle von ihm genommenen Vorsichtsmaasregeln zur Sicherung seines stets bewährten Credits Wahrscheinlichkeit erhielt.

11.

Viele würden durch so große Schwierigkeiten von der Erfüllung eines Lieblingswunsches sich haben ab-

*Pm.*  
*3915*

schrecken lassen, Wieland aber scheute alle Hindernisse nicht, um seinen Zweck zu erreichen, den er denn auch gegen Ende Aprils 1797 glücklich erreichte. Da schrieb er am 1. Mai seinen ersten Brief aus Dsmanustadt an Odschen.

„Die verwichenen vierzehn Tage waren die unruhigsten meines ganzen Lebens, denn sie wurden damit zugebracht mein Haus in der Stadt an Hrn. geheime Rath Voigt zu verkaufen, mit meiner ganzen Familie und aller meiner fahrenden Habe nach und nach hieher zu emigriren, mich hier wieder ein wenig einzurichten, und inzwischen noch eine Menge nöthige Reparaturen im Hause, und Veranstellungen und Arbeiten im Garten machen zu lassen &c.

„Am verwichenen Dienstag (den 25. April) eben wie wir in den Wagen steigen wollten, stürzte unser in diesem Moment von Kiel zurückgekommene älteste Sohn Ludwig in unsere Arme, und machte unsre Freude vollkommen; denn wir fanden ihn über unsre Erwartung vorgerückt und ganz so, wie das Herz eines Vaters und einer Mutter sich einen aus fremdem Lande zurückkommenden Sohn nur immer wünschen kann. Er hat an Größe, Stärke und Gesundheit von außen und innen zugenommen, und was er bereits ist, garantirt mir was er noch werden kann und wird, mit so vieler Sicherheit, daß ich das undankbarste aller Geschöpfe Gottes seyn müßte, wenn ich mich nicht für das Glücklichste hielte. O, mein

Freund, Sie müssen selbst kommen, und einige Tage bei uns leben, um alle unsre kleinen ländlichen Freuden, und diese höchste und süßeste aller Menschenfreuden, die mir ein solcher Sohn an der Spitze aller meiner übrigen so gutartigen, liebenswürdigen Kinder und Enkel gewährt, mit dem Manne zu theilen, für dessen Ruhe, Zufriedenheit und Glück Sie selbst so thätig sind. Schonen Sie indessen Ihre Gesundheit so viel in diesen mühseligen Wochentagen nur immer möglich ist, und sobald sie vorüber sind, eilen Sie auf Flügeln der Morgenröthe zu Ihrem

W i e l a n d .

Mit solchem Entzücken war er in sein Osmantinum — wie er, des Horazischen Sabinum gedenkend, Os-  
mannstadt zu nennen liebte — eingezogen; die stillere,  
sanftere Freude folgte, und er pries sich hier gleich  
glücklich in den trüben Tagen des Winters wie in  
den heiteren des Sommers.

Den 25. Jul. 1797. An Götschen. „Ihre  
Transmigration von Leipzig nach Grimma begleite ich  
mit meinen besten und herzlichsten Wünschen. Es  
kann Ihnen nie besser ergehen, als es zu meiner  
eigenen Zufriedenheit nöthig ist. Möchten Sie in  
der neuen Lage, in welche Sie sich gesetzt haben,  
nach Lieb und Gemüth sich so wohl befinden, als ich  
mich in meiner Osmanstädtschen Retraite. Mir ist,  
als ob gar keine andere Art zu existiren für mich  
möglich sey, und die Weimarischen Profeten, die als

Am.  
3943

etwas ganz unfehlbares voraussehen, daß ich mich gar jämmerlich auf dem Lande und vis à vis de moi-même belangwekkigen würde, bestehen mit Schande. Auch sperren sie die Augen mächtig darüber auf, daß ich (wie sie gestehen, oder vielmehr ungefragt versichern) so heiter und vergnügt aussehe, und können sich dieses Phänomen gar nicht erklären. Ich hingegen begreife das Wunder sehr gut, und in der That ungleich besser, als wie ich die 24 Jahre, die ich in Weimar gelebt habe, noch so leidlich habe ausfallen können. Landluft, unverfälschte Natur, viel Gras und schöne Bäume, äußere Ruhe und freie Disposition über mich selbst und meine Zeit, das alles zusammen ist, so zu sagen, mein Element, so gut wie die Luft des Vogels und das Wasser des Fisches Element ist, und es geht also ganz natürlich zu, daß ich darin gedeihe. — Daß Sie nicht auf ein Paar Tage wenigstens zu uns kommen konnten, um sich hievon mit Ihren eigenen Augen zu versichern, ist mir um so mehr leid, da wir so manches, was wir noch zu überlegen und abzureden haben, mündlich bequemer als schriftlich hätten verhandeln können. — Ich gebe indeffen doch die Hoffnung noch nicht auf, und in der That gehört es sचेchterdings zu meiner Zufriedenheit, daß Sie, dessen Thätigkeit und Freundschaft für mich so viel dazu beiträgt, mir diese angenehme Lage in meinem Alter zu verschaffen, ein Augenzeuge derselben seyen, und dadurch eine



Belohnung für Ihr Herz erhalten, an welche Sie so große Ansprüche haben." (Im Herbst war Bösch, zu Wielands großer Freude, ein Augenzeuge davon).

An Denselben. Den 19. Dec. — — Das Angenehmste ist, daß ich in diesem veränderlichen dumpfen und schladrichten Winter eine, meine Entschliessung, für immer auf dem Lande zu leben, über aller Menschen Erwartung rechtfertigende Probe über meine Leibeskonstitution mache. In der Stadt würde ich mich in diesen verwichenen 8 Wochen höchst wahrscheinlich ziemlich schlecht befunden haben; hier in meinem Hause zu Osmannstädt befinde ich mich ununterbrochen wohl und munter, arbeite an meinem Schreibtiſche mit Succes, habe, ungeachtet ich wenig vor die Thür komme, guten Appetit, und schlafe weit besser als ehemals. Alles dies entscheidet, wenigstens was mich betrifft, den Vorzug des Landlebens vor dem Stadtleben; nichts von den negativen und passiven Vorzügen des erstern zu gedenken, welche die Landmänn beim Horaz gegen ihre Freundin, die Stadtmänn, geltend macht. Nebenher thut mir auch das Bewußtseyn wohl, daß ich meinen großen Garten (der, wie Sie wissen, für sich allein schon ein kleines Landgut ist), in den 8 bis 9 Monaten, seit er mein ist, bereits in einen merklich bessern Stand gesetzt habe. Ich habe über 300 fruchtbare Bäume gepflanzt, von deren größerem Theile, sofern sie gut durch diesen Winter kommen, ich wenigstens die ersten

186  
400

1797

Erträge zu erleben hoffen kann; und das, was ich auf Kultur und Verbesserung verschiedener, nach und nach, durch Verwahrlosung, in Abnahme gekommener Partien bereits gewandt habe und noch verwenden werde, wird schon in künftigem Jahre so auffallend seyn, daß Sie, wenn Sie mich im Herbst 98 wieder besuchen, sich in ein kleines Paradies versetzt zu sehen glauben, und das, was es im Jahr 97 war, kaum wieder erkennen sollen."

---

So schien sich Wieland an der Grenze des Greisenalters am Ziel aller seiner irdischen Wünsche zu stehen, und es ließen sich auf ihn seine eigenen Worte anwenden:

Vollkommenes Glück ist nicht der Menschheit Loos.  
Du gäbst es uns, Natur, wenn wir's zu fragen  
wüßten!

Zufrieden liegt in deinem Mutter Schoos  
Der gute Mensch, vergnügt mit seinem Loos;  
Stets glücklicher durch mitgetheilte Freude,  
Getroster stets bei mitgefühltem Leide.

---

---

## A ch t e s B u c h.

---

### 1.

Daß Wielands Zurückziehung auf das Land eine Zurückziehung von seinen lebenslänglich gewohnten literarischen Beschäftigungen und Arbeiten auch dann nicht zur Folge gehabt haben würde, wenn er nicht auf den Ertrag dieser Arbeiten hätte rechnen müssen, bedarf wol keiner Versicherung; denn wie Götthe's Tasso, so konnte er von sich sagen:

Wenn ich nicht denken und nicht dichten soll,  
So ist das Leben mir kein Leben mehr.

Was er aber wünschte und hoffte, das war eine Veränderung in seinen literarischen Beschäftigungen und Arbeiten, um des Ueberdrußes und des Verdrusses; den ihm manche seiner bisherigen je länger je mehr verursacht hatten, sich zu entledigen. Vor allen Dingen dachte er daher daran, den Merkur aufzugeben.

Vierlei war es immer gewesen, was ihn dabei besonders geärgert hatte; der Lccan von Briefen aus allen Gegenden Deutschlands, worin er bisweilen zu versinken fürchtete; — schlechte Verse, die man ihm zusendete; — schlechte Handschriften und Correkturen; — und die Zerstückelung seiner Zeit. Wäher hatte er aber noch immer ganz leidliche Mittel dagegen gefunden.

Was den ersten Punkt betrifft, so brauchte er wenigstens nicht alle eingegangenen Briefe zu beantworten. Manche hätte er gern beantwortet; unvermerkt aber war ihm die Zeit verstrichen, in welcher zu antworten noch schicklich heißen konnte. Je öfter ihm dies begegnet war und — man muß hier um so billiger seyn, da er nöthige Briefe nie unbeantwortet ließ, — begegnen mußte, desto mehr gewöhnte er sich an den Gedanken, der größte Brieffschuldner in Deutschland zu seyn, und ertrug die ihm deshalb gemachten Vorwürfe mit Geduld, machte sich wol selbst noch größere Vorwürfe, tröstete sich aber damit, daß das Unmögliche zu leisten ihm doch nicht möglich sey.

Das zweite Uebel konnte ihn zwar bisweilen sehr in Harnisch jagen, gab ihm aber auch eben so oft glückliche Umwandlungen von guter Laune, von welcher sich hier ein General- und ein Special-Beweis geben läßt. Jener besteht in einer Art von Manifest, welches er einst zu seiner Rettung erließ, und welches so lautete: „Verschiedene, welche mich mit allerlei theils

verfügten, theils prosaisch-poetischen Auflagen, Idyllen und dergleichen für den Markt zu beschenken die Gewogenheit hatten, setzen mich in eine Art von Verlegenheit, deren ich gern auf immer überhoben zu seyn wünsche. Ihr geneigter Wille verdient Dank, — aber — es entsteht hier eine leidige Kollision von Pflichten, deren Effekte weder Ihnen noch mir angenehm seyn können. Einige scheinen von der Güte ihrer Produkte so überzeugt zu seyn, daß man Ihnen, ohne Beleidigung, weder sagen noch zu verstehen geben kann, man sei anderer Meinung. Andere sind zwar bescheidener, geben sich blos für Anfänger, bitten um Nachsicht, oder daß man Ihnen ihre Lektion corrigiren, oder Ihnen wenigstens sagen möchte, ob sie zur Blöthe berufen seyen oder nicht, — aber sie bringen das mit einer so sichtbaren Erwartung eines höflichen d. i. Ihrer Eigenliebe schmeichelnden Bescheides vor, daß man es kaum übers Herz bringen kann, Ihnen durch eine ehrliche Antwort weh zu thun. Hierzu kommt noch, daß unser einer — der von einem solchen jungen Kandidaten des Musespriestertums gefragt wird: Meister, was soll ich thun? — und ihm, nach seinem Gewissen, die Antwort werden läßt: Alles, lieber Freund, nur keine Verse machen! — sich darauf verlassen kann, daß der junge Aspirant diesen Antwort geradezu für einen Verweis, sich nun erst recht ans Versmachen zu legen, annehmen wird. „Denn — sagt er sich selbst — meine Verse müssen

doch wol gut seyn, weil Wleland fürchtet, daß ich ihn  
 ansstechen werde, und mich also, gleich an der Schwelle  
 des Musentempels, gerne zurückschrecken möchte. Ja,  
 wer so einfältig wäre, und den Kniff nicht merkte!“  
 — Wenn nun vollends das Werk, das im Merkur  
 paradien soll, ein Gedicht über die Historia  
 von Peter von Provinzia und von der schö-  
 nen Magellone ist, und sich so anfängt:

Laß, Vater, laß mich ziehn, sprach Peter,  
 In ritterlicher Fehd die Welt zu sehn  
 Wie alle Ritter thun. — Westehn  
 Zu können traun ich mir, und weder  
 Fürcht' ich vor Riesen mich noch Drachen;  
 Ich muß mir einen Namen machen,  
 Denn, liebster Vater, glaubt es mir,  
 Am liebsten seh' ich mich in ritterlicher Fier.

Zieh hin, mein Sohn, in Gottes Namen  
 Und aller Heiligen, nimm Dir ein gutes Ross,  
 Kein Abenteuer sey zu groß  
 Vor dich, — aus ritterlichen Saamen  
 Bist du gezeugt; es ist dir angeboren;  
 Der Stamm, woraus ich stamm  
 Ist adel, auserkoren;  
 So alt ich bin, merk ich noch immer stamm  
 Der ritterliche Muth, wenn ich Thurniere seh;  
 Wär ich nicht ist so schwach,  
 So wär das Neumen meine liebste Sach.

und 3. B. so fortfährt:

— sag ihm, ich wäre

Ein armer Edelmann aus Frankreich;  
Suchte in der Welt Lob und Ehre  
Von Frauen und Jungfrauen zugleich.

Der König vernahm die Antwort und sagte:  
Nüchtl'g ist er, will unerkannt  
Seyn — doch wohl von großem Standt,  
Kein Schlechter solch ein Rennen wagte.

Unter der Zeit rennt Peter  
Mit allen Rittersn, und jeder  
Bekannte: in vielen Jahren  
Hätten sie so etwas nicht erfahren;

und wenn nun der Dichter eines solchen Werks mir  
Zween Gesänge in diesem Gesto zuschickt, mit der  
Versicherung, daß die übrigen, sobald der erste Ge-  
sang im Merkur stehe, sogleich folgen sollten, —  
adern vestram, Quirites! — wie könnte sich der arme  
Verfasser des Winter- und Sommer-Märchens (die  
doch auch, zumal das letzte, in sehr kleinen Versteck  
gemacht sind), unterstehen, einem solchen Alvalen  
etwas Unangenehmes zu sagen? Der junge Mann  
würde natürlicher Weise denken müssen, es verdrieße  
Wieland nur, sich in Leichtigkeit der Verse und guter  
Art zu erzählen übertroffen zu sehen! Und dies ist es  
denn auch, was ich diesem jungen Dichter, wenn es  
ihm Gut thun kann, hienit ohne Widerrede einge-

standen haben will. Nur der Merkur ist kein würdiger Schauplatz für solche Originalwerke. Mein unmaßgeblicher Rath ist also: das Werk besonders, und (um des Effekts willen) alle Gesänge auf Einmal, auf prächtiges Holländisches Papier, mit Kupfern von Chodowiecky, abdrucken zu lassen. Der Herr Verfasser wird an der Wirkung, die es thun wird, sein Wunder sehen! Ist ist just der rechte Zeitpunkt, wo die Nation einen Sinn für solche Werke hat; denn Er sieht ja, wie gut sie sogar den Oberon aufgenommen, der doch nur auf schlechtem Papier, und ohne Kupfer von irgend Jemand, sein Fortkommen in der Welt suchen mußte.

„Einem andern noch sehr jungen und bescheidenen Musensohne — hab' ich vor der Hand nichts zu sagen, als: daß es ganz gut ist, allerlei Exercitia sili zu versuchen, aber daß man solche Uebungen nicht drucken läßt. Uebrigens ist bei ihm ist die Zeit, wo Horazens Rath eintritt:

Vos Exemplaria Graeca

Nocturna versate manu, versate diurna!

Die jungen Herren stellen sich die Sache zu leicht vor; aber darum reussiren sie auch so gut! — — Also: Scribite, Pueri, Scribite!“

Mancher ließ sich durch dieses Manifest doch nicht abhalten, seine schlechtgelecten Wären — wie sie Wieland nannte — ihm zuzuschicken. Die meisten konn-



ten ohne Umstände in das Merkur-Archiv eingesperrt werden, und da würden sie ganz vergessen worden seyn, wenn nicht Bürger einmal über den Schofel in seinem Almanach-Archiv laut geklagt hätte. Bei dieser Gelegenheit that Wieland Bürgern einen Vorschlag zur Güte im Betreff ihrer Archive.

„Wie, wenn wir unsere Schofel zusammenwürfen, und ließens als eine neue periodische Sammlung, etwa (weil man uns den Titel *Olla Potrida* schon weggeschnappt hat) unter dem Namen *Kapuzinersuppe* \*) zum Besten der Armee, monatlich drei bis vier Bogen, drucken, so lange Vorrath da wäre? Das wäre wenigstens ein Ausweg, wie die Verfasser (es wäre denn, daß sie als *Arme an Geist* den Nutzen beziehen wollten) durch diesen Abgang ihres Gehirns noch zu Wohlthätern werden könnten. Denn das unsere Kapuzinersuppe nicht Liebhaber finden sollte, daran dürfen wir nicht zweifeln. Wo ist etwas in der weiten Gotteswelt, daran sich nicht irgend eine Art von Geschöpfen weide und labe?“ — Indes ward es ihm freilich nicht mit allen so gut, sie ohne Weiteres zur ewigen Ruhe zu brufen, und besonders mit denen nicht, von denen ihre respectiven Väter versicherten, sie recht von amore erzeugt zu

---

\*) Eine Art von *Olla Potrida*, die vor den Kapuzinerklöstern an gewissen Tagen den Bettelheuten ausgetheilt wird.

haben. So oft er diese Versicherung las, wandelte ihn ein Grauen an, denn nach vielfältiger Erfahrung rechnete er da allezeit auf eine Mißgeburt, für welche die väterliche Liebe verblindet war. Diese ließ es daher nicht dabei bewenden, daß von den Kindlein keine Notiz genommen worden, sondern fragte fleißig nach, und bat sich am Ende nicht nur die Kindlein zurück, sondern auch um ein Gutachten über dieselben. Begreiflicher Weise blieb dieses in den meisten Fällen aus; bisweilen aber erfolgte doch eins, je nach Beschaffenheit ein ernstes, oder ein verbrießliches, oder ein launiges. Nur von der letzteren Art soll hier eins — den angekündigten Spezialbeweis enthaltend — mitgetheilt werden. Ihm, der so sehr darauf sah, daß der Dichter, auch bei allen Reimeffeln an Händen und Füßen, in seinem Sylbentanze sich mit Leichtigkeit bewege, und der Reime nur dann für eine Art von Verdienst hielt, wenn sie den Dichter nicht genirt zu haben schienen, wenn sie sich unvermerkt wie von selbst an ihren Ort stellten, keine Glismörter, keine schleppenden, harten oder gewaltsamen Wendungen und Wortfügungen veranlaßten, ihm mußte ein Gedicht, welches gegen alles dies gewaltig sündigte, ein Greuel seyn. Einst erhielt er ein solches von einem ihm befreundeten Manne, der — durchaus sein Gedicht zurück, revibirt und begutachtet haben wollte. Da schrieb ihm Wieland:

Hier, werth'ger Herr, Freund und Patron,  
Auch neuer Bruder im Apollon,  
Ist das verlangte Manuscript.  
Ein Schelm, ders besser, als ers hat, gibt!

Zwanzig Jahre lang hatte er alle Korrekturen des Merkur allein besorgt, und war, theils durch unzeitige Unterbrechung, theils durch schlechte Seherarbeit allerdings oft sehr abellaunig dabei geworden. Dies erfuhr Lütke Müller, der ihm seit 1795 hierin beistand, sehr bald. Eines Vormittags, wo dieser in Wielands Bibliothek sich befand, trat Wieland, einem Korrekturbogen in der Hand, zu ihm mit den Worten: „Sagen Sie mir doch, was für eine Plage von Seher ist denn da beim Merkur angestellt worden? Der Herr Hofbuchdrucker meint ohne Zweifel, er dürfe mir den Stall des Augias auszumisten geben?“ Er ließ nun seinem Zorne freien Lauf. Bei der ersten kleinen Pause erwiderte Lütke Müller: „Es ist freilich ein unerträgliches Stück Arbeit, und der Seher hat auch ziemlich das Ansehen eines Onoklephalos; die letzte Handschrift jedoch —“ — „Kann ihn nicht entschuldigen —“ — „Sagte Wieland ihm. — Sagen Sie dem Hofbuchdrucker, daß er sofort sich einen bessern Seher anschaffe, sonst ließe ich den Merkur in Jena bratzen!“ — Als Lütke Müller, bald nachher aus der Bibliothek trat, empfing ihn Wieland mit einem Blatte in der Hand, und sprach: „Es ist wahr, die

letzte Handschrift ist abscheulich, so daß sie dem Setzer wol zu keiner Entschuldigung dienen kann. Aber was soll ich machen? Solche unleserliche Handschrift abschreiben lassen? Das wäre Sache des Verfassers. Jeder Gelehrte und Schriftsteller sollte eine leserliche Hand schreiben, daß liese mit Fug und Recht sich fordern; sonst müßte er seine Druckschriften von einem seiner Hand kundigen Schreiber gut leserlich kopiren lassen.“ — Auf diese Weise theilte, aber eben dadurch legte sich auch sein Jörn.

Die Zerstückelung der Zeit, bei Herausgabe einer Monatschrift allerdings nicht ganz vermeidlich, hätte doch großen Theils durch Verbindung mit einem befreundeten Gelehrten vermindert werden können. Wieland hatte wegen Herausgabe des Merkur stets mit einem andern Gelehrten in Verbindung gestanden, vom Anfang an mit Bertuch, seit 1784 mit Reinhold, seit 1788 mit Schiller, und seit 1793 mit Lütke m ü l l e r , der auch in Osmannstätt noch sein treuer Gehilfe war; und bei einem etwa zu besorgendem Abgange von diesem durfte Wieland jetzt auf die thätigste Mitwirkung seines Freundes Böttiger rechnen, wie denn dieser die Herausgabe des Merkur nachmals auch übernahm. Auf keine Weise konnte also Wieland eine Verlegenheit hieraus erwachsen, und allem Verdrüßlichen von Zeitzerstückelung hätte er jetzt weit mehr vorbeugen können als jemals.

Alle vier bei dem Merkur ihm besonders verdrüsslichen Dinge zusammengenommen aber waren nicht von der Art, daß sie ihn jetzt mehr als ehemals hätten bestimmen können, ein Unternehmen aufzugeben, dessen Glück ihm mit der Zeit erträglicher geworden, und dessen Segen ihm nicht entbehrlich war. Der Merkur war für ihn bisher eine Erwerbsquelle gewesen, und er hatte ihn nicht eher aufgeben wollen, als bis der Absatz unter 700 Exemplare gesunken seyn würde. Da nun dieses noch keineswegs der Fall war, und er gleichwohl, zu einer Zeit, wo ihm das Verfliegen einer Erwerbsquelle nicht gleichgiltig seyn konnte, zu einem solchen Entschluß kam, so scheint es, daß andere, und nicht unwichtige, Gründe ihn dazu bestimmt haben müssen.

- Am 26. November 1798 schrieb er Götschen hierüber: „Eine unerwartete Neuigkeit habe ich Ihnen zu berichten, lieber Götschen.“ Der Deutsche Merkur muß mit dem Decemberstück dieses Jahres aufhören. Die Ursachen, die mich, wider Willen, dazu nöthigen, sind zum Theil nur zu einer mündlichen Confidenz qualifizirt. - Die Hauptursache indessen ist und bleibt doch (um Ihnen nichts von meiner Lage zu verhehlen) keine andere, als daß ich die 1000 Rthlr. Kapital, die der Verlag und die Honorirung jährlich erfordern, im künftigen Jahre schlechterdings nöthig habe, um die Ausgabe zu bestreiten, welche die Vollendung meines Hauses, das auf Jacobi anzuschaffende

Prot.  
4150

Inventarium und die ganze Wirthschaftseinrichtung erfordern. Diese Ausgaben werden meine ganze Kasse verschlingen, so daß mir für den Merkur 99 und 1800 nicht ein Heller übrig bleibt. Ich kann und mag meinen Kredit nicht noch mehr anstrengen, als bereits geschehen ist; es bleibt also kein andres Mittel übrig, als den Merkur auf immer schlafen zu legen, wiewohl es ein wenig albern ist, daß er nicht wenigstens noch bis an den Schluß des Jahrhunderts leben konnte. Der Absatz war bisher in toto noch ungefähr 800 Exemplare jährlich; der Verdruß und die Placerei aber, die ich vom Merkur habe, seitdem ich von Weimar weggezogen bin, wird durch die 200 bis 300 Thaler, die mir deductis deducendis als Profit übrig bleiben, nicht vergütet. Gemüthsruhe ist das unentbehrlichste für mich in meinen jetzigen Jahren."

Am 15. December schrieb er: „Herr D. E. R. Böttiger, der Ihnen, wie ich höre, auf den Fall daß ich den Merkur aufgebe, Propositionen zu dessen Fortsetzung gemacht, wird vermuthlich auch bereits geeilt haben, Ihnen zu berichten, daß ich (auf anhaltende Vorstellungen einiger Freunde) entschlossen bin, diese Zeitschrift noch bis 1800 incl. fortzusetzen, und sie dann zugleich mit dem 18ten Jahrhundert sanft schlafen zu legen. Ich bin sehr hart an diesen Entschluß gegangen; aber die Gründe für die Fortsetzung waren

Aut.  
4155  
1798

doch die stärkern, und ich werde sehen müssen, wie ich mir helfe.“

Wäre wirklich der Aufwand, welchen die Herausgabe des Merkur erforderte, der Hauptgrund gewesen, warum er sie aufgeben wollte; welche Gründe hätten dann wol stark genug seyn können, um ihn zum Entschluß der Fortsetzung, die ihm so schwer wurde, zu bewegen? Und wie konnte ihm dieser Entschluß so schwer werden, da er früher erklärt hatte, daß er wider seinen Willen zu der Nicht-Fortsetzung sich genöthigt sehe? — Wieland scheint hier mit sich selbst im Widerspruch, ist es aber nicht; nur ist die von ihm angeführte Hauptursache nicht die wahre, sondern diese lag in seiner Besorgniß, seine Gemüthsruhe zu gefährden, und diese war bei ihm aus jenen Ursachen entsprungen, die er nur mündlich dem Freunde anvertrauen wollte. Der eigentliche Grund, der ihn, wider seinen Willen, zu dem Entschluß brachte, den Merkur aufzugeben, war derselbe, der ihm den Entschluß zur Fortsetzung so schwer machte, und durch den er sich doch zu dieser Fortsetzung von seinen Freunden bestimmen ließ. Dieser Grund aber lag in dem damaligen Zustande unserer Litteratur.

---

## 2.

In der Philosophie hatte die durch Kant angeregte Revolution bereits höchst bedeutende Fortschritte gemacht. Die Kantische Philosophie selbst, durch den Skeptizismus Hume's veranlaßt, und vom Geiste der Skepsis selbst durchdrungen, war von der, welche Wieland sich gebildet hatte, so entfernt nicht, daß Wieland sich mit ihr nicht hätte befreundeten können; vielmehr hätte sie ihm willkommen seyn müssen; da sie in ihrem theoretischen Theile — um mich dieses Ausdrucks zu bedienen — das zu beweisen strebte, was die bisherige engländisch-französische Philosophie nur unter die zweifelhaftesten Dinge gestellt hatte, daß nämlich eine Metaphysik — wenigstens in dem Sinne, wie man es bisher gemeint und gewollt hatte — für die Menschen unmöglich sey. Eine Philosophie, welche die unbegründeten Ansprüche eines übermüthigen Dogmatismus in ihrer Nichtigkeit darstellte, durch ihr kritisches Verfahren die Grenzlinie zu ziehen suchte, über welche hinaus der menschliche Geist sich nicht wagen dürfe, wenn er nicht auf das stürmische Meer bloßer Meinungen verschlagen werden wolle, und die dagegen echt sokratisch die Forschung vorzüglich auf das Gebiet des Moralischen hinlenkte, eine solche Philosophie mußte, wenigstens ihrer Tendenz nach, Wielanden, sobald er sie nur kennen lernte,



als ein glückliches Zeichen der Zeit erscheinen. An Gelegenheit aber diese, durch ihre theils neue theils aus der veralteten Scholastik entlehnte Kunstsprache und manche Schwerfälligkeit im Vortrag ihres Urhebers vielleicht auch ihn abstoßende, wenn nicht anstößige, Philosophie näher kennen zu lernen, ja sich selbst mit ihr zu befreunden, fehlte es Wielanden nicht, da in seinem eignen Hause sein geliebter Schwiegersohn R e i n h o l d das Studium derselben aufs eifrigste betrieb, und durch seine, im Merkur zuerst mitgetheilten, Briefe über die Kantische Philosophie zur allgemeinen Verbreitung der Ideen derselben so ausgezeichnet wirkte, daß Kant selbst sich ihm zum Dank dafür verpflichtet fühlte. Fremd konnte daher Wielanden dieses neue geistige Streben nicht bleiben; er nahm vielmehr fortwährend den innigsten Antheil daran, auch als R e i n h o l d, i. J. 1787 als Professor nach Jena berufen, in seinem neuen Wirkungskreise der berühmteste Verkündiger der neuen Lehre geworden war. Nach Lesung von R e i n h o l d s Abhandlung über die bisherigen Schicksale der Kantischen Philosophie, die i. J. 1789 im Merkur zuerst erschien, schrieb er diesem:

„So eben habe ich mir endlich die nöthige Zeit mit Gewalt genommen, Ihren Aufsatz über die bisherigen Schicksale der Kantischen Philosophie zu durchlesen. Ich kann Ihnen die Größe meines Vergnügens darüber und die Vollständigkeit meines Beifalls nicht mit

Worten ausdrücken. Außerdem, daß Sie der guten Sache dadurch einen wesentlichen Dienst gethan, geniesse ich schon im Voraus den neuen Triumph, den Ihnen diese in jeder Betrachtung vortreffliche Schrift verschaffen wird, mit unsäglichlicher Freude. Sie erscheinen darin in einem Lichte, das Sie in den Augen eines jeden Lesers, der nicht ein tribus Anticyris io-  
sanabile caput ist, zum vollgiltigsten Ausleger der Kantischen Mystereien weiht, und Kant wird unter denen, die noch nicht selbst sehen können, eine Menge Proselyten, wenigstens proselytos portae, bekommen, die durch den Glauben an Sie zum Glauben an ihn werden geführt werden. Nichts könnte in Rücksicht auf die Wirkung, die Sie dadurch auf das Publikum thun, glücklicher seyn als der Gedanke, die Frage noch unentschieden zu lassen, ob Kant allgemein gültige Prinzipien gefunden, aber auf die einleuchtendste Art zu beweisen, wofern dies wäre, so hätte seine Philosophie per naturam rerum nothwendig alle die Schicksale erfahren müssen, welche sie bisher gehabt hat. Sie werden in kurzem selbst sehen, wie diese Art zu argumentiren auf den größten Theil aller nur leidlich hellen Köpfe wirkt, mit wie vieler Bewunderung und Freude dieser Aufsatz aufgenommen werden, und wie ungeduldig man dadurch nach der Belehrung werden wird, die das Publikum von Ihnen über die Kantische Philosophie selbst erwartet. Ganz besonders wird auch der gute Ton gefallen, der Ih-

nen eigen ist, und der Sie so sehr zu Ihrem Vorthell von unsern übrigen Philosophen, selbst denen, die für die elegantiores gelten, auszeichnet. Kurz, mein liebster Reinhold, mit diesem hellen Kopfe, diesem Scharfsinne, diesem richtigen Ueberblicke über das ganze Gebiet der Philosophie, dieser Mäßigung und Bescheidenheit bei einer so wohlbegründeten Zuversicht zu sich selbst und Ihrer Sache, dieser Kunst des Vortrages und ungezwungenen Eleganz des Stiles — worunter Sie unter allen Philosophen von Profession der einzige sind, — werden Sie bald die ganze Lesewelt auf Ihrer Seite haben, die allgemeine Achtung unverlierbar gewinnen und mit Kants Namen und Ruhm den Ihrigen unausslöschlich und auf ewig verbinden.“

Mit Vergnügen folgte Wieland seinem geliebten Reinhold auf dessen weiterer Bahn; vorzüglich aber als er sah, wie dieser sich dem Praktischen zuwendete: und gegen die Kantische Philosophie erklärte er sich erst dann mit einer Art von Unwillen, als Reinholds Nachfolger in Jena, Fichte, nicht mehr mit der umsichtigen Bedachtsamkeit des Verfassers der Kritik der Offenbarung, sondern als der stürmische Begründer der Wissenschaftslehre aufgetreten war. Er schrieb darüber 1794 an Reinhold nach Kiel:

„Ihr Brief, liebster Reinhold, enthält so viel Interessantes für mich, als er Zeilen und Worte enthält: aber das aller Interessanteste ist für mich,

was Sie mir von Ihren Vorlesungen über Moral und Naturrecht schreiben. O wie glücklich haben Sie mich auf den Pfad meines Lebens gemacht, da Sie mir schreiben — „die Wichtigkeit des Sujets macht es mir zur Gewissensangelegenheit, durchgehends popular zu seyn, alle Philosopheme auf bloße Aussprüche des gemeinen gesunden Verstandes zurückzuführen und schlechterdings kein spekulatives System dabei vorauszusetzen: ich begreife nicht, wie ich bisher irgend ein anderes Kollegium eher lesen konnte als dieses, das sich am Ende allein gelesen und studirt zu werden der Mühe verlohnt.“

— Dank sey dem Himmel, daß ich einen meiner sehnlichsten Wünsche nun mit einer Art von Gewißheit erfüllt zu sehen hoffen kann, oder vielmehr, dem Anfang nach, wirklich schon erfüllt sehe! Denn ganz gewiß sind Sie dazu auserwählt, der Welt das, was sie am meisten bedarf, eine Philosophie für Verstand und Herz zu geben, die auf Prinzipien ruhe, die allen verständigen und fühlenden Menschen von jeher einleuchtend und zur praktischen Ueberzeugung hinlänglich gewesen sind, — eine hinlänglich vollständige Theorie alles dessen, was kein Mensch ohne Schaden ignoriren kann, und was allem Handeln in allen Verhältnissen und Lagen des Lebens zum Grunde liegen soll, und zu deren Verständnis man nichts weiter als ein nicht ganz ungebildeter, wiewohl vollständiger, unverstümmelter und wenigstens

in den wesentlichen oder edlen Theilen der menschlichen Natur leidlich gesunder Mensch zu seyn nöthig hat. Ueberlassen Sie es dem spitzfindigen Sophisten F. eine aus Ich und Nicht-Ich herangesponnene Wissenschaftslehre und Philosophie zusammen zu weben; lassen Sie ihn sich mit dem ewig vergeblichen Versuch, aufklären zu wollen was nicht klar zu machen, beweisen zu wollen was nicht zu beweisen ist, seinen Geist abschächern und seine Zeit verderben; — lassen Sie ihn immerhin zeigen, ob er (wie neulich einer seiner Lobredner meißagte) der einzige Mann sey, dem es gegeben sey, der Philosophie das zu werden, was Euklides der Mathematik u. s. w. Vergnügen Sie sich an dem, was Sie in der höheren spekulativen Philosophie mit so großem allgemeinem Ruhm bereits geleistet haben, und ergeben sich nun ganz der schönen Bestimmung, die wahre Philosophie aus einer den meisten Erdbewohnern unzulänglichen Region zu uns auf die Erde herabzuführen und, mit einem Wort, ein Sokrates für unsere Zeit, für die Bedürfnisse dieser Zeit zu werden; zwar mehr, als er zu seiner Zeit seyn konnte, aber in einem andern Sinn eben das für uns seyn, (die wir um so viel weiter als die Griechen seine Zeitgenossen in der Ausbildung vorgezogen sind), was Er für die Fähigkeit und das Bedürfnis seiner Zeit war. In dieser Hoffnung lasse ich mich denn auch keineswegs verdrießen, daß Ihr

daß dies doch alles seine Prädikate wären, in solche Herzlichkeit überging, daß für Fichte sehr angenehme Augenblicke daraus entstanden. Dies aber konnte bei Wieland doch nur vorübergehend seyn, denn der geistreiche, beredte und gewandte Fichte konnte ihn zwar interessieren, um ihn aber lieb zu gewinnen, dazu waren Beider Naturen sich zu entgegengesetzt, und Wieland fand je länger je mehr Veranlassung, Fichten aus dem Gesichtspunkt eines Sophisten zu betrachten, deren glänzende Eigenschaften, die guten wie die schlimmen, er allerdings in sich vereinigt besaß. Da nun Fichte damals noch durch keinen Sonnenklaren Bericht den Versuch gemacht hatte, zum Verständniß seiner Philosophie zu zwingen, so kann es wol seyn, daß Wieland von dieser Philosophie nicht viel wußte; daß er sie aber mit der Kantischen vermengte, und nun auch dieser abhold wurde, hatte doch, wie wir sehen werden, noch einen andern Grund.

Die durch die Kantische Philosophie bewirkte Revolution in der deutschen Geisteswelt erstreckte sich mittelbarer oder unmittelbarer, auf jedes Gebiet der menschlichen Forschung. Höchst-einflussreich war sie auf die Aesthetik und auf die ästhetischen Ansichten. Mit Kant selbst, der nicht bloß den Namen der Aesthetik verwarf, sondern ihr auch ihre seit Baumgarten öfters zugestandenen Ansprüche auf philosophische Wissenschaftlichkeit absprach, und an die Stelle einer solchen Aesthetik eine Geschmackskritik setzten

wollte, würde Wieland im Wesentlichen sehr wohl einverstanden gewesen seyn, aber auch hier war es die neue aus der Kantischen hervorgegangene Schule, die ihn — abstieß. Fichte selbst that dazu nichts, und sein System würde vielleicht ganz ohne Einfluß auf die Aesthetik geblieben seyn, wenn nicht Schiller die Grundidee der Wissenschaftslehre auf dieselbe angewendet hätte. In dieser Beziehung besonders bezeichnen die seit dem Jahre 1795 von Schiller herausgegebenen *Horen* eine neue Epoche, mit welcher unverkennbar eine gänzliche Umgestaltung der Aesthetik begann. Still und allmählig nur würde diese herbeigeführt worden seyn, wenn man nur so ruhige Untersuchungen angestellt hätte wie die Schillerschen und die von Wilhelm v. Humboldt in den Aesthetischen Versuchen (1799): allein bald fand sich ein gewaltsames revolutionäres Treiben ein, eine neue Sturm- und Drangperiode, während deren ein Terrorismus im Gebiete des Aesthetischen eben so herrschend werden sollte, als er es in der politischen Welt und unter den — Philosophen war. Das *Panier* desselben wurde in dem Schillerschen *Musenalmach* für 1797 aufgepflanzt durch die Verfasser der *Kenien* — Göthe und Schiller.

Wie die *Kenien*, diese, vielleicht in jeder Hinsicht, als preiswürdig und als verwerflich, einzige Sammlung von Epigrammen die Leidenschaftlichkeit aller Parteien gegen einander auf das heftigste aufregte, Wielands *Leben* 4. Th.

mag, wer Lust dazu hat, aus der Menge von Gegen-  
geschenken, welche den Gastegebern von Weimar und  
Jena gemacht wurden; aus der Menge von Nachah-  
mungen, und aus den Gottissen, die man sich gegen-  
seitig fast in allen Blättern mit steigender Verbheiß  
sagte, ansehen; uns ist es hier nur um den Eindruck  
zu thun, den sie auf Wieland machten, und um die  
Folgen, die sie für ihn hatten.

Beide Verfasser der Xenien waren Wielands  
Freunde. Sein Verhältniß zu Götthe kennen wir;  
nur von dem zu Schiller ist also nöthig, vorher ein  
Wort zu sagen.

---

### 3.

Wieland konnte in Schiller, da dieser, gleich-  
sam als Universalerbe der früheren Sturm- und  
Drangperiode, mit den Räubern, Fiesko, Sa-  
bale und Liebe, auftrat, und seiner Zeit sich be-  
mächtigte, weil er mit Kühnheit ohne Gleichen gegen  
die Schranken ankämpfte, die zu durchbrechen man  
immer allgemeiner und schullicher wünschte, Wieland  
konnte in ihm nicht den außerordentlichen Genie  
verkennen, war aber doch weit entfernt, ihm gleich  
anfangs so huldigen, wie er Götthe gehuldigt hatte.  
Selbst als in der Rheinischen Thalia die erste Bear-



bestung des Don Karlos erschien, änderte sich Wielands Urtheil nicht, wie die folgende, Wielanden abgeforderte, und in der Handschrift aufgefundenene Kritik über dieselbe bezeugt.

Weimar den 8. Mai 1785. Sie haben durch den Wunsch, Ihnen von dem Probestücke des Schiller'schen Don Karlos im 1. Hefte der Rheinischen Thalia meine Gedanken schriftlich vorzulegen, ein größeres Vertrauen in meine funstrichterliche Geschicklichkeit zu setzen geruht als ich verdienen zu können befürchte. Das dramatische Fach ist niemals weder mein innerer Beruf noch mein besonderes Studium gewesen; ich besitze wenig von alle dem, was man unter dem vielsagenden Worte Theaterkenntnis begreift; und endlich scheint auch die wenige Rücksicht, welche von unsern neuesten Schauspielmachern auf meine vielfmals öffentlich gedaußerte Grundsätze über diesen wichtigen Zweig der Musenkunst genommen worden, ein billiges Vorurtheil gegen meinen Geschmack in dramatischen Dingen zu erwecken.

Wie dem aber auch seyn mag, ich unterziehe mich der kleinen Arbeit, so Sie von mir verlangen. Und ich werde in Eröffnung meiner Meinung von diesem neuesten Versuche des Hrn. Raths Schiller um so freimüthiger seyn, da ich solche einem Richter vorlege, dessen letztem und entscheidendem Urtheil ich sie mit gänzlicher Ergebung unterwerfe.

Es würde verwegen seyn, über das Ganze eines

so großen Werkes als eine Tragödie ist, nach dem ersten Act schon urtheilen zu wollen. Indessen findet doch hier das bekannte *ex auge leonem* statt; und Hr. Schiller hat in diesen acht Scenen schon so viel von der Anlage seines Stückes, von den Grundzügen seiner handelnden Personen, von seiner Darstellungsart, Sprache, Versification u. s. w. sehen lassen, daß man wenigstens über diese Theile einigermaßen zu urtheilen im Stande ist.

Ueberhaupt scheint mir die Wahl des Sujets sehr dem poetischen Muthe Ehre zu machen. Gewiß würde es, in der übrigen Vollkommenheit ausgeführt, eines der besten Stücke werden, die jemals auf die Schaubühne gebracht worden. Aber die Schwierigkeiten, die er dabei zu überwinden hat, sind, meines Erachtens, groß genug, um den ersten Meister der Kunst abzuschrecken.

Diese Schwierigkeiten würden ungleich geringer seyn, wenn die Geschichte, woraus er den Stoff seines Stückes genommen, etliche tausend Jahre älter wäre: aber, so nahe wie sie uns liegt, machen Zeit und Ort die Bearbeitung desselben fürs Theater, und insonderheit die tragische Behandlung einer incestuösen Liebe um so schwerer, weil der Dichter, durch viel bestimmtere Formen, durch weit strengere Gesetze des Wahrscheinlichen, Schicksalichen und Unständigen gebunden, sich immer zwischen der Gefahr

zu viel oder zu wenig zu thun, wie zwischen Solon und Charybdis forttreiben muß.

Wie groß aber auch immer die Schwierigkeiten seyn mögen, aus dem Don Carlos oder vielmehr aus des Abbe de St. Real kleinem Roman dieses Namens, eine gute Tragödie zu machen: so bleibt doch gewiß, daß dem Genie alles möglich ist. Aber freilich machen selbst die größten Geisteskräfte für sich allein so wenig einen vortrefflichen Tragödienschreiber als irgend einen andern Künstler, und die reichste, lebendigste und feurigste Einbildungskraft kann den Mangel an Welt und Menschenkenntniß, und an richtiger Beurtheilung des Wahren und Schicklichen, welche den Dichter selbst in den Stunden der höchsten Begeisternng nie verlassen darf, nicht ersetzen.

Ich hege keine geringe Meinung von den Fähigkeiten des Hrn. S. und ich habe auch in diesen ersten Scenen seines Don Carlos viele Stellen und einzelne Züge gefunden, die mich darin bestärkt haben. Soll ich aber aufrichtig gestehen, was das Resultat einer aufmerkamen Prüfung seiner Arbeit bei mir gewesen ist, so glaube ich, daß er selbst noch immer zu feurige und zum Ausschweifen geneigte Einbildung noch durch leichtere Vordrübungen, z. B. durch Bearbeitung eines oder mehrerer Entzets aus den alten heroischen Zeiten, noch mehr zu bändigen suchen, die Kunst der Tragödie noch mehr aus den Werken der Griechischen und Französ.

schen Meister studieren, sich um eine nicht bloß dichterische, sondern exacte philosophische Theorie der menschlichen Natur bewerben, und mit einem Worte, die Zeit der Reife seines Geistes erwarten sollte, ehe er ein Werk unternähme, wo der Verfasser der *Madue* alle Augenblicke Gefahr läuft, gegen Wahrscheinlichkeit, Schiallichkeit und Anständigkeit zu verstoßen. Nichts als das Wahre ist schön; nichts als das Wahre thut Wirkung auf Leser oder Zuhörer, denen ein Mann von Geschmack zu gefallen wünschen kann. Ein Dichter kann seinen Personen die schimmerndsten Gedanken, die gewaltigsten Ausdrücke einer heroischen Sinnesart, die schönsten Bilder, u. s. w. in den Mund legen — wenn es nicht am rechten Orte geschieht, wenn er sie eine Sprache reden läßt, die sich für ihren Stand nicht schickt und die kein Mensch ihrer Classe jemals gesprochen hat, wenn sie alle Augenblicke wie Poeten, und sogar wie lyrische und dithyrambische Poeten reden \*), wenn sie, um sich recht stark und neu auszudrücken, bald ins Schwülstige und Affectirte fallen u. s. w., so ist es unmöglich, daß er die Täuschung hervorbringe, in welcher die Magie der Dichtkunst besteht, und wovon ihre ganze Wirkung abhängt.

\*) S. die Mattern seines Sohnes, welche König Philipp zu Gaste ruft, in der ersten Scene zwischen Don Carlos und dem P. Domingo.

Ich möchte daher angehenden Tragödienschreibern einen Genius wünschen, der ihnen das Horazische *Vos exemplaria graeca etc.* Tag und Nacht in die Ohren flüsterle. Wer mit dem Geiste eines Sophokles vertraut worden ist, wer den hohen Werth seiner Simplicität, und den großen Verstand, der ihn nie etwas unrichtiges, spielendes, übertriebenes, unschickliches noch unzeitiges sagen läßt, recht zu schätzen gelernt hat, wird gewiß darin das beste Verwahrungsmittel vor diesen Fehlern finden, wovon oft ein einziger hinreichend ist, die schönste Scene zu verunzieren.

Es würde eine eben so weitläufige als undankbare Arbeit seyn, wenn ich den vorliegenden 1. Act des Don Carlos nach meinen Begriffen von dem, was eine Tragödie seyn soll, oder nach irgend einem anerkannten Meisterwerk der Griechen und Franzosen, im Detail beurtheilen sollte. Ich empfehle diese Arbeit dem Hrn. C. selbst, und müßte mich sehr an ihm irren, wenn er den Unterschied nicht fühlen, oder ihn zu seinem Vortheile anlegen sollte. Ich kann mich irren; aber wenigstens spreche ich nach meiner innigsten Ueberzeugung, wenn ich sage, daß ich weder die Charaktere richtig gezeichnet, noch die Leidenschaften mit Wahrheit dargestellt finde; daß ich, auch dann, wenn ich zugeben könnte, daß es einem Tragödienschreiber, der seine Personen aus dem sechzehnten Jahrhunderte und dem Hofe Königs Philipp II. nimmt, erlaubt sey, sie in ideale Phano-

taslegeschöpfe zu verwandeln, doch die psychologische Wahrheit nicht selten an ihnen vermissen, ohne welche sie allenfalls, wenn man will, schöne Karikaturen seyn mögen, aber doch immer nur Karikaturen sind; daß ich ziemlich häufig auf Gedanken und Ausdrücke gestoßen bin, die, meinem Gefühl nach, bald schwülstig, bald zur Unzeit wichtig, bald sonst unschätlich und der redenden Person nicht anständig sind; und daß überhaupt die Sprache in diesem Stücke sehr weit von dem entfernt ist, was nach meinem von Sophokles und Racine abgezogenen Ideal die schöne Sprache der Tragödie seyn soll.

Herr S. verlangt mit Strenge beurtheilt zu werden. Dies ist, was ich mir nicht anmaßen kann noch will. Ich rede bloß nach meinem Gefühl. Es würde, wie gesagt, viel zu weitläufig seyn, die Gründe desselben mit einer gewissen Genauigkeit anzugeben, und vom ersten Verse bis zum letzten zu zeigen, was mir gefällt oder nicht gefällt, und warum ich so vieles nicht gut heißen kann. Aber einige Andeutungen, einige Beispiele bin ich doch zu geben schuldig.

Der Abbé Raynal scheint mir in einer Stelle seiner Histoire du Stadhouderat den Charakter des Prinzen Don Carlos mit wenig Zügen sehr gut gezeichnet zu haben. Le jeune prince (sagt er) étoit né avec cette grandeur d'ame, cette passion pour la gloire, cette élévation de courage, cette compassion pour les

malheureux qui sont les Héros: mais il avoit un gout décide pour les choses extraordinaires et singulieres, qui sont souvent les aventuriers. Ganz gewiß ist dies gerade ein Charakter für die Tragödie, aber die Kunst ist, ihn nun mit Wahrheit darzustellen. Ich sehe, was Hr. C. thun wollte — ich sehe auch, daß es ihm hier und da gelungen ist: aber im Ganzen sehe ich doch in der Arbeit, wie er die Gesinnungen und Leidenschaften dieses Prinzen ausdrückt, mehr einen Giganten als einen Helden, mehr einen Wilden, der nie ein anderes Gesetz kannte als die rohe Natur, als einen Prinzen der von einem Carl V. seine erste Bildung erhalten hatte. Ich halte es, z. B. für unmöglich, daß ein Prinz wie Don Carlos in so unerträgliche Modomontaden ausbreche, wie auf S. 146. Wer zum König geboren, und nur halbweg von Natur großherzig ist, prahlt nicht so im Ton der Könige unsrer alten Haupt- und Staats-Actionen mit den Vorzügen seiner Geburt — und wer kurz zuvor gesagt hat, er habe eine vielsche Erziehung gehabt, (S. 130) er habe knechtische Begegnung erdulden müssen, sey im Angesicht des ganzen Hofes gezeigelt worden, daß er sich wie ein Wurm gewunden habe, habe drei Stunden auf einem Scheit Holz knien müssen u. s. w., dem steht es wahrlich übel an, eine Viertelstunde darauf zu sagen:

was müssen sey, erfuhr der Knabe nie —

Ich halte es für unmöglich, daß ein Spanischer Kronprinz einem General-Inquisitor und Beichtvater des Königs, in Zeiten, wo auch der König vor einem General-Inquisitor zittern mußte, so begegne, wie Don Carlos S. 114 thut; auch scheint es mir, es habe diesem Prinzen, zu einer Zeit, da die Ewigkeit der Höllestrafe bei allen christlichen Religionsparteien für die ausgemachteste Wahrheit galt, gar nicht einfallen können, dem besagten General-Inquisitor zu sagen:

— die Ketten der Verdammniß zerbrechen endlich —

Meinem Gefühl nach kann Don Carlos, so unsinnig ihn auch seine Leidenschaft in diesem Augenblicke machen mag, nicht zur Königin sagen: (S. 151.)

Von der Bettlerhütte

Bis zu dem Thron ist für den Glücklichen,  
Der Sie gesehen hat, der Sprung nicht schwer.

Er kann, soll und darf solchen Non-Sens eben so wenig sagen, als er zum Rodrigo sagen darf:

o Rodrigo, schenke mir nur wenige Augenblicke allein mit ihr  
und nimm dafür die ganze Unsterblichkeit  
des Carlos zur Verschreibung.



oder, als er sagen kann: S. 147.

daß Carlos nicht gesonnen ist,  
der Unglücklichste in seinem Reich zu bleiben, wenn  
es ihn nichts als den Umsturz der Geseze  
kostet, der Glückliche zu seyn.

Aber freilich kann auch eine Königin von Spanien,  
und Henri IV. Tochter nicht wie eine Parissche Gris-  
sette sagen:

So schnell vergessen Pariser Mädchen ihre Hel-  
math nicht.

Auch nennt sich diese Königin nicht Philipps Frau  
— sagt nicht:

weil ich ein kindisches Verlangen trug  
mich mit der kleinen Clara zu vergnügen.

Dergleichen Ausdrücke, die nur in der bürger-  
lichsten Art von Lustspielen passend seyn können, kom-  
men nicht selten vor, und stehen von der schwülsti-  
gen Sprache, die im Ganzen die Oberhand hat, seltsam ab.

Ueber den Charakter des Rodrigo, und die Schlaf-  
scene dieses Acts zwischen ihm und dem Prinzen wä-  
re vieles zu sagen, was Hr. S., wenn er seine Ar-  
beit nur ein einziges Jahr liegen läßt, und sie dann  
wieder mit kälterem Blute ansieht und durchmustert,  
sich vermuthlich selbst sagen wird. Ich erinnere hier  
nur dieß einzige: wenn die Anekdote, an die ihn der

Prinz S. 126 wieder erinnert, wahr ist; wenn Rodrigo zugeben, und zusehen konnte, daß Don Carlos um seinetwillen unschuldiger Weise so schimpflich und unmenschlich mißhandelt wurde, so war Rodrigo der elendeste unter allen Nichtswürdigen, die jemals unverdienter Weise Athem geholt haben; und es braucht nichts als diesen einzigen Charakterzug, um ihn den Zuschauern durch das ganze Stück unerträglich zu machen.

Im Vorbeigehen bemerke ich noch, daß der spanische Name Rodrigo die mittlere Sylbe schlechterdings lang haben muß, und daß man eben so wenig (wie Hr. Schiller durchgehends thut) Rodrigo als Henricus oder Polonus sagen kann. Eben so sagt man in Spanien nicht Dom Karlos, oder Dom Philipp, sondern Don. Das Dom ist nur bei den Benedictiner-Mönchen von der Congregation de St. Maur üblich, wo es eine Abkürzung des bei andern Katholischen Geistlichen und Religiösen gewöhnlichen Dominus statt Dominus ist. Auch in Kleinigkeiten muß man beim Kostum bleiben.

Ich fange zu spät an zu merken, daß ich die Gebuld zu ermäßen Gefahr laufe, und lasse es also um so lieber bei dem bisher gesagten hemmen, da mir selbst nichts unangenehmers ist als zu tadeln, was ich vielleicht nicht besser oder wohl gar schlechter ma-

den würde. Hrn. Schillers größter Fehler ist — ein Fehler, um den ihn mancher deutscher Schriftsteller zu beneiden Ursache hat, — ist wirklich nur, daß er noch zu reich ist, zu viel sagt, zu voll an Gebärden und Bildern ist, und sich noch nicht genug zum Herrn über seine Einbildungskraft und seinen Will gemacht hat. Sein allzu großer Ueberfluß zeigt sich auch in der Länge der Scenen; ich erschreke, wenn ich überrechne, wie groß sein ganzes Stück werden, und wie lang es spielen muß, da der erste Akt schon fünfhalb Bogen ausfüllt. Fühlen, wann es genug ist, und aufhören können, auch das ist schon eine große Kunst. Das größte Stück des Sophocles hat kaum so viel Verse als Hrn. Schillers erster Akt.

Voltaire sagt von gewissen Tragödienmachern seiner Nation: *enivres d'un succès passager ils se croient au dessus des plus grands maitres et des anciens qu'ils ne connoissent pas.* Da dies hoffentlich nicht der Fall des Hrn. Raths Schiller seyn wird, so überlasse ich mich mit Vergnügen der Hoffnung, daß er durch gehörige Ausbildung seiner glücklichen Anlagen sich der Aufmunterungen des Publikums immer würdiger erweisen werde.

Wieland.

Hierauf kam Schiller i. J. 1787 nach Weimar. Göthe war damals in Italien. Wieland kam Schiller mit väterlicher Zuneigung entgegen, und Schiller schrieb von ihm: „Wir werden schöne Stunden haben. Wieland ist jung, wenn er liebt.“ Später

hin: „Mit Wieland bin ich ziemlich genau verbunden, und ihm gebührt ein großer Antheil an meiner jetzigen Begehrlichkeit, weil ich ihn liebe, und Ursache habe zu glauben, daß er mich wieder liebt.“ Die Einwendungen, welche Wieland ihm zuweilen machte, konnten Schiller n, der eben damals mit großem Eifer die Griechen studirte, um, wie er sagte, „seinen eigenen Geschmack zu reinigen, der sich durch Spitzfindigkeit, Künstlichkeit und Wigelei sehr von der wahren Simplität zu entfernen anfang,“ ihm nicht entfremden, und so verband sich Schiller mit Wieland zu einer fortgesetzten Theilnahme an dem Merkur. Diese verkündigte Wieland am Schlusse des Jahres 1787 mit den Worten, „daß Schiller mit dem bevorstehenden Jahrgange vielleicht jedes Monatsstück mit einem Aufsatz von seiner Hand zieren werde, die schon in ihren ersten Versuchen den künftigen Meister verrieth, und nun, da sein Geist den Punkt der Reife erreicht hat, die Erwartung rechtfertigt, die sich das Publikum von dem Verfasser des Hiesko von Senna und des Don Carlos zu machen Ursache hatte. Da ich selbst vom Mittagspunkt des Lebens schon einige Jahre herabsteige, und täglich mehr Gelegenheit habe, an mir selbst zu erfahren, wie wahr das Virgilische *Facilis descensus Averni* in mehr als einem Sinne ist: so gereicht es mir zu nicht geringer Ermunterung, diesen vortrefflichen jungen Mann an meiner Seite zu sehen; und

mit solcher Unterstützung darf ich sicher hoffen, den Deutschen Merkur seinem ersten gemeinnützigen Zwecke in kurzem auf eine sehr merklliche Art näher bringen zu können.“ Die nächsten Jahrgänge des Merkur zeichneten sich auch durch Schillers Beiträge vorzüglich aus, die aber bereits im Jahr 1789 seltener werden mußten, weil Schiller da seine Professur in Jena angetreten, und, neben manchen andern Arbeiten, für seinen Freund Götschen die Bearbeitung der Geschichte des dreißigjährigen Krieges übernommen hatte. Wie nun auch in dieser Zeit Wieland gegen Schiller gesinnt blieb, mögen einige Stellen aus Wielands Briefen beweisen.

An Götschen. Den 26. Febr. 1790. „Wiewohl ich an dem zweiten Jahrgange des historischen Documentalenders pro 1791 keinen Antheil nehmen werde, so interessire ich mich darum nicht weniger für dessen glücklichen Fortgang. Sie werden mich daher verbinden, liebster Freund, wenn Sie mir bei Gelegenheit melden, ob unser Schiller Ihnen wegen der Geschichte des 30jährigen Krieges Wort gehalten hat, — woran mich die Umstände zweifeln machen; oder ob Sie sich auf alle Fälle so prospectirt haben, daß Sie nicht zu Schaden kommen können, falls er Ihnen auch nicht Wort halten könn t e. Er ist nun seit ein Paar Tagen (wie Sie vermuthlich wissen) mit einer sehr liebenswürdigen Fräulein von Lengefeld verheirathet, und gebe der Himmel, daß dieser neue

berl.  
2694

Stand recht viel dazu beitrage, ihn von der Ueber-  
spannung zu heilen, die ihm bisher in manchem Be-  
tracht nachtheilig, wiewohl der Grund seines großen  
Rufs und der seltsamen faveur populaire seiner dra-  
matischen Werke gewesen ist. Sobald er nur erst  
eine feste Richtung hat, und in sich selbst zu einer  
gewissen Ruhe gekommen seyn wird, wird er unfehl-  
bar einer der ersten Männer unserer Zeit seyn, - so  
wie er einer der besten Menschen ist, die ich kenne."

Int. 2709  
5. IV. 1790

An Den selben. Den 5. April. „Ich brauche  
einem Manne wie Sie, und der mich kennt und mein  
Freund ist, nicht viele Betheuerungen darüber zu ma-  
chen, daß mir nichts angenehmer seyn wird, als  
wenn Schiller (den ich gewiß herzlich liebe und  
schätze, wiewohl ich mich mit seinen Schauspielen  
schwerlich jemals werde ausführen können) im Stande  
ist, Ihre Erwartung zu erfüllen. Ich würde Ihnen  
gar nichts von dieser Sache gesagt haben, wenn ich  
nicht auf der einen Seite gewußt hätte, wie viel Ih-  
nen daran liegt, daß eine doch immer (in Rücksicht  
auf die große Konkurrenz) mit ziemlichem Erfolg an-  
gefangene Entreprise nicht ins Stocken gerathe, und auf  
der andern, wie sehr der gute Schiller mit Arbeit  
überladen ist, wie sehr er von seinen eignen Lebens-  
geistern und Launen sowohl als von äußerlichen Um-  
ständen abhängt, und wie leicht es ihm bezeugen  
kann, sich zu mehr anheischig zu machen, als er hal-  
ten kann. Ich, meines Ortes, bin zwar, durch glück-

liche Zufälle, in den Stand gesetzt worden, ihn von allem Antheil, den er an dem Merkur zu nehmen mir so oft und positiv versprochen hatte, gänzlich frei zu sprechen, indessen kann ich mir doch nicht verbergen, in was für einer übeln Lage ich mich befunden hätte, wenn ich, im Vertrauen auf seine Mitwirkung, versäumt hätte, mir auch auf den Fall, wo er mit allem seinem guten Willen nicht Wort halten könnte, zu prospectiren."

An Denselben. Den 23. Juni 1791. "Es ist zur Erhaltung unsers Schillers schlechterdings nothwendig, daß er wenigstens ein halb Jahr von aller Arbeit und Anstrengung des Geistes sich enthalte. In dieser Ueberzeugung, hatte ich mir vorgesezt, Ihnen mit ehestem über diese Sache zu schreiben, und Ihnen vorzuschlagen, daß Sie den Kalender pro 1792 von irgend einem oder mehreren allezeit fertigen Beaux-Esprits von Ihrer Bekanntschaft, es sey womit es wolle, ausfüllen lassen, und dem Publikum, welchem gewiß an Schillers Leben unendlich mehr gelegen ist als an der baldern oder spätern Vollendung des 30-jährigen Krieges, die wahre Ursache, warum Schiller diesmal nicht Wort halten konnte, sagen möchten. Aber daß Madame Schiller oder Sie darauf fallen würden, daß ich der Heilige seyn könnte, der Ihnen aus dieser Noth helfen sollte, das fiel mir nicht ein. Bedürfte es indessen nichts dazu als des guten Willens, so sollten Sie demungeachtet Wielands Leben. 4. Th.

keine Gehülfe thun. Aber, mein lieber Freund, was Sie von mir verlangen, ist mir aus mehreren wichtigen Ursachen ganz unmöglich. Ich kann mich jetzt nicht darüber erklären; genug, ich würde Ihnen versprechen, was ich nicht halten könnte, wenn ich Ihren Auftrag übernehmen wollte. — — — Mir thut es herzlich leid, daß ich die Meinung, welche Sie und (wie es scheint) auch Schiller von mir gefaßt haben, nicht besser rechtfertigen kann. Aber ich kann nichts dafür, daß meine Kräfte und mein Talent weit engere Schranken haben, als Sie sich vorstellen. Und nun kein Wort weiter über diese Sache, die mir mehr als einen Tag verbittern wird. Denn gewiß kann es Ihnen selbst nicht unangenehm seyn, als mir, in einem Freund, von welchem Sie Hilfe erwarten zu können glaubten, nur einen leidigen Rath zu finden."

Am Denselben. Den 4. Jull. „Ich begreife nur zu wohl, wie sehr Sie, mein lebenswürdiger Freund, nach so vielen harten und schnell auf einander folgenden Erschütterungen, Bekümmernissen und Bedrängnissen des empfindlichsten Theils Ihres Herzens der Erholung und der Wiederherstellung Ihrer Gesundheit bedürfen, die Sie sich von einer Reise ins Karlsbad versprechen. Woge doch der Himmel seinen besten Segen dazu geben! Sie glauben mir gewiß ohne Verheurrungen, daß ich den herzlichsten Antheil an Ihnen und allem, was zu Ihnen gehört,



nehme, — es thut mir nur wehe, und mehr als ich Ihnen ausdrücken kann und mag, daß ich es Ihnen nicht auf eine reellere Art als durch Worte zeigen kann, und daß ich mich so sehr unvermögend fühle, Ihnen gerade bei der dringenden Gelegenheit zu dienen, wo Sie auf mich zählen zu können glaubten. Doch sind Sie ja selbst so billig und gütig, mich hierüber nicht nur zu entschuldigen, sondern sogar zu rechtfertigen. Sie sagen sich selbst alles, was ich zum Theil nicht sagen kann, und sind von mir überzeugt, daß meine Entschuldigungen bei diesem Vorfalle keine leere Ausflüchte und Beschönigungen meiner Trägheit sind. Ich hoffe und wünsche sehnlich, daß Sie Mittel finden mögen, die Lücke, welche durch die leider! mißlichen Gesundheitsumstände unsers theuern und unerseßlichen Schillers in Ihrem Historischen Damenkalender entstehen muß, auf eine schließliche Art auszufüllen, als ich es im äußersten Nothfall zu thun im Stande wäre. Denn ehe ich Sie einen so empfindlichen Verlust leiden ließe, würde ich freilich lieber mit Aufopferung meiner schriftstellerischen Reputation das Mögliche und Unmögliche versuchen. Indessen wünsche ich um Irentwillen und um meinetwillen, daß es dazu nicht kommen möge."

An Denselben. Den 25. Juli. „Der Himmel belohne Sie, mein theurer Freund, durch die glücklichsten Wirkungen, die Sie von dem Karlsbade nur immer wünschen und erwarten können, für die

h. l.  
200  
179

Freude, so Sie meinem Herzen durch die Nachricht von den hoffnungsvollen Aussichten zur Wiederherstellung unsers vortrefflichen Schillers gegeben haben. Mit der lebhaftesten Ungeduld sehe ich der Bestätigung dieses Evangeliums für mich und alle, die, wie ich, den unschätzbaren Werth unsers Freundes zu fühlen und zu erkennen fähig sind, und mit ihr der Versicherung, daß auch Sie, mein liebster Oßchen, mit den so hoch gerühmten Wirkungen des Karlsbader Sprudels zufrieden zu seyn Ursache haben, entgegen. Drei oder vier Stellen sind alles, was ich mir hierüber von Ihrer Gefälligkeit erbitte. Die Vorrede zum historischen Damenkalender 1792, welche Sie von der meinigen erwarten, ist das Wenigste, was ich thun kann, Ihnen und unserm Schiller die Aufrichtigkeit meines Verlangens Ihnen zu Etwas gut zu seyn, zu beweisen. Einem Nothfalle wie dieser müssen alle andere Rücksichten weichen, und wie wohl ich Ihnen nichts als meinen guten Willen vorbringen kann, so wollen wir doch hoffen, daß mein guter Dämon, auf dessen Eingebungen alle meine Zuversicht beruht, mich in diesem Gedränge nicht verlassen werde. Inzwischen leben Sie wohl, mein Meister! Sagen Sie meinem geliebten Schiller und seiner liebenswürdigen Gemahlin recht viel Freundschaffliches in meinem Namen.“ 1791

An Den selben. Den 25. Sept. „Seit mehreren Wochen hoffte ich alle Posttage einige Stellen

Part.  
1915

von Ihnen zu erhalten, worin Sie mir, wäre es auch nur mit einem Paar Worten, von Ihrem Befinden, von dem Fortgang oder Nicht-Fortgang des Damenkalenders und von der Zeit, bis wann das Wenige, was ich, aus damaliger Noth der Umstände, beizutragen versprochen hatte, in Ihren Händen sehn möchte, Nachricht gäben. In der That hätte ich einiger Erinnerung und Anspannung um so nöthiger gehabt, da ich diesen Sommer selbst nie recht wohl und im vorigen Monate 8 Tage lang wirklich krank gewesen bin und meinen Kopf nur selten und wenig habe gebrauchen können; daher es denn auch mit meinem, schon vor geraumer Zeit angefangenen, aber immer ununterbrochenem, Aufsatz um so weniger von statten gehen wollte. Endlich setzte mich die Nachricht an das Publikum, die ich vor einigen Tagen in öffentlichen Blättern las, und worin Sie auf die positivste Art versichern, daß die körperlichen Umstände des Hrn. Hofrath Schiller die erwartete Fortsetzung der Geschichte des 30jährigen Krieges im Damenkalender pro 1792 nicht verhindern würden, in Etwas aus meiner Verlegenheit, indem mich der ganze Ton dieses Avertissements (kombinirt mit dem Umstand Ihres immer fortdauernden Stillschweigens) auf den vermuttlichen Schluß brachten, daß Sie meines Dienstes bei dieser Gelegenheit entbehren könnten. Sollte ich mich hierin geirrt haben, so erwarte ich, daß Sie mir mit umgehender Post nur mit zwei Worten den präcisen

Tag bestimmen, an welchem mein kleiner Aufsatz in Ihren Händen seyn muß. Haben S'e dessen aber nicht vöndthen, so wird es mir um so lieber seyn, indem ich das, was ich bereits geschrieben habe, sehr gut bei einer Anzeige des neuen Damenkalenders im Merkur würde gebrauchen können."

Wielands Aufsatz aber war nicht unnöthig geworden, denn Schiller hatte nur einen kleinen Theil jener Geschichte als Fortsetzung liefern können. Wieland gab daher eine Vorrede hinzu, aus welcher der Theil, der eine Abhandlung für sich ausmacht, im 44ten Bande seiner Werke (S. 449—462 der Ausgabe in 8.) wieder abgedruckt worden ist. Von Schiller schrieb er darin: „Die Geschichte des dreißigjährigen Krieges hat so viele Leser gehabt, als es in dem ganzen Umfang unserer Sprache Personen gibt, die auf einigen Grad von Kultur des Geistes Anspruch zu machen haben. Von einem Schriftsteller verfaßt, dessen frühere Werke in der dramatischen Dichtkunst sowohl, als in derjenigen, die sich mehr dem Gebiete der historischen Muse nähert, große Erwartungen von dem, was sein Geist in dem Zeitpunkt seiner Reife leisten könnte, erweckt hatten, übertraf sie selbst diejenigen, zu welchen man sich durch seinen ersten Versuch in dem historischen Fache berechtigt hielt, einen Versuch, der bereits alles, was unsere Litteratur in dieser Art aufzuweisen hatte, hinter sich zurückließ, und natürlicher Weise in allen, denen der

Ruhm der Nation nicht gleichgültig ist, den Wunsch erregen mußte, daß ein Schriftsteller, der bei seinen ersten Schritten in dieser neuen Laufbahn ein so entschledenes Talent, sich zu einem Plaze neben Hume, Robertson und Gibbon emporzuarbeiten gezeigt hatte, sich, wo nicht gänzlich, doch hauptsächlich der Geschichte unsers Vaterlandes widmen möchte."

Diese Anerkennung der Hochschätzung Schillers war so durchaus ernstlich gemeint, daß Wieland bei seiner früheren Weigerung, in dem Historischen Damenkalender eine Art von Ersatz zu liefern, vorzüglich den Grund hatte, nicht neben Schillern im historischen Fache aufzutreten. Er war eigentlich ersucht worden, eine Schilderung des Charakters und Lebens des Cardinals Richelieu zu geben. „Dieser Gedanke, schrieb er, gefällt mir sehr wohl, — nur ich taue nicht zu solchen Schilderungen.“ Er schlug einen Lieblingschriftsteller jener Tage dazu vor, und fügte hinzu: „Schon allein seine Eitelkeit (wenn sie gehörig geschmeichelt würde) sollte, dünkte ich, hinlänglich seyn, ihn zu bewegen, neben Schillern oder anstatt seiner, diese Rennbahn zu betreten.“

Die Horen erschienen, beinahe gleichzeitig mit der ersten Lieferung von Wielands Werken, und der Umstand, daß in öffentlichen Blättern von jenen viel, von diesen noch gar nicht die Rede war, fiel Wielanden wol ein wenig auf. Er wünschte daher eine Anzeige, und schrieb dabei — „wäre es auch nur, damit

man uns nicht gar über den neu erschienenen — Horen aus dem Gesicht verliert, welche jetzt die allgemeine Aufmerksamkeit beschäftigen, und in der Allgemeinen Literaturzeitung so pompos angekündigt und so hyper-pompos recensirt worden sind. — a propos der Horen; was sagen Sie zu dem Preise von 16 Gr. für 6 Bogen, ziemlich geschmacklos gedruckt? Wenn man diese Horen zum Maßstab nimmt, so ist Ihre Quart-Ausgabe meiner Schriften ein sehr wohlfeiles Buch.“ Mit Schillers Auffagen darin erging es ihm wie einem großen Theile des Publikums, er konnte sich nicht recht hinein finden, obgleich er in der That mit dem, was in den Briefen über die ästhetische Erziehung des Menschen die Hauptsache ist, im Grunde mit Schiller ganz einstimmig war. — Uebrigens veränderte dies alles nichts in Wielands Gesinnungen gegen Schiller, der auch wieder von seiner Seite, und in den Horen selbst, stets bewies, daß er, bei aller Veränderung seiner Ansichten, Wielanden unverändert hochachtete und liebte.

## 4.

So hätte denn in Schillers Seele nie der Gedanke aufkommen können, etwas zu thun oder zu

sagen, wodurch Wieland sich hätte beleidigt oder gekränkt fühlen müssen; und in der That war er auch in den Augenblicken des größten Xenien-Nebermuths weit davon entfernt. Folgende waren die Xenien, die sich auf Wieland bezogen.

-10.

Hättest du Phantasie, und Wis und Empfindung  
und Urthell,  
Wahrlich, dir fehlte nicht viel, Wieland und  
Lessing zu seyn.

38.

Wieland, wie reich ist Dein Geist! Das kann  
nun erst empfinden,  
Sieht man, wie sad und wie leer Dein Caput  
mortuum ist \*).

73.

Bücket euch, wie sich's geziemt, vor der zierlichen  
Jungfrau zu Weimar,  
Schmolzt sie auch oft, — wer vergeißt Launen  
der Grazie nicht?

---

\*) Auf Manso, als Wielands Nachahmer, bezüglicb.

243.

## M e t f u r.

Wieland zeigt sich nur selten, doch sucht man  
gern die Gesellschaft,

Wo sich Wieland auch nur selten, der Seltene,  
zeigt.

266.

Wäge Dein Lebensfaden sich spinnen, wie in der  
Prosa

Dein Periode, bei dem leider die Lachesis schläft.

270.

Götschen an die teutschen Dichter.

Ist nur erst Wieland heraus, so kommts an euch  
übrigen alle,

Und nach der Kolation! Habt nur einstweilen  
Geduld!

346.

## Peregrinus Proteus.

Siehst Du Wieland, so sag' ihm: ich lasse mich  
schönstens bedanken,

Aber er that mir zu viel Ehr' an, ich war doch  
ein Lump.



Wieland konnte sich hiedurch nicht von der Freundschaft verletzt fühlen: und wenn gleich in diesen letzten Xenien etwas von Tadel lag, so war doch selbst dieser von der Art, daß Wieland sehr abler Laune hätte gewesen seyn müssen, um nicht selbst darüber zu lächeln, oder ihn wenigstens um der ihm übrigen bewiesenen Achtung willen gutmüthig hinzunehmen \*). Er hatte mithin für seine Person keine Beschwerde zu führen, denn so gut wie Ihm war es in diesen Xenien nur Wenigen geworden; sie waren ihm aber ärgerlich um des Ganzen und um der davon besorgten Folgen willen, und er konnte nicht unterlassen, seinem Herzen darüber Lust zu machen. Er that dies mit genialer Laune, indem er sich durch den Dialog in den Vortheil setzte, den strengsten Tadel aussprechen und doch die Freunde — vertheidigen zu können. Wie er beides unvereinbar Scheinende ver-

---

\*) Nur an der letzten dieser Xenien tadelte er den Ausdruck. „Peregrin, sagte er, war ein Schwärmer, ein Narr (wenn die Herren wollen) bis an sein Ende; aber in seinem ganzen Leben ist auch nicht ein einziger Zug, der ihn zu dem pöbelhaften Ehrentitel Lumpy qualifizierte; ein Wort, das obnehin in der Sprache der Mäusen, so wie das durschkloste Wort Philister keine gute Wirkung that.“

mochte, mag sein Dialog zwischen Er und Ich selbst zeigen.

---

Ich. Hier ist Schillers Musenalmanach! Da werden Sie Stoff und Formen genug finden, um Ihren Gedanken eine angenehmere Richtung zu geben.

Er. Babelsch, mehr als Eine große, schöne, herzerfreuende Götter- und Menschen-Gestalt! Aber des Stoffs so viel, daß auch ein gutes Theil Plunder und Auskehricht den Raum mit ausfüllen hilft.

Ich. Das möchte ich nicht sagen, und vermuthlich haben Sie selbst zu dem, was Sie sagen wollten, nur nicht gleich das rechte Bild gefunden. Ich finde hier eher des Lebens als des Stoffs zu viel, und das erste, was ich anzusehen habe, ist, daß ein Theil des Stoffs in eine zu große Menge lebendiger Geschöpfe von der kleinsten und zum Theil von der beschwerlichsten Art ausgebildet ist. Die hie und da einzeln stehenden großen und lieblichen Götter- und Menschengestalten werden von einem so großen Gewimmel von Schmetterlingen, Bienen, Hummeln, Wespen, Hornissen, Schrötern und Laubläusern umschwirrt und umsumset, daß man sich kaum Platz vor Ihnen machen kann, um des Anschauens jener herrlichen Gebilde recht froh werden zu können.

Er. Sie treffen sogleich auf das rechte Fleck.

Ohne Gleichniß zu reden, es ist mir ärgerlich, ein so liebliches Götterkind des Genius und der Kunst wie Göthe's Idylle Alexis und Dora, von der ich Horazens *decies repetita placebit* bereits an mir selbst erfahren habe, — und so auserlesen schöne Stücke wie Schillers Klage der Ceres, das vollendetste Muster von Harmonie, das ich kenne, oder wie das *novem Musis caelatum opus*, sein Pompeji und Herculannum, mit einer solchen rhyppographischen Abhafsodie wie die Xentien in Einem und Demfelben Bande zu fehen.

Ich. Und ich geftebe Ihnen offenherzig, fo wenig ich mich auch darüber beklagen kann, daß mir diefe Xentien, die fo viel Lärms und Standals — um Nichts erregt haben, Langeweile gemacht; ich wünschte fie lieber gar nicht gefehen zu haben.

Er. Wer ein Freund der Verfaffer ift, kann fich diefes Wunfches fchwerlich enthalten.

Ich. Sie fagen das ja mit einem Tone, als ob Sie gewiß wären, die Verfaffer zu kennen?

Er. Wie folte ich nicht? Ganz Teutfchland nennt fie laut und öffentlich. Es ift beinahe unmöglich fie nicht zu kennen, fo gut haben Sie felbft dafür geforgt, daß fie, ihrer Anonymität ungeachtet, beim erften Anblick entdeckt werden müffen, wiewohl das *digito monftrari et dicier*, *hic est*, hier leider! weder mehr noch weniger fagen will als

*Hic niger est, hunc tu, Romane, cavebo!*

Schon allein die vornehme, aristokratische, oder vielmehr *Dumviralische* Miene, die sie sich geben, indem sie mit einer Leichtfertigkeit und einem Uebermuth, wovon schwerlich ein Beispiel in irgend einer Sprache existirt, über alles Fleisch herfallen, läßt sich nur von einem Paar Poetischer Titanen präsumiren, die im stolzen Gefühl ihrer höhern Natur und überwiegenden Kraft, bei einer starken Dosis Verachtung gegen uns andere Menschenlein, sich in Augenblicken einer wilden Baskischen Geistesstrunkenheit Alles erlauben, weil sie nichts respektiren noch scheuen, und überdies, falls etwa das gewöhnlich so geduldige und alles zum Besten lehrende deutsche Publikum wider Vermuthen ründisch würde, sich damit trösten, daß es nur auf Sie ankomme, uns, wenn sie es einmal gar zu arg getrieben haben, durch irgend eine zierliche goldne Schaal voll *Ne pent he*, die sie uns freundlich darreichen, wieder unter den unwiderstehlichen Zauber ihres Geniud zu setzen, eines Alles wagenden und vermögenden Dämons, der uns (wie sie zum Theil aus Erfahrung wissen) dahin bringen kann, nicht nur seine *naevos* für *luminas*, sondern sogar seine Unarten für Grazien anzusehen, und Ungebähren, die wir keinem Andern verzeihen würden, als genialische Ergießungen einer fröhlichen Laune zu entschuldigen, ja wol gar unsere Freude daran zu haben.

Ich. Ei, ei, mein Freund, Sie werden ja vor

lauter Eifer so poetisch, daß der schönen Tirade, in welche Sie sich da ergossen haben, nichts als der Hexametrisch-Pentametrische Rhythmus fehlt, um als ein würdiger Epilog auf dem letzten Blatt der Rezensionen figuriren zu können.

Er. Was ich Ihnen sehr positiv versichern kann, ist, daß ich meinen Aerger noch viel stärker ausdrücken könnte, und Sie doch nur den Wiederhall der vereinigten Stimmen des ganzen deutschen Publikums hören ließe. Der Unwille, den das widerliche Gemisch von Biß, Laune, Galle, Gift und Unrath, womit die Verfasser dieser Distichen so manche im Besiz der öffentlichen Achtung stehende, oder doch wenigstens eine öffentliche Züchtigung keineswegs verdienende Männer übergießen, bei allen Arten von Lesern erregt hat, ist allgemein und spricht nur gar zu laut. Wer kann es ertragen, so manchen Gelehrten, der an seinem Plaze und in seinem Fache schon lange anerkannte Verdienste aufzuweisen hat, so manche Zeitschrift, an welcher wenigstens eben so viel zu loben als zu tadeln ist, auf die gröbste Art mißhandelt, gestäupt, gebrandmarkt, oder mit wegwerfender Verachtung in den Koth getreten zu sehen, bloß weil jene Männer in diesen Zeitschriften sich die Freiheit genommen haben, ihren Mund gegen die Hören aufzuthun? Wer muß nicht über den losen Muthwillen ungehalten werden, womit man hier ganze Städte und Provinzen Deutschlands, um eines

einzigsten Vorwurfs willen, der etwa dem großen Haufen ihrer Einwohner gemacht werden kann, dem öffentlichen Spotte Preis gegeben sieht? Wer kann gleichgiltig dabei bleiben, wenn zwei edle Brüder, die selbst da, wo sie Ladel verdienen, oder auch nur zu verdienen scheinen, mit Achtung und Schöpfung getadelt zu werden fordern können, bloß deswegen, weil sie Christen sind, lächerlich gemacht werden? Und wem muß nicht vollends alle Geduld ausgehen, wenn die Distichenmacher, nachdem sie sich auf mehr als sechs Bogen allen diesen Unfug erlaubt haben, am Ende noch einen bloßen Spas aus der Sache machen, und quasi re bene gesta uns mit dem witzigen Einfall gar stattdich abgefertigt zu haben glauben,

Alles war nur ein Spiel! Ihr Greier lebt ja noch  
alle,

Hier ist der Bogen und hier ist zu dem Ringen  
der Platz.

Was mich und alle ehrlichen Leute, denen die Ehre der Nation und die Achtung, die dem gelehrten Stande vor den übrigen gebührt, nicht ganz gleichgiltig ist, am meisten schmerzt, ist der Eindruck, den diese Reizen auf den größten Theil der Leser aus den obersten Klassen gemacht haben, und machen mußten. Sagen Sie mir, mit welcher Stirne können die Gelehrten noch einige Achtung von andern Leuten

fodern, wenn sie sich selbst unter einander so schmach-  
lich mißhandeln? Was können wir von den Großen  
anders als die tiefste Verachtung gegen den ganzen  
Orden der Schriftsteller, Dichter und sogenannten  
schönen Geister erwarten, wenn Männer aus unserm  
Mittel, die in der öffentlichen Meinung bisher auf  
der höchsten Stufe standen, ihrer eigenen Würde so  
sehr vergessen, daß sie mit einem Muthwillen, der  
trunknen Studenten kaum verzeßlich wäre, jeden  
halbwitzigen Einfall, der ihnen vor den Mund kommt,  
in einem wohl oder übel klingenden Distichon von sich  
geben. — Wahres und Schiefes, Sinnreiches und  
Plattes, Freies und Grobes durch einander ihren Les-  
fern ins Gesicht sprudeln, — diejenigen, die vielleicht  
einer leichten kleinen Züchtigung bedurften, mit Knit-  
teln zu Boden schlagen, und indem sie sogar Leute,  
mit denen kein Mensch, der sich selbst achtet, gern  
handgemein werden möchte, mit Roth und faulen  
Eiern werfen, sich natürlicher Weise in den Fall se-  
hen, von ihnen eine gleiche, und, wie leicht voraus-  
zusehen war, noch pöbelhaftere Begegnung zu erfah-  
ren? Was muß von einem so unverständigen Beneh-  
men derjenigen, die man bisher auf dem Gipfel un-  
seres Parnasses gesehen hat, der einzigen beinahe,  
deren Werke in die Hände unsrer Großen kamen, die  
natürliche Folge seyn? Wahrlich, wenn wir, am Ende  
alle sammt und sonders als ein Pack ungezogener,  
unruhiger, aufgeblasener, abgeschwackter Dillinger,  
abwärts Leben. 4. Th.

Prüfungsmeister, Pedanten und Sahlbader von ihnen behandelt, und, nachdem man sich allenfalls ein Paar Minuten an dem possirlichen Schauspiel, wie wir uns, gleich den Affen, unter einander herum beißen und einander mit den Extremitäten unseres Witzes besudeln, erlustiget, mit gebührender Verachtung aus jeder guten Gesellschaft mit den Absätzen hinausgestoßen würden, was für Ursache hätten wir, uns über großes Unrecht zu beklagen? — Gewiß keine, wofern wir nicht Alle mit gesammter Hand gegen diejenigen aufstehen, die uns durch einen so ungeheuern Mißbrauch ihres Ansehens, ihres Witzes und ihres Talents Dinsticken zu dreheln, diese Schmach zugezogen haben. — Verzeihen Sie mir, wenn ich zu warm worden bin. Aber die Sache, wiewohl die Herren nur ein Spiel daraus gemacht wissen möchten, ist zu wichtig und hat zu ernsthafte Folgen, als daß sich darüber scherzen ließe. Ueberdies, sollt ich denken, wer vor keinem Andern Respekt hat, und sich, sobald ihn die Laune dazu anwandelt, von allen Regeln der Anständigkeith und guten Sitten dispensirt, habe kein Recht zu erwarten, daß ein Biedermann, aus Schonung und Respekt gegen ihn, Bedenken trage, ihm — die bloße Wahrheit zu sagen.

J. H. Ich habe sie ausreden lassen, lieber Herr, wiewohl ich die Hitze, in welche Sie aus einem übrigen sehr gerechten Elfer gerathen sind, weder liebe noch billige. Auch ich sehe zwar die Sache, wovon



wir reden, für wichtiger an, als manche Leser, und vermuthlich auch als die jovialischen Herren selbst, die Ihnen zu diesem heißen Ausfall Gelegenheit gegeben haben. Aber eben darum lassen Sie uns, so viel möglich, gelassen bleiben, damit wir nicht, indem wir über Andere urtheilen, uns selbst irgend eines verdienten Vorwurfs von Uebereilung oder leidenschaftlicher Einseitigkeit schuldig machen. Sie glauben die Verfasser der Xenien zu kennen, und der Eifer, womit Sie sich über diese Sammlung von kritischen und antikritischen, scherzhaften und satyrischen, gesagzten, ungesagzten und übersagzten Epigrammen erklärt haben, wurde gerade durch diese Voraussetzung, daß der Unfug von Männern vom ersten Rang in der literarischen Welt ausgeübt worden sey, in Ihnen angezündet. Ich glaube, oder bin vielmehr völlig überzeugt, daß Sie sich hierin irren, und ich hoffe auch Sie, mein Freund, in der Folge hievon hinlänglich zu überzeugen. Aber vor allen Dingen lassen Sie uns vorher den Xenien selbst, so wie sie hier vor uns liegen, ohne uns jetzt um das Personale der Verfasser zu bekümmern, etwas schärfer unter die Augen schauen.

— — — „Daß die Epigrammen (in diesem Musenalmanach), welche, theils unter andere Gedichte verstreut, theils unter besondere Titel, als die *Epigrammata*, *Tabulae votivae*, *Wien*, *Einer*, gebracht, und von welchen die drei letzten

Rubriken mit G und S zugleich unterzeichnet sind, einen Schatz von reichhaltigen Gedanken, scharfsinnigen Bemerkungen, zarten Empfindungen, oder leichtem und feinen Scherzen, von Lebensweisheit, Lebensflugsucht und Kritik der Kunst enthalten, mit welchem, meines Wissens, keine ähnliche Sammlung von Gnomologen und Epigrammendichtern weder unter den Alten noch den Neuern die Vergleichung aushält, ist nicht mehr als man von ihren Verfassern zu erwarten berechtigt ist; und wer wird es nicht ganz natürlich finden, daß sie, zusammengenommen, alle Schönheiten und Grazien, deren die verschiedenen Gattungen des Singspruchs fähig sind, in sich vereinigen? Viele sind wahre goldne Sprüche, und so schweren und tiefen Inhalts, daß die Entwicklung ihres ganzen Sinnes zu einem kleinen Buche werden könnte. — — Kurz, diese ganze Lieferung gewährt entweder dem Verstande, oder dem Witz und Geschmack des Lesers eine so angenehme Unterhaltung, daß nicht leicht etwas anderes an ihre Stelle hätte gesetzt werden können, das zu diesem Zwecke tauglicher wäre. Ueberdies würde sie allein zureichend seyn, denjenigen, der eine Theorie des Epigramms schreiben wollte, mit allen nöthigen Beispielen und Mustern zu versehen; und wenn sich auch unter so viele einige wenige eingeschlichen hätten, die auf einer scharfen Wage zu leicht befunden würden: so glaube ich doch behaupten zu können, daß auch

nicht eines darunter ist, dessen Fein Verfasser sich zu schämen hätte.

„Dies ist nun freilich der Fall keineswegs bei den *Kenien*, — zu welchen niemand, auch nicht einmal mit den ersten Buchstaben seines Namens, sich bekennen möchte. Dieses seltsame Gemengsel von den ungleichartigsten Witzspielwerken verräth, dünkt mich schon beim ersten Anblick auch sehr ungleichartige Urheber.

„Daß viele dieser *Kenien* dichten Witz, und keines, wiewohl scharfes Salz in sich haben, wird wol niemand läugnen wollen: aber eben so wenig ist zu läugnen, daß die falschwizelnden, platten, schiefen, leichtfertigen, unartigen, pöbelhaft groben und boshaften, die große Majorität ausmachen; — und daß auch nur eines von diesen Letztern einen Mann von Verstand, Lebensart und achtungswürdigem Charakter, geschweige denn einen Mann von Ansehen und Namen, dem die öffentliche Meinung nichts weniger als gleichgiltig seyn kann, zum Urheber haben konnte, credat Judaeus Apella! Ein Mann, der dies alles, und ein Dichter dazu ist, kann wol in einer Stunde, wo Witz und Lanne die Oberhand haben, über die menschlichen Thorheiten in Prosa oder Versen scherzen und lachen. Was immer erlaubt gewesen ist — einbildische Gecken, Pedanten, Witzlinge, Schwärmer, Hypokriten und Prätensionsmacher von allen Gattungen und Farben mit attischem

Esse zu reiben, — warum sollte das nicht auch ihm erlaubt seyn? Aber von welchem andern als von einem solchen Manne kann man gewiß erwarten, daß er sich dieser Freiheit mit Mißgung, Unterscheidung, Anständigkeit und Achtung für Verhältnisse bedienen werde? Freilich wollen Wiß und Laune einen etwas freien Spielraum haben; aber auch dem Wiß und der Laune steht — wo nicht Humanität und Güte des Herzens, doch Urbanität, Klingheit und Achtung für sich selbst Grenzen über die ihnen nie auszuscheiden erlaubt wird.

— — — „Es ist mir sehr wahrscheinlich, daß der Einsall, die bekanntesten Bewohner unseres Varnasses und seiner Hügel, Thäler und Sümpfe, vor ein scherzhaft kritisches Tribunal zu fordern und sich über uns alle ein wenig lustig zu machen, die beiden Freunde in einer genialischen Stunde angewandt haben kann, und daß sie sich sogleich an die Ausführung machten, und alles was ihnen ihr Genius eingab, mit einer um so viel zwangloser Freiheit in die beliebte Distichenform gossen, weil ihnen damals wol kein Sinn daran kam, daß das Publikum jemals eines dieser eifertig gezeugten Kinder des Wißes und der Laune, geschweige etwas von den Wacksprüngen des muthwilligen Geistes Capriccio, zu sehen bekommen würde. Kurz, (um von meinem Bekenntniß gar nichts auf dem Herzen zu behalten) ich glaube den beiden Freunden kein Unrecht zu thun, wenn ich alle diejenige Distichen, so

viele ihrer sind, ohne Bedenken auf ihre Rechnung schreibe, die, wie es guten Sinngebüchten zukommt, Wiß, Grazie und Urbanität mit einem Bienenstachel vereinigen, dessen Stich zwar mehr oder weniger schmerzt, aber wenigstens keine bedeutende Wunde macht. Aber sie auch für diejenigen verantwortlich zu machen, worin Männern, die nichts dergleichen um sie verdienten, übel mitgespielt, oder an den Unglücklichen, die gegen die Horen gesündigt haben, eine unedle und grausame, mit dem Verbrechen in keinem Ebenmaas stehende Rache genommen wird, oder worin Esel, Ochsen, Mädel und andere solche elegantiae sermonis die Stelle des Bißes vertreten, — dies halte ich für äußerst unbillig, da ich überzeugt bin, daß sie ihre eigene Würde zu sehr fühlen, um über gegründeten Tadel ungehalten zu werden, oder durch unverständige Kritikeien sich beleidigt zu halten, und bittere Rache auszuüben, wo Stillschweigen und Verzeihen das einzige ist, was einem edeln Manne ziemt.“

Hierauf blieb nun aber noch die Frage übrig, wie denn diese Xenien in den Almanach gekommen? — Auf diese bedenkliche Frage antwortet nun Wieland: dies könne er sich nur dadurch erklären, daß Schiller aus Mangel an Zeit das Ordnen dieser Distichen nicht selbst besorgt habe. „Das Geschäfte kam, zur bösen Stunde, in die Hände irgend eines jungen lebhaften, von Wiß und Muthwillen strotzenden, für

G und S enthusiastisch eingenommenen Kunstjägers, welcher der Versuchung nicht widerstehen konnte, diese Gelegenheit zu benutzen, und — vielleicht weniger in der Absicht sich ein Verdienst um seine magnos amicos zu machen, als um sie rächen und ein schreckliches Exempel an ihren Widersachern zu statuiren, in aller Stille eine gute Anzahl derber, handfester Distichen von seiner eignen Fabrik hinzuthat. — — Das in parvum amicum gesetzte allzugroße Vertrauen wäre denn also das Einzige, was dem Herausgeber des Almanachs zur Last läge, und wofür er durch den häßlichen Spuk, den die Xenien machen, mehr als zu viel bestraft ist. Denn gerade diese Art von Sorglosigkeit ist eine von den Sünden, wegen deren ein Dichter billig nur von seinen Patrons gerichtet werden sollte. Die Sache hatte freilich die Wichtigkeit nicht in seinen Augen, die sie in den Augen der Meisten hat. Aber das ist mediocribus illis ex vitiis unum, die man Merkurialischen Männern verzeihen muß. Wer weiß, welches Meisterwerk, das uns allen Freude machen wird, ihn damals beschäftigte, als er dem jungen Bräuselkopf die Sorge für seinen Musenalmanach überließ, und sich dadurch unwissend manchen bitteren Augenblick zubereitete.“

---

Wer ja geglaubt haben sollte, daß Wieland in dieser schonendst satyrischen Wendung, die ihm sein — Wunsch eingab, seine wahre Meinung ausgesprochen hätte, den werden folgende Zeilen, die er an G. S. chen schrieb, vom Gegentheil überzeugen.

Den 29. Nov. 1796. „Für die mitgetheilten Leipziger Penien danke ich Ihnen, — sie sind zum Theil grob und schmutzig genug. — Ich für meine Person habe so wenig Freude daran, wenn Männer wie G und S der Welt eine solche Farce geben und sich durch einen Muthwillen, der in Ihren Jahren kaum verzeihlich ist, sich selbst eine so pöbelhafte Behandlung zuziehen, daß ich darüber eher weinen als lachen möchte. Ich werde mich sehr hätten, dieses von der Pleiße zu uns herüber schallende Echo hier jemandem mitzutheilen; ich Sorge aber, es werde ohne mich bekannt genug werden.“

1796

Den 5. Dec. „Dem, was Sie über das Dyrtsche Echo sagen, stimme ich pleno ore bei. Aber hätten Herren Götterbuben (um mit dem Verfasser des Urdinghells zu reden) nicht vorhersehen sollen, daß man beschmutzt wird, wenn man sich zum Spaß mit Gassenjungen herumbalgt?“

Am.  
3226P. M.  
3833

## 5.

Eine geraume Zeit lang konnte Wieland seinen beiden Freunden diese Reuten nicht verzeihen; alles aber, was nach ihnen sich ergab, schien sich auch zu vereinigen, um ihm das Vergessen derselben zu erschweren. Kant hatte über einen vornehmen Ton in der Philosophie sich beschwert; nach ihm trat ein grober ein, bei welchem man noch leidlich höflich war, wenn man von seinem Gegner nur sagte, daß ein Hund, wenn man ihn könne reden lernen, gerade so philosophiren würde wie er. Andere schimpften ihre Gegner geradezu todte Hunde, und es gab einen Wettkämpfer sich in solchen Artigkeiten zu überbieten, der aus den philosophischen Journalen auch in die ästhetischen überging. Vorzüglich waren es die Brüder, August Wilhelm und Friedrich Schlegel, durch welche die neue Reform im Gebiete des Aesthetischen befördert wurde, von jedem derselben auf eigenthümliche Weise, aber mit vereinigten Kräften. Beide hatten ausgebreitete Kenntniß der alten und neuen Litteratur; beide gingen auf der von Schiller geöffneten Bahn weiter, der ältere Bruder jedoch vornehmlich auf dem Wege historischer Kritik, während der jüngere, zwar diesen Weg auch verfolgte, zugleich aber an die Fichtesche Philosophie sich enger angeschlossen. Man blieb aber bei Theorie und Kritik nicht stehen, sondern eine Umschaffung unserer



Poesie war das Ziel des Strebens. Daß sie auf eine andre als Ariosto's Weise vaterländischer werden sollte, konnte wol nicht zunächst die Absicht seyn, indem man vielmehr alle poetischen Formen des Auslandes, nur mit Ausnahme der französischen hervorzog, und zur Begründung einer neuen Romantik die alte, theils durch Uebersetzungen, theils durch Nachbildungen, mehr und mehr hervorhob; endlich aber auch den Werken altteutscher Poesie und Kunst ihr Recht wiederfahren ließ. Niemand wird jezt das, gewiß nicht unbedeutende, Verdienst der beiden Brüder verkennen, wenn es ihm auch unmöglich ist, alles von ihnen damals Geleistete so hoch anzuschlagen, als sie selbst es damals — und jezt unstreitig nicht mehr — angeschlagen wissen wollten. Wieland war unter den Mitlebenden vielleicht am weitesten entfernt, ihr wahres Verdienst zu verkennen, denn er hatte ja zum Theil selbst ähnliche Wege betreten, hatte im Merkur keine Gelegenheit versäumt, um mit der romantischen Poesie überhaupt bekannter und auf die altteutsche insbesondre aufmerksamer zu machen, und war durch das Alter nicht so eigensinnig geworden, um die Fortschritte einer jüngeren Generation nicht anzuerkennen. So hatte er z. B. im Jahre 1774 eine, auch dem Ausdruck des Originals getreu bleibende, Uebersetzung Ariosto's in achtzeiligen Stanzas wegen der Armuth unsrer Sprache an Reimen und ihrer minderen Geschmeidigkeit, für un mög-

lich erklärt; nahm aber i. J. 1798 diese Erklärung gern zurück, und sagte, nachdem er die Uebersetzung des Tasso von Gries gelesen, „es sey der Fortschritt, welche die Musenkunst seit 50 Jahren in Deutschland gemacht, würdig, daß wir Werke unternehmen und gelingen sehen, deren glückliche Ausführung noch kurz vor der Hälfte dieses Zeitraums Niemand zu erleben hoffen durfte.“ So hatte gewiß auch Bürger die Vollkommenheit Schlegelscher Sonette nicht mehr anerkannt, als von Wieland geschah, wenn er gleich auf das Sonett überhaupt nicht den ihm mächtig hohen Werth legen konnte, den man damals darauf legte. Genug, er erkannte das wahrhaft Gute und Schöne an, wo-er es auch fand, und dachte von den beiden Brüdern besser als manche ihrer vermeintlichen Freunde, z. B. Fichte \*). Nur dann, als diese Brüder, um als die Häupter einer neuen Schule sich desto schneller geltend zu machen, im Tone der damaligen Polemik, Xenienartig auftraten, welches mit dem Erscheinen ihrer Zeitschrift *Athenäum* (1798) geschah, da erneuerten sie fortwährend seinen Verdruß über die Xenien, deren Verfasser und Nachahmer.

Unglücklicher Weise hatte Wieland in der, ihm fast abgedrungenen Vorrede zu der Neuen Ausgabe

---

\*) Man sehe dessen Urtheil über sie in der schon angeführten Biographie Reinholds S. 220 fgg.

seiner Werke sich entfallen lassen, daß seine, beinahe ein halbes Jahrhundert umfassende, Laufbahn begonnen habe, da eben die Morgenröthe unsrer Litteratur vor der aufgehenden Sonne zu schwinden angefangen, und „er beschleße sie — wie es scheint, mit ihrem Untergange.“ Welch ein Wort für die Stifter und Häupter einer neuen Schule, die nun eben erst die Morgenröthe eines neuen poetischen Tages über Deutschland heraufführen wollten! Das, — nachher von Wieland selbst für voreilig erklärte, — Wort war zwar ausgesprochen, ehe die beiden Brüder ihr Streben begonnen hatten, und es konnte sich also nicht auf sie beziehen: allein es zeigte doch, daß man, um sich Bahn zu schaffen, gegen das bis dahin öfters sogenannte goldene Zeitalter unsrer Litteratur den Sturm beginnen müsse. Was die Kenner ja noch verschont hatten, das griff das Athendum schonungslos an, und auch Wieland entging diesem Schicksal nicht. Von ihm hieß es (Vb. 2. S. 331.) „Wieland wird Supplemente zu den Supplementen seiner sämtlichen Werke herausgeben, unter dem Titel: Werke, die ich sogar für die Supplemente zu schlecht halte, und völlig verwerfe. Diese Bände werden aber unbedruckte Blätter enthalten, welches sich besonders bei dem geglätteten Dessin schön ausnehmen wird.“ — S. 340 aber fand sich folgende Citatio edictalis: „Nachdem über die Poesie des Hofrath und Comes Palatinus Caesarens Wieland in Weimar,

auf Ausuchen der Herren Lucian, Fielding, Sterne, Bayle, Voltaire, Crebillon, Hamilton und vieler andern Autoren Concursus creditorum eröffnet, auch in der Masse mehreres verdächtige und dem Anschein nach dem Horatius, Ariosto, Cervantes und Shakespeare zustehendes Eigenthum sich vorgefunden, als wird jeder, der ähnliche Ansprüche titulo legitimo machen kann, hiedurch vorgeladen, sich binnen Sächsischer Frist zu melden, hernachmals aber zu schweigen." — Es versteht sich, daß von da an jeder, der zur neuen Schule, wenn auch nur als Schulknabe, gehörte, eine Anerkennung Wielands sich zur Unehre gerechnet haben würde; wie viel mehr denn die Kollaboratoren und gar Konrektoren! Wer ein Sonett zusammen leimen konnte, hielt sich für größer als den Dichter des Oberon, der es sich nun bald mußte gefallen lassen, zu hören, daß zu seinen bedeutendsten Verdiensten um die litterarische Welt insonderheit die Anerkennung des Hans Sachs gehöre. Wer ihm diesen Verdienst zugestand, gehörte sogar noch zu den Willigen; man suchte sich in wegwerfenden Urtheilen über ihn zu überbieten, und trieb den Uebermuth endlich bis zu der Behauptung, ein Paar gelegentlich hingeworfene Scherze hätten schon hingereicht, Wielands Ruhm zu vernichten, wie etwa der alte Priamus vor dem bloßen Schatten von des Neoptolemus Schwerte geflohen sey.

Wer kann es dem verdienstvollen Greise verargen,

daß er bei so hartem Tribut, den er seinem Ruhm entrichten mußte, entrüstet ausrief: Hab' ich um meine Zeit und meine Nation dies verdient? — Und doch war eben dies noch nicht das Allerschmerzlichsie für ihn, sondern dies war der Verdacht, dessen er sich um diese Zeit gegen einen Freund nie ganz erwehren konnte. Dieser Verdacht war gewiß ungegründet, ward aber bei Wieland durch Herder, wenn auch unabsichtlich, genährt.

Herder rüstete sich um eben, jene Zeit zum Kampfe gegen die Kantische Philosophie, mit großer Leidenschaftlichkeit, weil nicht ohne persönliche Veranlassung. Das philosophische Unwesen, das er in seiner Nähe zu beobachten damals häufige Gelegenheit hatte, schärfte seinen Unwillen mehr und mehr \*). Während dessen hatte Göthe, zufolge seiner gewohnten objektiven Ansicht der Dinge, und seiner größeren eben hieraus entspringenden, epischen Ruhe sein besonderes Interesse daran, vornehmlich in Beziehung auf Naturwissenschaft und Kunst, und erklärte: „Wir sehen diese Philosophie als ein Phänomen an, dem man auch seine Zeit lassen muß, weil Alles seine Zeit hat.“ Herder, der ihr eben keine Zeit lassen wollte, ward dadurch nur erbittert.

---

\*) Man sehe in den Erinnerungen aus Herders Leben von seiner Gattin Bd. 2. S. 224 f. 28.

ter, so daß das Band der Harmonie, das ihn und Götthe bis dahin umschlungen hatte, immer lockerer wurde, und endlich gar zerriß. Da schloß sich Götthe enger an Schiller, Herder an Wieland an, der für jenen schon seit langer Zeit eine eben so große Verehrung als Zuneigung gefühlt hatte, die ihm in gleichem Grade nie erwidert wurde. Kein Wunder, wenn unter solchen Verhältnissen jetzt auch zwischen Wieland und Götthe eine Spannung entstand, die aber der Letztere bald hob, da er durch einen schönen Zug Wielanden innigst erfreute. Eben um jene Zeit war nämlich dieser mit Ausseilung seines Oberon beschäftigt. Da nun Götthe urtheilte, daß Wieland bei der neuesten Ausgabe seiner Werke sich der Felle bisweilen ein wenig über die Gebühr bedient habe, so kam er zu ihm, und bat, daß nicht auch dem Oberon also geschehen möchte. Er erbot sich, seine Bemerkungen und Ansichten Wielanden mitzutheilen, und zu diesem Behuf den Oberon gemeinschaftlich mit ihm zu lesen. Endlich kommen beide darin überein, daß Wieland seine Umdänderungen jedesmal Götthe mittheilen solle, und daß sie dann darüber sich berathen wollten. So geschah es dann auch, und Wieland befolgte Götthe's Rath an mehreren Stellen unbedingt; nur an einer wollte er nicht nachgeben. „Nachher, sagte er, habe ich wohl gesehen, daß Götthe auch da Recht hatte, und eigentlich in allen

Stücken; allein ich wollte doch auch einmal Recht haben."

So stand es aber nicht mehr, als zu den Zeiten das Athenäum hinzugekommen war, in welchem der Ausspruch stand: „Die Französische Revolution, Fichte's Wissenschaftslehre, und Göthe's Meister sind die größten Tendenzen des Zeitalters.“ Wieland sah, daß eben die, welche Göthen über alles erhoben, ihn in den Staub zu treten suchten. Göthe's vollste und lauteste Anerkennung konnte ihn nicht schmerzen, denn er selbst gehörte zu Göthe's größten, selbst enthusiastischen, Bewunderern, und erklärte stets gern und neidlos ihn sich überlegen. Was ihn schmerzte, war, daß eben die, die ihn nicht tief genug herabsetzen zu können glaubten, unter Göthe's Regide zu handeln schienen. Zwar löschte Göthe's persönliche Gegenwart, welcher er nie widerstehen konnte, jedesmal alles rein in seinem Herzen aus, was etwa gegen diesen, wie er sagte, holden Unhold darin seyn mochte; allein das hinderte doch nicht, daß er damals sich nicht von ihm abgezogener hätte fühlen sollen.

Da trat nun Herder mit der ganzen Energie seines Unwillens hervor. Nicht mehr jener Zeit gedenkend, wo er selbst auf eine Weise, der jetzigen nicht ganz unähnlich, aufgetreten, nicht mehr sich erinnernd, wie viel Heilsames in der Folge daraus erwachsen war, ja nicht ahnend einmal, daß er im Be-

griff sey, zum Theil sein eigenes Werk zu zerföhren, drang er eifernd in die Zeit und gegen alle, die ihrem Streben die Richtung gaben. Gegen Kant indeß richtete er hauptsächlich seine Waffen, als gegen den Urheber des transcendentalen Idealismus und alles dessen, was dieser ihm Anstößiges hervorgebracht hatte. In der gegen die Kritik der reinen Vernunft nach einer Idee von Hamann ausgeführten Metakritik goß er die ganze Schale seines Zornes aus über „die Verführung der jugendlichen Phantasie zu unnützen Künsten des Wortkrams, der Disputirsucht, der Rechthaberei, des stolz-blinden Enthusiasmus für fremde Wortlarven, über diese Verödung der Seelen, die ignorante Verleumdung alles reellen Wissens und Thuns, die unerträgliche Verachtung aller Guten und Großen, die vor uns gelebt haben.“

Wie wenig Herder früherhin gemeint gewesen, alle diese Schuld Kantens selbst aufzubürden, und wie richtig er da die Sache ansah, erhellet aus einem seiner Briefe, worin er schrieb: „Und nun denken Sie leicht, daß es Kants Schuld nicht sey, wenn man seine Philosophie mißbrauchte und ihr zum Theil eine andere, ihrem Urheber ganz unähnliche, Gestalt gegeben. Ich weiß, in welchem Geist und zu welchem Zweck er seine ersten kleinern Schriften schrieb; dieser Geist hat ihn bei seinen letztern größern Werken nicht verlassen; davon sind diese Werke selbst Zeugen.



Falsch ist es, ganz und gar falsch, daß seine Philosophie von der Erfahrung abziehe, da sie vielmehr auf Erfahrung, wo diese irgend nur statt finden kann, endlich und sträuchlich hinweist. Falsch ist es, daß er eine Philosophie liebe, die ohne Kenntniß anderer Wissenschaften immer und ewig Leeres Etzod brischt, die das thun, sind nicht seiner Art und Gattung. Seine Kritik der reinen Vernunft sollte ein Kataraktikon, eine Prüfung ihrer Kräfte, eine Bestimmung ihrer Grenzen, eine Reinigung der Metaphysischen Tenne, nicht aber zugleich der Inhalt alles menschlichen Wissens und Denkens seyn, worüber des Verfassers deutlichste Erklärungen dahehn \*).“ Man kann nicht richtiger urtheilen, als von dem vortrefflichen Manne hier geschah, und er würde die Mißstimmung der letzten Jahre seines Lebens großentheils sich erspart haben, wenn die Leidenschaft sein Urtheil nicht verfälscht, und er in dieser Verblendung nicht sein metakritisches verzogenes Zaubergemälde aufgestellt hätte.

Wieland, von gleichem Unmuth erfüllt und ohne hin auch zu Herder hingezogen, wurde durch dieses Zaubergemälde um so leichter verblindet, und in dieser Verblendung bei der Anzeige jener Metakritik zu einer Philippika hingerissen, die nur zu deutlich

---

\*) Man lese das Weitere a. a. O. 241 fgg.

zeigte, daß er in Beziehung auf Kant selbst den richtigen Gesichtspunkt, wenn er ihn anders je gehabt, gänzlich verloren hatte, und Kant an alles das büßen ließ, wozu er höchstens als veranlassende Ursache, aber als unschuldige, hätte genannt werden können. „Wäre — sagte er — die Rede bloß von einem jener metaphysischen Hypothesengebäude (Kartenhäuser), deren wir, nur in diesem Jahrhundert, so manches, das auch wol stattdich genug in die Augen fiel, auführen und nach einer kurzen Dauer in aller Eile wieder in sich selbst zusammenfallen sahen, so würde es eines solchen Arms (wie Herbers) nicht bedurft haben. Aber der philosophische Zauberpalaß, den der große Magus aus Norden *ἐκ τοῦ βορρηνίου* hervorgehen ließ, ist seiner innern Beschaffenheit und seinem Zwecke nach, von ganz anderer Wichtigkeit. Es ist da nicht etwa nur darum zu thun, einer kleinen Zahl von müßigen Liebhabern metaphysischer Tauschspielereien einen am Ende unschuldigen Selbstvertreib zu verschaffen; es gilt Ernst. Das magische Schloß, das der neue mehr als Aristokratische Atlantide, durch die Allgewalt seines synthetischen Zauberstabes aus Pseudoplatonischen Nooumenons in das überempirische Leere hingewebt hat, wird für nichts geringeres als für das einzige, ewig unzerstörbare Pantheon der Wahrheit ausgegeben, außer welchem kein Heil ist, und in welches alle Adamskinder, die nicht in ihrer angeborenen

Radikalblindheit ewig dahin tappen und verloren gehen wollen, einzugehen genöthigt werden müssen. Die Projekte der Apostel dieses neuen Evangeliums sind zu weitgreifend, der Eifer ihrer Anhänger den Andersglaubenden zu lästig, und die Gefahr der Ansteckung (wenigstens für die nächste Generazion) zu dringend, als daß es nicht der Mühe werth gewesen wäre, das anscheinende wundervolle Riesenwerk mit dem goldnen Speer der wahren Kritik zu berühren, und indem es sofort vor allen, nicht unheilbar fascinirten, Augen Stück vor Stück zerfällt und verschwindet, eben dadurch den kürzesten und überzeugendsten Beweis zu führen, daß es ein bloßes Luft- und Duftegebilde war."

Trotz des Eifers aber, in welchen Wieland hiebei gerieth, wurde er doch süßig, als er auf Herders Invektive gegen die Anhänger Kants stieß. „Verbiete dem Raben, der den Imperativ mit Mühe gelernt hat, sein Salve, und er hat nichts mehr zu sagen.“ Hierauf entgegnete Wieland: „Ich gestehe, dies dünkt mich etwas hart. Oder sollte es nicht auch in dieser Schule (wie in allen Schulen, Sekten und Ekleisien) Subjekte geben, denen es ernstlich und redlich um Wahrheit, um reine Wahrheit, um nichts als Wahrheit zu thun ist? — Die, indem sie (vielleicht in einem Alter, wo Wiß und Imagination einen subtilen dialektischen Kopf im Spekuliren über die Dinge über uns

nur zu leicht irre führen können), zum die Bedürf-  
 nisse ihres nach Gewißheit und völliger Be-  
 ruhigung sehnlich und wol gar ängstlich verlangen-  
 den Geistes zu befriedigen, auf diesen Weg ge-  
 rietthen, und nachdem sie alle seine dunkeln und laby-  
 rinthischen Kreuz- und Schlangengänge mühsam durch-  
 krochen, endlich dahin kamen, wo sie — nicht weiter  
 konnten, sollten sie sich, nachdem ihnen ein Ariadn-  
 scher Faden zugeworfen worden, nicht eben so gut  
 aus diesem System wieder herausfinden können,  
 als sie sich hineinstudirt haben? War unter allen,  
 die von der schönen Armida bezaubert wurden,  
 nicht auch ein Rinaldo? Warum wäre es un-  
 möglich, daß auch die so große Wunder versprechende  
 und dem Anschein nach haltende Taschenspielerin Hysa  
 mehr als Einen Liebhaber dieser edlern Art gewon-  
 nen haben könnte? — Ich selbst glaube wenigstens  
 Einen zu kennen, der durchaus gegen sich selbst und  
 Andre redlich, und sobald er überzeugt wäre, der  
 Wahrheit ein großes Opfer zu bringen fähig ist. Und  
 hier wär' es nicht einmal um ein solches Opfer, son-  
 dern bloß darum zu thun, aus den hyperplatonischen  
 Hyperuranischen Räumen zur echten Sokratischen  
 Philosophie herabzusteigen. Und wem stände das be-  
 rühmte und so oft temere nachgeplapperte Geständ-  
 niß der Sokratischen Unwissenheit besser an,  
 wer könnt' es mit größerm Recht und mehr Würde  
 ablegen, als einer, der, nachdem er sich durch alle

Höhen und Tiefen der transcendentalen Ideenwelt durchgearbeitet, sich am Ende übergenzt hätte, daß Hirngespinnster — Hirngespinnster sind?“

Niemand wird zweifeln, daß der Rinaldo, dessen Wieland hier gedachte, kein anderer als sein geliebter Reinhold war, der sich unstreitig diesmal um Wieland dasselbe Verdienst, wie Falt um Herder, erwarb. Falt war es, der Herdern bestimmte, nach Erscheinung der, gegen die Kritik der Urtheilskraft gerichteten, vorzüglicheren Kalligone, keinen weiteren metakritischen Feldzug zu unternehmen; Reinhold aber, geübt in Verächtigung philosophischer Mißverständnisse, mochte wol dem verehrten Schwiegervater gezeigt haben, daß er diesmal in einem argen Mißverständniß befangen gewesen sey, und so wurde der zweite Theil dieser Philippika, welcher bereits angekündigt war, unterdrückt. Was nun aber geschrieben war, war geschrieben, und Wieland gerieth mit Herder in gleiche Verdamniss.

So befand sich Wieland am Ende des Jahrhunderts in einer vielleicht einzigen Lage. Fast mit allen den Dichtern, welche zur Zeit seines aufblühenden Ruhmes feindselig oder doch unthwillig neidend gegen ihn aufgetreten, war er nicht nur ausgesöhnt, sondern befreundet, selbst mit Voß; aber die neue Generation brach über sie und ihn — mit Ausnahme des einzigen Göthe — den Stab. In der Philosophie hatte er alle Anhänger der Vor-Kantischen

Metaphysik und die Kantische und Nach-Kantische Schule gegen sich, während selbst sein Freund Jacobi, um dessen Gunst die Häupter aller neuen philosophischen Schulen zu hohlen schienen, seiner nur noch bei Gelegenheit erwähnte, und vermuthlich über den Agathon jetzt urtheilte wie Fichte, welcher an Reinhold schrieb: „Daß der Agathon ein Zeitalter fand, für welches er zu früh kam, und Lessing sich bewogen fand, dies dem Zeitalter verb anzurücken, beweist nicht, daß der Verfasser desselben ein klassischer Schriftsteller für alle Zeiten und Völker sey.“ — Nur der blieb ihm, der früher am entferntesten von ihm geschienen — Herder.

Man bot alles auf, um der Welt glauben zu machen, Wieland habe sich überlebt. Zwar blieb er nicht ohne Vertheidiger, denn die Partei, welche gegen die neue Schule auftrat, namentlich Kozebue und Merkel, ließen keine Gelegenheit vorüber, sowohl in dem Freimüthigen als in den Briefen über die wichtigsten Produkte der schönen Literatur Wieland an seinen Gegnern zu rächen: Da aber dieses meist geschah, um Göthe tadeln zu können, so diente es wenigstens nicht, sein Verhältniß zu diesem erfreulicher zu gestalten. Daß auch Göthe bei den damals so oft wiederholten Angriffen der Gegenpartei auf ihn nicht ganz gleichgiltig geblieben, bezeugen seine Anmerkungen zu Ramenau's

Neffen, die nicht ohne Beziehung auf die damaligen literarischen Verhältnisse geschrieben sind.

Ueber Wielands Urtheil in Hinsicht auf diese Verhältnisse werden folgende Mittheilungen keinen Zweifel lassen.

An einen Freund, der ihm im J. 1799. ein Bruchstück einer Satire auf die Brüder Schlegel mitgetheilt hatte, schrieb er: „Daß Sie mit der kleinen Stachelschweif gegen die beiden übermüthigen Gebrüder zurückhalten, billige ich gar sehr; denn es ist zu hoffen, daß mit Gott und der Zeit noch treffliche Männer aus diesen noch mit dem ersten Spies laufenden Götze und Schillerschen Schildknappen werden können.“

Einige Monate darauf schrieb er Denselben: „Noch Eins, warum ich Sie sehr bitten möchte, wäre, sich mit den Herrn Gebrüder Schlegel und Comp. nicht abzugeben; es sind grobe, aber witz- und sinnreiche Patrone, die sich alles erlauben, nichts zu verlieren haben, nicht wissen was erröthen ist, und mit denen man sich beschmusen würde, wenn man auch den Sieg über sie erhielte, welches doch beinahe unmöglich ist, da sie, auch geschlagen und niedergeworfen, gleich wieder aufstehen und es nur desto ärger machen würden. Können Sie es aber ja nicht lassen, den Ruthwilligen (die durch ein in Deutschland noch neues genre, nämlich französisches persiflage, ihr Glück zu machen hoffen, aber bei einer Nation

wie die unfrige nur sich selbst dadurch ruiniren werden) etwas abzugeben, so beschwöre ich Sie bei allen Göttern, lassen Sie wenigstens Götthe und Schiller aus dem Spiel — wär' es auch nur mir zu Lieb, und um allem Argwohn auszuweichen, als ob ich irgend einen direkten oder indirekten Antheil an der Sache hätte. Ich stehe mit diesen beiden Matadoren in einem guten, mit Götthe sogar in einem beinahe freundschaftlichen Verhältniß — wie ich mir einbilde — wenigstens vor der Welt (denn de occultis non judicat praetor); aber die Herren sind empfindlich und ein wenig argwöhnisch, ich kann mich also nicht nur selbst, sondern auch meine Freunde können sich, mir zu Lieb, nicht genug in Acht nehmen, daß ich mit Ihnen nicht kompromittirt werde."

Ant.  
4257

An Göttschen. Den 31. Okt. 1799. „Ist es wahr, lieber Göttschen, daß Kogebue's Hyperboreischer Esel so große Sensazion in Leipzig gemacht hat, wie man sagt? Das Possenspieltchen hat gleichwohl einen Hauptfehler; und der ist, daß man in dieser Manier, und durch Herausheben auffallender Sätze aus ihrem Zusammenhang, jeden andern Schriftsteller eben so gut lächerlich machen könnte. Die Herren Schlegel haben eine tüchtige Aristophanische Lauge verdient: aber Hr. v. Kogebue nimmt sich zu wenig Zeit zur Arbeit, und sein Salz, unter uns gesagt, ist ein wenig dumm."

Ant.

An Den selben. Den 16. Febr. 1801. „Der



seit den unvergeßlichen Zeiten unter unsre jungen Genies, Studenten, Verschwärmer und literarische Präventanten aller Art gefährliche Jakobinische Sausculottismus bekleckst die Geschichte unsrer Literatur und Kultur mit einem schändlichen Flecken, den die Zeit zwar bald genug wegbeißen wird, der aber doch für den Moment einen dreifachen beträchtlichen Schaden thut: 1) Den Charakter unsrer Nation einer an Stupidität grenzenden Gleichgültigkeit gegen das Wahre, Schöne und Gute verdächtig zu machen; 2) die ganze Klasse der Gelehrten und Schriftsteller, die so ehrwürdig und vielvermögend seyn könnte, in der öffentlichen Meinung tief herabzusetzen, ihres wichtigsten Einflusses zu berauben, und dadurch ihren Verdächtern und Verfolgern unter den Großen und den Aristokraten gewonnen Spiel zu geben; 3) vielen jungen Leuten, theils für eine kleinere Zeit, theils für ihr ganzes Leben, Kopf, Geschmack und Herz zu verwirren. Aber, wie gesagt, Alles will seine Zeit haben; auch diese Periode der schändlichsten Anarchie in der Gelehrten-Republik wird vorbei gehen, und das unfehlbarste Mittel ihr Ende zu beschleunigen, wäre, es wie ich zu machen, und zu thun, als ob gar keine Schlegel, Tieck, Wernhardts, Clemens Proutans und wie die Gefellen alle heißen, in der Welt wären. Indessen kommt doch unter der Menge idummerlicher Ausgeburten angebraunter Köpfe, Letterhyben und Polldämelen mit-

unter ein wirklich witziger Spas zum Vorschein, wie z. B. der Thurm zu Babel, der, meines Bedünkens keinen gemeinen Kopf zum Baumeister haben kann, und eine wahrhaft Gilry'sche Kunst Karikaturen zu machen, die gleichwohl sehr viel, mehr oder weniger, Aehnlichkeit haben, zu Tag legt. Welchen Sie mir doch, was man in Leipzig davon hält, und was für einen Verfasser man rath. Offenbar gehört er zu keiner Clique noch Partei, denn er persifflirt alle, schont Niemand, und mißhandelt im Grunde doch Göthe, Schiller, die Schlegels und Tief am meisten. Clemens Brentano kann es aus mehreren Ursachen nicht wohl seyn. Hier hat man auf den braven Fall rathen wollen; aber ich wollte mich für ihn verbürgen, daß er's nicht ist. Wer kann es also seyn? — Wenn es am Ende gar Kokebue wäre?

Den 11. März. „Den Verfasser des Thurms zu Babel bitte sehr, nicht aus den Augen zu lassen. Wir müssen auf die Spur kommen, es koste was es wolle. Am Ende ist dessen Baumeister doch in Berlin oder in Jena zu suchen \*). Ein Mensch von Kopf auf alle Fälle. Das Sonderbarste ist nur, daß er von den kleinsten und neuesten Partikularitäten von Weimar so wohl unterrichtet ist. Wenn zu

---

\*) So viel ich weiß, — damals in Jena:

Leipzig Exemplare davon zu haben sind, so haben Sie doch die Güte, mir eines zu schicken. Hier getrauen sich, wie es scheint, weder Hofmanns noch Gädike solche Blasphemien gegen die Majestäten des Parnasses auf den Laden zu legen."

---

## 6.

Eine Vorahnung von allem Unwesen jener Jahre war es, welche Wielanden zu dem Entschluß bestimmt hatte, den Merkur aufzugeben, und er würde allerdings für seine Ruhe besser gesorgt haben, wenn er den Einreden seiner Freunde, die den Merkur gern als Antagonisten der damaligen Kampfschulen gesehen hätten, nicht nachgegeben hätte. Es blieb ihm bei den Unbilden, die er jetzt erfahren mußte, nur das zum Trost, was schon in früherer Zeit bei einer groben Beleidigung, die ihm der jüngere Cramer durch Anmerkungen zu der früher erwähnten Ode von Voss zugesügt, getrüftet hatte. Damals schrieb er an Voss: „Ich fange an gegen Übereien dieser Art gleichgiltiger zu werden als jemals, und hülle mich sehr ruhig in das Bewußtseyn ein, daß ich ein Besseres um die Zeit, in der ich lebe, verdient habe. Was mir seit dem Moment, da ich etwas Gutes habe drucken lassen, d. i. ungefähr vom Agathon

an wiederfahren ist, und noch täglich wiederfährt, wäre hinlänglich, jeden Jüngling, der sich mit eifriger Fähigkeit dem Dienste der Musen widmen wollte, abzuschrecken. Indessen hat die fast unbegreifliche Ungerechtigkeit meiner Zeitgenossen wenig Einfluß auf meine Glückseligkeit, und es war kein Compliment, sondern wahres herzliches Gefühl, als ich zu meiner Muse sagte:

Du machst — das Glück von meinem Leben,  
Und hörst Dir niemand zu, so singst Du mir allein.

Uebrigens habe ich doch immer das Glück gehabt, dessen Horaz sich rühmte, von einer kleinen Anzahl solcher Leute geliebt zu werden, deren jeder ein Publikum werth ist; und dies war auch immer für mein Herz genug. Ich habe immer die Kunst der Musen um ihrer selbst willen geliebt, und sie mit Liebe und aus Liebe getrieben. Das lauteste Zujuchzen aller Leser in der Welt würde mich für den kleinsten Fehler, den ich vermeiden konnte, und nicht vermeiden hätte, nicht schadlos halten, wenn ihn gleich niemand gesehen hätte, als ich."

Es gab indeß jetzt etwas, das ihm schmerzlicher war, als die Angriffe auf seine Poesie: „Die Schlegel — sagte er im Gespräch mit seinem Biographen — haben einen Begriff von einem Dichter aufgestellt, wie ihn keine Zeit und kein Volk gekannt hat. Hätten sie recht, so muß ich freilich selbst gestehen, daß

ich nur drei Dichter kenne, — Homer, Shakespeare, Goethe, — und so habe ich wenigstens den Trost, noch in sehr großer und doch nicht ganz schlechter Gesellschaft vom Parnas ausgeschlossen zu seyn. — Aber Parnas hin, Parnas her! Das übrige Treiben ist unaussteiblich, und man springt mit dem Verstand um, als ob ihn der liebe Gott vor die Säue geworfen hätte! — Was dabei herauskommt, werden Sie vielleicht noch erleben; nichts Kluges und nichts Gutes!“ Daß die neue Schule, absichtlich oder unabsichtlich, aber gewiß, auf Vernichtung der Früchte seines philosophischen Strebens hinstrebte, dieses war ihm schmerzlich. Hiermit stürzte, was er durch ein funfzigjähriges Wirken aufzubauen beflissen war, das liebste und schönste Werk seines Lebens. Den gesunden Verstand, den zu Ehren zu bringen er stets bemüht gewesen, hörte er jetzt verlästern, als sey er der leidige Satan, der uns blind und verstockt gegen den Glauben an das Höhere mache, der nichts wisse als elende logische Demonstrationen, und darum nie aufgeben könne in dem Lichte göttlicher Anschauung. Statt eines vernünftigen Gebrauchs des Verstandes, den er im Leben und zum Leben für unentbehrlich hielt, sollte eine schwärmende Phantasie die Herrschaft behaupten, unter welcher der ganze Schwarm von Nachtgespenstern wieder heraufstieg, die er mit seinem Lichte längst verschengt zu haben glauben durfte. Dafür hieß sein Licht ein Irrelicht, und die nun verrufene Auf-

klärung ein gefährlicher Versuch, und im Irdischen befangen zu halten. Nur aus der heiligen Nacht geheimnißvoller Mystik hervor, so lehrte man, leuchte der Stern, der zum wahren Leben führe. Der Aberglaube hieß ein wesentliches Element der Poesie; Poesie aber und Philosophie erklärte man für Eins. Den Begriff habe man sorgfältig zu vermeiden, und sich kindlich-fromm dem gerne gläubigen Gefühl Hingeben; dies führe ästhetisch-religiös zur allein seligmachenden Kirche.

Nicht ohne eine Art von Grauen hörte Wieland dies, denn ihm war, als schwirren ihm auf einmal die Nachtgeister aller Mönche, Pfaffen, Bonzen und Jesuiten wieder um das Haupt. Er schaute umher, ob die Philosophie und die Ironie seines Sokrates nicht irgendwo bereit stehe, gegen die andächtige Kunstverrücktheit Heilmittel zu bieten, aber er sah in den neuen Philosophen-Schulen nur ein Gespenst umgehen, das sich Platons Geist nannte. Alle Schulen hatten mit der hohen Jagd nach Paradoxen so viel zu thun, daß sie nach der Sokratischen Kalokagathie sich nicht mehr umsehen konnten. Nur von Zermalmen und Vernichten war die Rede; von tölpelhaftem Enthusiasmus und göttlicher Grobheit. — Sah nun Wieland gleich nicht alles so schwarz, wie Woz in seiner Aufzeichnung der Stolbergischen Umtriebe und in der Antisymbolik, so war er doch allerdings der Meinung, daß die Barbarei wie-

der an unsre Pforten klopfte, daß man durch Sophantentzug zurückführen wolle in die Nacht des Aberglaubens und die Grenel des Geistesdespotismus, und daß man also die Zeichen der Zeit genau beachten möge, die ihm gar nicht sonderlich gefielen. „Gott allein weiß, — schrieb er damals einem Freunde — wie der fatale Krieg seine Endschafft erreichen wird, und was nach erfolgtem Frieden die — und die Jesuiten, die unter einem neuen Namen wieder aufzustehen im Begriff sind, über Kultur und Aufklärung und Litteratur beschließen werden, und ob man nicht vielleicht zur Grundlage der künftigen Verfassung Europas machen wird, alles Lesen und Schreiben, als heillose Künste, die am Ende nur zu Revolutionen führen, gänzlich abzuschaffen.“

Er selbst suchte daher noch zu wirken, dieweil es noch Tag war; that es aber auch jetzt auf die ihm eigne Weise. Gewiß hätte er jedoch die Welt nicht schöner davon überzeugen können, daß er sich — nicht überlebt hatte. In seinem Osmaninum hatte er sich ein kleines, blos zum Arbeiten und Ausruhen bestimmtes, Gartenhäuschen bauen lassen. „Darin, schrieb er, hoffe ich im Sommer manche selige Stunde zuzubringen, und meiner Jahre ungeachtet vielleicht auch noch manchen geheimen Besuch von meiner (wie ich hoffe) mir nie ungetreu werdenden Muse zu erhalten.“ Diese Hoffnung täufchte ihn nicht, und er wurde in seiner ländlichen Zurückgezogenheit um so

belterer, da seine unternommenen Geistesarbeiten selbst ihn in die Tage seiner Jugend zurück versetzten; denn er führte noch manchen Plan aus, den er im angehenden Mannesalter entworfen.

---

## 7.

Schon mehrere Jahre hatte er sich mit dem Projekt eines, hauptsächlich aus Uebersetzungen von Werken alter Griechischer Redner und Dichter bestehenden, Attischen Museums herum getragen, als endlich die Verheirathung seiner Tochter mit Gessner ihn bestimmte, dasselbe wirklich zu beginnen und Gessner in Verlag zu geben. An diesem arbeitete er jetzt in Ofmannstadt fort, und verband sich zu diesem Behuf nach einigen Jahren mit dem „vortrefflichen Jacobs“ und Hottinger, den er bei seinem letzten Aufenthalt in der Schweiz persönlich kennen gelernt hatte, und von welchem er Gessner schrieb: „Ich habe hier einige sehr liebe Freunde, und doch fühle ich, daß ich mich von ihnen trennen könnte, um mit diesem vortrefflichen Manne zu leben, der an Geist und Herz mehr Berührungspunkte für mich hat, als irgend einer, den ich kenne, Herdern selbst nicht ausgenommen, welches gewiß viel von mir gesagt ist. Ich kenne keinen so ganz



und rein nach dem Sokratischen Modell gebildeten Geist als Hottingers." Schon die Verbindung mit diesen Männern machte ihm das Attische Museum immer erfreulicher; aber auch seine eigne Arbeit daran gewährte ihm vielen Genuß. Die Uebersetzung mehrerer Aristophanischer Komödien hätte für ihn in keine gelegnere Zeit fallen können, als in die, worin die politische und die gelehrte Welt ähnliche Farcen gleichsam unter seinen Augen auführte. So wenig als er bei der Wahl der übersezten Aristophanischen Stücke ohne Rücksicht auf die Zeit und die Zeitgenossen zu Werke ging, eben so wenig war er ohne diese Rücksicht bei seinen Uebersetzungen des Euripides und Xenophon. Gerade weil es damals auch zum vornehmen Ton gehörte, von diesen seinen beiden Lieblingen herabwürdigend zu sprechen, zog er sie geflissentlich hervor, und suchte, auch durch besondere Abhandlungen, ihre Verdienste und ihren Werth in ihr wahres Licht zu stellen. Ganz besonders war dies der Fall mit dem Ton, an welchem er von jeher ein großes Interesse genommen, und er bekannte es selbst, daß er von des Euripides Ton „eine echte und getreue, aber lesbare teutsche Uebersetzung“ in der Absicht gegeben habe, damit man den, auf die Weimarische Bühne gebrachten, und „damals viel besprochenen Schlegelschen Ton mit dem Ton des griechischen Meisters vergleichen und mit eigenen Augen sehen könne, wie beide

denselben Stoff bearbeitende Künstler und ihre Werke sich gegen einander verhalten; eine Vergleichung, welche, mit reinem Sinn für das Wahre, Schöne und Geziemende angestellt, für Freunde und Jünger der Kunst nicht anders als unterhaltend und lehrreich seyn könne.“ Besondere Veranlassungen zu dieser Vergleichung gab er aber sowohl in seinen Anmerkungen als in seinem Grundriß und Beurtheilung der Tragödie Jon von Euripides; jedoch ohne jemals Schlegel zu nennen.

Auch zwei eigene Werke hatte er gleich anfangs für das Attische Museum bestimmt. Er schrieb darüber an Göttschen: „Ich habe zwei bedeutende Werke, Agathodämon und Solon, die zum Theil noch als Embryonen in meinem Kopfe liegen, dazu bestimmt, Schicksale im Attischen Museum zu erscheinen; den Solon, weil er ganz eigentlich dahin gehört, und den Agathodämon, weil er anfangs für ein altes Manuscript (qui est supposé d'être traduit du Grec) angegeben wird. Dieser letztere ist für die erste Hälfte des Attischen Museums wesentlich, weil ich darauf rechne, daß er daselbstige in Reputation setzen werde. Die bereits fertigen drei ersten Bücher kommen in den ersten Band. Das Uebrige, was vielleicht noch 5 Bücher gibt, erscheint nach und nach im Jahre 1797, und alsdann sehe ich nicht, was Sie hindern könnte, im J. 98

2  
C. M.  
3611  
17. 6. 1796

einen Band der Sammtlichen Werke aus demselben zu machen, wofern es Ihnen sonst gelegen ist."

Solon unterbleib, und in Hinsicht auf Agathon blieb es vor der Hand bei den drei ersten Büchern, die allein im Attischen Museum mitgetheilt wurden, denn die Veränderung seines Wohnortes hinderte ihn in der ersten Zeit an der Fortsetzung. Dagegen reifte in Osmannstadt mehr und mehr sein Plan zu einem noch umfassenderen Werke, welches ebenfalls an die Stelle eines in früherer Zeit von ihm projektirten trat. Ein Augenzeuge von Wielands Unternehmungen aus jener Zeit, Herr Lütke mül-ler, berichtet hierüber Folgendes. „Nie sah ich Wieland lebhafter, als da er die Briefe Aristipps und seiner Zeitgenossen zu schreiben anfang. Seine Seele war ganz voll von dem, was dieses Werk aufnehmen, schildern und beleuchten sollte, als ich eines Tages in sein Museum zu Osmannstadt trat. „Es war endlich einmal Zeit, — sprach er, — daß ich ein solches Werk begann. Eigentlich habe ich die Personen und Sachen, die darin vorkommen, schon von meiner Jugend an in der Seele getragen, und zum Theil auch, mehr oder minder historisch, zum Besten gegeben. Aber was ich früherhin auch that, und späterhin bald so, bald anders zu thun gedachte, ich wollte einmal auch die Geschichte der Sokratischen Philosophie schreiben, — nun erst ist es für mich die rechte Zeit, das klassische Griechenthum in einer sei-

ner anziehendsten und inhaltreichsten Perioden zu überschauen und zu behandeln. Hoffentlich wird es mir in meinem schon begonnenen Greisessalter nicht an Jugendfrische fehlen; denn nichts von der Göttergunst zu sagen, die mir als einem Musensohne noch immer zu Theil wird, so ist auch das schöne und reiche Menschenleben in jener Griechenzelt, die ich mit meinem Aristipp durchleben und durchschmecken will, an und für sich wie die Quelle der Jugend, welche unsre romantischen Ritterhelden suchten und nicht fanden. Eine Menge mannichfachen Stoffs liegt voll mannichfacher Anforderungen und Reize vor mir, und obwohl ich das Ganze ziemlich klar und bestimmt übersehe, so weiß ich doch, daß mir auch das Eine und das Andre, woran ich jetzt noch nicht denke, in der Folge von selbst in den Weg kommen wird. Dadurch erhält mein reichhaltiger Gegenstand noch eine besondere geheime Anziehungskraft. Er zeigt mir eine Perspektive, die noch mehr ahnen als sehen läßt. — — — Aber, fuhr er nach einigen Aeußerungen fort, was werden Sie dazu sagen, daß die Hetäre Laïs eine vorzügliche Rolle in meinem Aristipp spielen wird? — Sie hat, erwiederte Lättemüller, als eine der merkwürdigsten Personen jener Griechenzelt Anspruch darauf zu machen. — „Und was machte sie zu einer der merkwürdigsten Personen? Nicht sowohl Schönheit und Liebreiz; wie groß diese auch seyn mochten, sondern vielmehr eine Bildung und Lebens-

würdigkeit, die noch außerordentlicher waren als jene. In ihr blühte für die gebildetsten Griechen jener Zeit das Höchste und Vollkommenste schöner und holdher Weiblichkeit. Ich weiß zwar, mit welchen Komplimenten ehrbare Matronen und gestrenge Sittenrichter über den Gebrauch, den ich von ihr mache, mich beehren werden. Sie werden pflichtschuldigermassen zu bemerken belieben, daß mein Geist sich noch immer, wie sonst, im Umgange mit Hetären gefalle, und daß ich vermuthlich bis zu meinem letzten Lebenshauche nicht müde werden würde, sie mit ihrem hetärischen Leben und Weben zu konterfeien. Aber es ist nicht meine Schuld, daß das klassische Griechenland auch seine Aspasia, Danae, Laïs, Musarion und wenige ihres Gleichen hatte, und daß diese für die Geschichte der Menschheit ein größeres Interesse haben und behalten werden, als alle, die sich von Gott und der Tugend berufen glauben, das Verdammungs-Urtheil über sie zu sprechen. Es wird auch von selbst erhellen, daß ich bei dem, was mein Aristipp seyn und werden soll, der Laïs gar nicht entbehren kann. Uebrigens wird sich in der Griechenwelt, welche vor mir liegt, auch Gelegenheit finden, dem Ehestande, wie ich seines Orts immer gethan habe, alle gebührende Hochachtung zu erweisen, und häusliches Familienwohl, so wie es seyn kann und seyn soll, als das reinste und vollhaltigste Glück dieses Lebens darzustellen.“

Diese hier genannten Werke, die allein ihm bei

jeder Nation einen ausgezeichneten Rang unter ihren berühmten, nur mit großer Achtung zu nennenden, Schriftstellern gesichert haben würden, und die Volendung seiner schon früher begonnenen Gespräche unter vier Augen, beschäftigten ihn in Osmannstadt mehrere Jahre lang. Hören wir nun hierüber die eignen Mittheilungen des deutschen Schriftstellers, dessen Namen seit vielen Jahren schon auch das Ausland mit Achtung genannt hatte, in seinen Briefen an Göthe:

Forl.  
4002

Den 19. Dec. 1797. „Es ist hohe Zeit, liebster Freund, daß ich Ihnen auch einmal wieder ein kleines Lebenszeichen gebe. In der That lebe ich, was das geistige oder (vielleicht richtiger gesagt) das literarische Leben betrifft, seitdem die unfreundliche Jahreszeit eingetreten ist, vollauf; ich komme nur selten aus meinem Museo, aus dem Hause gar nicht, arbeite von Morgen bis in die Nacht, finde Tage und Wochen unbegreiflich kurz und schnell, und habe dem ungeachtet seit dem 23ten November eines der schwersten litterarischen Abenteuer, eine metrische Uebersetzung der Wolken des Aristophanes glücklich, wie ich wenigstens hoffe, zu Stande gebracht. Ich bin also, wie Sie sehen, stark beschäftigt; nur freilich nicht wie ich sollte — denn an Agathon und meine eignen Denkwürdigkeiten wird jetzt gar nicht gedacht; — aber das kann nun bei mir und meines gleichen, die so ganz von ihrem

Genius und seinen Inspirationen abhängen, einmal nicht anders seyn.

Den 19. Febr. 1798. „Ich habe seit Kurzem für den Merkur einige Gespräche, politischen Inhalts, unter dem Titel Gespräche unter vier Augen, auszuarbeiten angefangen. Drei derselben sind bereits fertig, und das erste ist schon im Februarstück des Merkurs abgedruckt. Wenn Sie so viel Zeit erübrigen können, so lesen Sie es in einer ruhigen halben Stunde von gusto. — Es kann Ihnen zur Probe dienen, was für eine Art von Fischen diese Gespräche sind, von denen meine, freilich ein wenig parteiliche, Freunde viel Aufhebens machen. Ich werde den bereits aufgesetzten noch mehrere folgen lassen, und damit so lange fortfahren, bis ich alles vom Herzen habe, was ich in den dormaligen konterbuntten Zeitläuften für Worte zu rechter Zeit halte. — Sie sehen, daß ich nicht müßig bin, wiewohl ich von einem etwas capricieusen Genius abhängе, und nicht immer thun mag oder kann, was ich soll.“

Den 7. [Mai.] „Der Beifall, den Sie meinem ersten Gespräch unter vier Augen geben, schmeichelt mir, sowohl weil er von Ihnen kommt, als wegen des Urtheils selbst, welches so gedacht und ausgedrückt ist, daß es einem jeden Manne von Geist und Geschmack und Menschenkenntniß, wie gelehrt er auch seyn möchte, Ehre machen würde. Ihre Bemerkung ist sehr richtig, und Gronds hauptsächlich

Prot.  
4051

Prot.  
4046

IV. 177

Geschäft wird seyn, sie im Folgenden auszuführen. Es kommen aber, weil diese Materie nicht pressirt, vorher einige andre Gespräche, die sich noch näher auf den jetzigen Moment beziehen.“ \*)

4. 51. 711 Dia. 1. November. „Ich wünsche sehr, daß noch Raum für ein 12tes Gespräch da sey, (denn das Fragment eines Gesprächs zwischen Ceron und dem Unbekannten bekommt keine Nummer, es ist nur ein Appendix), wovon ich gestern Abend entbunden worden bin, und das ich Ihnen gern sogleich übersendet hätte, wenn es nicht zuvor ins Reine geschrieben, und einige Duzend Mal revidirt, emendirt und auspolirt werden müßte. Dieses zwölfte Gespräch unter vier Augen ist nöthig, um das Ganze vollständig zu machen und zu runden. Sie werden also so gut seyn und dafür sorgen, daß ihm auf alle Fälle Platz verschafft werde; denn es ist weder ein Ueberbein noch ein Appendix, wiewohl auch das Fragment, obgleich nur ein Appendix, nicht wohl weggallen darf; denn es ist eine kleine Herzerleichterung zwischen meiner eigenen Wenigkeit (Ceron genannt) und einer ungenannten Königl. Majestät: — und da man nicht alle Tage Gelegenheit hat, den Königen

\*) S. hierüber Theil 5. S. 432. fg.



ihre Wahrheiten zu sagen, so ist immer gut, wenn man vom Moment profitirt. — — — Ich habe (wiewohl in diesen Gesprächen die Sache der Menschheit freimüthig geführt wird, und Wahrheiten gesagt werden, die man weder zu Paris, noch zu Wien oder Petersburg von den Dächern predigen hört,) meiner Denkart und der Klugheit gemäß, mich vor allem, was einem auch nur halbweg vernünftigen Leser anstößig, oder dem Respekt, den man den Mächt habern schuldig ist, zuwiderlaufend scheinen könnte, sorgfältigst gehütet, und hoffe also, mit der dortigen Censur in keine Kollision zu kommen; wiewohl ich nicht dafür stehe, daß das Buch nicht in Wien verboten werden wird, wie beinahe alles Gute, was außerhalb Wien aus Licht tritt."

Den 28. Februar 1799. „Hier, mein geliebter Freund, überreiche ich Ihnen das 7te und letzte Buch des Agat h o d ä m o n , des, in mehr als einer Rücksicht, wichtigsten und besten meiner Werke. So wird — dies sagt mir mein Genius — die Nachwelt mit mir davon urtheilen, wie gleichgiltig es auch in dem Moment, worin wir leben, aufgenommen werden mag. Dieses siebente Buch war mir eine sehr schwere Aufgabe, vielleicht die schwerste von allen, die ich mir aufgeben konnte; auch werden Sie und der arme Sches es dem Manuscript nur zu sehr ansehen. Die Ausführung wurde mir um so mühsamer, da Jahres-

*Paul.  
415*

zeit und Bitterung Geistesärtheiten dieser Art sehr ungünstig waren, und also desto mehr Anstrengung erfordert wurde, um mich selbst zu befriedigen. Ich habe das ganze Buch mehr als sechsmal von neuem durch- und einige Hauptstellen ganz umgearbeitet, und des Feltens und Polirens wollte kein Ende werden. Nun ist es — wie es ist; ich bin mit mir selbst zufrieden, denn ich weiß, daß ich als Mensch, als schriftstellerischer Volkslehrer und als Dichter mein Bestes, und also meine Schuldigkeit gethan habe. Mögen Sie, mein Freund, nun eben so viel Freude daran haben können als ich selbst! — — — Uebrigens wünsche und hoffe ich, daß mein Apollonius, oder Agathodämon (wie Sie ihn lieber nennen wollen.) Sie mit den Griechen wieder völlig ausöhnen und was Reine bringen möge. Denn daß Griechische Simplicität und Griechische Grazie, mit Griechischer Bestimmtheit und Korrektheit verbunden, in diesem Werke ist, weiß ich so gewiß, als ich weiß, daß der, leider! nicht mehr Vatikanische Apollo nicht von einem Steinmetzen gehauen ist, — so gewiß als ich weiß, daß in Schlegels Uebersetzung der Elegie des Hermesianax zwar häßliches griechenendes Tentisch und detestable Herameter, aber kein Fünkchen Griechischen Geistes und Geschmacks ist."

Den 25. Jul. „Sie fragen mich, lieber Freund, ob ich mit 15 Thaler, so Sie mir für jeden Bogen der Gespräche und des Agathodämon berech-

nen wollen, zufrieden seyn? Warum sollte ich nicht, zumal wie meine Actien beim Publico dormalen zu stehen scheinen, sehr wohl damit zufrieden seyn? Sie wissen ja, daß ich gleich anfangs Ihrer, mit mehr Muth und gutem Willen als Vorahnung des Erfolgs (wiewohl vor mir mehr als einmal gewarnt) unternommenen Ausgaben meiner Sämmtlichen Werke die Bestimmung des Ehrensolds Ihnen selbst anheim gestellt habe. Daß die Entreprise für Sie selbst, und vielleicht auch für mich, vorthellhafter hätte ausgeführt werden können, werden Sie, wie ich nicht zweifeln kann, ist selbst einsahen. Ihr lebhafter Geist und ihr Herz ließ Sie zu viel von unserer Nation hoch sehen, — Sie trachteten nach dem Höchsten in Ihrer Kunst, und opferten Ihr eigenes Interesse dem Gefühl und Verlangen, etwas für den Ruhm einer Nation zu thun, die keine Nation ist und selbst kein Nationalgefühl hat. Der König von Preussen (einer der verständigsten und würdigsten Könige, die je gewesen sind,) hat mir zwar erst vor wenig Tagen ein recht großes Kompliment zu Ihren Händen darüber gemacht, daß die Prachtausgabe meiner Werke der deutschen Nation so große Ehre machte; — aber dieser zeitlichen Ehre wegen wird doch unter zwanzig seiner reichen Edelleute in Schlessien schwerlich Einer seyn, der ein Exemplar dieser kostbaren Auflage kauft. Was dem Unternehmen nicht weniger geschadet hat, sind die vermischneten lateinischen Lettern, die wir

aus den den Liebhabern der geraden und halbrunden  
 Linien haben aufschwätzen lassen. Ich habe seit 3 bis  
 4 Jahren Gelegenheiten genug gehabt, von Herren  
 und Damen aller Klassen und Stände aus ihrem eigen  
 en Munde die Versicherung zu hören, daß sie teut-  
 sche Werke lieber mit den sogenannten teutschen, d. i.  
 mit den gewöhnlichen Lettern, gedruckt lesen, als  
 mit lateinischen; auch ist, wenn man die Wahrheit  
 ehrlich gestehen will, unlängbar, daß die Breitkopfs-  
 chen Formen der teutschen Lettern das Auge weniger  
 angreifen als die lateinischen. Nichts von dem leib-  
 igen Glätten zu sagen, das den dreifachen Nachtheil  
 hat, 1) daß es den Augen weh thut, 2) das Schreib-  
 papier (weil man nun nicht darauf schreiben, und  
 nicht einmal einen Druckfehler corrigiren kann), zu  
 einer Art von Druckpapier macht, und 3) dem unges-  
 achtet ein Buch wesentlich vertheuert. Ich hätte Ih-  
 nen die Erwähnung dieser obdieser Nachwehen, die  
 nun einmal zu nichts helfen kann, gern erspart,  
 wenn ich nicht die positive Erklärung, die Sie mir  
 vor einiger Zeit gaben, daß aus Ihren Pressen kein  
 mit teutschen Lettern gedrucktes Buch mehr kommen  
 würde, noch unverdaut im Kopfe liegen hätte. Denn  
 daraus sehe ich, daß an eine zweite Ausgabe meiner  
 Sämmtlichen Werke nie zu denken seyn wird,  
 und daß Sie, ungeachtet Ihnen bekannt seyn muß,  
 daß unter 10 Bücherlesern und Käufern wenigstens 7  
 (gewiß noch mehr!) für die teutschen Buchsta-

ben sind, den Gewinn von meinen Schriften lieber einem Nachdrucker überlassen, als von einem aus Gründen a priori gefaßten Entschluß abgehen wollen, wiewohl die Erfahrung Sie auf Kosten Ihres Vortels überzeugt hat, daß das Publikum (für welches man doch am Ende druckt) es lieber anders gesehen hätte. Sogar Engländer und Franzosen haben mir gesagt, sie läsen teutsche Bücher lieber mit teutschen Lettern, und wer sich die unendlich größere Mühe nehme, unsre Sprache zu lernen, könne sich wol auch die kleinere geben, die teutschen Lettern lejen zu lernen.

„Alles dies, lieber Götschen, schreibe ich Ihnen nicht, weil ich mit der edeln Art, wie Sie das Eigenthumsrecht an den Verlag meiner Sammtlichen Werke (dessen ruhigen und anschließlichen Besitz ich, als ein von den Gesezen ungeschägter teutscher Schriftsteller, Ihnen nicht einmal garantiren kann), von mir an sich gebracht haben, nicht vollkommen zufrieden wäre. Gott ist mein Zeuge, daß ich mehr als zu sehr überzeugt bin, daß Sie wahrscheinlich zu Ihrem Schaden großmüthig gegen mich gewesen sind. Aber das kann ich Ihnen nicht verbergen, es thut mir wehe, daß Sie gerade an einem der vorzüglichsten meiner Werke, dem Agathon, so ökonomisch zu werden anfangen, daß Sie sich zu Schaden geglaubt hätten, wenn Sie von der guten Taschen- und von der ordinairn wohlfeilen

Ausgabe etliche hundert Exemplare ohne die auf der ersten Columne eines jeden Bogens befindlichen Worte Wielands Sämmtliche Werke, Bd. — hätten abziehen lassen. Sie sagen, es hätte darnach keiner besondern Ausgabe bedürft, weil Ihnen von der bisher gemachten Auflage so viele Exemplare liegen blieben, als sie etwa nöthig haben könnten, diejenigen, die das Buch besonders haben wollten, zu befriedigen. Aber wer wird den 31sten und 32sten Band meiner Sämmtlichen Werke besonders haben wollen? — Ganz natürlich hingegen läßt sich vermuthen, daß, da die Gespräche sowohl als Agathodämon neue und noch wenig bekannte Schriften sind, viele Liebhaber, denen die kostbaren Ausgaben meiner Sämmtlichen Werke zu theuer sind, froh gewesen wären, wenn sie den einen oder den andern, nicht als den 31sten und 32sten Band meiner Sämmtlichen Werke, wovon sie die 30 vorhergehenden nicht besitzen, sondern als ein für sich bestehendes Buch hätten kaufen können. So aber muß ich entweder glauben, mein Kredit sey seit etlichen Jahren unter den Deutschen ganz außerordentlich tief herabgesunken, oder Sie können für gewiß annehmen, daß bald genug ein Nachdruck erscheinen wird, wobei ich doch wenigstens den Vortheil habe, daß mein Buch von mehreren gelesen wird. Sie hingegen allein den Nachtheil haben, — weil Sie es so wollten. Sie erinnern sich ohne Zweifel, daß

Ich mir etliche Exemplare vom Agathodämon ausbat, um einige Freunde damit regalisieren zu können. Da Sie aber keine andern als mit Wielands Sammtlichen Werken 31. 32. Band bezeichnete Exemplare haben, und es schwerlich irgendwo gekündet ist, daß man von einzelnen Bänden einer aus 32 Bänden bestehenden Collection Präsente macht, so thue ich sehr ernstlich Verzicht auf solche Exemplare; kann aber nicht anders als mit tiefem Gefühl beklagen, daß ich mich selbst bereits überlebt habe, und daß es so weit mit mir gekommen ist, daß Sie — einst ein so sehr (nur zu sehr!) enthusiastischer Liebhaber meiner Geistesgeburt — Sie, der so viele Tausende an meine Schriften gewagt hat, — nicht einmal reklamieren mochten, etliche Hundert Exemplare besonders abziehen zu lassen, da doch dazu nichts weiter als die kleine Mühe erfordert wurde, von jedem Bogen, nachdem die zu den Sammtlichen Werken erforderliche Zahl abgedruckt war, die oft erwähnte Signatur (oder wie man nennt) von der ersten Kolumne desselben abnehmen zu lassen. Ich weiß nicht, wie mir der Verfall meines Credits, und meiner Gunst bei dem lesenden deutschen popello lebendiger hätte zu Gemüthe geführt werden können; und bin also auch vollkommen der Meinung, daß es bei den 32 Bänden wenigstens für das 18te Jahrhundert sein Vermenden haben müsse. Vielleicht geht im Neunzehnten ein günstigerer Stern über uns auf, und ich will mich

indessen, wie jener Griechische Flötenspieler, begnügen, den Mufen und mir selbst zu spielen.

„Ob ich Sie — ungeachtet der kleinen Herzenserleichterung, womit ich Sie, ohne zu erkranken, nicht verschonen konnte, — noch lieb habe, ist allerdings keine Frage. Ich könnte Sie nicht mehr lieben, wenn Sie mein Bruder oder Sohn wären. Sie sind ein edler und guter Mann, und haben sich als ein solcher gegen mich bewiesen: und wenn Sie mir diesmal ein wenig Weh gethan haben, so weiß ich wenigstens, daß Sie es nicht wollten, und ich klage nicht Sie, sondern die Unbeständigkeit aller menschlichen Dinge und meinen Kallidamon an, der dem Agathodamon, seinem natürlichen Gegner, bei dieser Gelegenheit einen kleinen Streich zu spielen nicht umhin konnte. Uebrigens, lieber Odschen, umarme ich Sie von ganzem Herzen, und werde nur mit dem Daseyn anshören, Sie zu lieben und zu schätzen.“

Den 14. Dec. 1799. „Wie sich die Zeiten gedu-  
hert haben! Wer von uns beiden hätte vor 7 oder  
8 Jahren gedacht, daß eine Zeit kommen und so  
bald kommen würde, wo Ihnen, mein Freund, des-  
sen eifrigster Wunsch einst war mein Verleger zu  
seyn, bei der Ankündigung einer neuen Frucht meines  
Geistes eben so zu Rathe seyn würde, und, den  
Umständen nach, seyn müßte, wie einem von knap-  
pen Einkünften lebenden Vater von 13 Kindern, dem  
seine liebe Ehehälfte die 14te Schwangerschaft ankün-



digt! Weß das Herz voll ist, deß, sagt man, geßt  
 der Mund über. Das Ihrige, lieber Götschen, muß  
 sehr voll gewesen seyn, da Ihnen an einer Stelle  
 Ihres Schauspiels \*) der Einfall entwich: die  
 alten Schriftsteller schreiben um Geld. Mein  
 erster Gedanke, wie ich diese Stelle las, war: wie  
 sehr muß mein guter Götschen, dem es doch wahrlich  
 sonst nicht an Delikatesse fehlt, zusammengebrückt  
 seyn, daß ihm nicht ahnete, ob der alte nun bald  
 50 Jahre schriststellende Wieland diese, in dem Mund  
 eines Buchhändlers und Verlegers keineswegs gleich-  
 gültige, Bemerkung nicht etwa auf sich ziehen, und  
 für einen kleinen avis au lecteur halten werde, dem  
 ihm sein, von den ungeheurn Kosten einer dreifachen  
 Auflage von 32 Bänden in 4. gr. 8. und kl. 8. er-  
 schöpfter und schwachmatt gemachter, Verleger bei die-  
 ser Gelegenheit habe geben wollen. Der Himmel  
 verhüte, daß ich Ihnen Unrecht thue! Aber, wenn  
 ich alle Umstände zusammennehme, laun ich mir die  
 Sache doch nicht wohl anders erklären — und was

\*) Welches Götschen, nach einem englischen Be-  
 arbeitet, Wieland in der Handschrift zur Be-  
 urtheilung zureichend hatte. Götschen hatte einen  
 Verdacht, wie Wieland ihn hier äußert, nicht  
 für möglich gehalten; man urtheile nun selbst,  
 wie sehr gereizt Wieland seyn mußte, da er ihn  
 schloß.

noch mehr ist, ich kann es Ihnen auch nicht verdenken, daß Ihnen meine Fruchtbarkeit lästig zu werden anfängt; nur werden Sie mir gern gestehen, daß es für mich traurig ist, eine solche Epoke erlebt zu haben. Als wir unsern Kontrakt wegen meiner Sämmtlichen Werke schlossen, sahen wir leider nicht tief genug in die Zukunft; sonst hätten Sie sich vermuthlich wohl gehütet, sich auch das ausschließliche Verlagsrecht auf meine künftigen Schriften auszubedingen; ein Punkt, der uns jetzt beide nicht wenig drückt, doch in der That mich am meisten, da der Gedanke, Ihnen mit einem solchen Werke, wie mein Aristipp ist, unwillkommen zu seyn, für mich natürlicher Weise gar zu demüthigend ist, um erträglich zu seyn. Lassen Sie uns aufrichtig und mit gänzlicher Offenheit, wie es unsrer Freundschaft würdig ist, mit einander reden. Mein Voratz war, Ihnen von meinem Aristipp nicht eher, als nach der Oftermesse 1800 Nachricht zu geben. Aber der aus gutem Herzen vorellende Freund, W. verwirrte mir meine Zirkel. Er schrieb Ihnen schon vor einiger Zeit, ohne mein Vorwissen, vermuthlich in einem ziemlich enthusiastischen Ton von meinem neuen Werke, und Sie antworteten ihm nichts darauf, wie er mir in der Folge gestanden hat. — Das Unangenehme, das hieraus erfolgte, ist nun dieses: Sie wissen von meinem Aristipp, und lassen sich davon weder gegen mich noch W. ein Wort verlan-

Ich weiß, daß Sie es Wissen; und wenn ich den ganzen Ton und Inhalt Ihrer letzten Briefe an P. und mich mit jenem Stillschweigen zusammen nehme, so kann ich mit Händen greifen, daß mein Werk Ihnen ist ganz zur Unzeit käme, und daß ich dessen nicht einmal erwähnen kann, ohne Sie zu ängstigen und in Verlegenheit zu setzen. Dies, lieber Göthe, ist der dermalige Stand der Sache; und da ein längeres Schweigen nichts mehr helfen kann, so ist besser, wir expectoriren uns gegen einander, wie braven Leuten und alten Freunden zusteht. Wenn Sie Muße, Gemüthsruhe und Frohsinn genug haben könnten, um ein so starkes Manuscript mit Vergnügenlichkeit und à votre aise durchlesen zu können, so würde ichs Ihnen zum Lesen (nicht zum Druck) zuschicken, und ich halte mich gewiß, auch Sie würden finden, daß ich allen meinen Werken die Krone dadurch aufsetze, und daß 50 Jahre meines vergangenen Lebens dazu nöthig waren, um mich fähig zu machen, dieses zu schreiben. Ein solches Buch schreibt man nicht ums Geld; aber wenn man anderthalb Jahre bloß auf die Hälfte desselben verwendet hat, und es nun einmal geschrieben ist, und man in so engen Schuhen steht wie ich (denn daraus kann ich kein Geheimniß machen), so will man freilich Geld dafür haben. So sehr ich dessen aber auch bedarf, so bin ich doch schlechterdings unfähig, Ihnen nur etwas überlästiges, geschweige etwas unmögliches

ganzmuthen. Ich kann warten, und muß es wohl können; nur mußte ich Ihnen von der Sache sprechen, theils damit Sie mir Ihre Gedanken ganz offenerzig eröffnen können, theils damit Sie, auf den Fall daß Sie sich mit dem Verlag befassen wollen, Ihre Arrangements in Zeiten zu treffen im Stande sind. Wahrscheinlich wird die Ostermesse erst abgewartet werden müssen (wiewohl sie schwerlich besser als die vergangene ausfallen wird), denn überhaupt scheint es jetzt auf das berühmte to be, or not to be anzukommen, und bis dieses entschieden ist, läßt sich nicht viel Zuverlässiges vorherbestimmen. Ich wiederhole was ich gesagt habe, lieber Freund! Ich müßte Ihnen nichts zu; aber was ich, wenn es hätte seyn können, gewünscht hätte, kann ich Ihnen ja wohl wie einen Traum, erzählen.

Den 24. Dec. „So weit hatte ich vor 10 Tagen geschrieben, als mir ein solcher Schwall andrer Dinge zu schicken und zu schaffen, zu lesen und zu schreiben, auf den Hals kam, daß ich keine Zeit übrig behielt, diesen Brief zu vollenden. Nun, da ich wieder Lust habe, fahre ich fort, wo ich stehen geblieben bin. —

Das Werk, woran ich seit mehr als 1/2 Jahren gearbeitet habe, und wovon ich die Idee schon lange vor Erscheinung des Anacharsis gefaßt hatte. (von welchem es auch ganz verschieden ist) hat zum Titel: Aristipp und seine Zeit. Eine Sammlung von Briefen an seine ver-

trautere Freunde und dieser an ihn: Bistiger, der vielleicht zu schwärmerisch davon spricht, aber doch über ein Buch dieser Art einer der kompetentesten Richter ist, kann und wird Ihnen mit gutem Gewissen sagen können, daß mich in dem, was ich Ihnen bereits davon gesagt habe, die väterliche Liebe nicht verblendet hat, und daß die Schuld nicht an mir läge, wenn es keine allgemeine Sensazion unter dem gebildeten Publika machen würde, wiewohl sich seit einiger Zeit eine obskure Kadale gegen mich erhoben hat, die vielleicht unter der Hand von berühmten Männern begünstiget wird. Wie dem auch sey, ich wünschte meinen Aristipp als ein für sich bestehendes Werk gedruckt zu sehen, und weiß kein anderes Mittel, wie es, ohne Hilfe eines Nachdruckers, in recht viele Hände kommen kann. Die Anzahl derer, die meine von Ihnen verlegte Samtliche Werke gekauft haben, ist gegen die Bestker der ältern Ausgaben meiner Schriften, die entweder zu arm oder zu gelzig sind, sich eine der neuen Ausgaben anzuschaffen, sehr gering. Es sind mir selbst viele Gelehrte bekannt, die z. B. meinen Agathodämon gekauft hätten, wenn er als ein besonderes Buch gedruckt wäre, denen er aber, da er als 32ster Band meiner Samtlichen Werke heraus kam, unbekannt blieb, und ich weiß für gewiß, daß eine Menge Leser meiner Schriften entweder seine Existenz gar nicht, oder nur aus dem kannten, was davon ins

Attische Museum gekommen ist: Daß Sie (wie Sie mir neulich schrieb) den 31sten und 32sten Band der Sämmtlichen Werke, unter einem eignen Titel besonders verkaufen, hilft nicht das Geringste, da auf jedem Bogen ein Custos steht, der dem Leser sagt, daß dies der 31ste oder 32ste Band von Wielands Sämmtlichen Werken sey. Denn welcher Mensch kann wol Lust haben, den 31sten oder 32sten Band einer Kollektion zu kaufen, von welcher er nicht auch die vorhergehenden 30 Bände besitzt? Dies springt einem Jedem so stark in die Augen, daß niemand begreifen kann, warum Sie, da Sie nun einmal eine besondere Ausgabe der Gespräche und des Agathon für unnöthig hielten, nicht, wenigstens (was doch so leicht zu veranstalten war), den Custos von jedem Bogen der Exemplare, so Sie zum á parte Verkauf bestimmten, wegnehmen ließen, nachdem die Anzahl, welche Sie à peu près für die Abnehmer der Sämmtlichen Werke noch nöthig haben, abgedruckt war. Auf alle Fälle wird also, wenn Sie sich des Verlags vom Aristipp nicht aus eigener Bewegung entschlagen wollen, und Sie sich also über lang oder kurz zum Druck desselben entschließen, die erste Bedingung, deren Gewährung ich mir ausbitten muß, diese seyn, daß Sie eine besondere feine Ausgabe von diesem neuen Werk machen, und dem Publika zugleich melden, daß Sie es als 33ten Band u. der Sämmtlichen Werke nur für die-



jenigen Besitzer der 3 schönen Ausgaben, die es auch  
drücklich verlangten (und vorausbezahlten, wür-  
de ich hinzusetzen) abdrucken lassen würden. Niemand  
wird es übel finden, wenn Sie bei einem schon zu so  
vielen Bänden angeschwollenen kostbaren Werke eine  
solche praecautio[n] nehmen, und viele werden es Ih-  
nen noch Dank wissen, wenn Sie den Aristipp in  
einer eleganten, aber wohlfeilern Ausgabe, als die  
in 4. und gr. 8., in die Welt schicken.

„Das Werk, wovon bisher die Rede war, besteht  
aus 4 Büchern. Zwei davon sind, nach beinaß un-  
zähligen Revisionen und Uebersetzungen, in einem  
solchen Stand von Korrektheit, daß ich nichts mehr  
daran zu verbessern weiß. Das Manuscript ist von  
meiner eignen Hand, sehr leserlich und, der vielen  
Emendationen ungeachtet, für den Seher so bequem  
und deutlich, als er nur verlangen kann, in 4to. abge-  
schrieben. Das Manuscript der 2 ersten Bücher ist  
leider ziemlich stark, und wird wenigstens 36, viel-  
leicht 38 bis 40 Bogen erfordern. Zu diesen zwei  
Büchern kommen also, wenn mein Plan vollständig  
ausgeführt werden kann, noch zwei Bücher, die an  
Bogenzahl wenigstens eben so stark werden dürften,  
und woran ich, ohne mich zu einer bestimmten Vollen-  
dungszeit anheischig zu machen, so wie Lust und  
Liebe zum Ding mir Müß und Arbeit ring machen  
werden, in diesem nächst angehenden Jahre zu ar-  
beiten anfangen werde. Sollte ich das Ende dieser

Arbeit, gegen besseres Verhoffen, nicht erleben, so würden dennoch die zwei ersten Bücher als ein für sich bestehendes Ganzes betrachtet werden können, und wenigstens ungleich weniger Fragment seyn als Ibris und Zenibe. Die Hauptbedingung einer glücklichen Vollendung meines Plans ist — mehr Gemüthsruhe und Befreiung von der drückenden Lage, worin ich mich seit einem halben Jahre befunden habe.

„Meine zweite Bedingung wäre denn also: daß im Jahr 1800 wenigstens ein Anfang mit dem Druck gemacht würde, wofern es auch nicht möglich oder rathsam wäre, die 2 ersten Bücher noch im Lauf des Jahres ins Publikum zu bringen; was ich freilich lieber sehen würde. Meine dritte Bedingung ist nicht sowohl eine Bedingung als ein Wunsch, und da er bloß einen Punkt der größten Willigkeit betrifft, und wir über diesen Artikel noch immer leicht einig worden sind, auch die Sache überhaupt noch im weiten Felde ist, so wird es noch Zeit genug seyn davon zu sprechen, wenn ich erst Ihre Meinung und Gesinnung über die Hauptsache vernommen haben werde. — Ich finde es sehr natürlich, daß auch die heizhaftesten Unternehmer in den jetztherigen Umständen den Muth verlieren mußten. Vielleicht bringt uns die Neue Staatsveränderung in Frankreich einen baldigen Frieden; und gewiß würde das Wort Friede, sobald es aus dem Munde des Friedensengels durch



Europa erschallen würde, ein elektrischer Schlag seyn, der das stockende allgemeine Leben auf einmal wieder durch alle Adern strömen würde.“

Den 19. Januar 1800. „Sie haben, lieber Edsches, meinen letzten etwas mißlaunigen Brief so gut und freundlich genommen, wie ich Ihrer Deutlichkeit und Ihrem Herzen mit Recht vertrauen konnte. Die kleinen Mißverständnisse sind gänzlich gehoben, mein Gemüth ist beruhigt, und ich überlasse mich wieder der gewissen Zuversicht, daß Sie noch eben so von mir denken und für mich gesunt sind wie ehemals, und daß unsre freundschaftliche Verbindung nur mit unserm Leben aufhören kann. Was nunmehr wegen meines Aristipps noch zwischen uns auszumachen ist, wird (wie Sie sagen) bald abgethan seyn, da Sie durch Ihre vorläufige Erklärung meinen Wünschen auf die edelste und verbindlichste Art entgegen kommen. — — Ich schreibe Ihnen, da Sie sich dadurch einige Unterhaltung zu verschaffen hoffen, das erste Buch der Aristippischen Briefe. — — Und nun, liebster Freund, empfangen Sie zum Schluß meinen herzlichsten Dank für die Beruhigung und die Freude, die Sie mir durch den ganzen Inhalt Ihres letzten Schreibens gegeben haben, und für alle darin enthaltenen thätigen Beweise Ihrer unveränderten warmen Liebe und Achtung für Ihren ewig ergebenen und verbundenen Wieland.“

„Den 14. April. „Aristipp ist glücklich und wohl-

behalten wieder angelangt und mit der freundlichen  
 Aufnahme, die er bei Ihnen gefunden und Ihrem  
 günstigen Urtheil von ihm unendlich zufrieden; und  
 dies freilich um so mehr, da er (unter uns gesagt)  
 ein wenig eitel und seiner Lebenswürdigkeit sich stark  
 genug bewußt ist, um sich einzubilden, es bedürfe  
 eben keinen großen Aufwand von Nachsicht, um ihm  
 seine Fehler seiner guten Qualitäten wegen zu gut  
 zu halten. — Was die Kupfer betrifft (weil doch ja  
 Kupfer seyn müssen), so dünkte ich unmaßgeblich:  
 Sokrates und Laïs unter dem großen Del-  
 baum vor dem Tempel der Minerva Po-  
 lias sitzend sollten ein feines Sujet zur Dekor-  
 ation des 1sten Buchs (oder Theils) abgeben. Dem  
 Zeichner müßte bestens empfohlen werden vorzüglich  
 auf folgende Punkte Rücksicht zu nehmen: 1) Sokra-  
 tes wird mit möglichster Genauigkeit, so wie er in  
 den besten Gemmen und Büsten von den Alten abge-  
 bildet erscheint, dargestellt. Er ist in seinem 70sten  
 Jahre, aber noch gerade, kräftig und lebhaft. Er ist  
 wie ein rechtlicher Bürger von Athen gekleidet, und  
 hat eine Art von Schuhen oder Sandalen unter die  
 Füße gebunden. Er sitzt der Laïs gegenüber in der  
 Attitude eines mit Enthusiasmus Redenden. 2) Laïs,  
 eine Dame von 22 Jahren ungefähr, kann nicht schön,  
 edel und reizend genug dargestellt werden; sie muß  
 eher einer Göttin als einer Sterblichen gleich sehen,  
 und in ihrem ganzen Anzug, Kopfschmuck und Anstand

daß sie einer vornehmen Griechischen Dame haben. Nächst ihrem Kopf muß auf ihr Gewand vorzüglicher Fleiß verwendet werden, damit es sich in viele, aber leichte und zierliche Falten lege, um die schönen Formen ihres Körpers zwar anständig zu bedecken, aber nicht zu verbergen. Außer ihrem Gesicht (von welchem der Schaleer ganz zurückgeschlagen ist) darf nichts an ihr völlig bloß gesehen werden als die Arme bis nahe an die Schultern. Sie sitzt so, daß sie en profil gesehen wird, in einer ruhigen schönen Attitude, den Kopf ein wenig vorwärts gebückt, die Hände über einander gelegt, dem Sokrates mit Aufmerksamkeit und Interesse zuhörend. 5) Die Scene ist unter einem großen alten Delbaum, nahe am Tempel der Minerva, von welchem die Fassade im Mittelgrunde, von der Seite in die Augen fällt. Im Hintergrunde sieht man die Propyläen, unter welchen ein Paar (oder auch mehrere) junge Athenor lustwandeln, — oder mit Betrachtung der Statuen des Perikles, Solons u. A. beschäftigt sind. — Wenn die Zeichnung entworfen seyn wird, wünschte ich, daß Sie die Güte hätten, sie mir zur Ansicht mitzutheilen. Der Zeichner kann mit diesem Stück Ehre einlegen — wenn's ihm darum zu thun ist.

„Für den zweiten Theil gefällt mir der von Ihnen vorgeschlagene Tod des Kleombrotus, so wie Kleonidas ihn malen will, dargestellt, am besten.

Freilich gäbe das Gemälde des Parrhasius, Demos Athenäon genannt, ein herrliches Stück, aber es erforderte einen Zeichner wie Rafael — Neugs wenigstens, und eine gute Ausführung desselben würde für ein Eitellupfer viel zu kostbar ausfallen. Ich wünsche aber, daß ein großer Zeichner und ein trefflicher Kupferstecher (aber kein Punttirer) sich künstlich zusammenfinden und die Darstellung dieses Stücks unternehmen möchten. Es wäre etwas, das der Chalcographischen Gesellschaft zu Dessau würdig wäre.“

## 8.

Man sieht, wie heiter und wohlgemuth sich Wieland fühlte, wenn er in seinem Museum sich zurück versetzte in das ihm so befreundete Griechenland, daß er aber doch, um der Misstimmung zu entgehen, die ihn bei dem Gedanken an das, was jeder Muthwille — ungerügt von den Freunden — sich gegen ihn erlauben durfte, nicht selten überschlich; eines Affils wie sein Osmanium, und der Erbitterungen, die er daselbst fand, wohl bedurfte. Zum Glück für ihn und für die Werke, die er hier schrieb, vereinigte sich hier Vieles, ihm das Unerfreuliche der Gegenwart vergessen, und ihn — wenigstens für einige Zeit — so glücklich zu machen, als er für die Tage

seines Alters ersehnt und durch ein arbeitsvolles Leben reichlich verdient hatte.

Am 30. Juli 1798 schrieb er Götschen: „Mein  
/u Pap. und die Amellorazionen in meinem weitläufigen  
und sehr nützlicher Verbesserungen fähigen Garten  
gehen, aus Mangel an genügsamen Arbeitern, lang-  
sam von statten: indessen rückt doch alles vorwärts,  
und ich habe gute Hoffnung, Freude an meiner  
Schöpfung zu erleben, und wenn ich nach Vollendung  
meines sechsten großen Tag (i. e. Jahr) Werks alles  
was ich gemacht habe, ansehen werde, mit Einstim-  
mung aller Verständigen sagen zu können: Siehe,  
es ist gut! Alles sehr gut, d. i. aufs Beste  
zu machen, scheint ein Geheimniß zu seyn, das sich  
unser lieber Herr Gott vorbehalten hat. Wir arme  
Menschlein müssen und wollen uns an dem Positiven  
genügen lassen. — Böttiger wird Ihnen sagen,  
daß ich mich nebst denen, die mir der Himmel bis jetzt  
noch gelassen hat, so wohl befinde, als (wenigstens  
was mich betrifft) nur in dieser ländlichen Re traite;  
worin ich lebe, möglich war. Sollte ich an Dauer  
unsern dermaligen literarischen Patriarchen, Gleim  
und Klopstock, nahe kommen, so werde ich es  
meinem lieben Desmanino großentheils zu danken  
haben.“

An denselben. Den [24.] Dec. „Die gute  
Wohnung, mein theurer Freund, die Sie von meh-  
rer Dauerhaftigkeit gefaßt haben, bestätigt sich bis

Pm.

4102

Pm.

4156

H. X.

1798

jezt durch mein Wohlbefinden. In diesem ungewöhnlich harten Winter; aber ihre darauf gegründete Hoffnung, daß ich ein ziemlich betagter Patriarch werden dürfte, würde mir noch zehnmal mehr Freude machen, wenn ich Kredit genug bei Ihnen hätte, die hypochondrische Grille vertreiben zu können, die Sie sich in den Kopf gesetzt haben, daß Sie mein Alter nicht erreichen würden. Vor zwanzig Jahren dachte und glaubte ich über diesen Punkt von meinen Gesundheitsumständen gerade so wie Sie von den Ihrigen; ich hatte gar keinen Begriff davon, wie ich 60 Jahre sollte alt werden können, und hatte zu diesem Mißtrauen in meine Leibesbeschaffenheit eben so viele und vielleicht noch mehr Ursachen als Sie. Nach dem 55ten Jahre wurde meine Gesundheit unvermerkt immer fester, und ich befinde mich nun im 66ten so, daß ich ohne Absurdität mein rotes Stufenjahr zu überleben hoffen kann. Warum sollte es mit Ihnen nicht eben so gehen? Ich hoffe und glaube es, und ein großer Theil meiner Glückseligkeit beruht auf diesem Glauben; denn Sie sollen und müssen mich überleben, wäre es auch nur um meine Confessionen oder Nachrichten von mir selbst und meinen Schicksalen oder wie Sie meine Selbstreflexion betiteln wollen, verlegen zu können, die nicht eher als nach meinem Hingang aus dieser Welt gedruckt werden soll.

An denselben, „Herrlich erfreut es mich, daß Ihnen Ihr Hohenstaetium wenigstens eben so wohl

zuschlägt, als mir mein Osmanium, — und wie wohl ich Ihnen keinen Augenblick verdenken kann, daß Sie den Zauber des reinen Naturlebens unter ländlichen Beschäftigungen und Genüssen stark genug fühlen, um von Zeit zu Zeit mit Macht an den Fesseln zu schütteln und zu reißen, die Sie an Ihren mühevollen Beruf binden, so freue ich mich doch nicht weniger, daß Sie sich das Selbst sagen, was Sie mich, wofern ich mit Ihnen unter Ihren Vegetabilien und Thierien Hand in Hand herumwandeln könnte, Ihnen so wahr und schön sagen lassen. Wohl Ihnen, lieber Götschen, daß weder der Kaufmannsgeist noch die Künstlerische Ruhmgier diese schönen und rein menschlichen Gefühle in Ihnen geschwächt haben, die Ihnen und mir das Leben erst zum Leben machen. Bedenken Sie aber auch, daß Ihr Freund Wieland 64 Jahre alt wurde, bis er dazu kam, den Lieblingswunsch seines Lebens (wiewohl unter ziemlich lastenden Bedingungen) erfüllt zu sehen. Sie, mein theurer Freund, werden viel früher zum ruhigen Genuß der Früchte Ihrer Arbeiten kommen. Es ist noch um 10 Jahre höchstens zu thun, so können Ihre Söhne das Älteste der Letztern auf ihre jüngere Schultern nehmen, und Sie legen sich dann in den Schatten Ihrer selbst gepflanzten Bäume, und Ihre Seele freut sich einer schönen Natur, die gewissermaßen Ihre eigne Schöpfung ist, und schaut mit heiterm Blick und frohem

Bewußtseyn in ein Segen- und Arbeitsvolles, aber mit edelm Streben nach einem schönen Zweck wohlgeführtes Leben zurück. Daß dies, liebster Freund, in den Armen Ihrer guten Henriette, Ihr Loos seyn möge, und dereinst ein ruhiges, glückliches und Nestorisches Alter die Krone darauf setze, ist einer der wärmsten und herzlichsten Wünsche Ihres ewig treu ergebener und verbundenen Wieland."

Wieland, der auch eines solchen Rückblicks auf sein vergangenes Leben sich erfreuen konnte, fühlte sein Alter höchst beglückt, wenn auch er seine neuen Schöpfungen vor sich sah, wenn er in seiner 300 Schritte langen doppelten Linden-Allee auf und niedergehen, in seinem Hölzchen umherirren, nach seinen Spalierbäumen und sonstigen Pflanzungen sehen, und die Hoffnung des Herbstes an seinen Traubengeländern schon voraus genießen konnte; und er fühlte sich dann wirklich — wie er seinem Gleim schrieb — in einer Art von Elysium, wenn er ermog, „daß ihm zu der Glückseligkeit, ungestört mit den Geistern der Weisen und Dichter der Vorwelt Umgang zu pflegen, auch das Vergnügen gegönnet war, seinen guten Genius, in Gestalt eines Weibes, an seiner Seite, und einen Kreis von Kindern und Enkeln um sich zu haben, unter welchem ihm seine Tage eben so leicht und schnell entschlüpften, als jenen Bewohnern des dichterischen Elysiums. — Das Einzige, was allenfalls (wenigstens zur voll-



ständigen Rechthlichkeit mit dem Elysium, das uns Lukan so genialisch geschildert hat,) abgeht, sind die Butterfemmeln und Bratwürstchen, die auf den Bäumen wachsen, die gebratenen Rebhühner, die von selbst auf den Tisch geflogen kommen, und die schönen kristallinen Kelchgläser, die man von den Heden abbricht, um sie aus Quellen und Bächen mit köstlichem Wein zu füllen, die eben so freiwillig als unerschöpflich aus allen Felsen hervorsprudeln u. s. w. So bequem und wohlfeil hab' ich es nun freilich nicht, lieber Bruder; aber, die reine Wahrheit zu sagen, ich möcht' es nicht einmal so bequem und wohlfeil haben; denn ich halte das Gesetz, daß uns die Götter nichts Gutes ohne Arbeit geben, für ein sehr weises Gesetz, und betrachte eine gewisse Portion Mühe und Sorge, quantum satis, als die unentbehrlichste Würze zum wahren Lebensgenuß. — „Wie wohl — schrieb er Gesarrn — nun die Tage, wo man die Stube hüten muß, gekommen sind, so freue ich mich doch auf die in fünf Monaten wiederkehrende schöne Jahreszeit schon so lebhaft vor aus, daß ich sie wirklich im Geiste schon genieße, und den dazwischen liegenden Winter um so weniger lang finden werde, da die literarischen Arbeiten, womit ich ihn auszufüllen gedenke, mehr als hinlänglich waren, eine doppelt so lange Zeit zu beschäftigen. Ich werde aber fleißig seyn; denn es ist nicht mehr als billig, daß

ich das Recht, den Sommer bloß mit Genießen zuzubringen, im Winter durch Arbeiten erkaufe."

Was ihm den harmlosen Genuß dieser stillen Glückseligkeit um vieles erhöhte, war der Umstand, daß die Gemeinde, deren Mitglied er jetzt war, ihn als eine Art von Agathodämon betrachtete, und Grund dazu hatte, da durch seinen Kauf und die übernommene Zahlung diese Gemeinde Befreiung von den Grobndiensten und die freie Trift als reinen Gewinn erhielt.

Besuche, die ihm in der Stadt so oft lästig gewesen, erhielten jetzt, bei ihrer größeren Seltenheit, etwas Erfreuliches für ihn, vorzüglich jedoch von denen seiner Weimarischen Freunde, mit denen er seine Ideen austauschen, sein Herz eröffnend sich in die vergangenen Tage zurück versetzen konnte, und von denen er überzeugt war, daß sie wirklich seiner Gegenwart in Weimar ungern sich betäubt sahen. In den Weimarischen Freunden gehörte damals auch Jean Paul, der ihn zwar eben so oft abstieß als anzog, dessen interessante Originalität ihn jedoch allzeit kräftig anregte. „Ich war, sagte er einst zu Lütkeimüller, nahe daran, mich über Jean Paul zu ärgern, befand mich jedoch noch zu rechter Zeit, daß er das Recht hatte Er selbst zu seyn, und daß das, was ich an ihm vermiße und was mich zuweilen toll machen möchte, von viel Höherm und Vortreflichem mehr als ersetzt wird. Er hat in der That eine göttliche Beglaubigung, zu seyn, was

er ist." Ein Fest für sein Herz war es, wenn er auch seinen Fürsten, seine Fürstin, die Herzogin Mutter, unter denen saß, die ihn nicht entbehren konnten, und ihn freundlich unter dem Schatten seiner Bäume begrüßten. Hatte er früher in Weimar in seinem engeren Hause seine Freunde, Georg Jacobi, Gleim, Wosß, Waggesen u. A. mit freudigem Herzen empfangen, so würden sie ihn jetzt gar in Entzücken versetzt haben. Diese älteren entfernteren Freunde noch unter sein wirthliches Dach aufzunehmen, war ihm freilich versagt, aber mancher der jüngeren, an die er sich inniger anschließen konnte, wollte auf längere Zeit beglückend und beglückt bei ihm. Einen schönen Nachgenuß gewährte ihm auf lange Zeit der Besuch seines lieben Landsmannes Gräter, dem er nach seiner Abreise schrieb: „Ihre Freunde zu Osmanstadt können mit allem guten Willen, Ihnen, lieber Gräter, recht dankbar zu seyn, sich doch des Gedankens nicht erwehren, Ihren sogenannten Besuch für eine bloße Erscheinung im Traum zu halten, die dadurch, daß diese Erscheinung eine Wirkung Ihres Willens war, zwar eine Art von unreifer und unvollständiger Realität erhalten hat, dem Effect aber nach doch kaum um den neun Hundert neun und neunzigsten Theil eines Million-Theilchens besser ist, als jeder andere etwas lebhafter und zusammenhängende Morgentraum. Und was könnte nun das Resultat dieses Resultats anders

seyn als dieses: daß wir Arkadier, Selbsthalter und Eremiten von Osmannstadt, den von dem Hrn. Prof. Oräter von Schwäbisch-Hall bei uns abgelegten Spät-Herbst-Besuch für keinen wahren, ächten, wohlkonditionirten Besuch, den ein Freund seinen Freunden auf ihrer Villa abstattet, oder vielmehr schenkt und zu Güte kommen läßt, ansehen und gelten lassen können; und uns daher, nicht nur überhaupt, nach Reichstädtischer Art und Weise, *quaevia competentia pro futuro* ausdrücklich vorbehalten haben wollen, sondern auch, alles gebührenden Ernstes darauf bestehen, daß solchander angeblicher Besuch ganz und gar nicht in Anschlag gebracht werden könne, sondern die wichtige und vollständige Realisirung desselben auf eines der nächsten Jahre, und spätestens auf das letzte des achtzehnten, oder das erste des neunzehnten Jahrhunderts uns *cum omni causa et effectu* vorbehalten bleibe, und das von Rechtswegen."

Unter mehreren andern lebte auch einige Zeit lang Heinrich v. Kleist bei ihm, den er in Weimar kennen gelernt hatte. „Ich lernte, schrieb Wieland an Göschen, ihn näher kennen, fand an ihm einen jungen Mann von seltnem Geiste, von Kenntnissen und von schätzbarem Charakter, gewann ihn lieb, und ließ mich daher leicht bewegen, ihm, da er mir einige Zeit länger zu seyn wünschte, ein Zimmer in meinem Hause zu Osmannstadt einzuräumen. So ist er denn sechs Wochen lang mein Hausgenosse

und Commensal gewesen, und ich habe mich nicht anders als ungetru und mit Schmerz wieder von ihm getrennt."

Im Jahre 1799 aber ward er von dem seltensten aller Besuche erfreut. Er schrieb Götschen darüber zu Anfang des August: „Sie haben vielleicht bereits aus einem der tausend Mundstücke der Fama vernommen, daß meine 68jährige Freundin und erste Liebe, Mad. la Roche, sich mit einer ihrer lebenswürdigen Entelinnen, Sophie Brentano,\*) seit 3 Wochen bei mir in Osmannstädt befindet. Sie, mein theurer Freund, werden dies gern als eine vorzüglichste Entschuldigung des Verzugs meiner Antwort auf Ihre beiden letzten Briefe gelten lassen."

Die Stelle aus dem Tagebuche der verehrungswürdigen Frau, welche die Zeit, die sie in Osmannstädt verlebte, schildert, wird zugleich am besten Wieland in Osmannstädt schilderns

„Den 15. Juli, schreibt sie, nach beinahe 30 Jahre gedauertter Trennung, sah ich ihn wieder, den guten würdigen Freund meiner Jugend. Ich umarmte ihn, seine unschätzbare Gattin, und vier seiner

\*) Nicht die Gattin von Clemens Brentano (ehemalige Sophie Mereau), sondern dessen Schwester.

Pol.  
4233  
2. VII.  
1799

sechs Töchter, und er lernte Eine meiner sechs Töchtern kennen; — ich war in seinem Hause! O wer wollte diese Gefühle und die Bilder der Erinnerung beschreiben, welche da meine Seele übermächtigten! Was war seit 1750, da wir uns zum erstenmal sahen, in uns, in unserm Schicksal, und auch bei unsern Freunden vorgegangen! Wie weit waren wir von unserm ersten Wollen und Denken in einem großen Kreis umher geführt, bis wir als gute Freunde und Verwandte uns 1799 wieder fanden! Schöne Stunde, in welcher ich nach so langer Trennung zwischen Wieland und seiner mir so werthen Frau saß, und von jedem eine Hand hielt! — Möge alles Gütige dieser wahren edlen Freude meines Herzens sich als Wiederschein in ihnen erneuen, so oft sie an einem stillen Abend auf diesem Sopha ausrufen, und bei den letzten Strahlen der Sonne ihr verdienstvolles Tagewerk aberdenken! — Ich schlief spät ein, denn meine Seele war zu sehr bewegt, und ich hörte noch Wielands ungekünsteltes, aber feefenvolles Klavierspiel, mit welchem er alle Abende seine Ideen und Gefühle, unter dem Einfluß seines sympathetischen Freundes Horaz, in sanften Einklang bringt. Vor 49 Jahren belauschte ich ihn das Erstmal bei der Aussicht nach dem weiten einsamen St. Martinskirchhof in Wietzen, — heute tönte jede Saite aus Cabaums Gehörenden zu meinem stillen Zimmer; denn Wielands Piano steht mitten unter diesen reizenden Bildern,

und es entzückte mich, den schönen Wunsch des Horaz bei ihm erfüllt zu sehen: Ein Landgut, welches ihn erndt, ein gesundes Alter, Stärke der Seele, und jeden Tag die Musik, die er liebt! — Mein Erwachen war heitere Freude bei dem Gedanken, daß die Tage in Wielands Hause mich für Jahre voll Kummer schadlos halten würden. Die Ansicht aus dem Fenster war mir feierlich. Zwei große symmetrische Wohngebäude, welche auf einer Seite durch eine dichte Reihe hoher schlanker Bäume verbunden sind, auf der andern an die Mauer des Vorhofes sich anschließen, der ein schönes Wasserbecken in der Mitte hat, welches unter dem Schutze einer Stiene den Abfluß eines doppelten Springbrunnens erhält; die tiefe Ruhe und auch die einsame Lage dieses Wohnsitzes rührte mich, als ich dachte: Dieses Ganze ist Sinnbild von Wielands Geist, alles groß, und seine Thätigkeit, wie diese Quelle, von dem frühen Morgen seines Lebens bis an den Abend seiner Tage, unerschöpflich fortströmend! — Mit wie vielem Vergnügen und Theilnahme lernte ich das ganze Innere der Gebäude und den weiten Umfang des Gartens kennen, welcher sich an den Ufern der Lim mit einem Birkenwäldchen schließt, unter dessen Lauben die edelsten Schatten-Griechenlands ihren Freund unbelauscht und ungestört besuchen können. Ich speiste täglich mit 7 Kindern von Wieland, sah 4 seiner Enkel, und sein zweiter Sohn wurde mir von

ihm als Verwalter seiner Landwirthschaft vorgestellt. Dieses patriarchalische Leben hatte für mich unendlichen Werth. Wie schön wurde mir eine Morgenstunde, in welcher ich neben Wieland, aus dem Fenster seiner Bibliothek, den Theil des Gartens übersehen wollte, welcher auf dieser Seite des Hauptgebäudes liegt, und da seinen zweiten Sohn erblickte, welcher, als junger rüstiger Landmann, mit aller Gewandtheit einen mit Rosenhecken umfaßten Grasplatz abmähte. Ein Blick auf die Büchersammlung sagte mir: Nun bist du mitten in Wielands Besitzungen, stehst in dem Zimmer alles, was die Seele zu reicher Kenntniß wünscht, in dem Garten dies, was die Erde an Ertrag für Nahrung und Vergnügen geben kann! Wie einzig mußte die Betrachtung werden; als ich Wieland von dem Plan des höchst ansehnlichen Anpflanzens seiner Felder, Wiesen und Gärten sprechen hörte, die Rückerinnerung aber mir zusüßte: Vor 49 Jahren legte er den Entwurf für den Anbau in dem Gebiet der Wissenschaften eben so lebhaft und deutlich vor mein Auge! Innig wünschte ich, daß er in seinem Ohmannstädt ausführen und darstellen möge, was er in der Welt der Genien, der Philosophie, der Grazien und Götter bewirkte; aber Wieland neben mir stehend, war doch weit entfernt, in meinen Blicken auf seinen Garten, die Bitte zu lesen: Boden, den er betritt und liebt,



mögest du für ihn tausendfältig tragen, wie die Anlage seiner Geisteskräfte für unser Deutschland trug!

„Der Wechsel von Büchern und ländlichen Auftritten war äußerst angenehm. Wieland und sein ältester Sohn legten bald dieses bald jenes neue Werk auf meinen Tisch, worüber gesprochen wurde; dann kam eine Tochter mit Gläsern voll köstlicher Buttermilch, eine andere den Tag nachher mit einem Keller voll Kirschen, die gute Julie mit einem Korb voll Rosen. Dann sah ich sie auch unter der Leitung der besten Mutter, mit Sorge für die Wäsche, für die Küche und den Keller, mit Vereitung des Glases, mit der Milchhammer und Leinwandbleiche beschäftigt. Es würde jeden klugen Mann gefreut haben; und zu begleiten, als Wieland mich in den Wirthschaftshof führte, mit Schennen und Stallungen zeigte, und wir mit ihm seinen Schafen entgegen gingen; ich aber bei jedem Schritte seine Liebe zum Feldbau und seine Einsichten darin bewunderte.

„Bald folgte ein Tag mit Wieland und Götthe auf dem Landhause der verwittweten Frau Herzogin in Tiefurt. — Wenige Tage nachher kam Götthe, freundlich die Mittagsuppe mit uns zu theilen. Mir war äußerst sichtbar, ihn und Wieland wie zwei verbündete Genies, ohne Prunk oder Erwartung, mit dem traulichen Du der großen Alten sprechen zu hören, und der Zufall gab heute wieder meiner Phantasie den eignen, gewiß nie wieder

kommanden Anblick, beide auf dem schönen hellern Gange vor Wielands Wohnzimmer zu treffen, als Göthe mit lebhaftem Vergnügen von dem so eben gemachten Anlauf eines ländlichen Ruhefiges sprach, und gerade vor dem großen charakteristischen Bilde des alten Grafen v. Stablon stille stand, welcher sie, wie ich, mit Bewunderung zu betrachten schien, und sich gewiß, als edler Deutscher, über diese zwei große Deutsche und ihre Liebe zum Landleben gefreut haben würde. Mir kam die Erinnerung zurück, daß Wieland, welcher den Grafen auf seinem Landhause kennen lernte, ihm sagte: Alle große Männer hätten gegen den Abend ihres Lebens einen stillen Aufenthalt in dem Schooße der Natur gesucht. —

— Bald nachher hatte ich in der Lindenallee eine sehr angenehme Erscheinung, da ich Herders blühende Tochter, von Wielands Kindern und Enkeln umgeben, wie im Triumph eingeholt, meiner Freundin Wieland und mir zuführen sah. —

„Neu verherrlicht wurde ein Tag, als die Herzogin Amalia mit aller ihrer Teufelskraft den ganzen Garten an Wielands Seite durchwandelte, wie bei seinen geliebten Griechen eine Göttin der Gegend mit ihren Blicken und ihrem Wohlwollen den Schatten des Hains, den Pflanzen, den Obstdäumen und Blumen, welche Wielands Lieblingsspaziergänge umgeben, neue Schönheit und Rugbarkeit ausgetheilt haben würde. Herder und seine Frau vermehrten

in meinem Herzen den Werth der großen Lindenallee auf Wielands Gut, welche ich mit diesen höchst schätzbaren Menschen durchging. Den nämlichen Tag lernte ich den von Deutschland für ein außerordentliches Wesen anerkannten Jean Paul Richter als einen guten, einfachen, aber auch sehr lebhaften, von Wieland sehr geliebten Mann kennen.

„Nach dieser Art reicher Gastmale folgten Tage eines süßen ruhigen Genusses, während welchen uns Wieland manche Stunde seiner Beschäftigungen aufopferte, mit uns sprach, spaziren ging, oder etwas vorlas, seine sanfte liebe Frau dann, über ihre Arbeit hin, mit aufmerksamen Vergnügen uns anblickte, wenn sie mein und meiner Enkelin dankbares Entzücken bemerkte. — Hohe ländliche Freude wurde mein Theil an dem Tage, da Wieland als Landmann in der Gemelns aufgenommen wurde, seine Unterschrift und sein Name in Ohmannstädts Lagerbuch eingetragen werden mußte. Es war schön, Wieland und seine drei Söhne den guten Vorgesetzten des Dorfs als ihren Mitbürgern die Hände reichen zu sehen, welche dann auch ihm und seinen Kindern Erben zu seinen Feldgütern wünschten: Wielands wohlwollendes Herz zeigte sich da eben so vorzüglich, als sein Geist in einer Akademie der schönen Wissenschaften gegläntzt haben würde.

„Die Entschelung der rögterenden Frau Herzogin

war für uns alle ein Tag der hohen Feyer: ihrer Verdienste und ihrer so edlen Güte.

„Ein junger Mann aus Bremen, welcher in Jena Medizin studirt, gab den Anlaß, Wieland in einem neuen sanften Lichte zu betrachten. Herr Meyer hatte einige seiner kleinen Gedichte in das Regime geschrieben, und wünschte so furchtsam ehrerbietig, daß der große Meister nur einen Blick darauf werfen möchte. Wieland gewährte diese Bitte mit vieler Gefälligkeit: lobte das Gute mit so edler Miene, tadelte das Fehlerhafte so liebevoll, daß wir ihn doppelt verehrten, und der bescheidene junge Mann sah so glücklich aus, als ob ein Genius ihm die Hand gedrückt und seine Feder eingeweiht hätte. Abends genoß ich eins der schönsten und reinsten Vergnügen. Ich wollte allein in dem Garten noch eine einfache Aussicht, welche ich sehr lieb gewonnen hatte, aufsuchen, meine Freundin folgte mir und sagte: wir wollen sehen, wo Wieland und unsere Töchter sind. Nach einem langen Spaziergang erblickten wir Mütter auf einmal das äußerst angenehme Bild, Wielands Töchter und seine Enkelin auf dem Absatz einer Terrasse beisammen arbeiten zu sehen, und dabei dem guten Familienvater, der ihnen gegenüber saß, andächtig zuzuhören. Wir gingen langsam, um den Anblick der uns so lieben Gruppe desto länger zu genießen. Meine Freundin sagte dann: Ich lasse Sie da, weil ich noch etwas zu besorgen habe. Ich konnte also nicht

mit ihr, konnte nicht vermuthen, daß man mich allein weiter gehen lasse, setzte mich verlegen neben Wieland, und fühlte noch mit Trauer, daß ich einen Faden der Unterredung abgebrochen hatte. Die guten Kinder alle sahen aus, wie die von einer Schale Waizenkörner verschreckten Vögelchen, und nur ein Wettlauf, um Vater Wielands Hut aus dem Saal zu holen, gab dem Ganzen eine heitere Wendung, und der Applaud der Schaafheerde bei dem Satz stimmte alles zu der schönen ländlichen Ruhe des Leibes und der Seele."

---

Die Jugendfreunde hatten zum letzten Male zusammen gelebt, die Erinnerung an diese Tage aber sollte für Wieland eine reiche Quelle von Freude und von Schmerzen werden. Sophie Brentano, voll Feinheit des Geistes und Tiefe des Gefühls bei der Blüthe jugendlicher Schönheit; sehnte sich zurück nach dem friedlichen Hymanninum, und kehrte auch im Jahre 1800 dahin zurück, um es nie wieder zu verlassen. „Sophie — so erzählt Lättemüller — kam im Mai, und wurde mit einer Liebe und Freude aufgenommen, die dem Herzen Wieland's und der Seinigen eben so natürlich, als ihrer Vortrefflichkeit angemessen war. Der Gesang der Nachtigallen ertönte ihr wie mit Wettzifer in und bei Wielands Lieblingsgehdz am Ufer der plätschernden Elm. Es war ein

schöner Frühling; und was hätte für Wielands Geist und Sinn thun, so wie den nachfolgenden Sommer, mehr verschönern können, als Sophies Gegenwart, und die Amuth, die sie um sich verbreite?" — „Wieland liebte Sophie Brentano zugleich als seine Tochter und Freundin, und sie wirkte auf seinen Aristipp als eine Muse und Grazie.“ — An einem schönen Sommerabend hatte sie sich zurückgezogen an ein melancholisches Plätzchen, wo in das Gefäusel hoher pyramidenförmiger Fichten das Geplätscher der Elm sich mischte, die jenseit der Mauer hinstoß. Wieland suchte sie hier auf, und sagte: „Es wäre unverantwortlich, eines so schönen Abends nicht zu genießen. Ich lasse Sie nicht länger allein, weil ich mich seiner mit Ihnen erfreuen möchte.“ — Ach, erwiederte Sophie, wissen Sie, was ich wol möchte, Bis an meinen Tod bei Ihnen bleiben!“ — „Bis an Ihren Tod? entgegnete Wieland etwas entrüstet. Das ist weit mehr, als ich verlange. Oder glauben Sie etwa, daß ich Methusalems Alter erreichen werde? Da würden Sie bei mir am Ende freilich vor Laß der Langweile sterben. Sophie faßte sich mit einer Kraft, womit sie sich Gewalt that, und sprach wie leichtblin: „Man sagt zuweilen leicht, was man nicht sagen wollte; aber es weht auch, man weiß nicht woher, ein Lüftchen in die Aeolsharfe unsrer Seele, und erweckt wunderbare Anklänge. Das kann auch an einem schönen Abend geschehen.“ —

„Ei wohl! bemerkte Wieland, und ich erfuhr vorhin etwas Aehnliches. Als ich in die Lindenschatten trat, war mir auf einmal, als wandelte ich in Delph's heiligen Hainen, mit aller Sehnsucht meine Psyche suchend.“ — Sie scherzen, lieber Vater! sagte Sophie lachend. — „Und warum denn? entgegnete Wieland. Meinen Sie vielleicht, ich wäre der Empfindungen und Einbildungen Agathons gar nicht mehr fähig? Ich versichere Sie, in allen verschiedenen Perioden meines Lebens überfiel mich zuweilen eine Sehnsucht nach den Delphischen Hainen; sie wehte auch, ich weiß nicht woher, wie ein Lüftchen in die Aeolsharfe meiner Seele, und erweckte darin wunderbare Anklänge.“ — Das glaube ich gern, fiel der mit gegenwärtige Lütkenmüller ein; was in Agathons Gemüthe lag, und was er selbst als sein Innerstes empfand, das war auch — wie soll ich sagen? etwas so Hohes und Schönes, das dessen Verlust durch nichts Anderes in der Welt ersetzt werden konnte. Von dem wahrhaft weisen Archytas selbst wurde dieses, dünkt mich, anerkannt. — „Aber was sagt Aristipp dazu?“ fragte Sophie. — „Ich weiß nicht, antwortete Wieland, ob Aristipp weiser ist als Archytas; ich zweifle daran. Oder meinen Sie, ich müßte in aller Rücksicht so aristippisch seyn, als ich den Aristipp in seinen Briefen darzustellen habe?“ — Aber schwärmen können Sie doch nicht mehr! erwiederte Sophie. — „O! entgegnete Wie-

land, wenn mich auch nichts als Liebe für die Menschheit beseelte, so könnte ich habe! doch zuweilen schwärmen. Und das habe ich gethan, das thue ich noch, und das werde ich thun bis zum letzten Hauch meines Lebens!"

Ein andermal, da man über gekrüpfte Linden sich in Sinnbildern überbot, fiel Wieland lebhaft ein: „Aber, wenn wir bei diesen Linden doch mit aller Gewalt sinnbildern wollen, so hätten wir auch wol auf den Stamm zu achten. Und was könnte uns dieser sagen? Was Dir das Schicksal auch nehmen oder versagen mag, behalte in Dir Eifer und Kraft der Menschheit, und wirke damit unverdrossen mehr oder weniger, aber immer Gutes, mit immer innerlich kräftigem guten Willen.“

## 9.

Das Schicksal stellte ihn nur allzubald auf die Probe.

Wenn er zuweilen beklagt hatte, daß Sophie, die so fähig sey guten Menschen das Leben zu verschönern, sich so leicht davon abwende, so scheint er noch nicht gewußt zu haben, daß der Wurm das Herz dieser Rose zernagte. Früher, als irgend jemand geahnet hätte, unterlag der zarte Körper den Ein-



bräuten des zerrütteten Gemüths. Am 29. September 1800 schrieb Wieland an Göthe:

„Ich und meine Familie haben in diesem zu Ende gehenden Monat einen harten Stand gehabt. Sophie Brentano, das lebenswürdigste und interessanteste Mädchen von 24 Jahren, das vielleicht der Erdboden trug, wurde, nachdem sie uns, durch ihren Aufenthalt bei uns, eine Reihe paradiesische Tage geschenkt hatte, am 3. September von einer der sonderbarsten und verwinkeltesten Nervenkrankheiten befallen, die sich in wenig Tagen als gefährlich ankündigte, mit jedem Tage trostlosere Symptome zeigte, und ungeachtet aller ersinnlichen angewandten Hilfe der vorzüglich in solchen Fällen leider! wenig vermögenden Heilkunst, in der Mitternachtsstunde des 19. Sept. in Gegenwart ihrer Schwester Gunda und ihres Bruders Georg (nicht Ekman) Brentano mit dem Tode endigte. Was wir in diesen trübseligen 16 Tagen erfahren und geküßt, möge Ihnen Ihre eigene Einbildungskraft und Ihr eigenes Herz sagen. — Die Hülfe, die der entfliehende Engel zurückließ, ruht nun in einem stillen Plätzchen meines durch sie geheiligten Gartens. — Dies, und die traurige Gewißheit, daß Sie, wenn es auch möglich gewesen wäre, Ihr Leben noch einige Zeit zu fristen, doch nie wieder zu der schönen Klarheit Ihres Verstandes, die Ihr einen so großen Vorzug vor den meisten Ihres Geschlechts gab, hätte ge-

Aut.  
1790

langen können, ist der einzige Trost, womit ich mich nun behelfen muß, bis die wohlthätige Zeit ihre Wirkung gethan haben, und den Gedanken, das holde Geschöpf mir als einen über ihrem so lieben Diamantinum schwebenden Schutengel vorzustellen, mir zur Gewohnheit gemacht haben wird.“

„Ihr Brief — schrieb er am 28. Nov. der Frau v. Larocke — ging mir desto schärfer durch die Seele, weil er noch Hoffnung athmete, und ich ihn erhielt, da schon ein Grabhügel auf der Hülle der schönsten Seele lag, die je in Engelsgestalt unter den Menschen wandelte. Ach! sie war zu schön, zu gut, zu zart, zu sanft für eine Welt, wie diese! Sie ist nun, was sie in diesem Leben nie, nie wieder hätte werden können, wosern es auch der Arzneikunst möglich gewesen wäre, sie diesmal zu erhalten — Sie ist glücklich! — Auch trauern wir nicht um sie! Wir beklagen uns selbst, und wen der sie gekannt hat und zu schätzen fähig war, kann uns deswegen tadeln? Was ich an ihr verloren habe, wird mir nie ersetzt werden. Werden wir sie wieder sehen? — Das wolle der Himmel! Und warum nicht? Sehe ich sie doch öfters in Träumen. Noch in dieser leuchtverwischenen Nacht sah ich sie, so schön, so liebenswürdig und holdselig, so gefühlvoll und fröhlich, wie ich sie im Leben nur in ihren glücklichsten Augenblicken sah. Es war eine wahre vision beatifique für mich — und wie sie (als ob sie von einer

langen weiten Reise wieder (dame) auf mich zuflor, ich sie in meine Arme schloß und nun, indem ich sie zu wiederholten Malen an mein Herz drückte, mit innigster Gewißheit zu mir sagen konnte: Sie lebt, die du todt geglaubt hattest, sie lebt, — in einem Bönnegefühl, wofür kein Bild noch Ausdruck ist. Im Gefühl einer Seligkeit, die ich noch nie empfunden hatte, stürzte ich auf meine Knie und dankte mit freudethrönenden Augen und ausgebreiteten Armen zum Himmel empor, dafür, daß sie noch lebe, und erwachte wenige Augenblicke darauf.

An Dieselbe. Den 24. April 1801. „Die Wiederkehr der schönen Jahreszeit gibt nun auch der geistigen Gemeinschaft, die bisher zwischen unsrer Sopbie Brentano und mir ziemlich ununterbrochen fortgedauert hat, neues Leben; denn alle meine Spaziergänge führen zu ihrem Grabe, und meine liebsten Ruheplätze sind nur wenige Schritte davon entfernt, und der Gedanke, daß uns nur noch ein kleiner Sund trennt, wird unvermerkt zu einem still fortbauenden Gefühl, das meinem Aufenthalt im Garten ein ganz eigenes melancholisch süßes Interesse gibt. — Weiß es indessen gut ist, daß ich noch, so lange als möglich, für meine Kinder lebe, so heißen Sie mir, theure Freundin, Gott für die Erhaltung meiner bessern Hälfte bitten, deren zeitlicher abnehmende und noch immer schwankende Gesundheit mich nur zu oft beim Witz auf Sophiens Ruhestätte mit

Trübsinn und Herzerdrückenden Ahnungen erfüllt!  
 Noch hoffen wir, was wir so sehnlich wünschen, daß  
 die immer näher kommende schöne und milde Jahres-  
 zeit das Beste bei ihr thun, und uns eine Gattin  
 und Mutter, die so wenige ihres gleichen hat, und  
 die uns so unentbehrlich ist, auf lange Zeit wieder-  
 schenken werde.“

172. 4499 Auch dieser sehnlichste seiner Wünsche, diese süße-  
 23. VII. ste seiner Hoffnungen sollte unerfüllt bleiben. Der  
 1801 Sommer jenes Jahres war einer der rauhesten, über  
 welchen Wieland seinem Freunde schrieb: „Der Ju-  
 lius war so kalt, windig und unfreundlich, daß wir  
 in den Februar zurück geworfen zu seyn glaubten,  
 und 14 Tage lang täglich zweimal die Wohnzimmer  
 befeuchten lassen mußten. Aber noch viel schlimmer  
 spielte uns der Julius mit. Stürmische Westwinde  
 bei Tag und Nacht, ein immer dichtbewölkter Him-  
 mel, kaum 2 bis 3 Tage, wo die Sonne zuweilen  
 durchzubrechen vermochte, und zwei Regentage gegen  
 Einen trocknen, sind diesen ganzen Monat über unser  
 Loos; seit mehr als 4 Wochen steht der Barometer  
 meist anderthalb, zwei, drei, höchstens vier Linien  
 über 27 Zoll, und so oft er ein wenig über 4“  
 stieg, konnten wir sicher auf einen vollströmenden  
 Landregen rechnen. Wie eine solche Witterung nicht  
 nur den Menschen, sondern auch den Feld- und Gar-  
 tenfrüchten aller Art bekommt, können Sie sich vor-  
 stellen. Die dadurch bisher aufgehaltene Ernte ist

vor der Thür, und noch ist kein Ansehen zu einer schon so lange und so sehnlich erwarteten Veränderung. — Doch, warum verkümmere ich Ihnen Ihre ländlichen Freuden mit diesen kläglichen, zu nichts helfenden Jeremiaden? — Der Mensch ist nun einmal in der Gewalt der großen Elementarischen Massen, und Geduld! Geduld! Geduld! ist die unwillkommene Lektion, die sie uns einbläuen, und an der wir unser Lebenslang zu lernen haben, weil uns nichts schwerer eingeht.“

Viel Geduld bei anhaltend übler Witterung gehörte sonst nicht zu Wielands größten Tugenden; er wurde dadurch leicht in üble Laune gesetzt, und nannte sich auch wegen dieser seiner großen Empfindlichkeit gegen die Witterung eine humoristische Natur. Eines Tages trat er mit sehr verdrießlichem Gesicht zu Lütkenmüller und sagte: „Ich dachte es wohl! — Ich habe eben den Barometer angesehen; er ist noch um keine Linie gestiegen. Immer noch 27 Zoll! Da kann mir's mit meiner Arbeit nicht gelingen. — — Ja, ja, der Barometerstand hat auf unsern Geist mehr Einfluß, als Sie zu glauben scheinen. Was mich betrifft, so verliert der meinige bei zu geringem Drucke der Luft seine Spannkraft, oder wie Sie's nennen wollen. Er bedarf wenigstens 27 Zoll 6 Linien. — Geistreiche Getränke als Mittel dagegen, was sie auch wirken möchten, sie würden, selbst in leiblichem Maaße Arzneimitteln

gleichen, und ich liebe die natürliche Gesundheit und Geisteskraft mehr, als künstliche Stärke und Begierde."

In dieser Zeit aber vermied sich Wieland um so mehr an die Geduld, weil die Ausübung dieser Tugend um seiner Gattin willen ihm doppelte Pflicht schien. Der Gesundheitszustand derselben erhielt ihn in fortwährender Besorgniß; je tiefer hinein in den Herbst, um so mehr. Am 19. Oktober schrieb er Götschen:

„Ihre Freundschaft, liebster Götschen, Ihre liebevolle warme Theilnahme und Ihre Aufmunterungen, das Beste zu hoffen und dem Schlimmsten die ganze noch übrige Kraft meiner Seele entgegen zu setzen, sind beinahe das Einzige, was mich in meiner gegenwärtigen Lage aufrecht erhält. Zwar bin ich noch nicht in der traurigen Nothwendigkeit, das Aergste erwarten zu müssen, aber ich kann doch nur selten über mich gewinnen es nicht zu fürchten. — Alles, was ich mir noch erlauben will über meinen Gemüthszustand zu sagen, ist, daß ich mich, so wenig beneidenswerth auch meine übrige Lage ist, für den glücklichsten aller Menschen halten würde, wenn mir der Himmel nur Sie, die nun 36 Jahre lang das ganze stille Glück meines Lebens machte, nur noch einige Jahre erhalten wollte. Sie allein ist mir Ersatz für alles andere; ohne sie — Gott allein weiß, ob und wie ich ohne sie leben könnte. Es gereicht mir keineswegs zum Trost, sondern erhöht vielmehr die

Last, die auf meine Seele drückt, daß Sie, mein theurer Freund, sich in einem ähnlichen Falle befinden. Indessen ist es der menschlichen Natur gemäß und eigene Erfahrungen bestätigen mich darin, daß ein großes unterschiedenes Uebel von einem nicht ganz schwachen und geistlosen Menschen eher zu ertragen ist, als ein ungewisses, das uns in einem unaufhörlichen Schwanken zwischen Angst und Hoffnung hält."

Diesen Zustand des Schwankens endigte der 8. November. An diesem Tage schrieb er seinem Godeschen, an den etwas abgesendet werden mußte, nur folgende wenige — mehrmals verschriebene — Zeilen, in denen aber sein ganzes Herz offen da liegt:

„Wenn Sie dieses erhalten, ist die treue Gefährtin meines Lebens, die 36 Jahre lang nur für mich und unsre Kinder lebte und für deren Werth ich keine Worte habe, wahrscheinlich von allen ihren Leiden entbunden — sie ist sterbend. O Mein Freund ————— wünschen Sie mir Geduld und Stärke.“

Wieland.

In den Augenblicken, wo ein geliebtes Wesen nach dem letzten stummen Lebewohl für immer von uns geschieden ist, kann die Leere des Herzens nichts anfüllen, als ein noch viel innigeres Anschließen an die geliebten Personen, die mit uns noch zurückbleiben, und verdoppelte Liebe im Geben und Empfangen. Dies empfand bei seinem tiefsten Schmerz Wie-

land im Kreise seiner Kinder, als Sie ihn hatte verlassen müssen, die im Jahre zuvor gegen Frau v. Laroche noch erklart hatte, ihr sey, als könne sie nur zurück denken bis auf die Zeit, wo sie Wieland geheiratet hatte.

*Aut. 7536* Hören wir nun Wieland selbst.

1801

An Götchen. Den 10. Dec. „Der hat noch nicht Alles verloren, liebster Götchen, dem ein Freund wie Sie übrig geblieben ist. Ich fühlte dies sehr lebhaft und wohlthätig bei Durchlesung Ihres lieben Briefs. Auch ist noch so viel um mich her, was Ansprüche an meine Liebe und Sorge hat, und in dieser Rücksicht haben sich meine Pflichten verdoppelt; denn wie kann ich Ihr meine Liebe anders beweisen als durch verdoppelte Liebe zu denen, denen Sie das Leben gab, und für die Sie sich selbst opferte! Ich helfe mir also so gut ich kann; aber was ich nur zu gewiß weiß, ist, daß ich mich nie werde daran gewöhnen können, Sie nicht mehr zu haben.“

2

*an B. 7536* An Denselben. Den 31. Dec. „Mit mir geht es — wie es kann; leidlich wenigstens; ich arbeite viel, aber es ist als ob mir die Schwungfedern gestuht seyen: sonst arbeitete ich mit Freude, mit Munterkeit; ist mühsam, entgeistert, schwerfällig. Mög-  
*Aut. 7545* lich, daß auch die trübselige, immer veränderliche und gar nicht wintermäßige Witterung etwas dazu beiträgt. Gewiß aber ist, daß ein Hercules, der



mir meine Aelteste, nur mit so viel Gesundheit, als sie noch vor drei Jahren besaß, aus dem Elysium zurückbringen könnte, auf einmal einen ganz andern Menschen aus mir machen würde."

An Denselben. Den 15. Febr. 1802. „Hier, mein bester, bewährtester, innigst geliebter Freund, schicke ich Ihnen meinen guten ehrlichen Karl zu, den Sie aus Liebe zu seinem Vater und seiner Mutter in Affektion genommen, und für den Sie mit so vieler Güte sich verwendet haben. — Er wird Ihnen sagen, daß ich zur Verwunderung aller Menschen, in Betracht der Umstände, ziemlich gut bisher durch den Winter gekommen bin. Daß die Engelsseele, die nun meinen körperlichen Augen unsichtbar geworden, mir geistiger Weise immer gegenwärtig ist, und daß ich mich nach und nach an diese rein geistige Art von Liebe und Freundschaft gewöhne, trägt ohne Zweifel das Meiste dazu bei, daß ich mich noch so wohl, d. h. nicht viel schlimmer befinde. Daß ich bis zu meinem 70sten Jahr nur noch 6 Monate habe, ist für mich auch ein glücklicher Umstand — wollte Gott, er wär es auch für meine Kinder! — — Nun, mein bester Götchen, lassen Sie und Ihre vortreffliche gute Henriette den Sohn Ihrer verewigten Freundin sich empfohlen seyn! — — Leben Sie wohl, liebster Freund — meine Augen wollen heute nicht länger Dienste thun."

An Denselben. Eiefert den 1. August 1802.

„Ich lebe seit Anfang des Junt bei meiner gütigen Herzogin in ihrem Elvsschen Klesurt, welche mit einer, an Personen ihres Standes vielleicht beispiellosen Zartheit, Schonung, Aufmerksamkeit, Achtung und Freundschaftlichkeit, ihr Möglichstes thut, mich zu erheitern und vergessen zu machen, daß ich, ohne meine Alceste (die mir kein Herkules wiederbringt), wol zuweilen glücklich scheinen, aber nicht glücklich seyn kann. Der besten Fürstin wiederum, so gut ich es vermag, zu Gefallen zu leben, arbeite ich, wie wohl unter mancherlei Unterbrechungen etwas langsam in den Vormittagsstunden an einer Uebersetzung der Helena des Euripides, nach welcher sie mein aus eben diesem Dichter übersetzter Ion gelüftig gemacht, und bevor ich mit dieser Arbeit zu Stande bin, ist an den guten Aristipp nicht zu denken. Denn mit diesem kann und will ich mich nicht anders als mit ganzer Seele, mit ganzem Gemüth und mit allen mir noch übrigen Kräften beschäftigen.“

An Frau v. Laroche. Den 23. Dec. 1803. „Es wird Ihnen wol schon bekannt seyn, daß wir unsern großen und ehrwürdigen Herder nach einem zweimonatlichen äußerst schmerzlichen und peinvollen Krankenlager, verwichenen Sonntag Abends verloren haben. Es ist ein großer, unerseßlicher Verlust für seine Familie, für die Welt und für seine Freunde. Er war mein bester, und gewissermaßen mein einziger Freund in Weimar — ich habe sehr viel an ihm ver-

loren, und hatte große Ursache, auch um meiner selbst willen zu wünschen, daß er, der so beträchtlich jüngere Mann, mich Alten überleben möchte! — Geduld und Ergebung!! — ist alles, was uns in solchen Fällen übrig ist; und mir wird diese Ergebung freilich insofern leichter, als mein Gefühl für Schmerz, wie für Freude, durch den 8ten November 1801 abgestumpft worden ist. Indessen ist es Pflicht, sich für die Lebenden, so lang als möglich, zu erhalten, und sich an der geistigen Gemeinschaft genügen zu lassen, die wir mit unsern Geliebten, nachdem sie unsern Augen und Armen entschwunden sind, noch immer fort unterhalten können. Das egoistische Gefühl unseres Verlusts ist menschlich; aber immer verliere es sich wieder in dem süßen Gedanken, daß sie ausgelitten haben, daß ihnen nun wohl ist, und unendlich mal besser ist als uns!“

---

 10.

Die Ergebung in das Unvermeidliche des Schicksals konnte bei einem Wieland nie in ein dumpfes Hinbrüten ausarten; es war die Ergebung eines Weisen, der zwar keine kalte Gleichgiltigkeit beweisen kann, wenn das Schicksal seinem Herzen so tiefe Wunden schlägt, der aber auch hierbei seiner Pflichten eingedenk bleibt. Er bedurfte der Erholung, und

konnte diese nur in dem finden, wozu seine Pflicht ihn auffoderte, in der Arbeit. Doch war er der angestregten, in welcher er unterbrochen worden, nicht sogleich fähig. Die edle Herzogin Amalie, dies alles wohl einsehend, kam ihm daher mit dem Zartgefühl einer wahrhaft schönen Seele entgegen durch die Aeußerung eines Wunsches, bei dessen Erfüllung es ihr weit weniger um Sie selbst, als um Wieland zu thun war. Der Zweck wurde glücklich erreicht; der nun 70jährige Greis fühlte wieder neue Spannkraft seines Geistes, um, selbst bei großer Last immer mehr drückender Sorgen, zu seiner früheren Geistesarbeit, seinem Aristipp, zurückkehren zu können. Daß die wohlthätige Fürsorge seiner fürsüßlichen Freundin hiezu nicht wenig beitrug, ist gewiß; die Theilnahme aber, welche Aristipp bereits gefunden, wurde auch eine neue Ermunterung für ihn, zumal da diese Theilnahme ihm nicht blos in seinem näheren Kreise bewiesen wurde, sondern auch von außen, und zum Theil von Seiten her kam, woher er sie selbst kaum erwartet hätte. Einiger Beweise davon, die ihn vorzüglich erfreuten, können wir nicht unerwähnt lassen.

Seinem Freunde Götschen schrieb er: „Was Sie mir über die Entwicklung und Ausführung der beiden Hauptcharaktere des Aristipp und der Laïs schreiben, hat mir großes Vergnügen gemacht. Solcher Leser, für welche nicht nur im Detail nichts verloren geht, sondern die auch Sinn für die Rom-

Phil.  
4449  
T. II. 11

position, Haltung und Ausführung des Ganzen haben, d. i. gerade für das worauf Alles ankommt, solcher Leser wünsche ich mir recht viele; aber unglücklicher Weise gibt es deren unter 100 kaum Einen — weil in der That beinahe eben so viel Genie, Kopf, Bildung und Kunstsinu dazu erfordert wird, ein solcher Leser zu seyn, als ein Autor, der im Stand ist, solche Leser zu befriedigen.“

Die Zeichnungen zum Aristipp waren Fäßer in Wien übertragen, und dieser schrieb ihm — nach einer Entschuldigung über verspätete Antwort: — „Wie wäre es außerdem möglich gewesen, so lange eine so angenehme Empfindung zurück zu halten, als diejenige ist, an Sie schreiben und Ihnen danken zu dürfen für die Ermunterung, die mir Ihr Beifall gewährt hat. Ihr Eifer für Deutsche Kunst hat Sie meine Versuche zu Klopstocks Messias in dem vortheilhaften Lichte erblicken lassen, dem ich ein so ausgezeichnetes Zutrauen schuldig bin, als dasjenige ist, was Sie mir geschenkt haben, indem Sie Ihren Sokrates und Ihre Laïs von meiner Hand gezeichnet zu sehen wünschen. Seit vielen Jahren verehere ich in Ihnen einen meiner vorzüglichsten Lehrer, dessen Werke meine Gefühle fürs Schöne vervielfältigt und meine Begriffe davon befestigt haben. Urtheilen Sie also, ob ich nicht mit Vergnügen die Feder ergreifen werde, um Ihren Wunsch zu befriedigen. — — Was mein Genius leisten wird,

kann ich nicht sagen; nur so viel muß ich Ihnen vdraus melden, daß er nicht so stolz ist als Sie glauben, und daß er sogar ein sehr furchtsamer Genius wird, wenn die beiden ersten Genien Deutschlands ihn auffordern, mit ihnen gleichen Flug und Schritte zu halten. Er weiß zu wohl, daß die Schwingen der malerischen Imagination nicht in die höhern Regionen der Dichtkunst reichen, und daß er wenig oder gar keine Hülfsmittel hat, geistige und moralische Eigenschaften darzustellen, wodurch der große Dichter alle Gegenstände veredelt. Nach meiner Meinung sind große heroische Handlungen noch leichter mit glücklichem Erfolg vorzustellen, als die feinem und zarteren sittlichen Gefühle, wodurch Sie Ihren Sokrates und Ihre Laïs gewiß liebenswürdiger geschildert haben, als sie wirklich waren. Man wird wol einen Sokrates und eine Laïs zeichnen, wie so viele andere menschliche Gestalten, aber — daß sie der Empfindung des Anschauenden das Nämliche sagen, was er bei den Ihrigen fühlt, darüber zweifle ich sehr, ob irgend ein Künstler es leisten kann."

Ein Brief von Archenholz machte ihm durch Nachrichten von Klopstock ausnehmende Freude. „Ja wohl, schrieb er darauf, ist mirs nicht gleichgültig, daß Klopstock (zu dessen Namen nichts hinzugesetzt werden kann, weil er schon Alles sagt), meinen Aristipp mit Vergnügen und Interesse gelesen hat! In dem Gedanken, einem Geiste wie der Sei-

nige eine Stunde lang angenehm beschäftigt und befriedigt zu haben, würde etwas unbeschreiblich Süßes für mich liegen, wenn ich mich ihm ganz überlassen dürfte." Wieland hatte seit langer Zeit den sehnlichen Wunsch gehabt, von Klopstock wahrhaft gekannt zu seyn, aber, weil Klopstock's Bewunderer immer seine größten Gegner gewesen waren, an Erfüllung dieses Wunsches nie recht geglaubt, und darum auch schon seinem Reinhold i. J. 1794 geschrieben: „Was Sie mir von Klopstock's Gesinnungen für mich schreiben, befremdet mich ein wenig, ohne mich weniger zu freuen. Gewiß ist, daß auch mich nicht wenig danach verlangt, diesen außerordentlichen Mann zu sehen, der eine so große Revolution auf dem deutschen Parnass bewirkt und unserer Litteratur durch alles, was er zuerst gewagt und mit Kräften, die seiner Kühnheit gleich waren, eingeführt, wahre Vorzüge vor der Litteratur aller andern Nationen gegeben hat." Da er nun aber jetzt immer mehr die Ueberzeugung erhielt, daß man ihm mit Klopstock's Beifall nicht habe schmeicheln wollen, so kehrten dadurch viele der schönsten Erinnerungen seiner Jugend ihm erfreulich zurück.

Alles dieses vereinigte sich, ihm neuen Muth zur Fortsetzung des unterbrochenen Werkes zu geben. Während des Winters und Sommers nach dem Tode seiner jungen Freundin hatte er, wiewohl mit manchen Unterbrechungen, an seinem Aristipp gearbeitet,

und die Hoffnung gehegt, im Sommer 1801 den vierten Band zu beendigen. Während der schlimmsten Monate dieses Sommers aber schrieb er Obſchen:  
 1790  
 3. Febr. 1801 „Wenn alles so ergangen wäre, wie ich es am 1. Jenner dieses Jahres ausrechnete, so sähe ich mich bereits im Stand, Ihnen das Manuscript vom 4. Bande meines Aristipp zu überreichen. Wahrscheinlich würde dies auch, mancher unvorhergesehenen hinderlichen Zufälle ungeachtet, dennoch der Fall gewesen seyn, wenn mein böſer Genius, der meine leidige Neigung zu schweren Aufgaben kennt, mir nicht eine der allerschwersten, mühseligsten und Zeitverderblichsten unter, allen möglichen litterarischen Aufgaben in den Kopf gesetzt hätte, deren Ausfüßung mich bereits 4 Monate lang einzig beschäftigt, ohne daß ich noch mit ihr zu Rande bin. Da Sie doch schwerlich errathen könnten was für ein halbrechendes Abenteuer dies seyn mag, so will ich Ihnen lieber gleich sagen, daß es nichts geringeres ist als der Einfall, meinen Aristipp eine ausführliche Darstellung und Beurtheilung des Vornehmsten aller Werke des göttlichen Plato, seines unermesslichen Dialogs über die beste Republik auf den Hals zu schieben. Sie können sich nicht vorstellen was für ein Stück Arbeit dies ist: wenn ich aber so glücklich seyn sollte, mich mit Ehren aus der Sache zu ziehen, so wird es das wichtigste und beste morceau meines ganzen Werkes seyn, und ich stehe Ihnen dafür, daß



Sie selbst es mit Vergnügen lesen sollen, obwohl ich all mein Wischen Hab und Gut wetten wollte, daß es Ihnen nicht möglich wäre, das Platonsche Original selbst auch in der besten Uebersetzung nur bis zur Hälfte Blatt für Blatt durchzulesen — trotz der Menge herrlicher Stellen, wovon es voll ist."

Eben diese Beurtheilung war hauptsächlich Ursache, 100.  
4499  
23. VII.  
1801 daß er kurz darauf seinem Freunde erklären mußte: „Es findet sich, daß ich mit dem 4. Band zwar allerdings aufhören kann, aber daß die Ausführung meines Plans, den Aristipp bis nahe an seinen Tod fortzuführen, wenigstens noch einen starken Band erfordern würde. Im vierten kann ich ihn nicht weiter bringen als bis zum Tode seiner Kleone und zu seinem Entschluß, Cyrene wieder zu verlassen und sich zu seinem Freund Gillstus nach Syrakus zu begeben. Ich bin aber gleichwohl entschlossen, es vor der Hand bei den vier Bänden zu lassen, und nicht eher an den 5ten zu gehen, als bis unsre — merken, daß dem Werke noch was fehlt, und bis Sie, mein Freund, Ursache finden, mich nicht als Freund, sondern als Verleger zum 5ten Band aufzumuntern. Dabei muß und wird es einstweilen bleiben. Denn wenn ich auch noch vor Fertigung dieses 5ten Bandes aus der Welt glenge, so blieben die 4 Bände doch ein für sich bestehendes Werk, und Niemand hätte sich zu beklagen, daß es unvollständig sey."

Schon im Oktober desselben Jahres aber hatte er,

*Plat. 4779*  
*19. 8. 1791*  
 auf Gidschens Anregung, diesen Entschluß geändert.  
 Zu der Zeit, wo er seiner Gattin wegen noch schwankte  
 zwischen Angst und Hoffen, schrieb er diesem: „Ich  
 schäme mich, daß ich Sie noch um 3 bis 4 Wochen  
 Frist zur Vollendung des 4. Theil vom Aristipp bitten  
 muß. Es ist mir leider in diesen vier bis sechs letz-  
 ten Wochen physisch und moralisch unmöglich gewesen,  
 irgend einer Geistesarbeit mit dem freien munteren  
 Sinn, der eine der unerläßlichsten Bedingungen gut  
 zu arbeiten ist, obzuliegen. Werde ich ihn aber in  
 den nächsten 4 Wochen erhalten? Schwerlich! Aber  
 Noth lehrt beten, und wenn ich alle meine Kraft  
 zusammenraffe, so gedenke ich doch wohl mit den we-  
 nigen Briefen, die noch fehlen, in dieser Zeit zu  
 Stande zu kommen. Aber mit dem fünften Theil  
 wird es dann freilich noch Anstand haben müssen,  
 wiewohl mein ernstlicher Wille ist, ihn nicht auf die  
 lange Bank zu schieben. Was ich thun soll und will,  
 muß ich bald thun; das fühl' ich nur zu wohl. Aber  
 bevor ich an die Vollendung des Aristipp nur denken  
 darf, muß ich unumgänglich Xenofons Symposion für  
 das Attische Museum übersehen — und dies ist keine  
 leichte Aufgabe für einen Achtundsechziger. Seyn Sie  
 indessen versichert, daß der Gedanke, daß Sie eine  
 nicht weit aufgeschobene Fortsetzung wünschen, mich  
 fleißig erinnern und nicht ruhen lassen wird, bis das  
 Werk vollendet und so vollendet ist, daß ich selbst  
 einiges Wohlgefallen daran haben kann.“

Von diesem Vorsatz stand er auch dann noch nicht ab, als er in der Zwischenzeit den, wie er selbst sagte, Herkulischen Plan entworfen hatte, in Verbindung mit Wöttiger und Jacobs ein vollständiges Theater der Griechen in Uebersetzungen, mit Anmerkungen und Abhandlungen begleitet, herauszugeben, ein Werk, „welches einen hohen Grad von Vollkommenheit erreichen und das französische Théâtre des Grecs (wiewohl ein vorzügliches Werk) weit hinter sich zurück lassen sollte.“ Götschen hatte sich zum Verlag bereit erklärt, und Wieland, auf seine Anfrage, frei gestellt, was er früher liefern wollte, ob dieses Theater der Griechen oder den Aristipp. Da schrieb ihm Wieland:

„Sie stellen es in meine Willkühr, Liebster Freund, ob ich mich zuerst an die Vollendung des Aristipp oder an den Anfang des Griechischen Theaters machen wolle. Ich habe mich zu dem erstern entschlossen, und werde also die bevorstehende Wintermonate dem 5ten und letzten Theil des Aristipp widmen. Ihre Bitte, dem Inhalt die möglichste Mannichfaltigkeit und Abwechslung zu geben, soll erfüllt werden. Ich weiß es nur zu wohl, daß die weitläufige Beurtheilung der Republik Platons, welche den größten Theil des 4ten Bandes ausfüllt, für die große Majorität der Leser kein Interesse hat. Desto schlimmer, möchte ich sagen: aber da es nun einmal nicht anders ist, so geziemt es einem Schriftsteller

ber gelesen seyn will, sich dem Geschmack und Bedürfniß des Publikums zu fügen. Zum Unglück war es eigentlich die schöne Laie, die unsern Lesern den Aristotyp so schmackhaft machte, und diese ist nun leider! verschwunden und befindet sich an einem Ort, von wannen keine Wiederkehr ist. Doch wird auch für diesen Abgang im 5ten Theile nach Möglichkeit gesorgt werden, und an Mannigfaltigkeit und Interesse für gebildete Leser soll es nicht fehlen, und ich hoffe, es soll auch hier helfen: Ende gut, Alles gut."

Er beendigte aber jetzt bloß den vierten Band, und bevor nur noch die mindeste Anstalt zum Anfang des fünften gemacht war, hatte er schon wieder einen andern neuen Plan entworfen, worüber er Götschen (den 8. Jan. 1803) schrieb: Nun bin ich, nach langem Hin- und Hersinnen endlich auf den Einfall gekommen, — aber bevor ich Ihnen das sagen kann, müssen Sie wissen, daß sich seit Jahr und Tagen, zu meiner eigenen nicht geringen Verwunderung, ein sehr vielversprechendes Schriftsteller-Talent in meinem ältesten Sohn Ludwig nicht nur entwickelt hat, sondern (was ich, so unglaublich es ist, mit Wahrheit und Ueberzeugung sagen kann), zu einem in seinem Alter, von 25 Jahren, ungewöhnlichen Grad von Reife gekommen ist. Er hat mir daraus immer, und so lange ein Geheimniß gemacht, bis es nicht länger möglich war, und so wurde ich bald nach

*Am.*  
4625

seiner Zurückkunft aus der Schweiz von ihm mit verschiedenen Aufträgen überrascht, die mir große Freude machten, und mir völlige Gewißheit gaben, daß er sich unter den Schriftstellern des 19ten Jahrhunderts eine ehrenvolle Stelle erringen werde. Unter vielem noch unvollendeten hat er zwei, nach meinem Gefühl sehr gut und anziehend geschriebene Gespräche zwischen einem jungen Mann und etlichen geistvollen und gebildeten Mädchen, — und einen kleinen Roman so viel als fertig, der aus mehreren, durch Verbindung sonderbarer Charaktere und Situationen mit der lebhaftesten Darstellung ungemein unterhaltenden und in Einen gemeinschaftlichen artigen Rahmen zusammengefaßten, Erzählungen besteht. Diese drei Stücke finde ich so wohl geschrieben, daß ich kein Bedenken trage, sie einem kleinen Werke von mir (dem in den letzten 6 Wochen gefertigten Menander) zu associiren, und das Ganze unter dem Titel *Dömannstädtische Unterhaltungen* herauszugeben.“

Der wahre Grund nun aber, warum Wieland in jener Zeit die Fortsetzung des *Aristipp* immer ins Auge faßte und wieder aus dem Auge ließ, und daneben so vielen andre Pläne machte, von denen auch kein einziger ausgeführt wurde, war lediglich die sorgenvolle und gedrückte Lage, in welcher der ehrwürdige Greis sich befand, und zwar durch das sich befand, wovon er die ruhigen Freuden seines höheren

Alters gehofft hatte, durch sein — Osmantium. Nach wenigen Jahren von Freuden, die doch auch von tiefem Schmerz unterbrochen wurden, brachte ihm dieses nur quälende Sorgen und Kummer.

Post.  
4570

Am 21. April 1802 schrieb er G ö t t e : — — —

„Sie werden aus dieser Bitte, mit größtem Recht, den Schluß ziehen, daß ich bei meiner Landwirthschaft keine Seide spinne. Dieser Stoff ist so vielseitig und reichhaltig, daß ich mich Ihnen darüber lieber mündlich als schriftlich möchte expetoriren können. Das Wesentlichste, und das Resultat von allem übrigen, worüber ich Sie gern au fait setzen möchte, ist indessen, daß ich mich in der That, durch den Kauf meines Gutes, durch den geführten kostspieligen Bau, die mannichfaltigen Kosten aller nöthigen Reparaturen und Verbesserungen, Anschaffung alles erforderlichen Geräthes und Bevölkering meiner Ställe mit Pferden, Kühen, Schaafen u. s. w., kurz mit dem ganzen Alfabet, das ich nach und nach aussagen mußte, nachdem ich einmal A gesagt hatte, mich unvermerkt in Schwierigkeiten verwickelt; und eine Last auf mich geladen habe, unter welcher ich erliegen würde, wenn ich nicht mit Ernst darauf bedacht wäre, sie je baldiger je lieber von meinen alten Schultern abzuwälzen, insofern es ohne Nachtheil und vielmehr zum wirklichen Vortheil meiner armen Kinder geschehen kann. So lange der holde Engel, der mich vor 6 Monaten verlassen mußte, noch sichtbar um mich

war, fühlte ich diese Last zwar auch; aber sie drückte mich weniger. ich hatte mehr Muth und Hoffnung, mehr Lust und Freudigkeit zum Arbeiten, und alles, was mein Geist unternahm, ging munter und leicht von statten. Seitdem ist leider! alles ganz anders — kurz, bester Odschen, ich fühle, daß, wenn ich noch einige Jahre den Meinigen, der Welt und meinen Freunden leben soll, es schlechterdings nothwendig ist, daß ich mich gänzlich Schuldenfrei mache — und dazu ist möglicher Weise nur Ein Mittel. Das ganze Gut zu verkaufen, wenn sich auch ein Käufer dazu fände, der mir dafür geben wollte was es mich kostet, dazu kann ich mich aus mehreren und entschiedenen Ursachen nicht entschließen. Meine Idee ist, das Gut zu zerschlagen, dem Pavillon, den ich bewohne, nebst dem Garten und einer einzigen Hufe Ackerland, für mich zu behalten, und aus allem übrigen ein für sich bestehendes kleines Erblehngut zu machen, und es gegen baare Bezahlung an den, der Lust dazu haben wird, zu verkaufen. Da das Gütchen so klein ist, so ist es natürlicher Weise keine Sache für reiche Leute. Indessen könnte und sollte sich doch wol in ganz Germanien unter 24 Millionen Menschen irgend Jemand finden, dem gerade ein solches kleines Landgut anstände, und in dessen Augen es dadurch noch einen besondern Werth erhielt, daß er mein so naher Nachbar würde, und (alles vorausgesetzt was hiebei

voranzusehen ist) mit mir und meiner Familie in einem beiden Theilen angenehmen freundschaftlichen Verhältniß leben könnte. Wenn meine Imagination bei guter Laune ist, so poetisirt sie mir verschiedne Arten möglicher Subjecte vor, die hiezu geeigneteset tet seyn könnten. — Ich gestehe gern, daß diese meine Idee einem utopischen Traum ziemlich ähnlich sieht. Indessen sind doch schon viel unwahrscheinlichere Dinge realisirt worden."

1811.

7592

1. Vm.

1812

Au denselben.. (Im August.) „In meinem Landgut haben sich bis iht zwei Kauflustige hervorgethan; die Sache scheint aber noch im weiten Felde zu seyn, und ich wag' es noch nicht, mich der Freude, einer mich sehr danteder drückenden Last bald entledigt zu werden, zu überlassen. Nachdem ich alles, von allen Seiten, allein und besonders auch mit meinem Schwiegersohn, dem Rath Etichling, wohl überlegt, habe ich mich entschlossen, das ganze Gut, mit einzigem Vorbehalt des Hauses so ich bewohne, und des dazu gehörigen großen Garten, zu verkaufen; jedoch auch den ganzen usum fructum und jede selbstbeliebige Vennzung des letztern dem Käufer des Gutes gegen einen billigen Pachtzins zu überlassen. Der Garten, welcher über 25 Acker hält und für sich allein ein kleines Landgütchen ausmacht, und von dem künftigen Inhaber des Gutes leicht auf einen Ertrag von 5 bis 600 Thaler, ja mit der Zeit noch höher gebracht werden könnte,



der Garten, sage ich, soll, so lang es nur immer möglich seyn wird, bei meiner Familie bleiben, und dies um so mehr, da er das heilige Grab meiner Geliebten, und dereinst auch das meinige, neben ihr, in sich schließt. Finde ich einen annehmblichen Käufer zum Gut, so lebe ich künftig wieder in der Stadt, und bringe nur die schöne Jahreszeit, (so viel mir ~~Lebe~~ davon übrig läßt) in meiner Osmanustädtischen Villa zu.“

Den 17. Dec. 1802. — — — „Ich bin genöthigt, diese Bedingung (eines Vorschusses) zu machen, ohne welche es mir, in der fatalen Lage in der ich mich befinde, schlechterdings unmöglich wäre, weder am Aristipp noch an Etwas anderem mit gutem Erfolg zu arbeiten. Denn zu solchen Geisteswerken gehört Freiheit des Geistes und Ruhe des Gemüths. Sie können sich nicht vorstellen, wie sehr mich die unaufhörlichen Sorgen, wie ich die Meinigen bei Ehren erhalten, allen Prästationen Face machen, und das mir so lästige Gut, wenigstens bis zu dessen Verkauf (wozu bis dato noch wenig Ansehen ist) behaupten wolle, wie sehr, sage ich, diese Sorgen mich zusammen drücken und welchen nachtheiligen Einfluß sie bei einer so äußerst zarten und reizbaren Konstitution, wie die meinige, auf Seele und Leib bei mir haben. Um also nur einiger Maßen mir zu der nöthigen Geistesruhe zu verhelfen, bin ich genöthigt, Ihnen, nicht als Buchhändler, sondern als Freund, zu sagen,

*Paul.*  
7621

daß die Gefälligkeit, um welche ich Sie bitte, obiger Umstände wegen, eine nothwendige Bedingung des Engagements ist, welches ich mit Ihnen über die sämtlichen Arbeiten, wovon die Rede war, einzugehen bereit bin.“

Während dieser für ihn so peinlichen Periode, die durch manche Vater Sorge noch kummervoller wurde, ließ er seine Zeit zwar nicht unbenutzt, benutzte sie aber nur zu mehreren kleineren Arbeiten, zu denen ihn eben damals die Aufforderungen verschiedener Taschenbuch-Verleger veranlaßten. Auf diese Weise entstand sein Pentameron von Rosenhain, 5 kleine Erzählungen, nebst einer sechsten als Zugabe (daher nachmals Hexameron), die er unter die Verlangenden so vertheilte, daß Wieweg in Braunschweig eine für 1803 und eine für 1804, Willmanns in Bremen zwei, und Cotta ebenfalls zwei für 1804 erhielten. Der Aristipp, der einstweilen noch immer in seiner Seele nachklang, führte ihn auch nach Griechenland zurück; er entwarf jedoch nur kleine Seitenstücke zu demselben in Menander und Glycerion und Krates und Hipparchia, worin er neue Charaktere und Situationen aufstellte, die im Aristipp, dem sie an Geist, Interesse und Zierlichkeit nichts nachgaben, keinen Platz fanden. Da ihm, wie er sagte, Herder, Schiller und Göthe selbst mit ihrem ehrenvollen Beispiel, Beiträge zu den Taschenbüchern zu liefern,

vorgelencchtet hätten; so glaubte er um so mehr diesem Beispiele folgen zu können, als, wie er Götschen schrieb, „die eiserne Noth, die ehemals Horaz, seinem eignen Geständniß nach, zum Dichter gemacht, ihn drückte und drängte, daß er alles, was seine alte Muse noch gebühre, bald möglichst in baares Geld umsetzen müsse, er aber übrigens auch, seiner Natur nach, ein so mittheilendes Wesen sey, daß er, sobald er etwas verfertigt, was ihm selbst gefalle, keine Ruhe habe, bis es in den Händen der Freunde seiner Schriften sey.“ Cotta, der ihn in Erstaunen versetzt, ja — wie er sagte — so erschreckt, daß er nicht gewußt, ob er das Geld annehmen solle, — als dieser ihm für die Erzählungen aus dem Pentameron, aus eigener Bewegung 400 Gulden Rhein. als Honorar gesendet, erhielt jetzt beide kleine Werke leicht von ihm zu Taschenbüchern, und Wieland, der dies jetzt als Hilfe in der Noth ansah, dachte in dieser Noth nicht an seinen Freund Götschen, dem er doch von Menander geschrieben hatte. Wieland aber hatte auch vergessen, daß Götschen ihm für ein Taschenbuch gerade das Doppelte von dem geboten hatte, was er von Cotta erhielt. Götschen, der für die erste Zeit wol empfindlich darüber seyn konnte, sich übergangen zu sehen, und der Wielanden deshalb schrieb, daß das, was das Publikum schon einmal gekauft und gelesen, nur spärlicher abgehe, bewies sich indeß hierbei wahrhaft als Wielands Freund, da dieser ihn

Sald beruhigte, als er ihm schrieb: „Ich kann den Gedanken nicht ertragen, daß die Irrungen, die ein doppeltes Paar alter Griechen und Griechinnen unschuldiger Weise zwischen uns veranlaßt haben, das Grab unsrer vieljährigen Freundschaft seyn sollen.“  
 Äußerungen wie die folgenden: [„Wäre es nicht Thorheit gewesen, wenn ich, in meinen Umständen, solche Gelegenheiten nicht hätte benutzen wollen? —  
 — Ich glaube, Sie können sich mein kleines Verzeß mit den Taschenbuchjägern um so mehr gefallen lassen, da Sie ja auch nichts dagegen hätten, wenn ich dergleichen Aufsätze im Merkur abdrucken ließe, der noch unter meinem Namen und Böttigers Redaction fortläuft;“ — solche Äußerungen zeigten Göthen nur zu deutlich, daß Wieland im Drange des Augenblicks — seinen eignen Vortheil vergebend — gehandelt habe.

Alle solche Hilfe in der Noth war aber für den armen Wieland nur so schnell vorübergehend, als die jetzige — und einzige — Irrung zwischen ihm und Göthen. Mit dem Jahr 1803 kam ihm erst bleibende Hilfe, und Göthen war der Erste, den er davon benachrichtigte, aus Gefühl theils der Freundschaft, theils der Pflicht. Im Februar schrieb er diesem: „Eine unverhoffte Fügung des Schicksals oder meines noch immer zu meinem Besten geschäftigen guten Genius hat mir vor etlichen Tagen einen Liebhaber zu meinem Gut zugeführt, der mir das ganze

Wesen (ohne das Inventarium, welches er besonders bezahlen wird) für 30,000 Thaler abgekauft hat. So ungern ich mich auch von dem Boden trenne, worin die heiligen Gebeine meiner ewig geliebten Dorotea ruhen, so kann ich diesen Verkauf doch nicht anders, als für das Glückliche, was mir in meinem Leben noch begegnen konnte, anzusehen. Ich bin dadurch von einer Last, die mich öfters fast zu Boden drückte, befreit; ich werde auf einmal schuldensfrei, und es bleibt mir noch immer so viel übrig, daß ich für meine noch unversorgten Kinder ungleich mehr thun kann, als mir möglich gewesen wäre, wenn ich das Gut noch länger hätte behaupten müssen. Aber mit meinem Osmantino fallen nun freilich auch die Os-  
mannstädtischen Unterhaltungen weg. Alles was mir dabei leid thut, ist, daß ich Ihnen, liebster Götschen, die vergebliche Mühe gemacht habe, mir bei dieser todtgebornen Frucht Geburtshelferdienste zu thun. Denn das Projekt war so beschaffen, daß ich es auch aus andern Ursachen als wegen dem Verkauf des Gutes hätte aufgeben müssen. In der That bin ich beschämt über diese neue Probe, daß die Etourderie, mit der ich mein ganzes Leben durch zu kämpfen gehabt habe, mich selbst in meinem 70sten Jahre noch zu einem Projekt dieser Art hinreißen konnte. Zeitschriften, wodurch man sich selbst eine in der Folge lästige Verbindlichkeit auflegt, taugen nicht mehr für meine Jahre. Ich bedarf einer so viel mög-

lich unbeschränkten Freiheit des Geistes; ich muß arbeiten und ruhen können, wann, wo, und wie lange mirs' gemüthlich ist, und Anstrengung würde mich gar bald außer Stand setzen, irgend etwas zu produziren. Sobald ich also den Aristipp vollendet habe, werde ich mich blos mit der Uebersetzung des Euripides und Aristofanes, und allenfalls noch mit kleinen Werken (mit poetischer Mignatur, wenn ich so sagen kann), beschäftigen und amüsiren, d. i. mit Arbeiten, wo ich anfangen und aufhören kann wann ich will, und mich weder um Monat noch Vierteljahr noch Messen zu bekümmern habe. Wir wollen also die Hofmannstädtischen Unterhaltungen dem Mond zufliegen lassen, wohin, nach Ariost, alle mankirte und unreife Projekte ihren Weg nehmen."

An Den selben. Den 17. April 1803. „Ich glaubte es unsrer alten Freundschaft schuldig zu seyn, lieber Götschen, daß ich einige Zeit verstreichen ließe, bevor ich Ihnen lezten, in einer hypochondrischen Verstimmlung, wie es scheint, geschriebenen Brief Punkt vor Punkt beantwortete, um ihn desto gewisser mit heiterer Gleichmüthigkeit beantworten zu können. Nun da ich ihn in dieser Absicht wieder gelesen habe, dünkt mich das Beste, mich des Schreibens und Sie des Lesens einer ausführlichen Antwort zu überheben, und Ihnen dafür mit Offenheit und Zutrauen zu entdecken, wie es dormalen mit mir steht, was ich in meiner dormaligen Lage, als ein

schon vor 2 Jahren jubilirter deutscher Schriftsteller, mit selbst noch zumuthen kann, und wessen Sie ist, als Verleger meiner Sämmtlichen Werke künftig zu mir zu versehen haben.

„Noch vor weniger als 10 Wochen befand ich mich im Besiz eines Gutes, dessen Acquisition und zeit-herige Behauptung mich nothgedrungenen Weise mit einer die Hälfte meines Vermögens übersteigenden Schuldenlast nach und nach beladen hatte. Die Summe, deren ich bedurfte, um auch nur bloß meinen unvermeidlichen Ausgaben genug zu thun, stand (zumal in den letzten zwei Jahren) mit dem Ertrag des Gutes und meiner übrigen fixen Einnahme in einem so unproportionirten Verhältniß, daß ich, um das sehr beträchtliche Deficit zu decken, alle meine Kräfte aufbieten mußte; das vacuum, das Ceres und Pales in meinem Beutel ließen; durch den Ertrag der Früchte meines Geistes zu ersetzen. Ich fühlte von Zeit zu Zeit, daß ich über Vermögen arbeitete, oder wenigstens, daß ich, wenn es noch länger so fortgehen müßte, Gefahr liefe, auf Einmal in den traurigen Zustand von Erschlaffung und Kraftlosigkeit zu gerathen. Aber Noth hat kein Gesetz. Die Hoffnung, mein Gut ohne beträchtlichen Schaden verkaufen zu können, war sehr gering, die Last, die auf mir lag, immer drückender, und die Gefahr mit jedem Jahr ärmer zu werden, immer größer. Welche Lage für einen 70jährigen, von einer zahlreichen Familie um-

gebenen Mann von meiner Sinnesart und Konstitution! Welche Aussichten in die Zukunft! — In dieser Lage, lieber Freund, und vornehmlich in Rücksicht auf die beträchtliche Summe an voraus und auf künftige Abrechnung von Ihnen erhaltenen baaren Gelde, machte ich Ihnen den Antrag eines von mir zu unternehmenden Griechischen Theaters — versprach ich Ihnen noch in diesem Jahr den 5ten Theil des Artstipp zu vollenden — schrieb ich Ihnen von Gott weiß welchen Osmanustädtischen Unterhaltungen u. dergl. Meine unvermerkt abnehmende Kräfte und mehrmalige Unterbrechungen des Grades von Gesundheit, dessen ich bisher gewöhnlich genoss, erinnerten mich zwar, daß ich mit allen diesen Spekulationen mir selbst und Ihnen mehr versprach, als ich wahrscheinlich würde halten können: aber, wie gesagt, ich mußte mir helfen wie ich konnte; ich suchte mir selbst Illusion zu machen, und war entschlossen, wenigstens so lange ich konnte, mein Aeußerstes zu thun. So, mein Freund, stand es mit mir, als, bald nach allen den eventuellen Anträgen, die ich Ihnen gemacht, und den Abreden, die ich mit Ihnen darüber genommen hatte, mein guter Genius mir, über alle meine Hoffnung, einen vermögenden und edelbedenkenden Liebhaber zu meinem Gute zuführte, der mir so viel dafür baar bezahlt, daß ich wenigstens ohne Schaden davon komme. Dieser, Epoche in meinem Leben machende, Umstand hat



nun auf einmal meine ganze Lage verändert. Die Last ist mir abgenommen; in wenigen Wochen bin ich schuldenfrei; was mir übrig bleibt ist mein; die Interessen davon reichen, nebst meiner Pension, zu anständiger Führung meiner Haushaltung zu, und ich brauche nicht mehr über Vermögen zu arbeiten. Bei dieser Bewandniß der Sachen muß ich Sie also bitten, liebster Odschen, alle die Spekulationen und Anträge, womit ich Sie vor einigen Monaten bebeligt habe, als nicht geschehen zu betrachten, mich von allen daher derivirenden Verbindlichkeiten gütig und freundschaftlich loszusprechen, und was ich als Schriftsteller künftig noch thun kann und werde, gänzlich meiner Freiheit zu überlassen. Ich werde, so lange mir irgend eine Muse noch hold ist und mein Kopf nicht merklich schwächer wird, nie ganz unthätig seyn; aber ich kann mich zu Nichts mehr anheißig machen. — Ich bin zwar fest entschlossen, den Aristipp zu vollenden, aber, da der Werth des Gutes und alle dadurch verursachten Geschäfte, Zerstreuungen, neue häusliche Einrichtungen u. s. w. mich auf einmal aus der zu einer solchen Arbeit nöthigen Stille und Zurückziehung in mich selbst herauswarf, so kann ich unmöglich sagen, wie bald ich diesen letzten Theil, der die Krone auf das Werk setzen soll, werde zu Stande bringen können.

„Ich hoffe mich nun so weit gegen Sie erpektorirt zu haben, daß Sie sich ohne Mühe an meinen

Platz setzen, und das, was Ihnen in meinem Verfahren ausfällig gewesen ist, in einem milderen Lichte betrachten können. Ich verspare auf unsere nächste Zusammenkunft eine nähere und umständliche Erklärung, die ich, selbst in Ihren Augen, wenn auch nicht gänzlich rechtfertigen, doch gewiß mehr als entschuldigen wird. Ich scheue mich nicht, mich Ihnen eben so unverhüllt darzustellen wie ich vor meinem eigenen Gewissen stehe. — So viel, mein theurer und gewiß herzlich geliebter Freund, unter den Zerstreuungen des Aufräumens, Einpackens und Ausziehens, welche mir die ganze bevorstehende Woche rauben werden. Hoffentlich ist dies meine letzte Emigration, bevor ich die immer näher heranrückende Reise antrete, die ich, um meiner Kinder und Freunde willen, gleichwohl so lange als möglich aufzuschieben wünsche. Und hiemit leben Sie wohl und bleiben immer meiner unveränderten herzlichen Liebe und Ergebenheit versichert.“

Wie höchst peinlich Wielands damalige Lage gewesen seyn müsse, kann wol nichts deutlicher bezeugen, als diese Menge von Projekten, deren eins nach dem andern er zu seiner Rettung entwarf. Aber nicht sowohl die Zumuthungen, welche der Greis an sich selbst machen, als die ungewissen Versicherungen, die der Mann, welcher sich sonst stets so streng an seine Zusagen band, jetzt zu geben sich genöthigt sah, lassen dieses Peinliche seiner Lage in seinem ganzen

Umfang erkennen. — Seinen Schrifften aus jener Zeit merkt es wol Niemand an, daß der 70jährige Greis auf so harte Proben vom Schicksal gestellt wurde. Klinger konnte daher wol von ihm sagen: „Wer an der Glückseligkeit der Dichter zweifelt, der betrachte nur den Abend ihres Lebens, und vergleiche ihn mit dem Abend eines Welt-Staats-Geschäftsmannes. Wenn das Gerölle der Wirklichkeit ohne alle Täuschung vor den Lezten tritt, so kleidet es der Dichter in den Dufte der Phantasie, und erweckt zu Asche gewordene Gestalten zu lieblichen frischen Bildungen, wenn sie ihm die gegenwärtige Zeit versagt. So verjüngt sich Wieland in Griechenland, wenn sein Zeitalter, dessen Thaten, oder sein Spiegel ihm zu laut sagen, er sey Greis geworden. Seine Dichtungen sagen es ihm bis jetzt nicht.“ Hatte nun aber Wieland diese Glückseligkeit als Dichter voraus, so kommt doch unstreitig auch nicht wenig auf die Rechnung des Philosophen. Gewiß, jene Linden, deren Stamm ihm einst gesagt hatte: „Was dir das Schicksal auch nehmen oder vertragen mag, behalte in dir Saft und Kraft der Menschheit, und wirke damit unverdrossen mehr oder weniger, aber immer Gutes, mit immer innerlich kräftigen Willen!“ — gewiß standen sie ihm jetzt nicht zum Vorwurf da. Sie hatten wieder Zweige getrieben, er aber alle Kraft seines Geistes zusammengefaßt, um von neuem zu wirken; und die jetzigen Früchte seines

Geistes zeigten nicht nur keine Spur vom Greisenalter, sondern auch nicht von einer so petulischen Lage.

Die Erzählungen seines Sohnes Ludwig, welche in die Osmannstädtschen Unterhaltungen hatten aufgenommen werden sollen, beschloß dieser nun selbst herauszugeben. „Mein Sohn, schrieb der Vater, will aus Bescheidenheit, oder einem in Bescheidenheit eingekleideten Stolz, weder auf noch unter meinen Flügeln in die Welt fliegen.“ Jene Erzählungen erschienen indeß doch bei Gbſchen nicht ohne des Vaters Namen; und Wieland schrieb diesem: „Ich gestehe es, die Worte auf dem Titelblatt: „von Ludwig Wieland, herausgegeben von C. M. Wieland“ scheinen etwas Auffallendes zu haben, und mich dem Publiſto gegenüber in ein ungeziemendes Licht zu stellen. Wenn indeffen der so gestellte Titel etwas dazu beitragen kann, die 750 Exemplare desto eher los zu werden, so lasse ich mir auch diese kleine Unannehmlichkeit, wie so manche andre, die mir die Vaterntät von einem bel-esprit zugezogen hat und vermuthlich noch ferner zuziehen wird, gefallen.“

P. M.

4636

Kant. 4. B.

1783

P. M.

4712

Kant. 4. B.

## 11.

Im Frühjahr 1803 sollte Wieland sein Osmanium dem neuen Besitzer, einem wackern Hamburger, Hofrath Kühn, überlassen. Kurze Zeit vorher besuchte ihn hier noch Böttiger, aus dessen Bericht hierüber das hieher Gehörige auszuheben ich nicht umhin kann.

„Den 11. April — schreibt er — Nachmittags fuhr ich zum letzten Mal nach Osmaniastadt. Alles war dort schon zur Abreise gerüstet, Vieles voran geschickt. „Ich hätte dies Gut wol eigentlich nie kaufen sollen, sagte Wieland. — Die Phantasie oder Fee Mab spielte mir einen ihrer bösen Koboldstreiche. Ich hatte vor 40 Jahren den poetischen Landjunker belacht. Nun ward ich's selbst.“ — Ich wies auf einige Blumentöpfe am Fenster, worin die Erstlinge des dies mal früheren Frühlings blühten. Er verstand's, und sagte: „Sie haben Recht; ich habe diesem Osmaniastadt doch auch viele selige Stunden zu verdanken. Die ersten zwei Jahre war ich im Genuße aller Art. Dieser reinen Natur- und Genußfälle, entkeimte die schönste Blüthe meines Alters, mein Artstipp, der ohne diesen stillen Selbstgenuß, ohne dies heitere Land- und Gartenleben nie empfangen und geboren worden wäre. Er ist mein Liebling, ja er ist mir mehr als Agathon. Und darum verdrießt es mich oft, daß die leidige Politik

und die naturphilosophische Hagsa der jetzigen Welt alle Empfänglichkeit für ein Werk geraubt hat, das, mit griechischer Mischung und Reinheit gebildet, auch so empfangen werden müßte."

„Wir durchwandelten mit einander den Garten. Diesmal war nicht mehr, wie sonst immer bei den ersten Besuchen im Frühling, von jungen Anpflanzungen und neuen Anlagen die Rede. Die Bäume waren in diesem voreilenden Frühjahr mit Knospen übersät. Die jungen Alleen, die den dazu erst gezeichneten Garten in der Mitte durchschnitten, und erst von Wieland mit bedeutendem Aufwand angelegt worden waren, versprachen eine seltene Fruchtbarkeit. Vor zwei besonders sich hervorhebenden Reine-Claude-Bäumen blieb er mit Rührung — Neid kam nie in seine reine Seele — ja gleichsam mit Andacht stehen, und rief: wie wird sich Kühn freuen! — Er zerschlug im Weitergehen mit seinem Gartenstock einen Maulwurfshügel. „Stundenlang, sagte er, hab' ich diese Maulwurfshügel gezeichnet und Steine weggelesen, so daß ich oft ganz durchdrückt von Schweiß die Wäsche wechseln mußte, und von meiner Frau tüchtig ausgeholfen wurde. Oft hab' ich den rastlosen Minengräbern aber auch nur zugehört, und mit Bewunderung seines Schatzgräbertalents ihm mit Hamlet zugerufen: 'Can'st work in the ground so fast! A worthy pioneer!' — mir auch wol diese und jene Verstärkung aus dem Kapitel der Metempsy-

Hose bei meinem Wankwurf gedacht. Nun, auch dieser Zeitvertreib ist vorbei!

„Wir kamen an das Lausgeholz und Haselstaudengbüsch, wo die Gräber der Sophie Brentano und seiner Gattin mit jungen Rosenstöcken umkleidet, sich zeigten. Diese zu verlassen, sie in fremden Händen zu lassen, kostete dem guten Alten manchen schweren Kampf. Eine seiner verwittweten Töchter, die in Führung der Wirthschaft und Leitung des Hauswesens an die Stelle der Mutter getreten war, stand auch mit nassen Augen davor. „Ich traue es, sagte Wieland, nach einigem Schweigen, dem wackern Käufer meines Gutes zu, daß ihm die Stätte, wo auch ich einst neben meiner Gattin begraben zu seyn wünsche, stets heilig und unantastbar seyn werde!“

„Wir besahen noch manches wohlbekannte und durch mannigfaltige Erinnerungen, die daran geknüpft waren, geheiligte Plätze. „Hier hing Sophie Brentano, diese holde Ophelia, ihrer Schwermuth nach!“ sagte er. — „Hier — wir standen an einer kleinen Terrasse auf der andern Seite des Gartens, von wo man auf eine Gemeinestrift und auf die Hintergebäude des Dorfes blickte, — trüßelte meine gute alte Sophie (Caroche), die ja stets etwas zu erzupiren oder aufzuschreiben findet, Manches in ihre Schreibtafel, was wir nun auch wirklich schon mit aller ihrer herzlichsten Rebseligkeit mit Druckerschwärze auf Weiß Gemahlt zu sehen be-

kommen.“ — „Und hier — indem wir bald am Ende der großen Lindenallee zum Wohnhause zu an eine große Brücke gelangt waren, wo in dem Schattengewölbe in der Sonnenschwüle es stets kühl blieb — hab' ich mit unserm Herder den Plan zu seiner Aurora fürs neue Jahrhundert besprochen, aus welcher nun, dem eisernen Gebot der Zeit gemäß, eine lehrende, strafende Adrastea geworden ist.“ — So gingen noch mehrere Erinnerungen an uns vorüber. Jedes Baumes Frucht wußte er genau herzuergählen. Ein großer Amarellen - Kirschbaum stand an der Mauer. Ihm ertheilte Wieland besondere Lobsprüche. Von ihm habe er noch mit eignen Händen seiner alten treuen Freundin Laroche einen Keller voll zum Frühstück gepflückt. Ein großer Korb auf dem kleinen Blumenparterre vor dem Wohnhause hatte ihm allein auf vierzig Thaler gekostet. Auch von ihm schlen er sich ungern zu trennen. Doch machte ihm der Gedanke, daß der neue Besitzer da Blumen und Feldfrüchte pflücken könne, wo Er nur wildes Gestrüpp und wucherndes Unkraut fand, sichtbare Freude.“

---

So endigte Wielands heißersehntes Idyllenleben in Osmanusstadt. Die frommen Wünsche für dessen



neuen Besitzer, mit denen er es verließ, verdienten schon darum Erfüllung, weil dieser keine der Hoffnungen, welche der Scheidende von ihm gehegt hatte, unerfüllt ließ. Er ehrte die heilige Stätte, wo die von Wieland geliebten Todten ruhten, und Wielands Wunsch, dereinst auch neben ihnen zu ruhen.

---

---

## Neuntes Buch.

---

### 1.

Mit aufrichtig herzlichster Theilnahme wurde Wieland bei seiner Rückkehr nach Weimar von Hof und Stadt empfangen. Es war, als sey ein lieber Vater in den Kreis der Seinigen zurückgekehrt, und die allgemeine Liebe und Achtung für ihn sprach sich auch unverkennbar darin aus, daß man ihn von nun an nie anders als Vater Wieland nennen hörte.

Zu seiner besondern Zufriedenheit trug seine Wohnung bei, die von dem Schauspielhause nur durch einen Garten getrennt, und kaum hundert Schritte von dem Hause, welches Schiller sich im Jahre zuvor gekauft hatte, entfernt war. Doch war es nicht dies, was ihm diese Wohnung so vorzüglich werth machte, sondern daß er aus den Fenstern derselben in die kleine freundliche Anlage sah, welche sich an dem Palast der Herzogin Mutter hinzog, worin, wie er sagte, die gute Fürstin als die wohl-

thätigste aller Feen waltete. Von Osmannstädt aus hatte er Derselben geschrieben:

„Es macht mich sehr glücklich, gnädigste Herzogin, daß der Verkauf meines Gutes, wie ich höre, Ew. Durchlaucht gnädigsten Beifall hat. Ich konnte in jeder Rücksicht nichts Klügeres thun, und was ich auf einer Seite dadurch verliere, wird mir auf allen andern reichlich ersetzt. Das Erfreulichste für mich ist, daß ich Hoffnung habe, durch Beziehung der ehemaligen W. Wohnung einem gewissen Zaubergarten so nahe zu kommen, daß es nur die Vergünstigung eines Schlüssels bedürfen wird, um mit aller Bequemlichkeit, die ich nur wünschen kann, ins Himmelreich einzugehen. Denn das wird für mich immer jeder Ort seyn, wo sich die über alles verehrte und geliebte Fürstin aufhält, deren Huld und herablassende Güte so wohlthätige Sonnenblicke auf den späten Abend meines Lebens wirft.“

Er erhielt nicht nur diese Vergünstigung, sondern die edelmüthige Fürstin, die sich durchaus als seine Freundin bewies, zog ihn jetzt in ihren nächsten Kreis, in welchem er seinen vieljährigen Freund v. Einsiedel wieder fand, und an zwei jüngeren Männern, v. Siegesar (jetzt Präsident des Appellationsgerichts zu Jena) und — bald darauf — Fernow, der nach Jagemanns Tode zum Bibliothekar der Herzogin ernannt war, neue Freunde gewann. Wieland wurde täglicher Gesellschafter der

Herzogin Amalia, nahm auch Theil an ihrem Sommeraufenthalt zu Tiefurt, und wurde unvermerkt als ein Glied des Hauses und Hofes angesehen, als welches er auch im Schauspiel einen Ehrenplatz in der Herzoglichen Loge selbst hatte.

Manches Genusses konnte er sich jetzt erfreuen, den er ungern entbehrt hätte. So hatte er z. B. von Oskmannskidt aus seiner fürstlichen Gönnerin geschrieben: „Ich höre so viel Großes und Außerordentliches von der Braut von Messina, daß ich vor Ungeduld brenne, ihre Bekanntschaft zu machen. Jemand hat es als etwas Sonderbares und Auffallendes bemerkt, daß unser dramatischer Herkules, von den Reizen des schönen Geschlechts bezwungen, gänzlich in die Dienste desselben zu treten scheint, und uns hinter einander mit einer Wittwe Maria von Schottland, einer Jungfrau von Orleans, und einer Braut von Messina beschenkt. Döntiger hat mir versprochen, mich zu benachrichtigen, wenn dieses Stück wieder vorgelesen werde, und ich komme dann in die Stadt, wenn die Luft auch um einen Reaumürschen Grad kälter wäre als der Roman der Frau von Sraël“ (Delphine):

Jetzt bedurfte es nun solcher Opfer nicht, um sich ähnliche Genüsse zu verschaffen; und deren bot Weimar damals viele dar, welche Göthe theils in Verbindung mit Meier, unter der Firma der Wei-

marischen Kunst-Freunde (W. R. F.), theils in Verbindung mit Schiller bereitete.

Es war Wielandem sehr unangenehm gewesen, daß die Propylden nicht waren fortgesetzt worden, jetzt aber konnte er sich der durch dieselben veranlaßten, gewiß in ihrer Art einzigen, Kunstausstellungen erfreuen. Die neue Kunstschule der Bühne, auf welcher sich Wolffs ausgezeichnetes Talent damals zu entfalten begann, nahm nicht weniger seine Theilnahme in Anspruch, wenn ihm gleich nicht alles zusagte, ja manches ihm sogar ärgerte, womit Göthe und Schiller damals — experimentirten, bisweilen selbst nicht ohne geheime, aber verheimlichte, Bangigkeit über den Erfolg. Herders Andrastra hielt ihn dann wol für solchen Aerger schadlos.

Alle diese Umstände vereinigten sich, ihm vor der Hand seinen Gleichmuth wenigstens wieder zu geben, der in diesem Jahre nur durch den Tod Herders gestört wurde. Seine schriftstellerische Thätigkeit begann er noch nicht wieder, und schrieb vielmehr zu Ende des Jahres seiner Freundin Laroche, die ihm ihre Liebe-Hütten zugesendet hatte: „Ich bewundere die unerschöpfliche Wärme und Lebendigkeit Ihres Geistes und Herzens, und preise sie darum glücklich; aber dennoch kann ich mich nicht enthalten, zu wünschen, daß es Ihnen und mir selbst endlich

vergönnt werden möchte, auf unsern Lorbern und Myrthen auszuruhen.“

Es bedurfte einer besonders aufregenden Veranlassung, ihn zu schriftstellerischer Thätigkeit wieder zu wecken. Diese Veranlassung erhielt er durch die damals vielbesprochene Schrift eines D. Wözel: *Meiner Gattin wirkliche Erscheinung nach ihrem Tode*; welche Schrift um so größeres Aufsehen erregte, da ihr Verfasser sein Außhängeschild als Philosoph sehr klug benützt hatte. Da sie dem Herzog von Weimar gewidmet war, so wurde sie auch an dessen Hofe als eine seltene Neuigkeit besprochen, und an einem schönen Sommertage im gesellschaftlichen Kreise vorgelesen. Die mancherlei Bemerkungen, welche dabei von allen Seiten gemacht wurden, die Erwägung des Umstandes, daß von einer solchen Schrift solchen Inhalts in kurzer Zeit drei Auflagen auf einander folgten, und eigne Erinnerungen wirkten bei Wieland zusammen, ihn zu einer Schrift über diesen Gegenstand, der von jeher ein großes Interesse für ihn gehabt hatte, zu bestimmen. Am 30. Oktober 1804 schrieb er Götschen darüber: „Ich arbeite seit etlichen Monaten an einem kleinen Werke, wovon ich aus wesentlichen Ursachen wünsche, und es daher zu einer Bedingung machen muß, daß es besonders, und als ein Buch für sich, im Buchhandel erscheine. Der Titel ist: *Euthanasia, oder Besprache über das Leben nach dem Tode*,

Art.  
567.

veranlaßt durch eine Schrift, betitelt: *Meiner Gattin wirkliche Erscheinung nach ihrem Tode.* — Diese *Euthanassa* wird aus drei oder vier Dialogen bestehen, wovon der erste und größte vollkommen fertig ist. — Das Ganze wird mich noch bis Ende dieses Jahres beschäftigen.“

„Haben Sie doch ja — schrieb er — die Güter, meinen Vorwitz, den Herrn D. Wezel oder Wözel betreffend, so weit sie können, zu befriedigen. Er ist neuerlich in der *Jenaischen Litt. Zeit.* etwas scharf und beinahe zu derb behandelt worden. Das erste Gespräch meiner *Euthanassa* gewinnt dadurch desto mehr Interesse.“

Dieses erste Gespräch, eine Beleuchtung der Wözelischen Schrift enthaltend, untersucht die Glaubwürdigkeit dieses Berichtstatters, den er nothwendig in eine der drei Klassen, die ihm Zeit Lebens so viel zu schaffen gemacht hatten, unterbringen mußte, der Schwärmer — der Mistifürten — oder der Betrüger. In seiner, obwohl genau und streng angestellten, Untersuchung darüber verfuhr er mit dem angeblichen Philosophen so sküderlich als möglich, seine wahre Meinung aber sprach er gegen Götschen bei Zurücksendung der Korrekturbogen aus. „Ich glaube selbst, schrieb er, das Hr. Doktor oder Magister Wözel durch meine Analyse seines über allen Ausdruck elenden und abgeschmackten Buchs in Reputation kommen wird; aber damit er Ursache habe,

sich dafür bei mir zu bedanken, möchte ich ihm rathen, sich in bevorstehender Messe um Geld sehen zu lassen. Wirklich wäre ein Hermafrodit mit drei Köpfen, sechs Armen und vier Beinen kein sehr ehrenwürdiger Irrthum der Natur, als dieser in seiner Art gewiß einzige Mensch, in welchem Dummheit, Eigendünkel, Pöflichkeit, Albernheit und Plattheit auf eine Art, die allen Psychologen zu schaffen machen könnte, vereinigt sind. Wer sollte nicht 4 Groschen daran spendiren, ein solches Misgeschöpf mit Augen zu sehen!" \*)

Zu einer andern Zeit wurde bei Wieland mit diesem ersten Gespräch der Euthanasia alles abgethan gewesen seyn, in seiner jetzigen Lage aber fühlte er eine innere Aufforderung, hiebei nicht stehen zu bleiben. Er selbst hätte seit dem Jahre 1800 viel mit der Geisteswelt zu thun gehabt, und wollte darüber mit sich abschließen.

---

\*) Wäre es nicht um der Sache willen, so würde der Verf. dieser Biographie dieses Urtheil Wielands auf sich beruhen lassen, und es verschweigen, daß er Herrn Wogels — Schulkamerad war. Als solcher kann er die Aehnlichkeit des Portraits bezeugen, und sich auf das Zeugnis aller seiner Schulkameraden berufen. Das Einzige dürfte noch hinzuzufügen seyn, daß Wogel, der in frühern Jahren in drückender Armuth lebte, späterhin auf Geld einen um so höheren Werth legte.



Wir haben von seinem lebhaften Traume gehört, in welchem ihm sein abgeschiedener Liebling Sophle Brentano erschien. „Das Sonderbare dabei ist — schrieb er — daß ich am dem Abend, in dessen Nacht ich dieses selige Traumgesicht sah, auf Veranlassung eines Blicks auf das Wort Wiedersehen in ziemlich ungläubige Gedanken verfiel, und noch vor dem Einschlafen zu mir selbst sagte: „Wenn Sophie noch lebte, warum sollte es nicht in ihrer Gewalt seyn, mir irgend ein Zeichen, — daß sie sich meiner noch erinnere und Antheil an mir nehme, zu geben?“ Wäre es — einem andern wenigstens als mir — nicht zu verzeihen, wenn er in Rücksicht dieses Umstandes ein wenig abergläubig wäre, und den Traum für eine unmittelbare Folge einer Annäherung und Einwirkung der Seele Sophlens in die meinige halten würde?“

In Beziehung auf seine abgeschiedene Gattin schrieb er: „Wenn eine Möglichkeit wäre, daß die Geister der Verstorbenen erscheinen könnten, warum habe ich von meiner Gattin, von dieser treuen Seele, nie eine Erscheinung gehabt? Warum, wenn Geister auf unsre Selenorgane wirken können, erscheint sie mir nicht alle Wochen wenigstens einmal im Traum und unterhält sich mit mir, da sie doch weiß, wie unaussprechlich glücklich sie mich durch eine solche Herablassung zur menschlichen Schwachheit machen könnte? Sie kann also nicht, oder sie

darf nicht; und warum sollte es denn nicht mit Allen Andern eben dieselbe Bewandniß haben? — Da ich nun auf diese Fragen keine Antwort habe, so treten auf einmal die Vernunftschlüsse (die sonst das Herz weder zum Schweigen bringen, noch die Einbildungskraft hemmen können,) wieder mit ihrer vollen Kraft ein, und wirken wieder.“

Den Zustand, in welchem er sich befand, bis die Vernunftgründe bei ihm selbst wieder wirken konnten, hat er in folgender Stelle geschildert, die zu seiner Charakteristik wesentlich gehört. „Was ich mir, sagt er, von meinem damaligen Gemüthszustand am deutlichsten bewußt hin, ist, daß über ein Jahr lang eine Art von innigem Gefühl, daß sie lebe und mir nahe sey, mich nie verließ; auch dann nicht, wenn ich mit Arbeiten beschäftigt war, wobei die Seele ganz in sich gesammelt seyn muß, um alle ihre Kräfte desto freier und harmonischer zusammen spielen zu lassen. Dieses Gefühl war sehr verschieden von demjenigen, was uns die körperliche Gegenwart einer geliebten Person, mit welcher wir lange gelebt haben, aller Orten wo wir sie zu sehen gewohnt waren, eine mehr oder weniger lange Zeit lebhaft vermissen macht. Dieses letztere Gefühl ist immer schmerzlich; jenes hingegen gewährte mir das einzige Vergnügen, dessen ich damals fähig war. Es war mit keiner mir bemerklichen Auflösung der Einbildung verbunden: ich glaubte

nicht Sie zu sehen oder zu hören; aber mir war, Sie sehe und höre mich. Ich fühlte ihre Nähe in meinem Innern, und kein Dogmatiker noch Skeptiker hätte mir die Gewißheit, daß Sie lebe und Antheil an mir nehme, wegvornünfteln können. Sobald ich allein war, unterhielt ich mich mit Ihr, ohne des ewigen Monodrama's jemals müde zu werden. Sogar unter den literarischen Arbeiten, die mich im ersten halben Jahr den größten Theil des Tages über beschäftigten, wurde Sie so oft avostrofirt, als ich die Feder auf einen Augenblick niederlegte, ohne daß ich in der vorhabenden Arbeit im geringsten dadurch gestört wurde. Im Gegentheil, dieses Gefühl ihrer geistigen Nähe hatte die Wirkung auf mich, welche die Griechischen Dichter dem Anhauch einer Muse zuschrieben; es belebte meine Lebensgeister, und stärkte meinen Kopf, nicht weniger als mein Herz, kräftiger als das beste Cordial; ja, ich bin überzeugt, daß ich ohne dasselbe damals nicht nur nichts Erträgliches hervorbringen, sondern das Daseyn selbst schwerlich hätte ertragen können. — — — Daß meine Phantasie, bei einer solchen Gemüthsstimmung, Sie mir nie in sichtbarer Gestalt vor Augen stellte, da doch vielleicht nur ein einziger Grad höherer Spannung dazu vor nöthen war, darüber würde ich mich selbst wundern, wenn es nicht zu den Eigenheiten meiner Einbildungskraft (die überhaupt nie sehr feurig war)

gehörte, daß sie nur die individuelle Gestaltbildung und Geschäft der Personen, die ich am meisten liebte, sogar in meiner Jugend, nie so lebendig und mit so scharfen Zügen vorbilden konnte, daß ich, wenn ich ein Maler gewesen wäre, nach dem Bilde, das mir von ihnen in der Phantasie vorschwebte, ein sehr ähnliches Portratt hätte zu Stande bringen können. Dies war nun auch der Fall bei Ihr, die ich inniger als je eine andere geliebt hatte; und daher erkläre ich mir auch, warum ich Sie so selten in Erdummen sah. Denn wiewohl mir ihre geistige Gegenwart sehr wohlthätig war, so geschehe ich doch daß es Augenblicke gab, wo mir daran nicht genügen wollte, so daß ich Sie nicht selten mit dringenden Bitten bekürmte, mir im Traum zu erscheinen, da dies doch die einzige Möglichkeit Sie wiederzusehen sey. — Ich kann aber nicht sagen, daß Sie mir diese Gefälligkeit nur ein einziges Mal erwiesen; auch dann nicht, wenn ich mein Möglichstes gethan hatte, ihr die Mühe dadurch zu erleichtern, daß ich meine Phantasie mit Erinnerungen an die schönsten Scenen unsers Lebens zu erwärmen suchte. Indessen störte mich dies wenig in jenem wohlthätigen Gefühl Ihrer unsichtbaren Nähe, und ich wußte mir allerlei Gründe anzugeben, warum Sie meine Bitte nicht erfüllen wollte, wenn Sie es auch könnte. Kurz, ich gewöhnte mich an den Gedanken, daß, seit ihrem Verschwinden aus der sichtbaren Welt, keine

andre als eine geistige Gemeinschaft: — as soul approaches soul, wie ein Englischer Dichter sagt — zwischen uns möglich sey. Ich suchte mich nun durch die Vorstellung zu entschädigen, daß Sie, die einst mein guter Engel in irdischer Gestalt gewesen war, nun eben dieses Verhältniß gegen mich und die Ihrigen unsichtbarer Weise fortsetze; und es wurde mir um so leichter, diese Vorstellung lebendig zu erhalten, da ich ein sonderbares Vergnügen daran fand, jeden meiner bessern Gedanken Ihrer Eingebung, und jedes noch so kleine glückliche Ereigniß meines Lebens Ihrer Leitung und Mitwirkung zuzuschreiben. — Auch jenes seltsame Gefühl aber, nachdem es über ein volles Jahr in fast gleicher Stärke gedauert hatte, unterlag endlich dem Einfluß der Zeit und der Zerstreuungen des Lebens, verlor unvermerkt von seiner Lebhaftigkeit, und zog sich endlich in die Masse jener dunkeln Gefühle zurück, deren wir uns zwar gewöhnlich nicht bewußt sind, die aber durch die geringste Veranlassung alle Augenblicke wieder hervorgerufen werden, und die Kraft, womit sie auf unser Gemüth wirken, nie ganz verlieren.“

Man wird gestehen, daß kein Mensch mehr innere Veranlassung haben konnte, über die in Frage stehenden Gegenstände nachzudenken, als Wieland; und man wird es sehr natürlich finden, wenn er, nach den Selbsterfahrungen seines Lebens urtheilend, gegen alle Geisteserscheinungen sich erklärt, und

die Entstehung der Sagen davon alle zurückführt auf jenes Gefühl oder jenen gefühlähnlichen Wahn, daß eine verstorbene Person noch da sey, der natürlichster Weise allen Erinnerungen an dieselben einen höhern Grad von Lebhaftigkeit und Wärme leihe, welches beides die Einbildungskraft spanne, und bei schwerblütigen oder nervenkranken Personen auch wol überspanne; wozu es dann nur einiger weniger Fälle bedürfe, wo der individuelle Nervenzustand bei Personen von starker Einbildungskraft die Idee eines Verstorbenen bis zur Anschaulichkeit außer sich erhöhet hatte. An allem diesem, und was sonst von Gründen gegen die Möglichkeit von Geistererscheinungen noch folgt, wird wol Keiner — auch wenn er sich verwundern sollte, daß gerade der Verfasser der Briefe Verstorbener an ihre Hinterbliebenen Freunde es ist, der, in seinem hohen Alter, alle diese Gründe aufstellt —, er müßte denn gar zu sehr auf Jung-Stilling geschworen haben, ein Aergerniß nehmen; wol aber haben Manche es an andern Aeußerungen der Euthanasia genommen. Wieland breitete sich nämlich bei dieser Gelegenheit auch über Unsterblichkeit überhaupt und über persönliche Fortdauer der Seele nach dem Tode aus, und brachte da manche Einwärfe vor — gegen die gewöhnliche und beliebteste Vorstellungsart davon, welches aber am meisten verhindert zu haben scheint, seine Aeußerungen darüber aus dem richtigen Gesichtspunkt zu betrachten.

Die Beurtheilung, wenn sie richtig seyn soll, muß von der Erklärung Willibalds, d. i. Wielands selbst, ausgehen; wo er sagt: „Ich hoffe du kennst mich zu gut, als daß du mir die Absicht zutrauen könntest, irgend eine gute Seele durch meine Behauptung in ihrem Glauben irre machen zu wollen. — Ich bin weit entfernt das ewige Leben unsers Geistes zu leugnen: aber, da wir uns, unversehens und auf die unschuldigste Weise von der Welt, in so jämlich starke Zweifel an der Realität des gemeinen Begriffs von der Persönlichkeit nach dem Tode verwickelt fanden, glaubte ich etwas sehr Menschenfreundliches zu thun, wenn ich euch zu überzeugen suchte, der Verlust, womit wir uns bedroht sehen, dürfte wol vielmehr Gewinn als wahrer Verlust für die Menschheit seyn. Daß unser eigentliches, den Tod überlebendes Ich, dadurch, daß es aufhört der individuelle Mensch zu seyn, den es im vorigen Leben vorstellte, nichts Bedeutendes verliere, denke ich bereits hinlänglich gezeigt zu haben. Nun hoffe ich euch zu überzeugen, wie paradox meine Behauptung auch klingen mag, daß wir in unserm gegenwärtigen Menschenleben an Humanität und echtem Lebensgenuß sehr viel gewinnen würden, wenn der Sadduzäische Glaube, daß der Tod allen unsern jetzigen Verhältnissen und Verbindungen ein Ende mache, allgemein werden könnte.“

Dieses I d n n e ist hiebei nicht zu übersehen;

und wer diese Aeußerung bestritten will, der kann nur von der Frage ausgehen: warum dies nicht kanu? Bei Beantwortung dieser Frage würde manches zur Erörterung kommen, was die Gegenredner in der Euthanasia nicht in Anregung gebracht haben. Uebrigens aber ist Wieland ganz auf dieselbe Weise zu vertheidigen, auf welche Delbrücks Scharffian Schillers Worte:

Du hast gehofft: Dein Lohn ist abgetragen,  
Dein Gluck war dein zugewognes Glück:

zu vertheidigen gewußt hat. Wieland hielt in der That gewisse Anwendungen von dem moralischen Glaubensgrunde an Unsterblichkeit für schädlich, und mochte es nicht leiden, daß man wegen zu hoffender Vergeltung unsrer Tugend an ein künftiges Leben glaube, weil die reine Tugend sich selbst Lohn sey, und vielleicht kaum die reinste Tugend einen Lohn verdiene. Was ihn aber besonders mißtraulich gegen alle Anweisungen auf die Glückseligkeit eines andern Lebens machte, das war der schändliche Mißbrauch, den die Gewaltigen der Erde von ihm gemacht hatten, die es gar bequem und trefflich gefunden, für die geraubten Freuden dieses Lebens mit solchen Anweisungen auf ein künftiges zahlen zu lassen. Aus demselben Grunde konnte er auch nicht leiden, daß man die Vervollkommenung der Menschheit in eine Periode hinausschieben



wollte, wo der Mensch alles andere eher ist als ein Mensch; Vervollkommenung der Menschheit betrachtete er durchaus als den letzten Zweck im gegenwärtigen Leben, und auf diesen müsse alles Wirken und Streben aller menschlichen Kräfte gerichtet werden, damit der Mensch endlich zum wirklichen Besitz alles dessen gelange, was nothwendige Bedingung seiner Bestimmung ist, nämlich zu dem wirklichen vollständigen Besitz aller Rechte eines vernünftigen Wesens. Mit der Glückseligkeit, meinte er, werde es sich dann wol von selbst besser finden, als es sich gefunden, so lange man denen, welche Vernunft predigten, den Mund verstopft habe. — In solcher Ueberzeugung behauptete er nun auch in der Euthanasia, es möge vielleicht besser gewesen seyn, wenn die Menschen nichts anders gewußt und geglaubt hätten, als daß der Tod die letzte Linie und das eigentliche Ende ihres Menschenlebens sey.

Selbst das Gefühl der Liebe aber, welches am meisten gegen eine so trostlose Ueberzeugung sich sträubt, wußte er dafür in Anspruch zu nehmen; denn bei dieser Ueberzeugung, sagt er, „würden wir milder, menschlicher, mitleidiger, nachsichtiger gegen Andre, und höflicher, wohlthätiger, aufmerksamer und behutsamer in unserm Benehmen gegen dieselben seyn, mit denen wir durch engere Bande der Freundschaft und Liebe zusammenhängen. Einen

starken Beweis, daß ich mich in dieser Meinung nicht täusche, scheint mir eine Erfahrung abzugeben, welche vermuthlich die meisten, die einer geliebten Person durch den Tod beraubt wurden, gemacht haben. Wie lebhaft wir uns auch bewußt seyn mögen, diese Person innigst geliebt und unsrer Absicht und Meinung nach Alles gethan zu haben, was sie davon überzeugen und unserm eigenen Herzen hierin ein Genüge thun könnte; so erwachen doch, wenn sie auf immer für uns verloren ist, tausend quälende Vorwürfe in unserm Innern, daß wir viel mehr, unendlich mehr hätten thun können und sollen, und unsre Enbildungskraft vereinigt sich mit unserm Gewissen, uns an unzählige besondre Fälle zu erinnern, wo wir uns ganz anders benommen hatten, als sie von uns zu erwarten berechtigt war, und als unfehlbar geschehen wäre, wenn uns in dem Augenblick, da wir fehlten, der Gedanke des Todes und einer ewigen Trennung vorgeschwebt hätte.“

Gewiß würde dies alles bei einem Menschen von Zartgefühl der Fall seyn; aber auch nur bei diesem. Eben so gewiß wird der gute Mensch keines von der Unsterblichkeit hergenommenen Motivs zum Gutthun bedürfen. Wieland, der dieses Zartgefühl hatte, und der ein guter Mensch war, konnte daher, weil er seine Individualität zum Maßstab für das Allgemeine nahm, sich leicht bewogen finden zu dem Wunsche, daß man mehr an die Eu-

t hanasia, das ruhige Hinscheiden des Guten, als  
 an die Athanasia, die Unsterblichkeit, denken  
 möge. Seine jetzt ausgesprochene Meinung mag mit  
 andernwärts von ihm geäußerten in Widerspruch ste-  
 hen, seine Gesinnung aber verleugnet sich auch hier  
 nicht, und bei allem, was er als problematisch dahin  
 gestellt seyn ließ, stand ihm das Eine, was er nie  
 aus dem Auge verloren, unwandelbar fest. „Ich,  
 sagte er, kenne kein anderes Mittel, um mit Ruhe  
 und fröhlichen Erwartungen an den Tod zu denken,  
 als das Geheimniß des alten Sokrates, das  
 Bewußtseyn eines wohlgeführten Le-  
 bens. Erwinnere Dich der tiefen Ruhe, womit un-  
 sere Fannia \*) — in welcher auch nicht ein Fünk-  
 chen Schwärmeret jemals geblommen hatte — dem  
 Tod entgegen sah! Das Bewußtseyn, daß man nie  
 Böses, immer nur das Gute gewollt und nach Ver-  
 mögen gethan hat, setzt das Gemüth, vornehmlich  
 in den letzten Stunden des Lebens, in eine heitere  
 Stille, die ich einen Anfang der Seligkeit, welche  
 uns die Religion verspricht, nennen möchte. Wer  
 sich in diesen Augenblicken Gutes bewußt ist, traut  
 der ganzen Natur Gutes zu, ist ohne Furcht und  
 Sorge für die Zukunft, und erwartet gelassen und  
 getrost was da kommen wird. Eine solche Seele senkt

---

\*) Unter diesem Namen ist in der Euthanasia von  
 Wielands Gattin die Rede.

sich, wie ein Kind in den Busen der Mutter, mit voller Zuversicht in den Schooß des Ueudlichen, und schlummert dann unvermerkt aus einem Leben hinaus, worin sie nie wieder erwachen wird. Dies ist, nach meiner Ueberzeugung, im reinsten Sinne des Wortes, was meine alten Griechen Euthanasia nannten, die schönste und beste Art zu sterben; und da sie von einer Bedingung abhängt, die immer in unsrer Gewalt ist, warum sollten wir uns vergebliche Mühe machen, den undurchdringlichen Vorhang wegzuziehen, der das Leben nach dem Tode vor uns verbirgt? — Zwar sehe ich nicht, warum wir, in schwächern Augenblicken nicht befugt seyn sollten, mit der lebenswürdigen Eliza Rowe den süßesten Träumen der Fantasie und des Herzens nachzuhängen, oder mit Edward Young auf die erhabenen Ahnungen eines über die Sinnenwelt emporstrebenden Geistes zu horchen: aber von allem, was guten Menschen gewiß ist, das Gewisseste, bleibt doch immer, daß sie sich nicht betrügen können, wenn sie in ruhiger Ergebung, und gleichsam mit geschlossenen Augen, bis zum letzten Athemzug, das Beste hoffen.“

Die ganze Euthanasia war übrigens eine wahre Herzenserleichterung für Wieland, insbesondere aber folgende Erklärung in derselben.

„Alles Wünschenswürdigste erwarte ich von den Fortschritten der Nachwelt. Des guten Samens ist

viel ausgestreut, und ein Theil wenigstens wird ausgehen und Früchte bringen. Die Menschheit, wie langsam auch ihre aufsteigende Bewegung seyn mag, wird sich mit immer wachsender Geschwindigkeit von jeder erliegenden Stufe zu einer höhern erheben, und auf jeder sich irgend eines ihr noch anhängenden gemeinschädlichen Vorurtheils, Irrsals und Mißbrauchs entledigen. Die Religion ist das Palladium der Menschheit, oder vielmehr, sie selbst ist die reinste, höchste Humanität, steht durch sich selbst, und bedarf keiner stützenden Nothstäbe. Jede Verfinsternung, durch welche das Menschengeschlecht schon gegangen, zog auch um ihre himmlische Gestalt einen düstern Nebel, der sie hinderte, ihm ihr Licht und ihre Wärme mitzutheilen. Aberglauben, Schwärmerel, Magie, Dämoniam, Möncherei, und wie sie alle heißen jene der Menschheit feindselige Geister, sie setzten sich im Dunkeln an ihren Platz, und wirkten, längere oder kürzere Zeit, unter ihrem (der Religion) Namen — was sie vermöge ihrer Natur wirken konnten. So wie die Menschheit sich der Quelle des Lichts wieder näherte, trat auch die Religion wieder aus dem Nebel hervor, erhob sich mit ihr, und wird sich von einer Lichtstufe zur andern so lang erheben, bis sie dereinst in ihrer ganzen Schöne über unsern glücklichen Nachkommen stehen und die ganze Fülle ihrer wohlthätigen Einflüsse auf sie herabschütten wird. —

Wöchte diese Zeit näher seyn, als einige Zeichen von böser Vorbedeutung besorgen lassen!“

## 2.

Zu den Zeichen von böser Vorbedeutung, bei denen Wieland den Kopf gar oft bedenklich zu schütteln Gelegenheit fand, rechnete er eine neue Naturphilosophische Begründung des Aberglaubens, welcher medizinische Charlatanerie auf dem Fuße folgte, und nach welcher baldige neue, auch theologische Wunderkuren voraus zu sehen waren; dann was ließ sich nicht schon alles von der Fernseherei und Fernfühlerei bei der neu erprobten Kraft der Wünschelruthe erwarten! Dem Glauben an dies alles sah er bei kindlichen Gemüthern trefflich vorgearbeitet durch die immer offener katholisirende Aesthetik, eine immer gespenstischer werdende Romantik, und die von einer falschen Theorie geleitete Schicksalstragödie.

Um alles beisammen zu haben, durfte er sich nur an die von H. W. Schlegel — in Berlin — gehaltenen, und in seines Bruders Europa abgedruckten, Vorlesungen erinnern. Da hatte man es gar kein Hehl, daß die Reformation, von wel-

Der die Aufklärung herstammt, sehr verderblich auf Europa gewirkt habe. Die Reformatoren wurden insbesondere auch darum getadelt, weil sie „die Nothwendigkeit und Bedeutung einer sinnbildlichen Entfaltung der Religion in Gebräuchen und Mythologie verkannten.“ Die Buchdruckerkunst hätte, — nachdem durch sie die klassischen Autoren verbreitet waren — „nur wieder untergehen mögen.“ — Der Grundfehler der Aufklärung ist, daß sie „gar keine Ehrerbietung vor dem Dunkel hat.“ — „Den Vorstellungen von Zauber, sympathetischen Wirkungen u. dergl. liegt die höhere Ansicht der Natur zum Grunde.“ Darum sollen nun auch Magie und Astrologie wieder hergestellt werden. „Die dynamische Einwirkung der Gestirne, daß sie von Intelligenzien beseelt seyen, und gleichsam als Untergottheiten über die ihnen unterworfenen Sphären Schöpferkraft ausüben; dies sind unstreitig weit höhere Vorstellungsarten, als wenn man sie sich wie todt, mechanisch regirte Massen denkt. Gewiß erhebt es den Menschen mehr, dem der Anblick der Gestirne nur darum gegönnt zu seyn scheint, um ihn über das Irdische zu erheben, wenn er überzeugt ist, daß sie sich auch individuell um ihn bekümmern, als wenn er sich für einen bloßen *glebae adscriptus*, einen Leibeigenen der Erde, hält. Die Beziehung der Planeten auf die Metalle und so manche verworfene Vorstel-

lungsarten der Astrologie werden durch gründlichere Physik wieder emporgebracht."

Bei solcher dünkelsüchtigen Mittelalterei sah Wieland anstatt der Herberschen Aurora für das neunzehnte Jahrhundert die Jakob Böhmisches wieder aufgehen, und er schüttelte den Kopf um so mehr, wenn etwa ein Besuch von dem eifernden Woz, der damals in Jena lebte, ihm den Kopf über alles dieses recht warm gemacht hatte, und wenn er verächtlich oder mitleidig alle, die mit jenem Wesen sich nicht befassen mochten, gemeine Naturen schelten hörte, in denen das Höhere nicht aufgegangen sey.

Mit Vergnügen sah er daher solche schriftstellerische Anstalten, welche von allem diesem Spul sich frei erhielten; und weil er dieses von einem Journal für deutsche Frauen, welches zwei von ihm sehr geschätzte Schriftsteller, Nothitz und Seume, von dem Jahr 1805 an bei Göschen herausgaben, mit größter Zuversicht erwartete, so ließ auch er, so wie Schiller, sich sehr gern als Herausgeber mit nennen. Der Erfolg entsprach seinen Erwartungen nicht ganz. Man höre nun aber hierüber ihn selbst.

An Göschen im Januar 1805. „Mein langes Stillschweigen, lieber Göschen, läßt Sie ohne Zweifel leicht voraus sehen, daß es mich schwer ankomme, Ihnen von dem ersten Stück Ihres Journals unverhohlen meine wahre Meinung und die sehr ungünstige Wirkung, die es auf die sämtlichen Damen

2. Aufl.  
1805  
25. I.  
1805



und Herrn von meiner hiesigen Bekanntschaft gemacht hat, eröffnen zu müssen — und schon damit allein habe ich alles gesagt. Mir schwante gleich nichts Gutes, als Sie mir von einer Buchhändlerischen *ratio, status* sprachen, welche Sie nöthigte mit dem ersten Stück zu eilen. Eilen thut nun einmal kein Sat. Was mir am meisten Leid thut, ist, daß Sie (um Ihre Eile gegen die leisen Vorwürfe des bessern Genius zu rechtfertigen) sich selbst über die Beschaffenheit dieses ersten Stücks eine Illusion machen, die mich in Verlegenheit setzt, wie ich Ihnen meine Meinung von der Sache glimpflich genug sagen könne. Aber die Wahrheit muß nun einmal heraus. — Außer dem trostigen Gustav, der Ballade, dem Liebe von Karoline Rudolphi und Ihrer als Zugabe angehängten Idylle ist nichts, was dazu geeignet ist, von diesem neuen Journal eine vortheilhafte Meinung zu erwecken und Leserinnen von seinem Gefühl und Geschmack anzuziehen und zu befriedigen. Einige Aufsätze würden eins der folgenden Hefte nicht verunziert haben, ob sie gleich für den Debät des Journals nicht gut genug waren. Aber die Wanderer im Geisterreiche!!! — Und ein in jeder Betrachtung so jämmerliches Nachwerk soll nun sogar für die Hauptschüssel des ganzen Traktaments gelten, und füllt nicht weniger als 86 Seiten. Wer ist diese Luise Brachmann, die sich so herzlich dazu bekennt? Und wenn sie die Verfasserin

der Ballade ist, in welcher unglücklichen Stunde ist sie von einem so widerlichen Wechselbalg, wie dieses so ganz verunglückte Märchen, entbunden worden. — Doch wozu das alles? Was geschehen ist, das ist nun einmal nicht zu ändern. — Der erste Hest, aufgeführt von Wieland und Schiller, Nothling und Seume hat nun einmal seine Erscheinung im Publikum gemacht, und wer sich am schlimmsten dabei befinden wird, ist, fürchte ich, mein Freund Göttschen. *Avertant omen Super!* denn das wollen die Götter nicht, daß es allenthalben eine so schlimme Aufnahme finde, wie in Weimar, wo nicht als einziger Respekt vor den beiden Vorreitern die bösen Zungen zurückhält, sich in Spöttereien und Sarkasmen ohne Ende zu ergießen, — welche zwar freilich blos dem (zuerst wie natürlich) gelesenen Märchen der Luise Brachmann gelten, aber am Ende doch auch alles übrige, was von ihren narrotischen Schatten bedeckt wurde, in das allgemeine Verdammungsurtheil mit hineinziehen. — Ich habe noch nicht Gelegenheit gehabt mit Schillern ausführlich von der Sache zu sprechen. Er expectorirt sich vielmehr nicht so frei darüber gegen Sie als ich — denn es unsre vielejährige Freundschaft zur Pflicht macht, Ihnen, wo es seyn muß, auch unangenehme Wahrheit zu sagen. Aber so viel ich aus etlichen Worten, die er in einer großen Assemblée, wo wir uns bei der Erbprinzessin saßen, gegen mich fallen ließ, schließen kann, steht er

die Sache in eben dem Licht wie ich — und in der That ist es nicht wohl möglich, daß wir beide sie in einem andern Lichte sehen. — Verzeihung, lieber Schiffer, daß ich so lange auf dieser häßlich schnarrenden Galle verweilt habe. Aber ich gestehe, es ist mir zu schmerzlich, daß es so kommen mußte, da ich die Folgen voraus sehe. Jedermann beurtheilt einen Herauskommenden Journal (zumal wenn es vier bekannte Namen als Schildhalter aufstellt) nach dem ersten Blick. Wie welcher Stärke können wir nun solche Frauen wie Mad. Harries (ci-devant Werlepp), Dena's, Frau v. Wollzegeu und ihresgleichen einladen mit der Verfasserin der *Wunderer im Geistesreich* in Compagnie zu treten? — Gewiß ist, daß eine Reihe von Heften mit sehr vortrefflichen und glänzenden Stücken angefüllt dazu gehört, um wieder gut zu machen, was diese fatale Luise Brachmann verbrochen hat. Verlassen wir uns ja nicht zu sehr auf den seit einigen Jahren in Deutschland, dem Ausland nach, weit und breit herrschenden Ungeschmack. Es gibt der Leute von richtigem Urtheil und jahrelang unbeschädigtem Gefühl für das wahre Schöne noch ziemlich Viele, und am Ende behält ihre Stimme doch immer die Oberhand. — Ich hätte Ihnen noch über Werleppenes zu schreiben, aber ich besorge, Sie in eine solche Stimmung gesetzt zu haben, daß es klug sein wird, die Feder für dies mal lieber zu legen, und nichts hinzu zu thun als die Versicherung,

daß ich allen Lüssen Brachmann der Welt zu Trost,  
nie aufhören werde von ganzem Herzen der Ihrige  
zu seyn."

Die folgenden Hefte gaben ihm immer bessere  
Stimmung und er söhnte sich endlich auch mit der  
armen Lusse Brachmann wieder aus. „Von gleicher  
Güte, schrieb er, kann nicht alles in einer Zeitschrift  
seyn, und soll es auch nicht seyn; Niemand kann ver-  
langen, daß er an einer großen Tafel alle Schüsseln  
ausschließlich nach seinem besondern Geschmack und für  
seinen Gaumen allein zubereitet seyen; es ist genug,  
wenn nichts, das Nase und Zunge beleidigt, an-  
gerichtet wird, und jeder Gast wenigstens Ein Gericht  
findet, das ausdrücklich für ihn gekocht zu seyn  
scheint."

Das erste Heft des zweiten Jahrganges aber setzte  
ihn von neuem in Wallung durch eine Erzählung mit  
dem Motto aus Schiller: Der Mensch verfolge  
die Götter nicht! Wieland, der sich schon im Ama-  
dis so lebhaft gegen jeden romantischen Wafi-  
ris erklärt hatte, mußte diese Erzählung um so  
mehr abstoßen, da sie auf etlichen 20 Seiten in der  
That alles zusammengebrängt hat, was man in einer  
Schicksalstragödie voll gespenstischer Romantik nur im-  
mer Aberglaubisches und Schauerhaftes verlangen  
konnte; noch weit ärgerlicher aber war ihm der Um-  
stand, daß diese Erzählung einen Verfasser hatte,  
von welchem eine solche Verirrung ihm ganz uner-

Prot.  
1847

II. I.

1805

2

wartet kam, und der auch in der That seiner schönen Natur Zwang angethan haben muß, um dieses, — späterhin gewiß von ihm selbst belächelte oder bereute, — Kunststück zu Stande zu bringen. Der Verfasser dieser Erzählung war kein Andern als — Nothliß.

Wieland schrieb darüber: „Sagen Sie mir ums Himmels willen, wie kommt Nothliß dazu, ein solches Produkt mit seinem Namen zu sanktioniren, und es gerade im ersten Heft des neuen Jahrgangs auszustellen? Sie glauben nicht, wie sehr unser Freund sich selbst und dem Journal durch dieses Sinn- und Zwecklose Ding Schaden gethan hat. Aber das sind die Früchte der neumodischen Aesthetik! Das Ungreifliche ist nur, wie ein so trefflicher Kopf sich von dem Schwindelgeist der Zeit bethören lassen kann. Und was muß die kleine Zahl der Leute, die ihre Anie nicht vor dem Baal gebeugt und aus der besseren Zeit des 18ten Jahrhunderts noch einen gesunden Kopf und Sinn für das wahre Schöne gerettet haben, von mir denken, dessen Name auf dem Titelblatt des Journals, wo nicht die Güte solcher Aufsätze zu garantiren, doch wenigstens meinen denselben gegebenen Beifall zu beurkunden scheint? — Ich habe dem Herrn Hofrath Nothliß meine Meinung von der Sache, zwar bescheiden genug, aber doch unverblümt geschrieben, und bin sehr begierig zu hören, durch was für Raisonnemens er eine solche Hirngespinnst rechtfertigen will, von der sich schlechterdings

nicht begreifen läßt, was für eine Tendenz Sie in einem für bereits gebildete oder noch zu bildende Weiblein bestimmten Lesebuch haben soll oder kann. Was für Wunderdinge werde ich noch erleben, wenn das so fortgeht! Gott besser's!"

Nochliß hatte Wieland noch im ersten — Vatergefühl für seine Rosa geantwortet, und Wieland schrieb hierauf, vielleicht auch zu empfindlich, an Schen: „Schon mehr als einmal fühlte ich mich zu der Bitte gedrungen, daß Sie meinen, ohnehin sehr entbehrlichen und (wie Sie selbst am besten wissen müssen) im 19ten Jahrhundert nichts mehr bedeutenden Namen auf dem Titel Ihres Journals künftig weglassen möchten. Ich habe dazu einen leicht zu errathenden zwelfachen Grund: 1) weil ich an diesem Werke gar keinen aktiven Antheil habe, und 2) weil mein Name auf dem Titelblatt wenigstens eine stillschweigende Billigung aller darin vorkommenden Aufsätze andeutet, und mich also auch gewissermaßen für alle verantwortlich macht. — — — Ich bitte Sie, mein lieber alter Freund, überlegen Sie meine Bitte kaltblütig von allen Seiten, und Sie werden nicht nur finden, daß ich wohl berechtigt, ja in gewisser Hinsicht, sowohl um meiner Selbst, als um des Herrn H. N. Nochliß willen, nothgedrungen bin, Sie um meine Entlassung zu bitten: sondern es wird Ihnen auch klar einleuchten, daß Nochlißens Name berühmter genug ist, um das Journal unter sel-

ner und allenfalls Seume's Firma allein gehen zu lassen. — Und wird nicht bloß allein mein hohes Alter und meine Entfernung von Leipzig einen Beweggrund an die Hand geben, den alle Deutschen, vom Lande Hadeln bis zu den Rhätischen Alpen für vollgiltig annehmen werden? Nochmals, bester Götschen, beherzigen Sie alles, und legen Sie besonders das gehörige Gewicht auf den Umstand, daß Nochlitz dadurch von einer Art von Gêne, die seinem Poetischen Genius künftig nicht anders als lästig fallen müßte, freigemacht würde, wenn er bei seinen Produkten ganz unbesorgt zu seyn brauchte, was der alte, seiner zweiten Kindheit sich täglich mehr nähernde, Wieland dazu sage. Denn bei der entschieden Unverträglichkeit unserer Begriffe über das ästhetisch-Schöne und Gute könnten der Fälle, wie der mit der Rosa, noch öfter vorkommen."

Noch einmal kam er auf dieses, wie er es nannte, zur Novelle geadelte Papistische Waffensährchen zurück. — — — Lassen Sie also, so schrieb er an Götschen, meinen unschuldigen Namen immer unter Nochlitz und Seume, die ich beide aufrichtig hochschätze, so lange stehen als es Ihnen gefällig ist; ich ersuche Sie sogar darum, da ich billig besorgen müßte, daß es Ihrem Freunde Nochlitz in dem schiefen Verhältnis, worin wir — durch das fatale Gerübbe einer frommen, aber höchst thörichten, Christkatholischen Mutter, durch den häßlichen Despotismus,

Bei einer ähnlichen Gelegenheit schrieb er Gö-  
 then: „Aber wer vermag etwas gegen den Strom  
 der Zeit? und gegen die Anfortungen glänzender Fre-  
 lichkeit? Verleihe uns Gott eine gesunde Seele  
 in einem gesunden Leibe. — Ich habe schon der  
 alte Jupunal, und ich sage dazu ein herrliches Amen!“

—

3.

Da er eben so wenig mit dem Strome schwim-  
 men wollte und konnte, als gegen denselben anzu-  
 streben nach Kraft genug in sich fühlte, so zog er sich  
 aus dem Chor der Schriftsteller gänzlich zurück. In  
 den Aristipp ward allerdings eine Zeit lang noch  
 gedacht, und vielleicht wäre dieser auch noch vollendet  
 worden; wenn nicht in jener Zeit der umarmende  
 Freund Woltger Weimar mit Dresden vertauscht  
 hätte. Wieland fand öfters Ursache seinen Verlass  
 in persönlicher und litterarischer Hinsicht zu befehlen;  
 und wenn er bisweilen, seines und seiner werdenden  
 Gedächtnisses wegen, mit großer Mühe etwas zu-  
 sammen suchte, seufzte er: Ja, der Woltger fehlt!  
 Der hat, glaub' ich, mein ganzes Gedächtniß mit  
 nach Dresden genommen! — So wurde denn von  
 dieser Zeit, an den Aristipp nicht weiter gedacht.  
 Ganz unthätig zu bleiben und froher gewohnter litte-



rarischen Thätigkeit gänzlich zu entsagen, wäre ihm aber unmöglich gewesen, und so entschloß er sich zur Ausführung eines Planes, den er schon vor 20 Jahren mit sich herumgetragen hatte.

Bereits im Jahre 1790 hatte er Götschen geschrieben: „Ihren Wunsch, die Briefe des Cicero von Jemand, den Sie nicht nennen, ins Deutsche übersetzt zu erhalten, finde ich sehr natürlich; ob Sie aber die über alle Maassen große Schwierigkeiten eines solchen Werks, wenn es, ohne sich an dem Genius des großen Römers zu verständigen, ausgeführt werden soll, in ihrem ganzen Umfang so sehen, wie unser einer, daran zweifle ich, mit Ihrer Erlaubniß. Indessen gestehe ich Ihnen im Vertrauen, daß ich schon ziemlich lange den Gedanken, dieses litterarische Abenteuer zu wagen, mit mir herumtrage, und daß wol noch Ernst daraus werden könnte. Nur dürfte und möchte ich, nach der traurigen Erfahrung die ich mit Lucian gemacht, und die mir einige Jahre an meinem Leben kostet, mich in Absicht der Zeit und der Folge der Bände zu Nichts verbindlich machen. Daß eine Art von Kommentar dazu gehört, der die Arbeit dreifach erschwert und vermehrt, brauche ich kaum zu bemerken.“

Jetzt, in einer gewaltig bewegten Zeit, machte er sich mit dem Gedanken dieser Arbeit immer vertrauter, und scheute sich um so weniger vor den wohlbekannten Schwierigkeiten, da er überzeugt war,

h. m.  
2742  
[man  
17. 27.]

die Nähe zur Befiegung derselben werde ihn Töchter über eine Zeit hinwegbringen, in welcher der Drang der Weltbegebenheiten auch sein Gemüth heftiger aufregte, in seinem Leben aber Freuden mit Leiden unaufhörlich abwechselten.

Das Ende des Jahres 1803 brachte ihm die Trauer über Herders Tod. Der November des Jahres 1804 brachte ihm die Freude, den Erbprinzen als beglückten Gemahl an der Hand der liebenswürdigsten Kaiserstochter in das stille Thal der Elm, begleitet vom Jubel eines liebenden Volkes, einzuleben zu sehen. Den Genius des Schönen, der, umringt von der Schaar der Künste, so gern in dem stillen vertrauten Thale weilte, ließ Schiller damals mit Recht sagen:

Ein schönes Herz hat bald sich heim gefunden,  
Und schafft sich selbst, still wirkend, seine Welt;  
Und wie der Baum sich in die Erde schlingt  
Mit seiner Wurzeln Kraft, und fest sich kettet,  
So rankt das Edle sich, das Treffliche,  
Mit seinen Thaten an das Leben an.  
Schnell knüpfen sich der Liebe zarte Bande,  
Wo man beglückt, ist man im Vaterlande.

Wieland war unter den vorzüglich Beglückten, denn er gehörte zu denen, die schon an der Rhema Strande Ihr nicht fremd gewesen waren. Je mehr er aber von Tag zu Tag Gelegenheit hatte, Geist

und Charakter der edlen Großfürstin sich entfalten zu sehen, desto mehr erfreute er sich des neuen Glücks, auch Ihrer Huld und Gnade in einem besondern Grade gewürdigt zu werden. Die schönen Verhältnisse, die sich jetzt in dem fürstlichen Familienkreise anknüpften, das neue Leben, das wie ein heiterer Morgen anbrach, der einen schönen Tag verkündigt, erhellteten ungemein den Abend seines Lebens.

Der Frühling von 1805 brachte ihm neuen Schmerz, denn in ihm mußte er auch Schillers glänzendes Gestirn untergehen sehen, und er war voll Besorgniß für Göthe. „Ich kann mir vorstellen, schrieb er den 6. Juni an Göthe, welche Sensazion die Nachricht von Schillers Tode in Leipzig gemacht haben muß. Nach Herdern, und so lange uns Göthe noch erhalten wird, konnte Deutschlands Litteratur keinen empfindlicheren Verlust erleiden. Wollte Gott, daß wir nur nicht auch über den Einzigen, der uns darüber trösten kann, noch immer in Sorgen schweben müßten! Ich kann Ihnen nicht ausdrücken, wie leicht mir ums Herz würde, wenn ich gewiß seyn könnte, diesen Fall nicht zu erleben. Indessen nimmt doch die Hoffnung täglich zu, daß seine treffliche Natur das Uebel, das ihn schon zweimal in diesem Jahr dem Tode nahe gebracht, zuletzt doch, wo nicht gänzlich besiegen, wenigstens so modifiziren und dämpfen werde, daß seine Freunde und die Welt seines Daseyns in unsrer Mitte noch lange genießen,

*Prot.*  
4880  
1805

und sich noch manche Früchte seines herrlichen Stiftes versprechen können.“ — Ueber sich selbst schreibt er: „Einen so strengen und fast ununterbrochen bis zu diesem 6. Juni fortdauernden Winter habe ich in 72 Jahren nicht erlebt, und ich wundere mich alle Tage, wie es zugeht, daß eine so zarte Maschine wie diejenige, an die mein Daseyn gebunden ist, eine solche unbarmherzige Witterung mit so wenig Beschwerden, als ich in der That diese Zeit her gefühlt habe, auszuauern vermögend gewesen ist.“

Am 31. Januar 1806 schrieb er demselben: „Sie haben einen harten Stand gehabt, und wenn der liebe Gott, wie man sagt, diejenigen am meisten züchtigt, die ihm die liebsten sind, so möchte ich wol wünschen daß er Sie ein bißchen weniger lieb hätte. Wiewohl das letztere (bermalen wenigstens) mein Fall gewesen ist, so bin ich doch während der ganzen Zeit auch nicht auf Rosen gelegen. Doch ist bis jetzt alles noch so erträglich abgegangen, und wir halten uns mit der Hoffnung besserer Zeiten von einem Tage zum andern hin, wiewohl uns diese Zauberin so lange schon gesoppt hat, daß wir ihr gar nichts mehr glauben sollten. Einen frohen Augenblick gewährt uns indessen doch der morgende Abzug der 21,000 Beschüßer, die wir — mit der ganzen Natur und allen Europäischen Mächten im Frieden lebenden Weimaraner — seit 6 Wochen mit 8000 Pferden inclusive, auf dem Halse gehabt haben. Noch größer würde die

Freude seyn, wenn wir diesen Abzug unserer blauen Schutzengel als ein gewisses Friedenszeichen ansehen könnten.“

Leider war dies nicht der Fall, und schreckliche Tage sollten für das bisher so glückliche Weimar folgen. Während Wieland den Sommer des Jahres 1806 mit seiner fürstlichen Gönnerin noch einmal zu Tiefurt in heiterer Ruhe verlebte, zog sich das furchtbare Ungewitter zusammen, welches seine ganze Glückseligkeit zu zerstören drohte. Kaum hatte der Herbst den Aufenthalt auf dem Lande zu verlassen genöthigt, als das stille Thal der Ilm von wildem Kriegsgetümmel wimmelte, und die drohende Gefahr immer näher kam. Da mußte Wieland den Tag erleben, an welchem seine fürstliche Gönnerin den Sitz ihrer Ruhe verlassen, und der Erbprinz die geliebte Gemahlin vor den Gefahren des Krieges ins Ausland flüchten mußte. Die Schlacht von Jena entschied am 14. Oktober damals Preussens und Deutschlands Schicksal; die Nacht aber, welche jenem Tage folgte, war für Weimars Bewohner die schrecklichste. Noch in ihren Spaziergängen und in ihren Straßen wurde gekämpft; Kugeln flogen über und in die Stadt. Wie ein reißender Strom drang des Feindes Heer von allen Seiten herein, und es gab nun kein Eigenthum, keine Zucht, keine Sitte mehr. In des Schlosses Nähe loderten Häuser in Flammen auf; geplündert wurde überall; Rettung durch Flucht war nicht  
Wielands Leben. 4. Th.

möglich, weil man auf der Straße neuen Mißhandlungen ausgesetzt war.

In der allgemeinen Verwirrung dieser Nacht wurde Wieland glücklicher Weise durch die Husaren und Chasseurs selbst, die sich bei ihm einquartirten, vor Plünderung gesichert; gleich am Morgen des andern Tages aber nach 7 Uhr, - sendete ihm Mürat unaufgefordert eine Souvegarde zu, und bald darauf trat der Marschall Ney bei ihm ein, ihm im Namen Mürats anzukündigen, daß er unter unmittelbaren Kaiserlichen Schutz stehe. — So hatte Wieland für seine Person und seine Familie sich nicht zu beklagen; ja er hätte sich glücklich schätzen können, wenn das allgemeine Unglück ihn nicht erschüttert hätte. Dagegen bedurfte er eines Heilmittels; ein solches fand er nur in einer Arbeit; und so begann er jetzt seine Uebersetzung von Cicero's Briefen.

„Was kann ich — schrieb er — denen, welche eine so große und mit Schwierigkeiten aller Art umgebene Unternehmung, wie eine Dolmetschung der sämtlichen Briefe Cicero's unleugbar ist, für ein allzugroßes Bagstück für einen Greis von Fünfundsechzig Jahren halten, was kann ich ihnen antworten, als — daß ich selbst gänzlich ihrer Meinung bin, und kaum etwas anders zu meiner Entschuldigung anzuführen habe, als die Zeit, in welcher, und die Art, mit welcher dieser verwegene Gedanke wie ein Gewappnetter über mich gekommen ist. Ich fühlte da-

mich ein zwiefaches dringendes Bedürfniß in mir, ohne dessen unmittelbare Stillung ich nicht länger ausdauern zu können glaubte: das Eine war, mich je baldigst zu lieber aus einer fürchterlich eingeengenden Gegenwart in eine andre Welt, in eine Zeit und unter Menschen, die längst nicht mehr waren, wo möglich unter lauter kolossalische Menschen vom Titanen- und Gigantenstamm zu versetzen; — das andere, irgend eine große, schwere und mühselige, aber mir mit allem dem angenehme und zu meinen gewohnten Studien passende Geistesarbeit zu unternehmen, welche mich hoffen ließe, daß sie mir, durch Lust und Liebe zur Sache und durch die, mit der Ausführung selbst nothwendig verbundene, unvermerkte Steigerung meiner Kräfte vielleicht so weit gelingen dürfte, daß ich die Welt mit dem Troste verlassen könnte, die letzten Jahre oder Tage meines Lebens nicht ohne alles Verdienst um meine geliebten — Sprachgenossen zugebracht zu haben. Wie hätte mir, zu Befriedigung dieses doppelten Bedürfnisses und zu Erreichung dieser Absicht, mein guter Genius einen glücklichen Voratz einhauchen können, als die Uebersetzung der Briefe Cicero's? Mit dem 1sten November 1806 wurde der Anfang mit so gutem Erfolge für mich selbst gemacht, daß ich von allem, was rings um mich vorging, wenig gewahr wurde.

Er bedurfte aber seines, nicht übertriebenen, jedoch anhaltenden Fleißes bei dieser Arbeit noch gar

sehr, um sich bei neuen für ihn unglücklichen Ereignissen aufrecht zu erhalten. Der Sturm des Krieges war zwar vorübergezogen, es wurde wieder stiller und heiterer, und für Wieland kehrte mit seiner fürstlichen Gönnerin seine vorige Glückseligkeit größtentheils zurück, aber — nur auf kurze Zeit. Das Unglück, das Sie noch erleben müssen, Ihres in der Schlacht bei Auerstädt verwundeten Bruders schmerzvoller Tod, der Fall Ihres einst so glänzenden Hauses, die ganze drangvolle und niederschlagende Gegenwart hatten auf die edle Fürstin zu erschütternd gewirkt, und — der wiederkkehrende Frühling fand Sie nicht mehr! Unzählige Thränen des Schmerzes und des Dankes flossen bei der Nachricht von Ihrem Verluste; der jedoch kaum für einen Andern unerseßlicher war, als für Wieland. Zwar bemühten sich Hof und Stadt sehr angelegentlich, ihm den großen Verlust minder fühlbar zu machen: allein, wie dankbar er dies auch anerkannte, so mußte er sich doch mit aller philosophischen Standhaftigkeit ausrästen, um diesen Schmerz nicht immer neu zu fühlen.

Die Verkündigung des Friedens, des Herzogs Ankunft, die Rückkehr des Erbprinzen und seiner Gemahlin, erfüllten ihn mit inniger Freude: um aber fortwährend über die Zeit zu siegen, bedurfte er des Bewußtseyns einer nützlichen Thätigkeit, und diese fand er in seiner unternommenen Uebersetzung, die, wie er hoffte, man nicht bloß als Uebersetzung



lesen würde. Indem er die sämmtlichen Ciceronischen Briefsammlungen in eine einzige vereinigte und die Briefe in chronologischer Ordnung folgen ließ, gewann er eine fortlaufende Geschichte jener Zeit; und wenn diese Geschichte nicht zum Orakel der Gegenwart wurde, so — war es nicht Seine Schuld. „Nie, sagt er, hat man so große Kräfte in einem so hartnäckigen Kampf um Freiheit oder Sklaverei auf der einen, um Alleinbeherrschung der Welt oder Tod auf der andern Seite mit einander ringen sehen. Nie hatte sich noch so auffallend zu Tage gelegt, wie wenig die größten Talente, mit Rechtschaffenheit, Mäßigung und Humanität verbunden, gegen grenzenlose Herrschsucht, welcher alle Mittel zu ihrem Zweck zu gelangen gleichgiltig sind, auszurichten vermögen. Nie hatte sich augenscheinlicher bewährt, daß die erstaunlichsten Weltveränderungen sich zwar aus dem vorhergehenden und gegenwärtigen Zustand der Dinge, aus dem Charakter der handelnden Personen, aus ihren Tugenden, Verhältnissen und Leidenschaften, kurz aus der immer individuellen Wirkung und Gegenwirkung aller dieser noch so sehr verwickelten Ursachen, so natürlich und begreiflich entwickeln, als ob die Götter und das Schicksal bloß müßige Zuschauer dabei abgäben: und gleichwohl der Werwegenste und Ruchloseste so offenbar von den unsichtbaren Mächten unterstützt zu werden scheint, daß man sich nothgedrungen fühlt, in allem diesem den

verborgenen Plan einer über die menschlichen Dinge waltenden höchsten Macht zu erkennen, von welcher der begünstigt schelmende Liebling des Glücks unwissender Weise das bloße Werkzeug ist.“ Wieland war die Vergleichung des Jests mit dem Einst, die sich ihm bei dieser Arbeit so oft aufdrängte, höchst interessant, und er wünschte, daß auch von Andern dieser historische und weltbürgerliche Gesichtspunkt gefaßt werden möchte. Darum schente er nicht nur keine Mühe, um für das Ganze den historischen Zusammenhang auszumitteln, wodurch dem Leser das Verstandniß der alten und der neuen Zeit erleichtert würde, sondern wurde auch um so mehr angereizt, auf die Uebersetzung selbst den sorgfältigsten Fleiß zu wenden. Daß er die Genialität von Cicero's Laune und Witz, seinen feinen Attizismus in leichtscherzender Einflebung seines Tadels und Spottes, die ihm so geläufige Sokratische Fronie, die Frischheit, Leichtigkeit und naive Grazie seiner Diktion aufs trenneste wiederzugeben suchte, sieht jeder; aber nicht jeder weiß, wie viele Mühe er darauf verwendete, und daß er bei absichtlich zweideutigen Ausdrücken, welche den Briefschreiber und die Zeit zugleich charakterisiren, oft Stunden lang unter entsprechenden teutschen suchte und wählte.

## 4.

Tiefurt war seit der Herzogin Amalia Tode für ihn verödet, und er entbehrte im Sommer 1807 der ihn sonst so beglückenden Naturgenüsse. Der edle Herzog, der ihn seiner liebsten Erholung nicht entbehren lassen wollte, ließ ihn im folgenden Jahre aus drei Lustschlössern sich eins zum Sommeraufenthalt auswählen, und Wieland wählte, theils der Nähe von Weimar, theils der höheren Lage und der halbwilden Natur wegen, Belvedere, wo der mit allen Arten einheimischer schöner Bäume und Buschwerk bewachsene, sanft abhängige Schloßberg auf der südöstlichen Seite ihn so freundlich in seine mährischen auf- und absteigenden, mit anmuthigen Ruheplätzen, Lauben, Blumenstücken, Bassins und springenden Wässern verschönernten Gänge zu Lustwandlungen einlud. Diesem Berge gegenüber, durch ein schmales Thal von demselben getrennt, erhebt sich wieder ein mäßiger, ganz mit Fichten bewachsener, Berg, und hier war Wielands Lieblingsplätzchen, wo er an warmen Sommerabenden zwischen 5 und 7 Uhr entweder die balsamische Luft unter diesen Wäldern einathmend hin und wieder ging, oder auf einer Bank, die er sich dahin hatte tragen lassen, in der Gesellschaft eines Cicero, Horaz, Luzian oder Shaftesbury saß. Nur ein einziges Mal hat sein jetziger Biograph ihn hier, wo er so gern ungestört war, aufgesucht, und

noch dies einzige Mal nur auf die ausdrückliche Versicherung, daß er ihm auch hier nicht unwillkommen seyn würde.

Nie werde ich vergessen, wie er mir da entgegen trat. Es war etwas so Ehrwürdiges und zugleich so Liebenswürdigen in seinem ganzen Wesen, daß ich ihn mit auffallender Rührung begrüßte. Man hat öfters seine Physiognomie als ein seltenes Gemisch von Satyre und Grazie geschildert, und in Augenblicken seiner schalkhaften Ironie hatte ich wol selbst dies wahr gefunden; jetzt aber nicht. Diese hohe, schön gewölbte Stirn, das ganze Profil dieses Kopfes erinnerte mich durchaus nur an einen Griechischen Weisen, und der milde Ernst seiner Züge, das freundliche Lächeln um seinen Mund, die Heiterkeit seines ruhigen, stillen Auges vollendeten den Eindruck. Hätte es eines Zeugnisses für die praktische Weisheit dieses Greises bedurft, so würde sie jeder in seiner noch so kräftigen Haltung bei einer schwach schwebenden Konstitution — die er scherzend bisweilen mit Füllgranarbeit verglich — gefunden haben. Er war von mehr als mittlerer Größe, aber schlank und schmächtig. Sein Gang, in welchem etwas Edles und Würdiges sich ausdrückte, war fest, und er bedurfte des spanischen Rohres in seiner Hand nicht zur Unterstützung. Nur von seinem Kopfe würde man haben sagen können, das Alter habe ihn vorwärts gebeugt, wenn man diese kleine Senkung nicht

um so eher der gedankenreichen Sitze zugesprochen hätte, als man an der Lebhaftigkeit seines Geistes, seinem Witz und Scharfsinn, ja seiner Phantasie sogar die Wirkungen des Alters durchaus nicht spüren konnte. Nur seine größere Bedachtsamkeit, seine ruhigere Umsicht und die Aussprüche seiner Erfahrung zeugten davon.

Als ich meine Freude äußerte, ihn nicht bloß so wohl, sondern in solchem Alter auch so rüstig zu finden, erwiederte er, daß er sich zu Zeiten selbst darüber verwundere, da er eigentlich von Kindesbeinen an eine Treibhandspflanze gewesen, durch Stubenluft und Frauenpflege verdorrt. Zudem habe er mehr als sein halbes Leben schreibend zugebracht, seine Jugend in gewaltigen Kämpfen bald mit eingeübten Sünden, bald mit der Liebe, getheilt zwischen anspannenden Schwärmereien und erschöpfenden litterarischen Lulubrazionen. Sein erstes Mannesalter sey nur eine Abwechselung von Altersschreiben und Wäferschreiben gewesen, und unfreilich habe ihn da nur eine hellere Phantasie aufrecht erhalten. Auch nachher habe es an vielfachen Anstrengungen nicht gefehlt, und er begreife bisweilen selbst nicht, woher etliche 40 Bände seiner Schriften und wol an 30 seiner Uebersetzungen gekommen seyen, ungerechnet, was Merkur im Fluge mitgenommen, der ihm oft auch gar gewaltig zugelegt habe. Mit seinem vierzigsten Jahre sey zwar ein neues Leben

für ihn angebrochen, allein die damaligen Höfdienste  
 seyen doch auch nicht geeignet gewesen, die Gesund-  
 heit zu stählen. So habe er es nie zu der Rüstig-  
 keit Klopstocks gebracht, der ein gewaltiger Rei-  
 ter und Schrittschuhläufer gewesen. Er würde es  
 im Reiten kaum zu Selters Fertigkeit gebracht  
 haben; auf dem Eise könne er nicht einmal gehen,  
 und körperliche Anstrengungen habe er sich nie zu-  
 muthen dürfen. Einst habe man ihm bei ermangeln-  
 der Bewegung das Sdgen empfohlen, allein nur  
 einmal habe er es versucht, und dann eine lange  
 Zeit nicht einmal hören können, daß man sdge,  
 ohne zu schaudern. Bedenke er nun noch die hohe  
 Reizbarkeit, die nun einmal im Guten und Bösen  
 des Dichters Erbtheil sey, so vermanere er sich  
 selbst, daß er niemals kränklich gewesen, und zu  
 einem Alter gelangt sey, wobei er wirklich zuweilen  
 an Agathodämons Tage zu reichen hoffe. Unstreit-  
 ig danke er einen großen Theil dieses glückli-  
 chen Zustandes der sorgfältigen Pflege erst seiner  
 Gattin, dann seiner Töchter, einen Theil davon  
 aber ohne Zweifel auch seiner, wenigstens nicht un-  
 weissen, Lebensordnung. Als die Folge einer immer-  
 beobachteten Mäßigkeit, schloß er, muß ich es be-  
 trachten, daß ich jetzt, ohne mir zu schaden, wol  
 noch zwei Hoffschmäuse hinter einander aushalten  
 wollte. Es geht freilich nicht ganz ohne eine tüch-  
 tige Emballage meines Seelengehäuses, und ich hin-

freß, daß meine Kalotte oben und meine Eustachien unten sich die Duldung erworben haben, als ein Pertinenzstück dieses Seelengehäuses angesehen zu werden. Wenn Merkur mir einmal mit seinem Stabe winkt, was er aus alter Freundschaft noch unterlassen hat, da wird es freilich an dreifache Haltungen, und Ausschälungen gehen. Bis dahin habe ich mir für meine Seele zum Gesetz gemacht, mich die Zukunft nicht ansechten, und von Uebeln, die jetzt alle Welt befürchtet, die aber vielleicht doch nicht kommen, im Genuß der Gegenwart mich nicht hören zu lassen. Was ich damit meine, wissen Sie, und wenn Sie es einst der Nähe werth finden, so erinnern Sie alle, die mich nicht verstehen wollen, nur an Wielands → Euthanasia, nicht gerade an die, die er gegen einen berühmten Geistesfeind schrieb, den nun berühmtere abgelöst haben, sondern an jene, für die er recht eigentlich gelebt hat, auch wenn er nicht an sie dachte; denn der Mensch ist nun einmal so ein wunderliches Wesen, daß er gestaßt, fortlebt, als ob es ewig so fortgehen würde. Es ist aber auch recht gut so, denn die Kopfhängerel hat noch nie etwas Gutes ausgerichtet, und ich meine, daß man Gott doch besser dankt durch Heiterkeit, als durch finstere Nachgedanken. Die Griechen verstanden das wirklich besser.

So verlebte er nun stillhinter den Abend seines Lebens, weder lebensfatt noch lebensmüde. Mit Zu-

friedenheit blickte er auf seine zurückgelassene Frau; mit ruhiger Ergebung auf das Ende derselben, entschlossen, mit echt philosophischem Gleichmuth das Gute und das Schlimme anzunehmen, was ihm bis dahin die Vorsehung noch zugebracht habe:

„Was uns noch bevorsteht, weiß der Himmel! Unser künftiges Schicksal ist ungewiß — wie es aber auch entschieden werden mag, ich werde es zu ertragen wissen, und mich selbst in keinem Fall verlassen.“ So hatte er in seinem letzten Briefe vom 3. November 1806 seiner Freundin Laroche geschrieben, von welcher er, während des damaligen Sommeraufenthalts zu Tiefurt Melusinen's Sommerabende residirt, und diese mit einer Vorrede begleitet hatte \*), nicht ahnend, daß er die Vorrede zu ihrem letzten Werke geschrieben haben würde, wie es bei ihrem ersten geschehen. Noch zu Ende Januars 1807 erhielt er einen Brief, den letzten, von ihr; sie starb am 18. Februar. Wenige Monate vor ihrem Tode hatte die treffliche, auch vielgeprüfte, Frau ihm gleichsam Trost und Ersatz

\*) In demselben Sommer residirte er auch die Biographie des blinden Flötenspielers Dulong, welche ebenfalls mit einer Vorrede von ihm begleitet herauskam. Wieland war mit dieser Biographie insofern nicht zufrieden, als er die eigenthümlichen Ansichten, die er von einem blindgebornen erwartete, darin nicht fand.



voraus zugesendet. Wieland schrieb ihr damals: „Die Mittheilung der köstlichen Blätter von Ihrer fürstlichen Freundin hat mir unendliche Freude gemacht, und ich danke Ihnen recht herzlich dafür. Wenn in dieser sublimarischen Welt alles an seinen rechten Stelle wäre, so säße diese wahrhaft große, durch Geist und Gemüth große, und in ihrem Stande vielleicht einzige Frau auf einem Kaiserthrone. Aber da nun einmal (aus Ursachen, welche Gott wissen mag) in besessener Welt, insofern sie von der Willkür, den Leidenschaften, Tugenden und Thorheiten der Adamskinder abhängt, nur gerade so viel Konsequenz ist, daß nicht alles alle Augenblicke aus einander geht und zusammenfällt, — so geht es denn auch wie es geht, und der Weisen und Guten, die immer die Schwächern (im materiellen und mechanischen Sinne des Wortes) sind, waren und seyn werden bleibt nichts übrig, als dem Glück, der Gewalt und dem Minimum von Vernunft, das in dieser Welt sich zeigt, zu Trost, unter allen Umständen weise und gut zu bleiben. — — — Das einzige, liebe Sophie, was mir nicht erlaubt, so stolz auf den Werth, den Ihre große Freundin mir beilegt, zu seyn, als ich es zu seyn versucht bin, ist das Gefühl, daß sie wirklich eine zu hohe Meinung von mir hat. Viel guter Wille und einige Talente sind am Ende doch alles, was ich werth bin. Uebrigens ist's nun einmal nicht anders — unser Geist mag so selbständig

XX

und unvergänglich seyn, als er will, wenn das Werkzeug seiner Thätigkeit kumpf wird — so wissen wir, was die natürliche Folge davon ist. Ich habe am verwichenen 3ten September meinen 74sten Geburtstag im Kreise einiger meiner Kinder und Enkel begangen. Die Quelle, die einst ziemlich voll und lebhaft sprudelte, rieselt nur noch tropfenweise. — Ich wehllage nicht über das, was Ordnung der Natur ist: aber das können Sie Ihrer großen Freundin freilich versichern, daß es dormalen, um mich zu sehen und reden zu hören, nicht der Mühe werth wäre, nur fünf, geschweige so Meilen zu Fuße zu gehen.“

Von dieser fürstlichen Freundin Sophiens erhielt Wieland die Nachricht von deren Tode, und antwortete hierauf: „Es scheint mein Schicksal, daß ich alles, was ich am meisten und innigsten liebte, überleben soll. Bald habe ich, außer meinen größtentheils weit von mir entfernten Kindern nichts mehr zu verlieren. Auch hat mich der Verlust, den ich am 9ten November 1801 erlitt, gegen jeden andern so abgestumpft, daß nur einer ist, den ich meinem jetzigen Gefühl nach nicht ertragen könnte, Ihnen, meine gnädigste Frau, die Sie unserer vereinigten Freundin so viel näher waren, und wie es scheint schon viele Jahre in enger Geistesverbindung mit ihr lebten, muß ihr so wenig vermutheter, schneller Abruf aus diesem Leben freilich sehr schmerzlich

fallen. Die Lücke, die dadurch entstand, ist unersetzlich. Aber die Welt kann zufrieden seyn, eine so außerordentliche Frau — die von ihrer Kindheit an für diese Welt viel zu gut war — 76 Jahre lang besessen, und 36 Jahre die Früchte ihres mit ihrem Herzen gänzlich in Eins verwebten und gleichsam zusammengewachsenen Geistes dankbar und undankbar genossen zu haben. Für uns lebt Sie jetzt nur noch, insofern wir ihrer gedenken, und das wollen wir, und noch oft in unsern Briefen auf sie zurückkommen. Deun die köstlichen Worte „sehen Sie mich an als Ihr Vermächtniß,“ lassen mich hoffen, daß es Eurer Durchlaucht Wunsch und Willa ist, in einen freundschaftlichen Briefwechsel mit Sophiens ältesten Freunde zu treten, und ihrer Liebe zu ihm, als eines verlassenen und von keinem ihrer Erben angesprochenen Gutes um so unbedenklicher und geneigter sich zu bemächtigen, da Sophie selbst, wenn sie mir in ihrer Krankheit geschrieben hätte, mir die Ihrige, die ihr so theuer war, vermacht haben würde. Ich bin sonst nicht dafür bekannt, daß ich sehr freigebig mit meinen Briefen sey, aber mit Ihnen, gnädigste Frau, den angefangenen Geistesumgang und Gedankentausch so lange, als ich noch lesen und schreiben kann, fortzusetzen, wird für mich die angenehmste und interessanteste Erholung von der langwierigen, ernsten und anstreng-

genden Arbeit seyn, die ich mir selbst für den Rest meines Lebens aufgelegt habe."

Dieser gewiß in seiner Art höchst seltene Briefwechsel mit der vermittelten Fürstin von Neuwied, welcher bis nahe an das Ende seines Lebens fortbauerte, eröffnete ihm in der That eine neue schöne Quelle köstlichen Genußes in den Jahren, wo er „nachdem so viele, deren Daseyn mit dem seinigen verflochten war, von ihm gerissen worden, in Gefahr stand ganz isolirt da zu stehen." In der idyllischen Schilderung, die er von der Feier seines 76sten Geburtstages zu Welvedere entwarf, sagt er: „Ich habe zwar in vollen 75 Jahren, Gottlob! kein glänzendes noch sonderliches Glück gemacht, und nicht nur manchen trüben Tag gesehen, sondern auch das herzdrückende Schicksal erfahren, alle Freunde und Freundinnen meiner Jugend und meiner besten Jahre zu überleben: aber dem ungeachtet verdank' ich der Mutter Natur eine so glückliche Organisation und Sinnesart, und meinem guten Genius so manche glückliche Ereignisse und ein so freundlich schönes Gewebe der 27,593 Tage (die Schalttage mitgerechnet), daß ich mich nicht zu täuschen glaube, wenn ich gegen Einen trüben oder stürmischen, womit die Parzen mich nicht verschonen konnten oder wollten, vierzehn heitre und vergnügte Tage eines so frohen und reinen Lebensgenusses zähle, als ein Sterblicher, ohne thörichte Forderungen an den Himmel zu

machen, von diesem unvollkommenen Erdenleben nur immer verlangen kann. Denn für mich sind die Gefühle, worin sich ein Tropfen Bitterkeit mit dem Süßen vermischt, immer die angenehmeren.“

So ging er wohlgemuth dem Guten und dem Schlimmen der Zukunft entgegen, die ihm beides noch in überraschendem Wechsel brachte.

## 5.

Im Oktober desselben Jahres war der berühmte Kongreß zu Erfurt, während dessen die dort versammelten Fürsten auf einige Tage den Weimarischen Hof besuchten. Beim Diner am 6. Oktober sagt es sich, daß der Fürst Primas, dessen Besuch Wieland hoch erfreute, im Laufe des Gesprächs der Wielandischen Prophezeiung von Napoleon und der Aeußerungen desselben über ihn gedenkt. — Napoleon wird dadurch begierig, Wieland zu sehen. Da dieser indeß gerade an diesem Tage nicht bei Hofe erschienen war, und auch eine Einladung zum Ball unter Vorschätzung seiner Gesundheit abgelehnt hatte, so beruhigte es hiesel. Am demselben Abend aber führten die von Napoleon nach Weimar beordneten französischen Schauspieler den Tod Cäsars von Voltaire auf, und nun, meinte Wieland, habe er

Wielands Leben. 4. Th.

doch der Begierde, den französischen Kaiser, die französischen Schauspieler, und unter ihnen vorzüglich Talma, auf einmal zu sehen, nicht widerstehen können. Er hatte seinen Platz in einer kleinen Seitenloge dicht am Theater, worin sonst der Herzog zu seyn pflegte. Napoleon konnte die Augen nicht in die Höhe richten, ohne ihn sogleich zu erblicken; und da dieser mit einem schwarzen Sammtkälppchen bedeckte, nicht alltägliche, Grefestopf ihm auffiel, so erkundigte er sich nach demselben, und hörte, daß er Wieland vor sich sehe. Beim Walle fragte er nun wieder nach ihm. Die Herzogin befahl, ihm sofort einen Hofwagen zu senden, und Wieland erschien gegen halb 11 Uhr Abends in seinem gewöhnlichen, sehr einfachen, aber immer anständigen, Anzug.

„Kaum war ich — schreibt er selbst — etliche Minuten da gewesen, so kam Napoleon von einer andern Seite des Saales auf mich zu; die Herzogin präsentirte mich ihm selbst, und er sagte mir sehr leutselig — das Gewöhnliche, indem er mich zugleich scharf ins Auge faßte. Schwerlich hat jemals ein Sterblicher die Gabe, einen Menschen gleich auf den ersten Blick zu durchschauen und wegzuhaben, in einem höhern Grade besessen als Napoleon. Er sah, daß ich, meiner leidigen Celebrität zu trotz, ein schlichter, anspruchloser alter Mann war, und da er, (wie es schien) auf immer einen guten Eindruck auf mich machen wollte, so

verwandelte er sich augenblicklich in die Form, in welcher er sicher seyn konnte, seine Absicht zu erhalten. In meinem Leben habe ich keinen einfachern, ruhigern, säuftern und anspruchlosern Menschensohn gesehen. Keine Spur, daß der Mann, der mit mir sprach, ein großer Monarch zu seyn sich bewußt war. Er unterhielt sich mit mir wie ein alter Bekannter mit seines gleichen, und, (was keinem andern meines gleichen widerfahren war,) an anderthalb Stunden lang in Einem fort und ganz allein, in großem Erkaunen aller Anwesenden. — Es war nahe an 12 Uhr, da ich endlich zu fühlen anfang, daß ich das Stehen nicht länger ertragen könne. Ich nahm mir also eine Freiheit heraus, deren sich schwerlich irgend ein anderer Deutscher oder Franzose unterstanden hätte. Ich bat Seine Majestät mich zu entlassen, weil ich mich nicht stark genug fühle, das Stehen länger auszubalten. Er nahm es sehr gut auf. *Allez donc*, sagte er mit freundlichem Ton und *Mene*, *allez! bon soir!*“

Aus der langen Unterredung war Wielandem immer Folgendes das Merkwürdigste. Das heutige Schauspiel hatte das Gespräch auf Julius Cäsar gelenkt, und diesen erklärte Napoleon für einen der größten Köpfe in der ganzen Weltgeschichte, ja, fügte er hinzu, er würde ohne Ausnahme der größte seyn, wenn er nicht einen einzigen, aber ganz un-verzeihlichen Fehler gemacht hätte. Wieland sann

vergeblich, was das für ein Fehler gewesen seyn möchte, wollte jedoch nicht fragen; Napoleon aber, der ihm die Frage wol am Auge ablesen mochte, fuhr sogleich fort: Sie wollen ihn wissen, diesen Fehler? Esar kannte ja längst die Menschen genau, die ihn auf die Seite schafften, und so hätte er sie auf die Seite schaffen müssen. — Hätte Napoleon, fügte Wieland hinzu, hier auch in meiner Seele lesen können, so würde er gelesen haben: Du wirst Dir diesen Fehler nicht lassen zu schulden kommen!

Von Jul. Esar kam das Gespräch auf die Römer überhaupt, die Römische Kriegeskunst und Politik, welche alle an Napoleon einen großen Lobredner hatten. Desto schlimmer kamen die Griechen weg. „Aus diesem ewigen Zank einer Menge kleiner Republiken um wahre Erbärmlichkeiten,“ sagte Napoleon, „was kann da heraus kommen? Die Römer aber hatten ihren Sinn auf das Große gerichtet, und da kam auch das Große heraus, diese ungeheure Gewalt des Römischen Reichs, die der ganzen Welt eine andere Gestalt gab, und in der Weltgeschichte Epoche macht.“ Wieland erinnerte an die Literatur und Kunst der Griechen, Napoleon aber versetzte: es läuft doch alles auf Zänkereien hinaus! — Indes sprach er hierauf rühmend von Homer; dem er jedoch den Ossian vorzog. So kam das Gespräch auf die Poesie, in welcher Napoleon



nur die ernste Gattung, das Starke, Erhabene, Pathetische schätzte, meynend, die andere Gattung spanne nur ab und mache weichlich. Ueber Aristos erklärte er sich kaum so gut, als der Cardinal Hipolito von Este, ja er äußerte sich mißbilligend über alle ähnliche Poesie, „wobei er — setzte Wieland hinzu, — freilich nicht wissen mochte, daß er mir selbst eine Ohrfeige gab. Ueberhaupt aber ging aus allen seinen Äußerungen über Poesie besonders hervor, daß er so ein Ding, was die Deutschen Gemüth nennen, durchaus nicht habe, und ungeachtet der Mann ungemein freundlich und verbindlich gegen mich war, so kam es mir doch zuwellen vor, als sey er aus Bronze gegessen. Indeß hatte er es doch dahin gebracht, daß ich ganz offen ihm endlich die Frage vorlegte, wie es denn komme, daß der Kultus, den er in Frankreich reformirt habe, nicht philosophischer und dem Geist unserer Zeit angemessener ausgefallen sey? — Lächelnd erwiederte hierauf Napoleon: Ja, mein lieber Wieland, für Philosophen ist er auch nicht gemacht, denn die Philosophen glauben weder an mich, noch an meinen Kultus, und den Leuten die daran glauben, kann man nicht Wunder genug thun und lassen. Wenn ich einmal eine Religion für Philosophen stiften könnte, die sollte freilich anders beschaffen seyn. — An diesem Faden spann sich nun das Gespräch über Religion fort, wobei Napoleon den Skeptiker so sehr machte,

daß er die historische Existenz Christi bezweifelte. Das war aber, sagte Wieland, nur ein sehr alltäglicher Skeptizismus, den er da auskramte, und ich fand an seiner Freigelsterei nichts zu Bewundern, als die Offenheit, mit welcher er sie mir preis gab."

In dem Briefe an die früher erwähnte Fürstin, worin er von dieser Begebenheit erzählt, schreibt er:

„Meine Fürstin erröth ohne Zweifel, daß ich sehr vergnügt nach Hause kam, diesen seltenen Erdensohn so nahe, so lange und in einem so milden Lichte gesehen zu haben. Dem ungeachtet that ich nicht, was zehn Tausend andere an meiner Stelle für ihre Schuldigkeit gehalten, oder auch aus vermeinter Klugheit gethan hätten. Ich erschien am folgenden Tage nicht in seinem Vorzimmer und that wohl daran. — (Drei Tage darauf) Sonntag Morgens erhielt ich eine Einladung vom Fürsten Primas und meinem Herzog, unverzüglich nach Erfurt zu kommen und bei dem erkern zu Mittag zu speisen. Hier machte ich, entre autres, eine sehr oberflächliche Bekanntschaft avec S. A. S. le prince de Benevent, autrement le ministre Talleyrand. — — Montag Morgens erhielt ich eine Invitation, mich um halb 10 Uhr nach Hof zu verfügen, um Se. Majestät frühstücken zu sehen. Ich stellte mich zur rechten Zeit ein, und das Vorzimmer füllte sich in Kurzem mit teutschen und französischen Altesen, Excellenzen und cordons de toute couleur; welche alle eingeladen waren, dies

sem kaiserlichen Menobrama (dem Dejeune nämlich) entweder als Zuschauer beizumohnen, oder unmittelbar vor demselben eine Audienz zu erhalten. Wir wurden aber avertirt, beide Kaiser befänden sich im Cabinet des französischen in Conferenz. Der Punkt, worüber sie einig werden sollten, schien Schwierigkeiten zu finden, die man nicht erwartet hatte. Kurz, wir antichambirten samt und sonders, ein Paar schöne Herzoginnen von Würtemberg so gut wie wir andere, bis 12 Uhr, ohne daß die Thore des Paradieses aufgehen wollten. Die gemeinsame Noth der langen Weile nöthigte die Anwesenden Hilfe bei einander zu suchen, und so gebrach es mir denn nicht an mannichfaltiger Unterhaltung, wenn man die in einer kaiserlichen Antichamber vorkommenden Versuche dieser Art so nennen kann. Mir ging es dabei vielleicht am leidlichsten. Die immer höflichen und artigen Franzosen empresstirten sich sehr artig gegen mich zu seyn und ihre Altesse und Excellenz mit meiner Celebrität au niveau zu setzen, — und nach und nach folgten auch die deutschen Altesse und Excellenzen diesem rühmlichen Beispiele re. Um meiner verehrten Fürstin nicht, wider meine Absicht, eine zu große Porzion der vorzimmerlichen Langeweile, die ich seit 30 und mehr Jahren in so reichlichem Maße nicht genossen hatte, mitzutheilen, überhäufte ich, vermittelst der übrigen Etcetera alles, was ich noch aus diesen drei merkwürdigen Stunden meines

Erdenlebens erzählen könnte. Gegen, um halb 1 Uhr ward ich endlich mit ein paar andern, mir Unbekannten, in das Cabinet hereingewinkt. Seine Majestät saßen in der Mitte des Zimmers, an einer kleinen, mit fünf oder sechs Schüsseln besetzten table-ronde, allein verkehrt sich, und ließen sich ein *dejeuné à la fourchette*, welches für ein Mittagswahl gelten konnte, mit einem ihrem vermuthlichen Hunger proportionirten Appetit belieben. Hastiger kann wol kein getulischer Löwe, der seit drei Tagen gefastet hat, sein *dejeuné* verzehren. Dazwischen wurden eben so hastig ein halb Duzend Gläser Wein, halb mit Wasser vermischt, ausgeleert. Wir andern *hommunciones*, etwa sechs an der Zahl, standen im Kreise um die Tafel herum, und der Kaiser, der (*entre vous*) ganz andere Dinge im Kopfe zu haben, und nicht bei ganz sonderlicher Laune zu seyn schien, adressirte von Zeit zu Zeit bald an diesen, bald an jenen, an mich vier oder fünf mal, eine unbedeutende kurze Frage. — Ich hatte nöthig, die andert-halbständige Konversation unter vier Augen, womit Napoleon mich am letzten Donnerstage begünstigt hatte, in mein Gedächtniß zu rufen, um mich in der gehörigen Stimmung und Unbefangenheit zu erhalten, — zumal da der gesegnete Appetit des Kaisers auch den meinigen nicht wenig stimulirt hatte. Ich würde indessen nicht die Wahrheit sagen, wenn ich sagte, daß er nicht so freundlich und grazils gegen

mich gewesen wäre, als ich es in diesem Augenblick nur wünschen konnte. — — — Als ich mich am Donnerstag darauf eben an den Schreibtisch setzen wollte, siehe, da wurde ich, sehr unerwarteter Weise, von einem, mit dem kaiserlichen Wappen besiegelten, Brief in großmüthigem Format von dem Minister Secrétaire d'Etat Maret, überrascht, welchen ich meiner Fürstin hier (zur beliebigen Vergleichung des heutigen französischen diplomatischen Stils mit dem an teutschen Höfen in ähnlichen Fällen üblichem Kanzleistyl) in Abschrift mittheile, mit flehentlicher Bitte, ihn ja nicht aus Ihrer Hand kommen, oder Abschrift davon nehmen zu lassen. Denn ich möchte ihn um Alles nicht in irgend einem teutschen oder französischen Blatt durch meine Schuld abgedruckt lesen.“

Napoleon ließ ihm hienit den Orden der Ehrenlegion übersenden, und der Kaiser von Rußland, dem Beispiele des französischen folgend, verlieh ihm den russischen St. Annen-Orden. — Sonderbar genug, daß es zwei Kaiser des Auslandes waren, und nicht ein teutscher Kaiser oder König, die auf solche Weise sein Verdienst ehrten, und eben so sonderbar, daß Wieland zwar Ehren-Mitglied des französischen National-Instituts, aber keiner teutschen Akademie war, außer der antiquarischen Gesellschaft zu Cassel! Es fiel ihm selbst ein wenig auf, als ich ihm dies bemerkbar machte, und er erinnerte sich

dabei, daß auch ein Ausländer früher gegen ihn gerechter gewesen sey, als seine Landsleute, nämlich der berühmte französische Dichter Graf Boufflers.

---

## 6.

Hätte Wieland nicht auch die schönen Erinnerungen gehabt, wie es bei dem Weimariſchen Fürſtenhauſe einem Manne von Geiſt, Geſchmack und Talent zur Empfehlung diente, ein Deutſcher zu ſeyn, ſo wäre es nicht zu verwundern geweſen, wenn ſein Patriotismus unter ſolchen Erfahrungen erkaltet wäre. Gerade jezt aber ſollte dieſer noch recht lebendig in ihm werden, und der Orden der Ehrenlegion beſtätigen ſein Urtheil nicht. Immer zwar erkannte er in Napoleon den außerordentlichen Mann, ja er hielt ihn für ein Werkzeug der Vorſehung, er konnte ſich nicht an den Gedanken gewöhnen, daß er nur ein Mitwiſſer, geſchweige ſelbſt Veranlaſſer ſo mancher ihm zur Laſt gelegten Gräueltthaten ſey, und legte dann auch die auf Napoleons Leben gemachten Anſchlüge in die Waagsſchale. An manchem, worüber man viel ſchrie, meinte er, ſey doch nur unſer ſchafmähiges, lukriſches und charakterloſes Benehmen Schuld; wenn aber nicht alles ſo bliebe, wie es gewiſſe Leute gern möchten, ſo ſey

ja dabei am Ende auch kein Unglück. Nun aber entwickelte sich ein empörendes Unterjochungssystem mehr und mehr, und was in Spanien, so wie bald darauf in Oesterreich vorging, Palms Erschießung eingeschlossen, erregte ihm den tiefsten Unwillen. Selbst in seiner Nähe fielen unerträglich Dinge vor; aber doch schnitt ihm kaum etwas mehr in die Seele, als der Fall der letzten freien Städte in Deutschland, Hamburg, Lübeck und Bremen, und daß ein einziger Federzug hinreichte, solche echtdeutsche Männer in Franzosen zu verwandeln, und ein Paar Dekrete, um ihren ganzen Wohlstand in einigen Monaten zu vernichten. „Aber auch die fatale Periode unserer Fürsten ist gekommen,“ schrieb er, „und sie fängt gerade bei dem besten, rechtschaffensten, und von seinen Unterthanen bis zur Anbetung geliebten Herzog von Oldenburg an. Das Schlimmste ist, daß unsere Fürsten mit ihren angeerbten Unterthanen dermaßen zusammengewachsen sind, daß sie ein lebendiges Ganzes ausmachen, und daß ein Volk seinen Fürsten nicht verlieren kann, ohne daß es seine Existenz verliert, und beinahe alle Individuen unglücklich werden. — Was wir erleben ist unglaublich, — aber wir sind noch lange nicht am Ende. Man spricht von Entschädigungen. Wo sollen sie herkommen? Wer ist sicher, daß er nicht auf den ersten Wink dessen, der sich Alles erlaubt, weil er Alles kann, sein von Jahrhunderten her angestammtes Erbland

hergeben muß, um einen andern zu entschädigen, der das seinige mit dem Rücken ansehen muß? " Ganz unerträglich war ihm überdies, daß man, „nicht zufrieden, uns dermaßen zusammengeschürt zu haben, daß wir weder Hand noch Fuß regen könnten, auch noch zur Pflicht machte, keinen vernehmbaren Laut von uns zu geben, und alles, was geschieht, wie sehr sich auch unser Innerstes dagegen empört, entweder stillschweigend gut zu heißen, oder gar als recht und wohlgethan aus vollem Halse anzupreisen. Ich gestehe, das geht über mein Vermögen.“ — „Wie oft, schrieb er ein andermal, nehme ich mir vor, keine Zeitungen, keine Tagblätter, kein Frankfurter Journal, keinen Publicisten mehr zu lesen! aber ich gestehe, es geht über meine Kräfte, mir selbst Wort zu halten. Und in der That ist wol nichts natürlicher, als daß in einer Zeit, wie die unsrige, die Mengier ein unwiderstehlicher Trieb, und die Befriedigung desselben eines unserer dringendsten Bedürfnisse werden muß. Denn auf der einen Seite ist nichts mit der Seelenruhe unverträglich, folglich reinvoller, als über Gegenstände und Ereignisse, welche unser Vaterland, also uns selbst und alles, was wir lieben, unendlich interessiren, in ungewissen Erwartungen zu schweben; auf der andern Seite muß eine Zeit, worin in dem engen Raum weniger Wochen, mehr Wichtiges, Großes, Unerwartetes und Wunderbares geschieht, als ehemals in eben so viel Jahrzehenden, ja



wol gar Jahrtausenden, — und zwar eine Zeit, die das Schicksal vieler Nationen entscheiden, und dem ganzen Europa, ja, durch die Kolonien dieser Entscheidung, dem ganzen Erdkreis eine andere Gestalt geben wird: eine solche Zeit muß nothwendig vermöge der Natur der Sache, nicht nur unsere Erwartung aufs Höchste spannen, sondern auch unsere ganze Aufmerksamkeit, so zu sagen, verschlingen, sich unserer ganzen Seele bemächtigen, und alles Kleinere, Persönliche, und Einzelne verdunkeln und verdrängen. Hieraus allein kann ich, wenigstens mir selbst begreiflich machen, wie es möglich ist, trotz der Lebhaftigkeit, meiner Sympathie mit der besondern und allgemeinen Noth, mich in gewissem Sinne glücklich zu preisen, daß ich eine so merkwürdige Zeit erlebt habe, und, *au risque de tous les hazards*, zu wünschen, daß ich noch lange genug leben möchte, um die Entwicklung dieser großen Welt-Tragödie zu sehen, — zu sehen, wie der außerordentliche Geist, durch welchen, und in welchem wir alle leben, wehen und sind, sich nicht nur über die Zulassung der ungeheuren Masse von Uebeln, worunter das Menschengeschlecht zu erliegen scheint, sondern über seine unleugbare Mitwirkung sobald die Zeit erfüllt seyn wird, rechtfertigen werde. — Aus einem höhern Gesichtspunkte betrachtet, ist das ewige Wehklagen über das, was geschehen ist, und noch täglich geschieht, ein offener Beweis, daß es denen, die

sich, wie Kinder unter der Ruthe, durch Zappeln, Wimmern und Schreien zu helfen suchen, an den zwei unentbehrlichsten Requisiten des menschlichen Lebens an Glauben an Gott, und an sich selbst gänzlich fehlen muß: denn von jenem ist Ergebung und stilles Dulden die natürliche Folge, und dieser gibt uns Muth und Kraft, uns gegen den Andrang der äußern Zeitumstände aufrecht zu erhalten, und zeigt uns in unserm Innern zureichende Hilfsquellen gegen alle nicht ganz unerträgliche Uebel. Indessen muß ich doch bekennen, daß dieser mein doppelter Glaube nicht so unerschütterlich ist, daß er immer gegen die momentanen Wirkungen einer allzugroßen Erregbarkeit und Empfindlichkeit aushalten könnte.“

Als ich ihn eines Tages in einer solchen Stimmung fand, ergriff er mit besonderer Lebhaftigkeit meine Hoffnung, daß es sich wenden werde, wenn es aufs Aeußerste gekommen sey, daß es aber bis dahin kommen müsse, und daß wir dann dem, der uns jetzt in die Schule genommen, das Schulgeld bis auf den letzten Heller bezahlen würden. „Ja, ja,“ rief er, „da haben Sie recht! Nur hütet euch, ihr Jüngern, solche Gedanken nicht von den Dächern zu predigen, bevor der rechte Zeitpunkt gekommen ist.“ Er wurde sichtbar heiterer, denn auf einmal stand Herpes vor seiner Seele, wie er mit einer unzählbaren Heeresmacht nach Griechenland vordrang, wie

in diesem Augenblick. jede Privatleidenschaft, jede Erinnerung alter Beleidigungen oder frischer Beschwerden, alle Eifersucht, alles Mißtrauen vor dem Gefühl der gemeinen Noth schwieg, wie Eine Seele auf einmal in der ganzen Hellas aufflammte, Athenener und Spartaner, Euböer und Korinther, und alle übrigen bloß fühlten, daß sie Hellenen waren, und als Brüder um die Erhaltung und Freiheit des gemeinsamen Vaterlandes kämpften. Ähnliche Ursachen hätten im 15ten und 16ten Jahrhundert ähnliche Wirkungen bei den Schweizern und Savauern hervorgebracht, warum also nicht auch bei den Deutschen? „Es sind beinahe 20 Jahre,“ sagte er, „daß ich (im J. 1793) über deutschen Patriotismus Betrachtungen, Fragen und Zweifel niederschrieb, denn in Wahrheit, es mußte damals ein moralisches und politisches Wunder schehen, wenn ein sehr großer, aber aus äußerst ungleichartigen und schwach zusammenhängenden Theilen bestehender Staatskörper, ohne jene mächtigen innern Kräfte und verbindende Ursachen von Einem vaterländischen Gemeingeist befeelt, zusammengehalten und geleitet werden sollte. Jetzt wird freilich das Unmöglich Geschienene wahrscheinlich: allein ist einst die Zeit gekommen, wo es wirklich geworden ist, so denke ich, werde es immer noch gut und heilsam seyn, sich meiner Fragen und Zweifel zu erinnern, damit ein deutscher Patriotismus, wenn er eine Zeit

lang kein Uebing gewesen, nicht sogleich wie eine Wasserblase wieder zerplatzte."

---

## 7.

Bei allem Patriotismus war jedoch Wieland zu echt und weltbürgerlich gesinnt, um in dieser Zeit den Gedanken von sich abhalten zu können, wie dies alles, was er noch erlebte, sich wol zu dem verhalte, was Lessing die Erziehung des Menschengeschlechts genannt hatte. Wenn er sah, wie man von neuem alle Unterschiede zwischen Zwang und Pflicht, Gewalt und Recht, Aberglauben und Glauben, Vernünstelei und Vernunft aufzuheben strebte, so konnten ihm wol Zweifel an der fortschreitenden Veredlung des Menschengeschlechts erwachsen; sie machten aber nie den festen Glauben an ihm wankend, in welchem er einst ausrief: es muß vorwärts gehen, es muß! — Die Frage unter den gegebenen Umständen aber war: wie kann es? Nach seiner Ueberzeugung nur dann, wenn die Besten und Edelsten sich eng und immer enger zusammenstellen und einen heiligen Bund für Wahrheit und Recht schließen würden, welcher, das höhere Menschenleben treu in sich bewahrend, für die Zukunft einen sicheren Halt darböte.

Solch einen Bund sollte er selbst noch, und, indem er als Mitglied in denselben trat, zugleich auch für die Zeit, die er selbst nicht mehr sehen würde, die Veruhigung finden, deren sein Menschenlebens der Herr bedurfte. Am 4ten April 1809 wurde er von der Freimaurerloge Amalie in Weimar, auf eine ausgezeichnete Weise, als Bruder aufgenommen.

Wenn ein Mann wie Wieland, der, bei der Klarheit seines Verstandes, seiner heiteren Vernünftigkeit und ruhigen Besonnenheit, Zeit seines Lebens alles Mysteriöse, alles geheimthuende Wunderweisen, entschieden von sich abgehaten, ja unaufhörlich bekriegt hatte, wenn ein solcher, in hohem Greisefalter aber bei völlig ungeschwächter Geisteskraft, in eine solche Verbrüderung tritt, so sucht er gewiß darin nicht das Unsichtbare zu sehen, das Unbegreifliche zu bearcifen, das Unmögliche wirklich zu machen, und würde durch ein bloßes Spiel mit Symbolen so wenig als durch eine alltägliche Klubaesellschaft befriedigt worden seyn. Er legte sich die Fragen vor: Was ist der Geist der Freimaurerei? Und wie erreicht sie denselben? — und hier ist seine Antwort darauf.

„Die drei, durch die Worte: Staat, Kirche, Freimaurerei bezeichneten Begriffe sind eben so viele Ideale, und müssen, als solche, in ihrer höchsten möglichen Vollkommenheit gedacht werden.

Sobald dies geschieht, so zeigt sich's, daß immer Tugend und Vereblung der Menschheit ihr gemeinschaftlicher und letzter Zweck ist, welchen Jeder durch die ihm eigenthümlichen Mittel und Wege zu erzielen sucht: so wie jener Zweck hinwieder das Mittel ist, die Menschheit einem noch höhern, obgleich ihrem gegenwärtigen Gesichts- und Wirkungskreis weit übersteigenden, Ziele immer näher zu bringen.

„Wenn nun dieses auch von der Freimaurerei gilt, so wäre die Frage: Wie sie das große Ziel, welches sie mit allen andern, auf Vereblung der Menschheit abzielenden, Instituten gemein hat, zu erreichen suche? eigentlich das, was wir in höhere Betrachtung zu ziehen hätten. Denn entweder hätte sie gar keinen der Rede würdigen Zweck: oder in eben diesem Wie muß der besondere Zweck der Maurerei zu entdecken seyn.

„Die wesentlichen Symbole und Hieroglyphen, deren richtige Erklärung einen großen Theil unsers Geheimnisses ausmacht, deuten auf den Beruf, an den Bau eines herrlichen Tempels, der in der armselichen Stadt Gottes aufgeführt werden soll, mit vereinigten Kräften zu arbeiten. Eine Arbeit, wozu zwar, im Allgemeinen, alle Menschen berufen sind, zu welcher aber die Maurerische Verbrüderung — weil sie nicht bloß unter den Häu-  
fen der Berufenen, sondern unter der kleinern

Zahl der Auserwählten seyn will, sich selbst besonders und freiwillig auf die ernstlichste und feierlichste Weise verpflichtet.

Welches ist denn nun der richtigste und würdigste Begriff, den wir uns von den Sinn dieser symbolischen Darstellung des Maurerischen Berufs zu machen haben? Mir dünkt gerade die Wahl des Symbols, und daß dazu, das Heiligste was die Menschen haben, ein Tempel, und aus allen Tempeln der Salomonische gewählt wurde, der in der alten Welt nicht seines gleichen hatte, und in welchem die Herrlichkeit Gottes gleichsam unmittelbar wohnen sollte, gerade dies kann und den erhabenen Sinn desselben nicht verfehlen lassen. Oder was könnte durch diesen geistigen Tempelbau anderes und würdigeres angedeutet werden, als:

„Das ernste, thätige und anhaltende Streben aller achten und redlichen Männer, vor allen sich selbst, und dann auch, so viel möglich, die übrigen mit ihm verbrüdernten Menschen dem Ideale der Humanität, dem was der Mensch, gleichsam als ein lebendiger Stein, in der ewigen Stadt Gottes zu seyn bestimmt ist, und wozu er schon in seinen rohen Naturstand alle Anlagen hat, durch unermüdete Bearbeitung immer näher zu bringen?“

Dies und dies ganz allein, meine Brüder, ist das Werk, welches wir nach unserm besten Vermö-

gen fördern sollen, und wozu der höchste Baumeister der Welten, jeden unter uns seinen Theil Arbeit nach Maassgabe seiner Kräfte und der Lage, in welche er gesetzt worden, zugemessen hat. Daß jenes Ideal, so hoch über uns steht, muß uns weder abschrecken noch irre machen. — Wir arbeiten aus der Tiefe zu ihm hinauf; es wird allerdings Zeit; es werden Jahrhunderte, vielleicht Jahrtausende, dazu erfordert, bis unsre Arbeit auf dem ganzen Erdboden bedeutend sichtbar wird. Das Werk kann in Hinsicht auf seine Grösse, auf die beschränkten Kräfte und die kurze Lebenszeit der Arbeiter, und auf die unzähligen Hindernisse, welche sie zu gewältigen haben, nicht anders als langsam wachsen: aber redlicher Wille und unermüdeter Fleiss von Weisheit und Klugheit geleitet können und werden es vorwärts bringen. Das Meiste kommt freilich auf die Eüchtigkeit und den Eifer der Arbeiter an: und eben darum, scheint es, ist in unsrer Verbrüderung, nach dem Vorbilde der Innung, von welcher sie den Namen entlehnt hat, die Einteilung in drei Grade, in Lehrlinge, Gesellen und Meister, beliebt worden. Aber, wie (nach dem Lateinischen Sprüchworte) alle Gleichnisse hinken, so geht es auch mit diesem: denn die Natur der Architektonischen Kunst, die wir treiben, bringt es so mit sich, daß nicht nur die Meister selbst nicht ausgelernt



haben, weil sie in einem höhern Sinne immer Lehrlinge bleiben, sondern daß auch, nicht selten, Mäurer als Lehrlinge aufgenommen werden, die im Grunde auch für Meister in unsrer Kunst gelten könnten, und daher billig um so viel baldiger zu dem Grade der sie zu Meisterarbeiten berechtigt, befördert werden mögen. Ueberhaupt werde ich schwerlich einen Widerspruch zu befürchten haben, wenn ich behaupte, daß ein sogenannter Suchender, wenn er auch hundert Jahre suchte, nichts bei uns fürchten werde, was des Suchens werth ist, wosern er nicht die Anlage zu dem was den wesentlichen Charakter und die Tugend des echten Freimaurers ausmacht, schon bei seinem Eintritte in unsern Tempel mit sich bringt. Nur mit dieser Bedingung wird sich sein Inneres in dem Lichte und in der Wärme, die ihm hier mitgetheilt werden, entwickeln und ausbilden: ohne sie wird es ihm ergehen wie Jenem, der eine Brille kaufte um lesen zu können, und sich nicht wenig verwunderte, als er erfuhr, man müsse schon lesen können, wenn die Brille zu etwas helfen solle.

„Ich sagte: die Höhe des Ideals, welches der echte Maurer nie gänzlich aus dem Gedächtnisse verlieren soll, dürfe uns von standhafter Verfolgung desselben nicht abschrecken: was allerdings geschehen müßte, wenn wir den kleinmüthigen Gedanken, „nach dem Unerreichbaren zu streben, sey vergeblich“

Mühe“ Gehör geben wollten. Das Höchste läßt sich freilich nicht auf einmal erfassen: wir steigen von Stufe zu Stufe, und bis der oberste Gipfel erstiegen ist, müssen viele Hügel und Berge, über welche er empor ragt, hinter uns liegen. Horaz spricht eine große Wahrheit aus, wenn er sagt, es sei schon viel gewonnen, bis zu einem gewissen Punkte vorwärts zu kommen, wenn uns auch nicht gestattet werde, weiter zu gehen. Den Sinn dieses Ausspruchs zu verstehen, wird uns der Gebrauch, den die Kunst vom Idealischem macht, die beste Anleitung geben. Die Freimaurerei wird, wie ich finde, häufig mit dem Namen der königlichen Kunst belegt. Ich gestehe, daß ich mir bei diesem vornehmen Prädikate nichts sonderliches zu denken weis, wenn man nicht die Kunst recht zu leben darunter versteht, und indem man diese Kunst königlich nennt, sie dadurch für die höchste aller Künste erklärt, wiewol die Beispiele, daß Könige große Meister in derselben waren, von jeher ziemlich selten gewesen sind. In diesem Sinne kann unser Institut allerdings eine Kunst genannt werden, denn es ist, wie alle Künste, praktisch, das ist, es besteht weniger im Wissen als im Thun, und hat, wie alle andern ein Ideal, nach welchem, als den vollkommensten Modell und Kanon der Meister arbeiten und der Lehrling arbeiten lernen soll. Daß er es völlig erreiche, wird ihm nicht zugemu-

thet, er verdient schon Lob, wenn man sieht, daß er es zu erreichen sucht. Schlechte Modelle sind freilich mit geringer Mühe nachzubilden: aber wenn man sie auch völlig erreicht, hat man doch nur schlechte Arbeit gemacht. Das Ideal hingegen spannt die Kräfte des Geistes und beflügelt das Verlangen des Lehrlingers: aber, indem es sich der Begeisterung zu nähern scheint, zeigt es ihm wie viel ihm noch fehlt, und macht es ihm eben dadurch möglich, sich immer weiter von der Unvollkommenheit zu entfernen. Auf diese Weise wird die Idee des Eitlichen Schönen und Guten, die ein göttlicher Singer dem menschlichen Gemüthe eingebracht hat, dem ächten Maurer, der die Würde seines Berufs fühlt, und in der Lebenskunst Meister werden will, aber das, was der berühmte Kanon des Polykletus dem griechischen Künstlern war, die nach demselben arbeiteten; er bedient sich ihrer als eines Modells, wie er in allen Verhältnissen, Stellungen, Lagen und Momenten des Lebens seyn muß, um ein edler und guter Mensch zu seyn.

„Natürlicher Weise erfordert diese Lebenskunst, wie alle andre Künste, gewisse Kenntnisse, Regeln, Maximen und Studien, die wir unter den Namen Lebensweisheit zusammenfassen wollen: eine Art von Philosophie, die eben darum, weil sie durchaus praktisch und nur durch die Ausübung etwas werth ist, mit subtilen Speculationen und überflüssigen

Nicht Metastoren nichts zu schaffen hat. Der Maurer als solcher, darf unzählliche, an sich wissenswerthe Dinge nicht wissen: aber wehe ihm, wenn er in demjenigen unwissend wäre, was nicht zu wissen ein Uebel ist! Unsere Logen sind keine Akademien der Wissenschaften, keine chemischen Laboratorien; unsre Arbeiten keine Forschungen nach hermetischen, magischen, gnostischen und kabbalistischen Geheimnissen; keine fanatischen Anstalten, uns der Vorrechte reiner Geister schon in diesem Erdenleben zu bemächtigen. Aber alles, was uns in Kenntniß und unbefangener Beurtheilung unsrer Selbst, und der menschlichen Angelegenheiten überhaupt, fördert, unsern Kopf von Wahnbegriffen und sophistischen Spinnweben reinigt; Alles, wodurch es immer heller in unsrer Seele wird; Alles, was unser Herz erwidert und für das Wahre und Schöne empfänglicher macht, — kurz Alles, wodurch wir und unsre Mitmenschen weiser und besser werden können, gebe den Stoff zu unsern Arbeiten! Nichts was den Menschen angeht, sei uns fremd! Denn es ist eine der wesentlichsten Bedingungen unsers engern Bruderbundes, alle Menschen, ohne Rücksicht auf Stand, Religionsunterschied, bürgerliche und nationale Verhältnisse, als unsre Brüder anzusehen und zu behandeln. Der Freimaurer als solcher ist kein Bürger dieses oder jenes Staats, sondern ein Weltbürger,

oder, genauer im Geiste unserer Weihe zu reden, ein Theopolit, ein Mitglied der allumfassenden Stadt Gottes, in welcher Sonnen und Welten nur einzelne Wohnungen, und die zahllosen Klaffen und Geschlechter aller, mit Vernunft und Freiheit begabter, Wesen nur eben so viele einzelne Familien ausmachen, die durch ein ewig unwandelbares Grundgesetz in Ein reinharmonisches Ganzes vereint sind. Bloß auf dieses erhabenste Verhältniß der Menschheit, welchem alle andere untergeordnet sind, und wodurch unser gegenwärtiges Leben an ein höheres Künftiges angekettert wird, gründen sich die wesentlichen Kategorien der Freimaurerei, als die wahren Grundpfeiler unserer Gesellschaft, die eben dadurch die edelste und ehrwürdigste ist, die sich denken läßt; und Niemand, der sich das nicht völlig klar zu machen vermag, rühme sich, den Schlüssel zu unsern Geheimnissen gefunden zu haben!"

---

Es war Wieland, der mit seinem Oberon von sich sagen konnte:

Nur wer das Licht nicht scheut, der ist mit mir verbrüderet:

sich auch hier gleich, und arbeitete nur fort an dem Werke seines ganzen Lebens; jezt, so nah am Ziele

desselben, mit einer gleichsam verbürgten Gewissheit, nicht bloß im Andenken der Nachlebenden fortzuwirken, sondern auch fortzuwirken.

„Was ist denn — so sprach er ein andermal in diesem Bruderbunde — eines jeden; dieses Namens würdigen, Menschen wahres Leben? Was verdient diesen so viel umfassenden, so viel bedeutenden Namen im höchsten Sinne? Etwas jenes unstete Hin- und Herwogen auf dem stürmischen Meere der Sinnenwelt, wo wir nichts, was außer uns ist, unsfer nennen können, und jeder Augenblick, wo wir uns seiner versichern wollen, bereits von dem folgenden verschlungen ist? Oder etwa diese dumpfe Art von Daseyn, die der Mensch mit dem Thiere des Feldes gemein hat, und worin sich seine ganze Thätigkeit auf Befriedigung seiner sinnlichen Triebe und Bedürfnisse, und, wenn's hoch kommt, auf Erstrebung selbstsüchtiger, von tausend Zufälligkeiten abhängender? und daher auch selten gelingender Entwürfe beschränkt? Mit Einem Worte, besteht das Leben in dem, weßwegen es den Namen eines Traums verdient? Oder nicht vielmehr in wohlgeordneter, und, so viel möglich, ununterbrochener Übung und Anwendung der edelsten Kräfte unsers Geistes und der schönsten Gesinnungen und Gefühle unsers Herzens, wodurch beide eine unverwandte Richtung auf Beförderung des Guten außer uns, d. i. auf solche Kräfteäußerungen, welche als Bestandtheile des allge-

meinen Wohls und der allseitigen Ausbildung und Bervollkommnung der Menschen anzusehen sind? Lebt nicht jeder edelgestimmte Mensch weniger für sich selbst, als für andere? Ist nicht sein Daseyn, mehr oder weniger, eine immerwährende Aufopferung? War nicht, aus diesem Grunde, ein sich selbst nach und nach verzehrendes Licht von Alters her das schönste Sinnbild eines edlen und guten Menschen? Und kann man also nicht mit Wahrheit sagen: Das Leben im Andenken der Nachwelt, da es nur die natürlichste Folge ausgezeichneten und immer fortwirkender Verdienste ist, sey mit dem vorhergegangenen sichtbaren Leben in der Mitwelt gleichsam aus einem Stücke, und als eine wirklich fortgesetzte Persönlichkeit in derselben zu betrachten?"

## 8.

Dieser Gedanke, der ihm schon bei dem Verluste seiner älteren Freunde, Gleim, Weiße, Herder, tröstlich gewesen, gewährte ihm auch Trost bei dem Verluste jüngerer in den letzten Jahren seines Lebens, besonders nach Schiller Fernow's und Seume's, an denen beiden er, außer ihren Talenten und Kenntnissen, den biebern, geraden Sinn, und selbst den satyrischen Geist, der sich bei Fernow im Umgange mehr als in seinen Schriften aussprach, im

mer hochgeschätzt und geliebt hatte. Ueber Senme hatte er Göfchen einst geschrieben: „Die Vorrede unsers Freundes Seume zur Uebersetzung des Percivalischen Werks\*) habe ich mit großem Interesse gelesen. Es ist eine Freude, derbe Wahrheiten so freimüthig und kräftig und doch so mütterlich gesagt zu hören. Seume kann nun sicher seyn, daß Niemand glauben noch sagen wird, daß Englische Guineen oder goldne Napoleons aus ihm sprechen. Ich habe von jeher große Stücke auf die ächten Cyniker gehalten, deren Ideal Luzlan in seinem Kyniklos so trefflich aufstellte. Der ächte Cyniker ist der ächteste Mensch und der wahre Weise, uno minor Jove, wie Horaz sagt. Das alte Griechenland hatte ihrer kaum ein halb Duzend binnen 500 Jahren aufzuweisen; und in unsern Tagen ist Seume der Einzige, den ich wenigstens kenne.“ Wieland wirkte auch fortwährend für ihn, und es gelang seiner Verwendung von der Kaiserin Mutter in St. Petersburg eine Pension für diesen ungetriebenen Sohn der Erde zu erwirken. Leider aber kam die Versicherung derselben — zwei Tage später bei Wieland an als die Nach-

---

\*) In Percivals Beschreibung des Vorabtrags der guten Hoffnung, in der Ehremanuschen Bibliothek der Reisebeschreibungen, welche Seume übersetzte, und welche den 18ten Theil dieser Bibliothek ausmacht.



richt von Seume's Tode in Töplitz. „So sonderbar — schrieb Wieland hierüber an Böttiger — rächte sich die launenhafteste aller Göttinnen an dem Manne mit dem Schnurrbarte, der ihr im Leben so oft ein Schnippchen geschlagen und ihrem Geschlechte überhaupt nur einmal aufrichtig gebulldigt hatte.“ — An Göschen schrieb er: „Die Nachricht von dem Tode unsers unvergesslichen Seume, die ich gestern von Böttiger aus Dresden erhielt, wird Sie, mein geliebter Freund, nicht weniger schmerzlich erschüttert haben als mich. Seume hatte durch einige Briefe, die wir in diesem Jahre wechselten, und durch seinen letzten Besuch (den ich, wiewohl er sehr leidend schien und war, doch keineswegs so nah glaubte), mein ganzes Herz auf immer gewonnen, so daß es mir unmöglich war, einer leisen Ahnung, daß wir uns nie wieder sehen würden, nur einen Augenblick Gehör zu geben. Gott! Welch ein Geist, welches ein Herz, welcher ein Charakter ist mit diesem seltenen Manne aus der Welt verschwunden! Daß sein Verlust für mich unerseßlich ist, ist das Wenigste: die Menschheit hat an ihm eine ihrer größten — leider! unerkannten — Zierden verloren! Wie viel hätte er ihr seyn können, wenn sie seinen Werth gekannt hätte, oder (richtiger zu reden), wenn nicht gerade das, worin sein höchster Werth bestand, ihn den Mächt habern und sogenannten Großen zu ihren Zwecken unbrauchbar gemacht hätte! — Sagen Sie,

Pa.  
4832  
20. 7. 11  
1844

ist es nicht wunderbar, daß Seume dem Kaiser Napoleon so ähnlich sah? Weinahe möchte ich glauben, daß sein Herz ganz allein Schuld daran war, daß nicht ein zweiter Napoleon aus ihm wurde, und unter keinen Umständen werden konnte.“

Während dieser Jahre sollte aber Wieland auch nicht frei von häuslichen und persönlichen Leiden seyn. Mehrere Wochen lang schwankte er zwischen Angst und Hoffen über das Leben seiner Tochter Julie, und hatte dann nur den Trost, daß ihr Tod die glücklichste Art zu sterben gewesen. Bei ihm selbst hatte sich seit Jahren schon ein Augenübel eingefunden, welches anfangs nie über zwei Tage anhielt, im Winter aber, wo der Schnee ihm sehr lästig wurde, sich bis zu einem Grade verschlimmerte, daß er oft Tage lang alles Lesens und Schreibens sich enthalten mußte, und nicht ohne die Befürchtung blieb, das Schicksal seines Gleim könne auch ihn treffen. Indes hatte sich doch immer seine Konstitution glücklich erhalten; im Herbst des Jahres 1809 aber überfiel ihn eine so gefährliche Krankheit, daß es wirklich einem Wunder ähnlich war, wie seine Natur den Sieg über die Krankheit behauptete. „Das Sonderbarste meiner Krankheit, schrieb er einige Zeit darauf, ist, nach der Versicherung meines Arztes, daß das Herz und die ganze Hirtmasse an dem schrecklichen Sturme auf alle übrigen Theile meines ohnedies schwachen Körpers keinen Antheil nahm, und seine

eigene Oekonomie ruhig fortzutreiben schien. Der Puls ging ruhig und gleich, nur etwas schneller als gewöhnlich. Dafür aber waren alle Muskularkräfte, Nerven, Gelenke und Sehnen so jämmerlich zugerechnet, alle Drüsen so rein ausgewunden und ausgetrocknet, alle Fibern so abgespannt, daß ein vierteljähriges Kind mehr Stärke in Armen und Beinen hat, als ich in den ersten 14 Tagen. Meine rechte Hand war lange fast unbrauchbar; über 14 Tage konnte ich nicht einen Augenblick sehen. Kurz, ich mußte wie ein Kind wieder von vorn anfangen und die Verrichtungen des animalischen Lebens wieder lernen, als ob sie mir etwas neues wären. Wie gern möchte ich hier meinen mich umgebenden Töchtern und Enkelinnen eine Lob- und Dankrede halten! Nur langsam ging es mit seiner Genesung, da Arzneien nichts helfen konnten. Der Genuß alten Stein- und Porto-Weins gab ihm allmählig wieder Kräfte, und er rühmte öfters dankbar, wie ihm sein Herzog die Quelle der Hygiea im Hofkeller eröffnet habe. Nach seiner Genesung war er sich völlig wieder selbst gleich; nur über noch größere Abnahme des Gedächtnisses klagte er.

Diese Leiden wechselten indeß wieder mit manchen Freuden, durch welche der Hof und seine Freunde den Abend seines Lebens zu verschönern suchten.

Eine hatte ihm Söthe bereitet, und gerade darum war sie ihm um so lieber. Bei der ersten

Vorstellung von Göthe's Tasso — worin der nun auch verewigte talent- und gemüthvolle Wolf als Tasso jedes Herz gewann — erblickte man, so wie der Vorhang sich erhob, anstatt der vom Dichter vorgeschriebenen Hermen Ariost's und Virgils, die den Gartenplatz von Belriguardo zieren sollen, die Büsten — Wielands und Schillers. Antonio begann seine Schilderung vom Meister Ludwig:

Wie die Natur die innig reiche Brust  
Mit einem grünen, bunten Teppich deckt,  
So hüllt er alles, was den Menschen nur  
Ehrwürdig, lebenswürdig machen kann,  
Ins blühende Gewand der Fabel ein.  
Zufriedenheit, Erfahrung und Verstand  
Und Geisteskraft, Geschmack und reiner Sinn  
Für's wahre Gute, geistig scheinen sie  
In seinen Liedern und persönlich doch  
Wie unter Blütenbäumen aufzuruhn,  
Bedeckt vom Schree der leichtgetragenen Blüten,  
Umkränzt von Rosen, wunderbar umgaukelt  
Vom losen Zauberspiel der Amoretten.  
Die Schalkheit lauert im Grünen halb versteckt,  
Die Weisheit läßt von einer goldnen Wolke  
Von Zeit zu Zeit erhabne Sprüche tönen,  
Indes auf wohlgestimmter Laute wild  
Der Wahnsinn hin und her zu wühlen scheint,  
Und doch im schönsten Takt sich maßig hält.

Da richteten unwillkürlich alle Blicke sich nach der Herzoglichen Loge, in welcher Wieland saß, und jedermann freute sich seines geehrten Alters; der Reich selber gönnte dem alle Auszeichnung, der nie nach einer gestrebt hatte, und durch keine sich überhob.

Der Herzog und die Herzogin gaben ihm fortwährend neue Beweise ihrer Achtung und Theilnahme. Sein Geburtstag war jedes Jahr ein Festtag für alle gebildeten Bewohner Weimars, und an dem Morgen des einen — so schrieb er an Böttiger — „kam da nicht auf einmal meine, liebenswürdige große Schutzheilige und Patronin, eine wahre Maria voller Gnaden, unsere Großfürstin mit Ihrem Gemahl und einer schönen Hofdame angefahren, um mir Glück zu wünschen, daß ich noch lebe und sogar noch länger zu leben drohe, ungeachtet ich am 5. September Morgens um 7 Uhr im Jahre 1733 zur Welt gekommen bin und also, billiger Weise, schon lange einen Bessern als ich hätte Platz machen sollen! — Das war freilich eine eben so erfreuliche, als unermuthete Unterbrechung.“

Was ihn aber besonders in jugendlicher Heiterkeit erhielt, war zunächst der Kreis seiner Familie. „Durch viele und große Verluste, — so schrieb er schon einige Jahre vorher an Gräfer — wird das Gefühl endlich abgestumpft. Wohl mir indeß, daß ich im Winter meines Lebens noch mit Gegenständen der Liebe umgeben bin, mit Kindern und Enkeln, die mir

Freude machen, und mein Herz wenigstens so lange warm erhalten werden, bis es zu schlagen aufhört. Der Kreis seiner Lieben war freilich kleiner und immer kleiner geworden, und bestand jetzt nur aus einer seiner verwittweten Töchter mit zwei Töchtern von dieser, und seiner jüngsten Tochter Luise. Schwerlich aber hat jemals ein Vater sich größerer kindlicher Zärtlichkeit erfreuen können, als er. So zärtlich aber als er geliebt wurde, liebte er auch wieder. — Man lese folgende zwei Briefe, die er an Götchen, nach dessen letztem Besuch bei ihm im Frühjahr 1810, schrieb, und die keiner weiteren Einleitung bedürfen.

Den 24. April 1810. „Tausendfachen Dank, lieber Götchen, für alle Freundlichkeit und Güte, so Sie und Ihre Gemahlin (die immer lebenswürdig bleiben wird, wenn Sie auch Hekuba's Alter erreichte) seit dem Tage unserer Trennung meinem holden Mädchen erwiesen haben!! Ich höre sehr gern, daß das liebe Mädchen — welche ihren Reisegesellschafter und Bekühler nicht genug rühmen kann — auch Ihnen den Weg durch ihr naives, muntres und treuherziges Wesen angenehm geführt hat, und daß Sie gleich bei ihrem ersten Ausflug in die weite Welt sich so gut mit denselben zu befreunden und überall sich beliebt zu machen weiß. Ich wünsche, daß Sie, wenn Sie mit Madam Orlé wieder zu uns zurückkommt, — wie es einer solchen jungen Witwens geziemt, einen guten Besuch in Leipzig zurückläßt.

M.

336

„Auch mich, bester Oßchen, hat Ihr kurzer Besuch und das Wiederaufleben unserer alten Freundschaft sehr glücklich gemacht; und da mein Aufenthalt diesseits des Rheines von keiner langen Dauer mehr seyn kann: so wünsche ich um so eifriger, daß das schöne Verhältniß, das seit so vielen Jahren zwischen uns besteht, zu unsrer beider Zufriedenheit ungestört bis ans Ende meiner Tage fortbauern möge.

„Adieu, mein geliebter Freund! Lassen Sie sich unser liebes Mäuschen ferner empfohlen seyn, und helfen, so viel möglich, ihre Märetze zu rechter Zeit zu beschleunigen. — Luise empfiehlt sich, und bittet Sie um die Gütigkeit, das angeschlossene Briefchen an unser liebes Mäuschen bestellen zu lassen.“

An Denselben. Den 21. Juni 1810. „Ich hoffe, mein liebster Oßchen, Sie hatten es Ihrem alten und wohlbetagten Freunde, mit dem die Zeit unglaublich schnell davon läuft, zu gut, daß er so lange geduldet hat, Ihnen für alle die Güte und Freundschaft, so Sie und Ihre Frau Gemahlin meiner lieben Enkelin Wilhelmine während ihrem neuen Ausflug nach Leipzig, und besonders in Ihrer schönen villa oder villula zu Hohenstädt gezeigt haben, meinen wärmsten herzlichsten Dank darzubringen. Das gute, frohsinnige, leichte Sommerabgelenk konnte uns nicht genug von der Annäherung und trefflichen Marktlung dieses kleinen Buen ventro ergötzen, das

Carl.  
5753

Ihnen um so lieber seyn muß, da (außer der schönen Lage und den prächtigen Ausichten) alles übrige Ihre eigene Schöpfung ist. Kurz, wenn ich Sie diesen Sommer nicht zu Hohenstadt besuche (wozu leider! wenig Aussicht ist); so hat München wahrlich keine Schuld."

Wie glücklich würde sich der zärtliche Patriarch gefühlt haben, wenn er noch einmal seinen ganzen Familienkreis um sich hätte versammeln können! Dieses Glück konnte ihn nicht werden; hoch beglückt süßte er sich aber schon dadurch, daß sein geliebter Reinhold den Sommer des Jahres 1810 noch mit ihm verlebte, und er sich eines von dessen hoffnungsvollen Söhnen erfreuen konnte. Dadurch vereinigte sich das Zweite, was ihn in jugendlicher Heiterkeit erhielt, ans Innigste mit dem Ersten; worüber das, was er seinem Freunde Böttiger von der Feier seines diesjährigen Geburtstages schrieb, die beste Auskunft geben wird.

„Auch wieder ein Paar schöne Tage, die sich ganz besonders freundlich, heiter und liebevoll an die 28. 105, die nun mit mir vortel gewankt, gehüpft, gestolpert, getanzt, gewalzt, gestürzt und geschillchen stud, angeschliffen haben! Es ist doch eine hübsche Sache um's lange leben, wenn eingu, am Vorabend des 78sten Jahres noch solche Stunden zu Theil werden; wie ich am Abend des 4. September im enggeschlossenen Kreise hrüderlich verbundener Freunde



genossen habe. Ueberhaupt konnte es nicht anders, als meinem Herzen wohl thun, so viele und unzweideutige Zeichen einer herzlichen Theilnahme, Achtung und Liebe von Ihnen allen, ohne Ausnahme, zu empfangen. Was aber den goldnen Becher der Freude bis an den äußersten Rand füllte, war der Gesang, womit ich von dem ältesten Sohne meiner ältesten Tochter Sophie, Karl Reinhold aus Kiel, ganz unvermuthet überrascht wurde. Dieser mein Enkel, ein junger Mann voll Geist und Gefühl, sehr gebildet, für seine 22 Jahre sehr gesetzt und verständig, voll Talent und warmer Liebe zu allem was Wahr, Schön und Gut ist, kurz seines Vaters, und wie ich wol hinzusetzen darf, seines Großvaters würdig und von vielen Menschen dafür anerkannt, wurde nach dem Wunsche seines Vaters vor etwa zwei Monaten in diese Verbindung aufgenommen, und machte mir schon damals durch sein ganzes Benehmen bei dieser rührenden Feierlichkeit große Freude. Von ihm also rührte nicht nur dieses Lied her, sondern er sang es auch selbst, nach einer von ihm unserm Musikdirektor Müller angegebenen, besonders schönen und passenden Melodie, mit einer sehr angenehmen, reinen, sonoren und gefühlvollen Stimme, so brav ab, daß er alle Anwesenden in eine der seinigen zusagende Stimmung setzte, so daß es sich wol selten trifft, daß ein Tafellied mit einer so allgemeinen Theilnahme und Nahrung abgesungen wird. Da Sie mich in meinem

Innersten kennen. Lieber Vödtigen, so brauche ich Ihnen kein Wort mehr davon zu sagen, wie einem alten Familienvater zu Muth seyn muß, der sich bei der Feier seines 78sten Geburtstags in einem so liebenswürdigen Enkel verjüngt und fortgesetzt sieht. — Der Ste konnte nach einem so angenehmen Vorabend nicht anders als sehr vergnüglich zugebracht werden, wiewohl nicht ganz so, wie Sie sich vorgestellt zu haben scheinen. Einige meiner trauten Freunde und Freundinnen hatten zwar abermals ein festliches Gastgebot im Welvederischen Schloßchen anrichten wollen: ich hatte es mir aber für diesmal so ernstlich verboten, daß es unterblieb, und mir vergönnt wurde, den mittlern Theil des Tages, bloß in Gesellschaft meiner hier anwesenden Kinder und Kindesfinder, ruhiger und gemüthlicher zuzubringen. Allen meine übrigen Freunde und Freundinnen wollten sich ihre Rechte und Ansprüche doch nicht gänzlich nehmen lassen, und so wurde ich Abends gegen 5 Uhr von einer glänzenden Gesellschaft von Damen und Herren überrascht, die mich und die Meinigen zu einem großen Thee einluden, und mir ihre lebhafteste Theilnahme auf die freundlichste und verbindlichste Art zu bezeigen sich beeiferten. Unter andern wurde mir auch durch die Frau Hofmarschallin von Egloffstein ein Medaillon in vergoldetem Bronze, im größten Format, mit meinem, erkennbar getroffenem Bildniß en haut relief überreicht. — Die alleran-

genehmigte Ueberraschung aber war für mich Ihre Zuschrift vom 1. Sept. mit dem dreifachen Wunsche des alten Simonides und dem von Ihnen beigefügten vierten: *μυτα φίλων ἵσθαι* (mit Freunden frohe Zusage), der das Beste in sich schließt, was Sie mir in der höchsten Exaltation der Freundschaft nur immer wünschen können, — begleitet von der köstlichen Offrande unsrer Freundin Barbara, die sich durch dieses meisterhaft, geistreich und fleißig kopirte Bild als eine würdige Schülerin von Kugelgen und Friedrich beurkundet. Das alles langte an jenem zu frohen Ereignissen auserwählten Tage, eben da wir von Tische aufstanden, zu Welvedere an, und setzte den Freuden desselben die Krone auf. Ich weiß nichts, was mich über den Verlust unsers unvorgesehlichen Genusses kräftiger trösten könnte, als diese so glücklich gelungene Kopie eines Bildes, worin der ganze individuelle Charakter des herrlichen Mannes, dem Aeußern und Innern nach, so wahr, so zart, so lebendig und kräftig dargestellt ist, daß es Jedem, der ihn (zumal in seiner letzten Lebensperiode) nur einmal in der Nähe gesehen, und nur eine Viertelstunde reden gehört, auf den ersten Blick so völlig mit seinem eignen Ton anpricht, und daß man, bei der Unmöglichkeit ihn selbst ins Erdenleben zurückzurufen, sich keinen bessern Stellvertreter seiner Gegenwart wünschen kann, als dieses treffliche Bild.“

Wie glücklich Wieland sich durch die Vereinfachung dieser Umstände in jenen Tagen fühlte, wie die Energie seines Geistes, die jugendliche Frische seiner Phantasie, die Wärme seines Herzens sich dadurch erhielten, davon kann man wol keinen überzeugenderen Beweis verlangen, als sein am 4. November 1810 an seine Durchlauchtige Korrespondentin in Neuwied geschriebener Brief enthält \*), in welchem er die Entschuldigung seines langen Schweigens in einen Dialog eingekleidet hat, der den frühesten schönsten Ergießungen seiner genialen Laune in nichts nachsteht. Nicht ein Wort ist zu viel davon gesagt in Böttigers Urtheil, daß es schwer seyn möchte, in den zahlreichen Briefsammlungen, die nun auch unsere Literatur von mehreren ihrer Helden aufzuweisen hat, einen sinnerreicher gedachten, zarter ausgedrückten aufzufinden, als diesen, wo er die Silhouette dieser, in jeder Hinsicht hochachtungswürdigen und Wieland ganz fassenden, Fürstin mit ihm selbst in einem vertraulichen Morgengespräch sich unterhaltend eingeführt hat. Gewiß ist er der vollgiltigste Beweis eines stets frischen, durch den Zauber der Ruhenkunst in beständiger Jünglingskraft fortblühenden Greisenalters.

---

\*) In der Sammlung von Ludwig Wieland. Bd. 2. S. 198.

Lütke Müller, der schon seit mehreren Jahren Weimar verlassen hatte und in Posenbruch bei Wittenberg Prediger war, bat ihn in eben jenem Jahre, der Vathe seines ersten Sohnes zu werden. Wieland nahm dies Zeichen liebevollen Andenkens freudig an, und schickte nicht nur seinem Vathe, Ludwig Paul Wieland genannt, ein Exemplar seiner sämmtlichen Werke, sondern dem Vater auch einen Brief, dessen Mittheilung zur Vollendung der Charakteristik des Greises Wieland sehr zu wünschen wäre.

## 9.

Gegen Ende des Jahres 1810 schrieb er an Vögte in Gera in Beziehung auf den Lüneburger Merkur: „— Ich würde mich wundern, daß Sie das Wiederaufleben dieses armen Lazarus für möglich hielten, wenn ich nicht sähe und fühlte, daß Sie bloß aus warmer Liebe zu mir, und im Grunde gegen Ihre Ueberzeugung, und offenbar gegen Ihren Vortheil, so denken, und Superos et Achieronta ausbleuten wollen, ein Wunder in seinen Gunsten zu thun. — Sie haben bisher schon weit mehr gethan, als mir lieb ist, und ich möchte wirklich der letzte unter den Menschen seyn, wenn ich länger gestatten wollte, daß Sie, bloß aus Liebe zu mir, Ihre Zeit

und Mühe so augenscheinlich verschwenden sollten. Mein, mein bester Freund! Dies wäre mehr als zu viel, um mir den ganzen Rest meines Lebens zu verbittern. Lassen wir den Gedanken, den Werth, es koste was es wolle, bei einem doch immer nur armseligen Schmalen zu erhalten, ein für allemal fahren! Lassen wir den Sterbenden im letzten Monat dieses Jahres seinen letzten Athem sanft und still verhauchen, und bekraften wir ihn sine lux et crux, und ohne ihm eine be- und wehrwürdige Leichenrede zu halten! Er hat wahrlich nur zu lange gelebt, da er den größten Theil seiner ältesten Freunde überlebt hat. Sie können sich kaum vorstellen, wie leicht mir ums Herz werden wird, wenn ich meinen Namen (den ich schon so lange mit einem geheimen Vorwurf und mit Scham vor mir selbst auf dem Titelblatte paradiere, sehe,) nicht länger als einen verwitterten Schild an einem in Abbruchverfall gerathenen Wirthshause, sehen muß. Die jährlichen 100 Thlr., die ich dem armen Wirtsch als ein wahres Sündengeld abgab, werden sich ja wohl noch auf eine andere und ehrenrührere Weise, ersehen lassen, wärs, es auch nur, daß ich daß ungerathene und freudiger an meinem Cicero anhefte. Denn, ich gestehe, wenn mir auch dieser aufgebüßet würde, würd' ich es schwerlich so gleichmäßig ertragen, wie den Tod des L. M. — Daß der teutsche Buchhandel in den letzten Büchern liegen muß, ersehe ich außer au-

vern. mich unmittelbar betreffenden Todesgeboten) daraus, daß die treffliche Uebersetzung des Lieds der Nibelungen, von meinem Freunde Hinrich Berg, ein Gedicht, das vor 25 Jahren mit Gold wäre aufgewogen worden, keinen Verleger finden kann.“

Um so erfreulicher war ihm die von Götschen erregte Hoffnung auf eine neue Ausgabe seiner Werke, und zwar, wie er sie längst ersehnt hatte, mit deutschen Lettern. Die Einrichtung dieser Ausgabe beschäftigte ihn öfters sehr angelegentlich. Er schrieb Götschen darüber: „Die erste und wichtigste Frage wäre wol diese: ob die neue Auflage alles, was in der ersten ist, enthalten solle oder nicht? Da diese Frage, meines Erachtens, bloß aus Buchhändlerischem Gesichtspunkt entstehen werden kann und muß, so habe ich nichts darüber zu sagen, als daß sie mir viele und katzblütige Ueberlegung von allen Seiten zu erfordern scheint. Wäuben Sie Ihre Meinung bei einem Auswahl des Wessen und Interessanten setzen, hoffen zu finden: als wol einer wiederholten Auflage, meiner Edelmüthigen Werke, so bin ich völlig zufrieden: nur muß ich bemerken, daß Alles, was sich mit gutem Gewissen extrahiren ließe, höchstens 3 oder 4 Bändchen ausmachen, und manchen Lesern auch damit vielmals sehr gefallen geschehen würde. — Die 2te Frage ist: ob mir die Kinder meines Geistes, in der Aus-

nung, wie sie zur Welt gekommen sind, auf einander folgen lassen wollen? Und da dies aus mehreren Gründen wol das Beste seyn möchte: ob die Poetischen von den Prosaischen Werken abge sondert werden, und also zwei Klassen ausmachen sollen? Auch dies kann und soll bloß von Ihnen entschieden werden. Wenn nicht merkantillische Rücksichten das Letztere rathen, so sollte ich beinahe glauben, es dürfte vielen, wo nicht den meisten Liebhabern meiner Schriften angenehmer seyn, sie, ohne Hinsicht auf Verse und Prosa, in der Ordnung, wie sie geschrieben wurden, zu lesen: um so mehr, da sie eben dadurch dem scharfsinnigen und aufmerksamen Leser eine Art von Geschichte, oder vielmehr die Belege zur Geschichte meines geistigen Lebens, welches ich (wenn der schwarzbraune Bruder des Schlags mir Zeit dazu läßt) zu schreiben gedenke, an die Hand geben, und manchen Zweifelsknoten auf eine sehr natürliche Art lösen würden. Endlich kommt noch ein dritter Punkt, der aber im Grunde kaum eine Frage seyn kann: ob kleine, unerhebliche Verbesserungen im Styl und der Sprache, ohne die Besizer der ersten Ausgabe zu beleidigen, nicht nur erlaubt, sondern sogar als ein unverlohrbares Recht des Autors anzusehen seyn sollten?“

Zu der Geschichte seines geistigen Lebens oder, wie er sie sonst nannte, zu seinen Memorablien, würde er schwerlich jemals gekommen seyn, und er



hatte schon vor Jahren seinem jehigen Biographen versichert, den Gedanken daran aufgegeben zu haben, aus Gründen, die ihm stets eine neue Schu' erregt haben würden; die neue Auflage mußte, durch zufällige Umstände verhindert, damals noch unterbleiben; und so blieb die Uebersetzung des Cicero seine einzige literarische Arbeit, bei welcher er standhaft aushielt bis an seinen Tod, wo nur 40 Briefe zu übersetzen übrig geblieben waren, deren sein geliebter Erä'ter sich freulich annahm.

Im Sommer 1811 bezog er nicht, wie gewöhnlich, den Pavillon in Belvedere, weil, wie er schrieb, „das ewige Vergab- und Vergankelgen, ohne welches die Schönheiten von Belvedere nicht genossen werden können, seiner Brust und seinen etwas dünnen Beinen nicht länger zuträglich schien;“ sondern machte bloß kleine Ausflüge nach Jena oder auch nur Spazierfahrten. Auf einer derselben am 11. September, auf welcher seine jüngste Tochter ihn begleitete, hatte er das Unglück, mit dem Wagen umgeworfen zu werden. Ihn selbst wurde ein Schläfselbein zerbrochen; schlimmer und gefährlicher noch wurde seine Tochter verletzt.

„Am bewundernswürdigsten — erzählt Gö'the von ihm — erschien er, körperlich und geistig betrüf'tet, nach diesem harten Unfall, der ihn in so hohen Jahren betraf. Die schmerzlichen Folgen des Falles, die Langeweile der Genesung, antau' er mit dem

größten Gleichmuth, und tröstete mehr seine Freunde als sich selbst durch die Aeußerung: es sey ihm niemals ein dergleichen Unglück begegnet, und es möge den Göttern wol billig geschienen haben, daß er auch auf diese Weise die Schuld der Menschheit abtrage. Nun genas er auch bald, indem sich seine Natur, wie die eines Jünglings, schnell wieder herstellte, und ward uns dadurch zum Beugniß, wie der Dürftigkeit und Keinheit auch eine hohe physische Kraft verliehen sey. Wie sich nun seine Lebensphilosophie auch bei dieser Prüfung bewährte, so brachte ein solcher Unfall keine Veränderung in der Gesinnung noch in seiner Lebensweise hervor. "

Am 28. October schrieb er darüber der Fürstin von Kewford: „Es gehört unter die größten Uebel der schon so oft von mir recht herzlich verwünschten Celebrität (in teutsch Verühmtheit) — die übrigens auch hinwieder ihr nicht zu verachtendes Gutes hat — daß einer nicht einmal den kleinen Finger, geschweige ein Schlüsselbein, was doch im Grunde eben auch nicht viel sagen will, — brechen kann, ohne daß es sogleich in öffentlichen Blättern der Welt verkündigt, und dadurch alle entfernten Freunde des Verunsicherten, unschuldiger und ungeschuldiger Weise, gegen den Willen desselben, zur Theilnehmlichkeit gezogen, bounrubigt, und nicht selten in den Panegyricus werden: sich das Uebel ärger einzubilden, als es ist. Wäre dieser Umstand nicht, der mich nöthigte, den

ungebetenen Zeitungsnachrichten, wo möglich, zu-  
vorkommen, so sollte meine theuerste Fürstin von  
diesem ganzen Anfall nicht eher was erfahren haben,  
bis alle, die er betroffen, sich wieder in den vorigen  
Stand hergestellt gesehen hätten."

Sein 80ter Geburtstag, der ihn in seiner frühe-  
ren stillen Heiterkeit fand, wurde von den ihm ver-  
bündeten Brüdern zu Jena gefeiert, und diese über-  
raschten ihn mit einer ihm zu Ehren geräthigten Denks-  
münze, auf deren Vorderseite sein Bildniß mit der  
Uberschrift seines Namens stand; auf der Rehrseite  
aber eine geflügelte Lyra mit einem Stern über ihr,  
von unten umgeben mit Blumenzweigen, aus deren  
Mitte eine Psyche hervorschaut, und von oben mit  
der Aufschrift: Dem unssterblichen Sänger,

## 10.

Während alles dieses Wechsels von Leid und  
Freude, Arbeit und Genuß hatte Wieland den stillen  
Platz der letzten Ruhe zu Osmannsdt nicht verges-  
sen. Dieser war von dem neuen Besitzer, als unver-  
äußerlich, der Familie Brentano zu Frankfurt a. M.  
ganz abgetreten worden. Man that nun den Vor-  
schlag, ein Denkmal daselbst zu errichten; und da  
Wieland selbst mit-erklärte hatte, daß auch Er bereit  
Wielands Leben. 4. Th.

dort ruhen wolle, so war die Aufgabe, durch Ein Monument die drei dortigen Gräber zu bezeichnen, und man genehmigte die Idee eines jüngeren Freundes, eine dreiseitige Pyramde zu errichten, die in der Mitte der drei Gräber auf einem kleinen Rasenbühl so aufgestellt werden sollte, daß sie durch die Schrifttafel und das Emblem jeder Seite das vorliegende Grab bezeichne. Für Sophie Brentano wählte man das Emblem einer Pflanze mit dem Kranze jugendlicher Rosen umgeben, für Wielands Gattin das sprechende Sinnbild der Eintracht und Treue, zwei verschlungene Hände in dem Eichenkranze deutscher Biederkeit; für Wieland selbst wählte man späterhin die geflügelte Lira mit dem Sterne der Unsterblichkeit darüber. Der treffliche Weimarsche Hofbildhauer Weiser führte diesen Entwurf in Seesberger Sandstein aus, und Wieland selbst verfertigte am 6. December 1806 folgendes Distichon zur Inschrift:

Liebe und Freundschaft umschlang die  
verwandten Seelen im Leben,  
Und ihr Sterblichkeit deckt dieser ge-  
meinsame Stein.

Niemand fürchtete beim Eintreten des Winters, daß dieser Stein seinen sterblichen Theil so bald davon sollte. Er erkrankte sich einer fortwährend guten Gesundheit, und hatte noch von Kurzem großen Antheil an Wielands Darstellungen, auf den Weimarschen Wäldern genommen, als er in der Nacht vom

zogen auf den ersten Januar 1825 unerwartet einen schlagähnlichen Zufall bekam. Nach einer Stunde schien die Natur selbst durch einen Fieberfrost eine Krisis zu machen, und sein Arzt entfernte wirklich durch die zweckmäßigsten Mittel für die ersten Tage alle Gefahr. In der Nacht vom 13ten Januar aber widerstohnten sich die Feindschaften Fieber und das Fieber schritt zurück. Dem Kranken nahm die Gefahr zu, dem Willen des ehrenwürdigen Greises aber trübten keine Bilder des Todes. Nicht ganz ohne Schmerzen war sein letzter Tag; so wie sie nachließen, beschäftigte sich seine Phantasie mit der Gegenwart, mit seinen Kindern, und seiner noch nicht beendigten Liebespflicht. Der dritte ruhige Tag gab wieder Hoffnung; am nächsten aber (den 16ten Januar) fehlte das Fieber mit noch größerer Heftigkeit zurück, und die glangen erst Bilder der alten klassischen Zeit vor seiner Seele vorüber; dann ließen italienische Worte, die er aussprach, stehen, daß er in Italien's Gefilden wandle; da endlich seine Seele abmüthlich bei Shakespears weile. Demnach, per nahmen seine geliebten, der wohlthätigen umringte dem Kindes in den Abendstunden, wie es schwach war; aber vermuthlich das letzte beruhigte Worte wiederholte. Er starb am 17ten Januar — die es bald nachmittags englisch, deutsch, darauf nach der Ordnung, und schen fast zu schmerzlos; es war der Schluß der Entlassung: sagt der

Mitternacht hatte die schöne Seele von der irdischen Hülle sich getrennt.

# 11.

Dies war der Eindruck, den diese Trauernacht auf am andern Morgen auf ganz Weimar machte; eben so allgemein aber auch der Wunsch, in den irdischen Ueberresten noch das Andenken des edlen Verewigten zu ehren. Es liegt etwas so Tröstliches in dieser letzten Pflicht, und etwas so Heiliges zugleich, daß kein zartes Gemüth ihrer entsagen könnte. Die Brüder der Maurer beschlossen daher eine feierliche Beerdigung. Der Legationsrath Vertusch, seit 43 Jahren mit dem Verewigten freundschaftlich verknüpft, erbot dazu das durch architektonische Verzierungen passende Lokal seines mittleren Gebäudes, welches schwarz ausgeschlagen und zweckmäßig vergittert wurde. Hier wurde die Hülle des ehewürdigen Dichters und Reders am Abend des 24. Januar auf einem Ratsfahle aufgestellt. Der Kopf, den über der schwarzen Sammtkappe ein Lorbeerkranz zierte, ruhte auf blau seidenen Kissen, mit goldenen Spitzen besetzt. Ueber den untern Theil des Sarges, so wie über den Deckel, war eine blaue seidene Decke mit Gold besetzt, ausgebreitet; den Körper hüllte ein weißes Satin gewand. Auf dem Deckel lagen oberhalb auf einem

rothen Sammtlichen Oberon und Mufarten, in den Prachtangaben von Edelfen und Degen, in Maroquin gebunden, mit einem Lorbeerkranz umwunden. Darunter — als Anerkennung feiner klaffischen Werke — sah man auf einem rothfammtonen und darüber liegenden kleineren weißen Atlasfaffen der Ruffische und franzöfifche Orden.

Voll inniger Trauer wahrhaftigen des Vollendeten Verehrer und Freunde in jenen Abendstunden dahin, noch einmal wenigstens die Hülle desselben zu sehen. Unverändert waren seine Züge; der Todesengel hatte nur einen erhöhten mühen Ernst darüber ausgegossen, und man schaute das Bild eines Verklärten.

In der folgenden Nacht wurde der Leichnam still nach Ohmannstadt gebracht, und in dem Gartensaale des Gutgebäudes — einst seinem so hohen Aufenthalt — beigesetzt und bewacht. Am Nachmittag des 25. Januar versammelten sich die sammtlichen Brüder der Loge Amalia nebst einer großen Anzahl von Wielands Freunden und Verehrern in dem Schlosse zu Ohmannstadt. Auch die franzöfifche Gesandtschaft und eine Deputation der Stadt Weimar: erschien, um öffentlich ihre theilnehmende Hochachtung auszudrücken. Sechszehn Maurerbrüder trugen den Sarg, welchem zunächst der franzöfifche Gesandte, Baron St. Mignar, mit des verewigten ältestem Sobne ging, an welche dann die ansehnliche Begleitung sich

anfaß. Die einfachen Gläster der Dorfkirche kinteten: mit aufrichtiger Trauer strömte die ganze Gemeine des Vres herbei, um auch ihrem alten Gutsherrn, wie sie Winkand immer nannten, die letzte Ehre zu erwirken. Fortzog sich der Zug die lange Allee hinab nach dem Boskett, der Stätte des Grabes. Hier war das Weimarische Chor versammelt, und schenkte bei Annäherung des Juges einen sanften Trauergefang an. Als der Sarg am Grabe niedergesetzt war, hielt der D. C. M. Sänther eine kurze, aber herrliche Rede; und als hierauf: Wie sie sanft rühmte, so wünschte mit theilnehmendem Blick ein jeder dem Abgeschiedenen ein leichtes Lebewohl, und sanfte Ruhe seiner Asche.

Bei seiner Beerdigung in der Loge Amalie hielt Göthe die Gedächtnisrede, ein gleich ehrenvolles Denkmal für den Abgeschiedenen wie für den Lebenden!

## 12.

Geweiht ist die Stätte, wo dastehende Blumen seine Hülle freundlich bedeck, diese Hülle eines edlen Menschen, eines echten Waisens, eines stillen Sängers, eines verdienstvollen Zeitgenossen; eines am Geist und Gemüth reich begabten Mannes, der durch sein langes Leben unermüdet nach dem Wahren forschte,



das Gute lobte, und das Schöne darstellte; der redlich und mit besonnenem Eifer für die Ehre der deutschen Literatur sich bemühte, unter uns sie geachtet und im Ausland ihr Achtung verschafft hat: Wenn welche civilisirte Nation in Europa hat Wieland nicht gekannt, geehrt und geliebt? die Quelle der Poesie floß, wie er selbst am besten wußte, bei ihm so reich nicht, wie bei Oßthe; aber er leitete die schönsten Quellen der Griechen, Römer, Engländer, Franzosen, Italiener und Spanier in ihr Bett, daß sie zu einem herrlichen Strom erweitert dañ floß, und zeichnete sich in einer Gattung aus, für die man dem Deutschen kaum Feindschaft genug zugetraut hätte. Daß Er, der Einzige, Horaz und Lucretius, Xenophon und Shaftesbury, Ariosto und Cervantes, Voltaire und Sterne, Crébillon und Metastasio, unter uns anerkannte, hätte nicht Ladel, sondern Dank verdient; und ein gerechtes Urtheil hätte nicht verschweigen dürfen, daß er bei der bildsamsten, in fremde Form sich leicht schmiegenden, Phantasie doch eigenthümlich ist, schon weil er vom Grundcharakter seines Volks nie abzuweichen konnte. Er hat uns Muster von didaktischen Gedichten geliefert, wie keine Nation gleiche dagegen aufstellen kann; Er hat das romantische Epos unter uns eingeführt, und ist von keinem seiner Nachfolger übertrumpft worden; Er hat uns die ersten philosophischen Romane gegeben, deren innerer Gehalt, unter allem Wechsel der Mode, und selbst als spätere

Meisterwerke dieser Art erschienen, ihnen Dapen gesichert hat; Er hat zu einer Zeit, da es noch kein erträgliches bei uns gab, uns Singspiele gegeben, die wenigstens kein späteres übertroffen hat; Er war einer der melodischsten unter unsern Dichtern, und unsre Sprache verdankt ihm weit mehr, als man anerkannt hat. Er war es zuerst und vorzüglich, der sie mit Laune der Grazie scherzen und mit humoristischer Gewandtheit sich bewegen lehrte. Er war es zuerst und vorzüglich, durch den sie an unsre Höfe und in die höheren Zirkel eingeführt wurde, was allein ihm einen Eichenkranz von seinen Sprachgenossen verdient hätte. Mit dieser Sprache aber hat er die Grazien selbst auch in die geselligen Zirkel seiner Zeit eingeführt, und wo sie erschienen, da verschwanden die rohen und die steifen Gelage wie die Reifröcke vor seinen Griechinnen. — Und gelangte nicht mit der Sprache nun auch manche nöthige Wahrheit dahin, wo man zu hören sie nicht gewohnt war? Und wie unumwunden sagte sie oft, der Mann, der an der Hand der Grazien auch die Weisheit erscheinen ließ, nicht um das Leben zu trüben und zu veredeln, sondern um es zu beglücken, indem sie es veredelte. Gegen die Thorheiten stand ihm ein lächelnder Satyr zur Seite, der aber auch, durch seinen Muthwillen sogar, der Weisheit dienen mußte. Bei der griechischen Bildung, die er sich selbst gegeben, weckte er den Geist des klassischen Alterthums, das

er aus den Schulen in das Leben einführte, und gab dadurch auch seiner Zeit und seinem Volk eine höhere Bildung.

Mild gegen den Verthum, schonend gegen Fehler, war er für Vernunft, für Recht und Pflicht, für alles was der Menschheit heilig seyn muß, weil es allein dem höheren Menschenleben Worth gilt, ein unermüdlicher, eifriger Kämpfer, aber eben deshalb auch ein tapfloser Bekämpfer aller verderblichen Vorurtheile, aller Verfinsternung, aller Unterdrückung, aller Sophistereien. Veredlung und Beglückung seines Brudergeschlechts war sein Ziel. Er schwang nicht Religion und Philosophie, aber bethätigte sie im Leben, in welchem er dankbar alles Gute, und mit ruhiger Ergebung das Unglück hinnahm. Wer ihn ganz dem Irdischen dahingegeben geglaubt hat, der hat ihn nie gekannt — vielleicht, weil er ihn nie gelesen. In ihm war und wirkte das Höhere, allein er kannte nichts höheres als die Vernunft, die sich nicht aufspreizt wie die Phantasterei, die sich auf Stelzen stellt, um größer zu scheinen und — gesehen zu werden. Ihm gab es nichts Größeres im Leben, als, nie in Gemeinheit sinkend, den Sinn stets auf das Edle gerichtet, unausgesetzt ein guter Mensch, Gatte, Vater, Freund und Bürger zu seyn. Die Natur überspringen wollen, war ihm Unnatur, gegen die er mit allen Waffen seines Geistes ankämpfte wie gegen

die Hengstel, die ihm, je offener und schärfer er selbst, sein desto ärgerer Buchel war.

Der Glaube, daß das Wahre und Gute, wenn auch verweilt wie spät, aber endlich doch geißt liegen werde, schloß ihm bei diesen Kämpfen schon Muth; nur müsse man in diesem Kampfe nie ermüden, und fortwährend Samen des Wahren und Guten ausstreuen. Wer ermüdete aber darin weniger als Go? — Ihm ließe sich daher noch eine besondere Grabschrift, auch mit seinen eignen Worten, setzen.

Hier ruhet Wieland

Der, wenn ihn gleich kein Amt zum Dienst der  
Welt verbunden,  
Beruf, und Eid und Pflicht stets in sich selbst ge-  
funden.



